ABŪ BAKR MUḤAMMAD B. ZAKARIYYA AR-RĀZĪ
d. 313 A.H. = 925 A.D.

KITĀBU'L HAWĪ FI'T-TIBB

(Continens of Rhazes)

Part I

(AN ENCYCLOPAEDIA OF MEDICINE)

Edited by the Bureau
from the unique Escurial and other manuscripts
Under the auspices of the Ministry of Education
Government of India

Published
by
The Dāiratu'l-Ma'ārif-il-Osmānia
(Osmania Oriental Publications Bureau)
Hyderabad-Deccan
INDIA

1955 A.D. / 1374 A.H.

GENERAL INTRODUCTION

TO

THE NEW SERIES

OF

THE DĀIRATU'L-MA'ĀRIF-IL-OSMANIA,

PUBLISHED UNDER THE AUSPICES

OF THE MINISTRY OF EDUCATION,

GOVERNMENT OF INDIA

GENERAL INTRODUCTION

Since the achievements of Eastern authors in the fields of humanities and sciences are of basic importance and since modern historians of literature, religion, philosophy and science are deeply interested in the evolution of thought and are making great researches into the regions of knowledge covered by the geniuses of the past centuries, the Executive and Literary Committees of the Dāiratu'l-Ma'ārif, realising the great need of our times, have planned a New Programme of Publications and included in it several literary, scientific and historical works which had remained unpublished and beyond the reach of students, scholars and even experts for centuries.

During the past seven decades, the Dāiratu'l-Ma'ārif, keeping in view its aims and objects and its resources, has contributed its share to the advancement of Eastern knowledge in various branches of studies and has published nearly 150 independent works in 350 volumes of which a cursory mention has been made in the *Glimpses of the Dāiratu'l-Ma'ārif* (1888 - 1956), published recently.

The year 1951 marks a great extension in the activities of the Dāiratu'l-Ma'ārif and it may well be claimed as one of the lasting fruits of Independence and a symbol of our national re-emergence.

The New Programme of these Publications was first announced in 1951 at the XXII Session of the International Congress of Orientalists at Istanbul andwas finalised at the Colloquium on Islamic Culture at Princeton in 1953. It was highly welcomed by the great Orientalists that had assembled there from the four quarters of the globe.

The visit of the Hon'ble Maulana Abu'l-Kalām Azād, Minister of Education, Government of India, to the city of Hyderabad, the Osmania University and the Dāiratu'l-Ma'ārif on 24th September 1952 and his survey of the activities of the Dāira and its future plans put a new life into the work of the Dāira and enabled it to render greater service by reviving the glorious past of the East and presenting to the world a few masterpieces of the Medieval times which have been the coveted goal of the Western nations during this and the past centuries. This was but a consummation of the patronage that had been extended to Oriental Studies by India in the past ages.

The New Series of which a list is given below, (this work forms one of its components) would not have seen the light of day, had it not been for the continued financial subsidy from the Government of Hyderabad and the Osmania University, as well as for the specific grant of the Ministry of Education, Government of India. Thus the Dāira has been fortunate in opening fresh fountains of knowledge for new workers in free India and has been able to depute a few silent ambassadors of our own country to foreign lands where Arabic is studied seriously and where Eastern thought and learning are

valued highly for the sake of liberal knowledge and for preserving the cultural unity of the South-East Asian nations.

In spite of the magnitude of the task and the variety of subjects and technical difficulties of editing such highly specialised works, the Dāira has, to an appreciable extent, attempted to bring out these works in the original Arabic text with as much accuracy as possible and with as few drawbacks as are inherent in all human undertakings and with as little equipment and resources as are necessary for publishing such highly learned texts.

Details of all these efforts, the position of the author in a particular branch of knowledge, the place of a particular work in the literature of that subject, the introduction,essays, notes and indices as are necessary for modern research publications, have all been appended to each and every work. The interested reader will thus know the part played by a particular author in advancing human knowledge in his own days and the importance of that particular book in the present times.

The Dāira owes a deep debt of gratitude to all those who have helped it to produce the works in the present form. Due acknowledgment has been made of all such benefactors in the right place. It further wishes to seek the indulgence of all scholars for any shortcomings they may come across and requests them to help it by their advice in future also.

The New Series

SCIENTIFIC WORKS

(I) The *ṢUWARU'L-KAWĀKIB* of Abu'l-Ḥusayn 'Abdu'r-Rahmān aṣ-Ṣūfī (d.986 A.D.). (Description of the 48 Constellations and revision of Ptolemy's *Almagest* or Syntax .

(II) The *QĀNŪN-I-MAS'ŪDĪ* or *Canon Masudicus* by Abū Rayḥān al-Bīrūnī (d. 1040 A.D.). Encyclopaedia of Astronomical Sciences and Chronology of Ancient Nations *etc.* (Vols I-III) .

(*III*) The *KITĀBU'L-ANWĀ'* of Ibn Qutayba (d.879 A.D.) Meteorology of the Arabs, and exposition of technical terms lexicographically.

(IV) The *ḤĀWĪ FIṬ-ṬIBB* of Abū Bakr Muḥammad b. Zakariyya ar-Rāzī (d. 925 A.D.). Compendium of the Greek Medical Lore with Rāzī's clinical Observations and Treatment of Diseases (Vol.I-III). *(to be continued in 7 vols.)*

TRADITON & TRADITIONISTS

(V) AL-JARḤ WA'T-TA'DĪL of Ibn Abī Ḥātim ar-Rāzi (d. 938 A.D.) . (Criticism of the Sciences of Tradition and Traditionists) . Vol. IV, pts. i-ii . (Whole work completed in 9 vols) .

(VI) *TADHKIRATU'L-ḤUFFĀZ* of Shamsu'd-Dīn adh-Dhahabī (d. 1347 A.D.). Standard work on the Biographies of Traditionists). Vol.I. (Revised Edition) *(to be continued)*.

(VII) *KANZU'L-'UMMĀL* of 'Alī al-Muttaqī al-Hindī (d. 1567 A.D.) (An authentic Compendium of the Corpus of Hadīth literature). Revised Edition. (Vols. IV&V) *(to be continued in 16 Vols.)*.

HISTORICAL & BIOGRAPHICAL WORKS

(VIII) *DHAIL-I-MIRĀTU'Z-ZAMĀN* of Quṭbu'd-Dīn al-Yūnīnī (d. 1326 A.D.). A contemporary record of Post-Crusade Kingdoms of Syria, Egypt and other European Principalities). Vols. I-II. *(to be continued)*.

(XI) *AD-DURARU'L-KĀMINA* of Ibn Ḥajar al-Asqalānī (d. 1448 A.D.) Biographies of the Eminent Personalities of VIII century A.H. (Vol. III).

(X) *NUZHATU'L-KHWĀṬIR* of 'Abdu'l Ḥayy of Nadwatu'l-'Ulamā, Lucknow. Biographies of Eminent Indians from the I-XIV century Hijra) (Vols.IV&V) *(to be continued)*.

Besides these the Dāira has planned its fresh Programme of Publications for the next triennium after due consultation and collaboration with famous scholars of various countries. It is earnestly hoped that the Dāira will be enabled to complete the monumental works it has already started to edit and publish, and to provide richer and more original material in future through its later publications also.

In conclusion, the Chief Editor solicits that his appeal will meet with greater response in the coming years and that with the help of distinguished collaborators and with the financial subsidy of generous patrons, particularly the Ministry of Education, Government of India, it will be possible for the Dāira to implement these great literary projects in the near future, to maintain its past reputation, to justify its position among the premier institutions of Eastern research in India, to render greater service to the cause of humanities and to promote cultural unity amongst kindred nations.

D/31st March 1956, Dāiratu'l-Mā'arif-il-Osmania, Hyderabad-Dn. 7	M. Nizāmu'd-Dīn (Editor-in-Chief)

كتاب

الحاوى فى الطّبّ

(الجزء الاول)

فى امراض الرأس

*　　*　　*　　*　　*

للفيلسوف الكبير و الطبيب الشهير

ابى بكر محمد بن زكريا

الرازى

المتوفّى سنة ۳۱۳ھ/ ۹۲۵م

صُحِّح

عن النسخة الوحيدة المحفوظة فى مكتبة اسكوريال

تحت اعانة وزارة معارف الحكومة العالية الهندية

الطبعة الاولى

سنة ۱۳۷٤ھ/ ۱۹۵۵ م

فهرست ابواب
الجزء الاول فى امراض الرأس
من كتاب الحاوى الكبير للرازى

صفحة

الجزء الاول فى امراض الرأسِ

من

كتاب الحاوى الكبير

* * * * *

[١]الجزء الاول فى امراض الرأس

الباب الاول[١]

فى السكتة و الفالج و الخدر و الرعشة و عسر الحسّ و بطلانه
والاختلاج و جُمل أمر علل الحسّ والحركة والاشياء المضادّة
بالعصب و[٢]علاج الرأس و المالنخوليا[٢] . ٥

المقالة الاولى من الاعضاء الآلمة

قال ينبَغى ان تكون عالماً بالعصب الذى يأتى الى كل واحدٍ من
الاعضاء و ما منها عصب[٣] الحسّ و ما منها عصب[٣] الحركة ؛ فالعصب الذى
ينبثّ فى الجلد يحسّ و الذى يكون منه الوتر يحرّك ، و فعل العصب يبطل
اما ببتره البتة فى العرض او رضّةٍ او سدّةٍ او لورمٍ يحدث فيه او لبردٍ ١٠
شديدٍ يصيبه، الا ان الورم و السدة و البرد[٤] قد يمكن أن[٤] يرجع فعله اذا
ارتفعت عللُه ، و ان حدث فى نصف العصب عرضا قطعٌ استرخت
الاعضاء التّى فى تلك الناحية ، و ان شُقّ العصب بالطول لم ينل الاعضاء
ضررٌ البتة ، فاقصد أبدًا عند بطلان حسّ عضوٍ اوحركةٍ الى اصل العصب
الجائى اليها فان كان قد برد فاسخنه بالاضمدة ، و ان كانً قد ورم فاجعل ١٥
عليه المحلّلة ، و ان كان قد قطع فلاحيلة فيه .

(١-١) ليس فى ا (٢-٢) زيد من ا (٣-٣) زيد من ا (٤-٤) ليس فى ا .

بسم الله الرحمن الرحیم

[۱] الحمد لله الواحد القهّار العزیز الغفّار و صلواتُه
علی محمد عبده و نبیّه المختار و علی آله الطیّبین
الطّاهرین من عترته الاخیار و سلامه

* * * * *

هذا کتاب الّفه ابو بکر محمد بن زکریا الرازی المتطبّب فی طبّ جمع فیه الامراض الکائنة فی بدن الانسان و معالجاتها ، وسمّاه **الحاوی** لأنه یحتوی علی جمیع الکتب و أقاویل القدماء الفضلاء من أهل هذه الصناعة، و قد بدء بذکر ذلك من رأس الانسان و ما ینزله من الامراض فیه و منه قوله[۱]

(۱-۱) من نسخة اسکوریال (رقم ۸۰۶) و رمزها (الف) و رق ۱۳ ولم توجد فی نسخة الاصل المحفوظة فی مکتبة خانقاه پهلواری شریف بهار، و رمزها (ب)

الجزء

قال والخدر يحدث عن البرد ويجلب على الاعضاء التى يكون فيها عسر الحسّ والحركة، والبرودة التامّة تجلب عليها بطلان الحسّ والحركة فان ازمن الخدر وطال ادّى الى الاسترخاء .

قال جالينوس[١] وسقط رجل عن دابة فصكّ صلبه الارض فلمّا كان فى اليوم الثالث ضعف صوته وفى اليوم الرابع[٢] انقطع البتّة[٢] ٥ واسترخت رجلاه ولم تنل يديه آفةٌ ، ولابطل نفسه ولا عسر ايضاً وذلك واجبٌ لان ماكان من النُّخاع اسفل العنق كان قد ورم فاسترخى لذلك العضل الذى بين الاضلاع فبقى التنفس للعضو دون الصوت لانه يكون بالحجاب وبالستّ العضلات الفوقانية،[٣] واما النفحة[٣] التى هى مادة الصوت فبطلت لانها تكون بالعضل الذى فيما بين الاضلاع فاراد ١٠ الاطبّاء ان يضعوا على رجليه ادويةً لجهلهم فمنعتُهم وقصدت انا الموضع الذى وقعت به السقطة فلما سكن الورم الذى فى النّخاع فى اليوم السابع عاد صوتُه واستوت رجلاه ولى لم تنل يديه آفةٌ لان عصبها يجيئها من نخاع العنق .

ورجلٌ آخر سقط ﴿ الف ٤[١] ﴾ عن دابّته فذهب حسّ الخنصر ١٥ والبنصر ونصف الوسطى من يديه، فلما علمتُ انه سقط على آخر فقار الرقبة علمتُ ان مخرج العصب الذى بعد الفقارة السابعة اصابها ورمٌ فى اوّل مخرجها ، لانّى كنت اعلم[٤] من التشريح ان الجزء الاسفل من اجزاء العصبة الاخيرة من العصب النابت من العنق يصير الى الاصبعين الخنصر و

---

(١) ليس فى ا (٢-٢) زيد من ا (٣-٣) ليس فى ا (٤) زيد من ا .

و قد يعرض الفالج فى عضو واحد مثل العارض فى عضل اليدين او المثانة إما بسبب ضربة تقع عليه و اما لبرد شديد (الف[١] ٣) يصيبه ، و قد يعرض للعضل الذى على الشرج و ذلك كثير من جلوس الانسان على حجر بارد شديد البرد أو قيام فى الماء البارد فيخرج منه البول و البراز ٥ بلا ارادة ، و كثير ممن يسقط من موضع عال عـلى ظهره او يضرب عليه فينالهم حصر البول و الغايط لأن الامعاء و المثانة تدفع ما فيها بقوة العضل . لى : جالينوس قد ذكر فى هذه المقالة انه ليس للثانة عضل يقبضها دائماً يدفع البول بقوة طبيعية ، و انما لها على فمها عضل يمسك البول ، و هذا قوله ايضا انما يكون خروج البول من الاصحاء بان يمسك العضلة ١٠ المتطوقة على فم المثانة عن فعلها ، [١]و تفعل المثانة فعلها[١] و فعل المثانة فعل يكون بالطبع لا بالارادة بل بالقوة الدافعة الطبيعية التى تدفع كل ما يؤذى ، و قال فى آخر المقالة انه انما يخرج ما فيها عند ما يطلق العضل بالارادة و يجتمع هى على ما فيها و ينقبض على ما يحويها . لى : فاذا كان هذا على ذا فقد يظن ان فى كلامه تناقضاً و ليس بتناقض لأنه يجوز ان يكون انما ١٥ عنى بقوله بقوة العضل لا[٢] ان عضلا للثانة و الدبر للدفع بل عضل الاعضاء التى تعين هذه بالعصر كالحجاب و عضل المراق ونحوها .

قال العضل انما يحتاج الى العروق لتحفظ عليه اعتدال مزاجـه [٣]و لتعدوه لضرورة و هى سلوكها الى ما وراءه من الاعضاء[٣] .

(١-١) زيد من ا (٢) زيد من ا (٣-٣) ليس فى ا .

قال

وآخر كان به جراحة فى اليتيه فانكشف عنه فى العلاج اللحمُ
فلما برء بقيت رجله عسرةَ الحركة فعلمنا بالحدس انه بقى من الورم الذى
كان به بقيةٌ فى بعض تلك الاعضاءِ فوضعنا عليه[1] ادويةً تُحلّل فبرأ * لى *
اذا وقع الاسترخاء بعقب مرضٍ فاقصد اسخان تلك المواضع التى هى
منابت تلك الاعصاب فانّ فيها اخلاطاً باردةً فان كان بعقب ضربةٍ ٥
او سقطة فانظر فان كان صعباً ولم ترجع الحركة من ذاتها البتة ولم
تبق منهـا بقيّةً[2] فان العصب انبتر فلا تشتغل به وان كان العضو فيه
حركة مّا وتراه يقبل على الايام فاعـلم ان فيه ورماً فضع عليه
《الف ٤[2]》المحلّلة والملينّة .

قال وآخر كان يصيد السمك فى نهرٍ فبردت منه المواضع الّتى ١٠
تلى دبره ومثانته حتى ان برازه وبوله كان يخرجان بغيرارادة فبرء من
علته سريعاً بادويةٍ مسخّنة ووضعناها على العضل الذى به كانت العلّة ، واذا
كان العصب الذى العلّة به غائرةٌ كان ابطأ للانجاع واحتاج الى ادوية
اقوى * لى * وخاصّة اذا كان فى العصب الذى منشأه من العظم الاعظم .

قال ورجلٌ ابتّل رأُسه بالمطر وبرد برداً شديداً فذهب حسُّ جلدة ١٥
رأسه وكان الاطّباء يسخنون جلدة رأسه فلعلمى بان جلدة الرأس يقبل
الحس من اربعة أعصاب تخرج من الفقرة الاولى من فقارات الصلب
داويت تلك المواضع فبرأ * لى * فى هذا انما كانت الآفة بهذه المواضع

(١) زيد من ا (٢) زيد فى ا - يعنى الحركة .

البنصر و يتفرق فى الجلد المحيط بهما و فى النصف من جلد الوسطى .

[1]فى الثالثة من المواضع الآلمة[1] قال فاما السُّكات فانه لما هو[2]غلب من[2] الحدوث بغتةً يدل على ان خلطاً بارداً غليظاً او لزجاً يملأ و استرخت بطون الدماغ واستدلّ على شدّته و ضعفه بمقدار ابطأ من النفس و شدة النفس الذى له وقعاتٌ وفترات و يكون دخوله وخروجه بكدّ و استكراه شديد ، و اذا كانت الآفة فى السُكات فى الدماغ قتل سريعاً لان التنفّس يبطل و اعضاء الوجه فى هذا لاتتحرّك ، فاما ان حدث فى النخاع الذى فى العنق بقيت جميع اعضاء الوجه تتحرك و استرخى ما دونها ، و ان كان اسفل من العنق بقى التنفس[3]سليما و بطل ما سواه و ان حدث فى جانب من النخاع استرخت فى ذلك الجانب، و بالجملة فالآفة تحدث بالاعضاء التى تنال عصبها آفةٌ .

الرابعة منه ليس متى وجدت العليل بقى لايحسّ و لايتحرّك فهى سكتةٌ ، لان السبات كذلك لكن اذا وجدته مع ذلك يغطّ و يستكره نفسه فتلك سكتةٌ وفى الاكثر تنحل بفالج يحدث * لى[4] قال متى استرخى عضو[5] من الاعضاء[5] فضع الادوية على منبت عصبه فانّا نحن قد شفينا قوماً قد استرخت أرجلهم قليلاً قليلاً بادوية[6] و ضعناها على القطن فبرؤا من غير ان [7] نضع على الرجلين[7] شيئا بتّةً .

(١-١) ليس فى ا (٢-٢) زيد من ا (٣) زيد من ا (٤) ليس فى ا
(٥-٥) فى ا - ليس فى ا (٦) فى ا - بالادوية التى (٧-٧) فى ا - يوضع شىء على الرجلين وآخر

اليد فوق نخاع الرجل ، و فى الكتب فيه أقاويل مضطربة .

الرابعة من جوامع الاعضاء الآلمة، قال اذ احدثت الآفة فى البطن المؤخّر من الدماغ فانه ان حدث فى نصفه أحدث فالجاً و ان حدث فى كلّه أحدث سكتةً * لى * مما يحتاج الى تجويز العلّة فى الفالج ان النصف من الدماغ لا من التجويف يكون قد فسد مزاجه ﴿ الفه[1] ﴾ ٥ فتكون تلك الاعصاب و النخاع النابتة منه مأوفةً .

و قد ذكر جالينوس ما يقوّى هذا فى الرابعة من هذا الكتاب فاستعن به ، الاّ انّا اذا رأينا الفالج فى شقٍّ واحدٍ و الوجه صحيحاً لا قلبة به نقض هذا القول ، و من الشنيع ان يكون نصف النخاع بالطول عليلاً فبقى ان تكون منابت العصب بها العلة و اليها[1] ينبغى ان يكون القصد ١٠ بالعلاج ، و من البديع ايضاً ان يعتلّ[2] ابتداء منبت عصب اليد و الرجل فى حالة واحدة فلتحرز ذلك .

و قد قال جالينوس فى المقالة الاولى من الاعضاء الآلمة ايضا ان نصف النخاع يعتلّ طولا وهذا قوله انه ربّما كانت الآفة فى جانبه الايمن يعنى النخاع من غير ان يكون فى الايسر شيئ بتّة ، و ربّما كان ١٥ بخلاف ذلك و تكون الاعصابُ الّتى فى ذلك الجانب عليلةً ، و امّا اذا كان النخاع سليماً فى نفسه و كانت الآفة انما هى بشعبةٍ و احدةٍ من شُعَب العصب المتشعبة منه فانّما يتبع ذلك استرخاءٌ فى ذلك العضو الذى

(١) كذا فى ب وفى ا ، انتها (٢) فى ا ، يعل .

لا بمنابت الاعصاب فانظر فيه ، قال و بالجملة فان من عرف منابت العصب الجائى الى كل عضو من الاعضاء سهل علاجه * لى * استعن بجوامع الاعضاء الآلمة .

قال و رجلٌ عولج من خنازيرٍ فقُطع العصبُ الراجع الى فوقٍ من جانبٍ فبطل نصفُ صوته، و آخر انكشف اللحم عنه فى هذا العلاج فبرء، و الزوج السادس الذى هو موضوعٌ عند شريانى السّبات فضعف صوته حتى وضعتُ عليه ادويةً مسخّنةً .

فى الثانية[1] من الاعضاء الآلمة ، قال الخدر شيء فيما بين الاسترخاء التامّ فى الصحة، وفى الرابعة منه قال متى رأيت عضواً ماّ قد نالته آفةٌ فى جانبٍ من البدن كيدٍ واحدةٍ او اذنٍ واحدةٍ[2] او عينٍ واحدةٍ[2] فى حسّه او حركته، فاعلم ان الآفة فى مبدء منشأ تلك العضلة[3] فى الجانب الذى ينبت منه، فامّا متى كان فى الشّفتين جميعا فالآفة فى جملة الموضع الّذى ينبت منه ذلك الزوج و قد يقبل فعله بعض العصب الازواج القريبة منه.

قال الاستلقاء الطويل المدة يضعف النخاع * لى * قد تشاجر الاطباء الطبيعيون و تشكّلوا فى امر الفالج و الرعشة و ذلك انهم ظنّوا انــه لايمكن ان يحدث فى النخاع علّة تقف عند نصفه الابالقطع فاما بالطبع فلا ، و قالوا كيف تكون الرعشة فى اليدين و [4]الرجلان سليمتان[4] و نخاع

---

(١) و فى ا ـ الثالثة (٢-٢) ليس فى ا (٣) فى ا ـ العصبة (٤) فى ا ـ الرجلين سليمتان .

جميع البدن خلا الوجه كما انه ان حدثت به آفةٌ فى النصف من منشئه
حدث به فالجٌ فى ذلك الجانب * لى * هذا يقرب مما قلناه ان البطن المؤخر
الذى منه منشأ النخاع مثنى ، او ان الآفة انما تحدث بنفس جرم الدماغ
فى نفسه فيكون ما ينبت ماؤفا .

قال و قد يعرض مع الفالج استرخاءٌ فى الوجه فى الجانب ، ٥
و حينئذ فاعلم انّ الآفة فى الدماغ ، و امّا متى كانت اعضاء الوجه سليمة
فالآفة فى منشأ النخاع فقد صُرّح بانّ الدماغ مثنى والّا فلو كان واحدا
و كانت الآفة فيه استرخى كِلا جانبى الوجه .

و قال فى الرابعة اذا كان جزئى الدماغ كليهما عند مبدأ النخاع
و قد[١] امتلأ حدثت السكتة ، و ان اعتلّ احدهما حدث فالجٌ ، و ان اجيب[٢] ١٠
ان انحلالَ السكتة الى الفالج فانّما يكون عند ما يدفع الدماغ الفضلة
الى اضعف الجانبين منه .

و جملةً فان الامر كلّه معلّقٌ اما بانّ الدماغ مثنّى و فيه ايضاً شكٌّ كيف
تحدث الآفة[٣] ببطن الدماغ[٣] و يبقى الآخر ، وكذلك الحال فى النخاع
اولاً[٤] تكون الآفة تحدث فى جرم الدماغ نفسه و فيه ايضاً شكٌّ فليبحث ١٥
عن ذلك بحثا شافيا فى البحوث الطبيعية .

الرابعة من الاعضاء الآلمة ، قال ابقراط[٥] فى كتاب المفاصل
انه ليس يصير انسانٌ بسبب زوال الخرز الى داخلٍ مفلوجا ، فاما بسبب

---

(١) ليس فى ا (٢) فى ا – انا احسب (٣–٣) ليس فى ا (٤) فى ا – اوتكون
(٥) ا – بقراط .

تجيئه تلك الشعبة ، و قد يتّفق مراراً كثيراً ان تكون الآفة فى شُعبٍ كثيرةٍ
معاً و النخاع سليم - لى - فليفهم عن جالينوس هاهنا من قوله شعبة ابتداء
منبت العصبة و كانّ قد احسّ انه من البديع ان يعتلّ النخاع فى نصفه
طولا و لا يتأدّى الى النّصف الثانى فاراد بذلك ان توجد للفالج علّةٌ
٥ فقال قد يمكن ان يعتلّ منابت اعصابٍ كثيرةٍ معاً و هذا شيئٌ غريبٌ
و بديع ايضاً ان يكون ينبغى ان يتفق ابداً ان يعتلّ من النخاع نصفُه
و يبقى الباقى من السلامة فى حدّ لا ينقص من فعله شيئٌ البّتة لانه ان
كان ذلك ضغط او ورم فعجبٌ ان يكون يبلغ من نكاية نصف النخاع
ان يبطل فعله البتة و يبقى النصف سليما ، و ان كان من سوء مزاجٍ
١٠ فهو اشنعُ ، و لكن أعلم ان الدماغ فى جميع بطونه مثنى[1] و اذا استرخى
احد شقّى الجسد فالآفة فيه فى ذلك الشقّ من الدماغ و لكن ان كان
لا يتبيّن منه فى الوجه شيئٌ فان ذلك لان الآفة فى ذلك البطن ليس[2]
فى غاية الاستحكام فما قرب منه فان الفعل يبقى له على انه لا بدان يكون
مضروراً و ان كان ذلك لايتبيّن للحس و ما بعد منه فالآفة تظهر منه
١٥ ظهوراً كلّياً لأن القوّة تخور[3] متى بعدت عن الاصل و الينبوع ، ولست
اشكّ ان النخاع نفسه مثنّى و ان كان ذلك لايتبّين بالتشريح .

قال جالينوس فى الثالثة من الاعضاء الآلمة ، اذا حدثت فى اول
منشأ النخاع آفةٌ يمنع القوى التى كانت تجيئه استرخاء ﴿ الف ٥[2] ﴾

---

(١) ليس فى ا (٢) كذا و لعله ليست (٣) و فى ا ـ تعور .

جميع

ان يتمدد من جانب ينكّس من آخر .

فى الرابعة من العلل و الاعراض فى الرعشة ، قال الشيوخ تسرع اليهم الرعشة من أدنى سببٍ و اما الشبّان فتحدث الرعشة بمن كان منهم قد برد بدنه بردا شديدا و هو بكثرة الشراب الصرف[١] او يتخم تخما متوالية او يمكث دهرا طويلا يتملأ من الطعام و لا يستعمل الرياضة ٥ البتّة و قد تحدث الرعشة[٢] من شرب الماء البارد فى غير وقته لان جميع هذه الاشياء يحدث سوء مزاج باردٍ ، قال و الاخلاط الغليظة ايضا اذا هى سدّت مسالك الروح النفسانى كانت من ذلك رعشةٌ *لى* قد ذكر فى هذا الكتاب انى احسبه ان الرعشة تكون اذا لم يبلغ ضعف العضل الى ان تسقط القوة[٣] البتة حتى يحدث الاسترخاء لكن يكون ١٠ له من القوّة ما يجاذب بها الى فوق فيكون العضو بثقله الطبيعى يجاذبه الى اسفل فتحدث عنه حركاتٌ متّضادةٌ .

من جوامع الآعضاء الآلمة ، قال اذا زال فقار الصلب الى داخلٍ حدث عنه عُسر البول و اذا زال الى خارج حدث عنه حدبة[٤] بلا ارادة *لى* اطلب ذلك فى باب البول . ١٥

جوامع العلل و الاعراض ، السكتة ايضا من امتلاء العروق و الشرائين امتلاء لا يمكنها معه ان يتنفّس فانه عند ذلك يبرد البدن البتّة حتى يعدم الحسّ و الحركة ، قال و فى ذلك قال بقراط من يسكت

---

(١) زيد من ا (٢) فى ا ــ الرعوة (٣) ليس فى ا (٤) كذا ــ ويمكن انه حدثٌ .

زوالٍ الى جانبٍ فيكون فالجاً يبلغ اليدين و لا يتجاوز اكثر من ذلك.

قال جالينوس انه ان مال الخرز الى داخلٍ ميلاً لا يكون[1] النخاع معه غير منطوٍ منكّس لكن كان ميله ميلا قليلا قليلاً لم يكن منه فالج، و ان هو مال ميلا يطوى فيه النخاع فانه يكون فالجٌ فى جميع ٥ ما هو اسفل منه، لى * افهم ان من قوله « كان ميله قليلا قليلا » ان يميل جزءٌ كثيرٌ حتى تجيءُ منها قطعة من دائرةٍ كالحال فى الحدبة من الانطواء ان تميل خرزةٌ واحدة فتحدث فى النخاع زاويةٌ و اذا مالت الخرزة الى جانبٍ فانه فى بعضها يعرض للعصب ان ينضغط فيوجب الاسترخاءٍ و فى بعضها لا و ذلك ان خرز العنق فى كل خرزة منها ١٠ حفرةٌ يلتأم من انضمامها الى الاخرى الثقب الذى منه يخرج العصب و الجزء الذى فى العليا منها مساو للتى[2] فى السفلى، فاما خرز الصدر فالعليا ابداً اكبر جزءا، و اما خرز القطن فالخرز منها كلّه فى العليا فلذلك متى انفتل خرز العنق تمدد العصب فى الجانب الذى اليه انفتل و انطوى فيحدث فى هذا الجانب الذى اليه انفتل و انطوى[3] فيحدث فى هذا الجانب[3] ١٥ فالج و لان عصب اليد يجيءُ ﴿ الف٦[1] ﴾ من العنق لا تجاوز هذا الفالج اليد، فاما خرز الصلب فانه اذا انفتل مال النخاع مع الخرزة لان الثقب فيها و حدها[4] و لا يعرض للعصب النابت منه فى ذلك الموضع

(١) فى ا – يكون (٢) كذا – ولعله للذى (٣–٣) كذا – ولعله زائدة (٤) وفى ا – واحد.

ان

لازمٍ لنظامٍ واحدٍ وهو مع ذلك ربّما فتر فسكتة قويّة الا انها انقص من الاول ، و متى كان صاحبها يتنفّس نفسا لازما لنظام مّا فسكتة ضعيفة فان عنيت بهذا فعليك ان تبرئه ، وكلّ سكتة فانما تـكون اذا امتنـع الروح النفسانی ان يجری الی مادون الرأس اما لان ورما حدث فی الدماغ واما لان بطونه امتلأت رطوبةً بلغميّة و بحسب مقدار السبب الفاعل ٥ يكون عظم العلّة ، و انما صارت لاتبرؤ فی الاكثر من اجل ضرر التنفّس .

و من العجب ان عضل الصدر يتحرك فی السكتة و ان كان باستكراه على ان سائر العضل لايتحرّك البتة و لاقليلا من الحركة و يمكن ان يكون ذاك بان القوة تسقط لشدّة الحاجة الی التنفّس، و لذلك تجد فی أكثر الحالات اصحاب السكتة يتحرّك منهم جميع عضل الصدر كما يتحرك ١٠ فی الرياضة الشديدة و انمـا يضطرّ الی ذلك لان جميع عضل الصدر يريد ان يتحرك ليجتمع من حركاته كلها اذا كانت قليلة بقدرما يجزی به اوكان بعضها يتحرك حركة قويّة .

الثانية من الفصول، قال الشراب يبرئ التشنّج الحادث من امتلاء بكيفيّته كما يفعل الحمّى فاما بكثرة جرمه فيورث التشنّج و السكتة وتفتح ١٥ العصب لانه يغوص فيه فيملأه * لی * الشراب الناری[1] المرالعتيق اذا سقی صرفا على قليل من الغذاء نعم العون على حلّ العلل الباردة من العصب

السادسة من الفصول قال الفالج ينبغی ان يعالج بنفض الاخلاط

(۱) فی ا ـ الشراب المر الناری العتيق .

بغتة فذلك لا نسداد عروقه و الرعشة تحدث عن البرد و عن الا ستفراغ و عن العوارض النفسية ، قال و الاعضاء التى تفلج يكمد لونُها .

الميا مرة ، قال ديمقراطيس انه قد عالج بضماد الشيطرج الاسترخاء الحادث فى الاعضاء فشفاه قال ، وهذا العلاج يغنى عن[1] العلاج بالتفسيا ٥ و الخردل فاعتمد على الادوية المحمّرة استعملها فى الرعشة فانها نافعة فيما ذكر ارجيجانس ، و ذلك ان هذه الاضمدة تحلل البلغم اللزج و تجلب الى الموضع دما كثيرا و يسخّنه فيعود لذلك الحسّ و الحركة .

الاولى من تقدمة المعرفة ، قال الرعشة الكائنة عن يبس الاعضاء ردّيةٌ جدّا لاشفاء لها البتة .

١٠ الثالثة من الامراض الحادّة قال التجربة و القياس يشهد ان ان الخلّ يضر بالعصب ، و العصب يناله ﴿ الف ٦[2] ﴾ الضرر من جميع الاشياء الباردة الا ان اللطيفة منها شرّ لانها تغوص فيه و تبلغ عمقه .

[2] الثانية من كتاب الفصول[2] السكتة اذا كانت قويّةً لم يبرء صاحبها و ان كانت ضعيفةً لم يسهل برؤه .

١٥ قال جالينوس السكتة هو ان يعدم البدنَ كلّه بغتةً الحسَّ و الحركة خلاحركة التنفس وحدها فان هو عدمها فذاك أعظم و ادهى ما يكون منهـا ، و متى كان صاحب السكتة يتنفّس لكن يتنفس باستكراهٍ شديدٍ فسكتة قويّةٌ و متى كان يتنفس[3] بلاجهدٍ و لا استكراهٍ انه مختلفٌ غير

(١) ليس فى ا (٢-٢) فى ا - المقالة الثانية (٣) فى ا - بغتة .

لازم

بعد ان يطبخ فيه حشايش او بزور حارة .

العاشرة من آراء بقراط و افلاطن[١] قال جميع الاطباء اذا عالجوا من تشنج من الجانبين اورعشة فى جميع البدن او اختلاج او استرخاء فى جميع البدن من[٢] اسفل الوجه قصدوا بالعلاج الى مؤخر الرأس .

الرابعة من الثانية من ابيذيميا، قال الرعشة تكون فى الاكثر من غلبة البرد على الحس العصبى من الاعضاء فلذلك يضره الفصد فى اكثر الامر، و ربما نفع فى الندرة و لاينفع الا من كان سبب رعشته احتقان دم كثير ردى فى البدن كدم الحيض و البواسير * لى * ذكر جالينوس انه قد أتى بجملة مقالته فى الرعشة و الاختلاج و النافض فى الاولى من تفسير الثالثة من ابيذيميا .

الرابعة من الثالثة قال، الشرب الكثير من الشراب يضر بالعصب و الدماغ، و الجماع يضربهما مضرة شديدة .

[٣]الخامسة من السادسة من ابيذيميا[٣] جميع هذه الامراض و الاعراض البلغمية اذا كانت بالصبيان انتفعوا عند الادراك و ذهب عنهم ذلك ان لم يسؤوا التدبير .

السابعة من السادسة قال، الفالج الكامل ذهاب الحس و الحركة من العضو بتة * لى * قد قال جالينوس[٤] فى الاولى و الثانية من الاعضاء الآلمة انه

---

(١) ليس فى ا (٢) ا ـ الذى (٣ ـ ٣) ليس فى ا (٤) من هنا الى «و اذا حدث لضعف العصب» فى الصفحة الآتية (٢١) سطر ٤ سقطة كبيرة فى ا

البلغمية ، و من عرض له و هو صحيح وجع بغتةً فى رأسه ثم اسكت على المكان وعرض له غطيط فانه يهلك فى سبع الا ان يحدث به حمى لان ذلك يدل على ان فضله مالت الى رأسه دفعةً فالحمى يسخن تلك الفضلة و يحللها فان لم يحدث كان ﴿ الف ٧ ﴾ [1]الموت الى سبع[1] .

٥ السابعة من الفصول[2] متى عدم الانسان[3] بغتة قوته او استرخى عضوما فالعلة سوداوية .

قال جالينوس لا ينبغى ان يطلق فيقال سوداوية لانها قد تكون بلغمية ايضاً و من هذين يكون مثل هذا بغتةً لانه قد تحدث هذه العلة[4] قليلا قليلا بسبب الورم الصلب او بسبب مزاجٍ ردى ثابت يعسر انحلاله

١٠ لانها تكون منه قيلاً قليلاً .

الفصل قال السكتة تحدث عن انصباب دمٍ كثيرٍ بغتةً الى الدماغ و من يخاف عليه السكتة فبادر بفصده فى الربيع قبل وقوعه فيها * لى من كان ضعيف العصب يسرع وقوعه فى هذه الامراض فاعرف ذلك من المزاج ، قال اللحم من المفلوجين لا يحس و انما الحس للجلد

١٥ وحده[5] اذا لم تكن به[5] آفة ، قال و يسهل الوقوع فى الفالج من الصرع و من اختناق الارحام .

الثانية من الادوية المفردة ، قال نحن ندخل الى آبزن زيتا حارّا من اصابه علة باردةٍ مثل رعشة او اختلاج او فقدِ حس او حركة

(١-١) زيد من ا (٢) ليس فى ا (٣) ا - اللسان (٤) ا - العلل (٥-٥) زيد من ا .

قال و أحمد ازمنة الخريف و ينفع منه دهن الخروع المطبوخ بماء السّداب يسق درهمان كلّ يوم بماء الاصول و يتدرّج حتى يبلغ خمسة دراهم ٠

الحبّ البيمارستانى نافعٌ لهذه الاوجاع ، جندبيد ستر ، نصف درهم ، شحم الحنظل ربع درهم ، فربيون دانق ، ايارج فيقرا درهم ، و هى شربةٌ ٠ ٥

الطبرى قال ، الرعشة تكون من الاكثار من الاشربة و الماء بالثلج و الباءة و السكر و ينفع منها اسهال البلغم ، و شرب الجنديدستر و الجلوس فى الادهان الحارّة ، و يدهن العضو و يمرّخ عصبه بدهن السوسن و دهن القسط ٭ لى ٭ ادوية تقلع الخامّ من العصب ، الفربيون ، شحم الحنظل ، القنطوريون ، عصارة قثّاء الحمار ، يخلط بها الحلتيت و السكبينج و الجاوشير ، ١٠ و الجند بيد ستر ، و يدهن بعد ذلك بايارج هرمس و الانقرويا ، و ترياق الاربعة ٠

قال من علامات الفالج صداعٌ شديدٌ بغتةً و تمدّد الاوداج و شعاعاتٌ أمام العين و برد الاطراف و يختلج البدن كلّه و ثقل حركاته و تصرّ أسنانه فى النوم فلتدارك هولاء بالفصد و الاسهال ، و يدهن البدن ١٥ كلّه بدهن القسط و نحوه يقيّؤا قيئاً كثيرا و يعطّسوا بالاشياء الحارّة و يشمّوا اشياء حارّة و يحتقنوا بالحارّة و يجلسوا فى الحمامات و يرضوا رياضةً مسرعةً ٭ لى ٭ ينظر فى الرياضة ٠

قال و ينفع فى الفالج أكل الوجّ المربّى و ينفع من برودة الاعضاء و الخدر و الفالج ، جندبادستر يفتق فى دهن قثّاء الحمار و يطلى ٠ ٢٠

قد يمكن ان يذهب الحسّ و تبقى الحركة و ان تذهب الحركة و يبقى الحسّ و ان يذهبا جميعاً .

فاذا كان للعضوعصبٌ حِسىٌّ و عصبٌ حركّىٌّ فربّما حدثت الآفة بأحدهما و ان كان عضوعصبٍ حسيّةٍ وعصبٍ حركيّةٍ واحدةٍ فذهبت ٥ حركته و بقى حسّه فذاك لضعفٍ حدث فى عصبه فاحتاج للحركة الى قوة منه كثيرةً و اكتفاه للحسّ بالقليل و لا يمكن فى هذا ان يبطل الحسّ و الحركة قائمةٌ ثابتةٌ .

اليهودى ضمادٌ للرعشة عجيبٌ ، يؤخذ رطبةٌ و اطبخها و دقّها و ضمّد به اليد كل يومٍ مرتين .

١٠ قال و قد ابرأت الفالج بالحمام اليابس و قد يحمى انتظام[1] عظيم و يدنى من رأس السكيت فيحل السُكات و يقام بحذاء الفقار لان العلّة فى مؤخر الرأس .

قال و يحدث مع السكتة و الفالج يبس البطن فليحتقنوا بالشيافات القّوية و يدلك الرجل بالدهن و الماء الحارّ و الملح و يمرّخ الخرز بالميعة ١٥ و الزيبق و ينفخ فى آنافهم كُندس فانه جّيدٌ جداً .

او اعتمد فى إسهال هولاء و جميع هذه الامراض على حبّ الفربيون و هو ، سكبينج ، اشق ، جاوشير ، مقل ، صبر ، جندبيدستر ، حرمل ، درهمان درهمان ، فربيون درهم ، شحم حنظل درهمان و نصف ، الشربة مثقالٌ .

(١) كذا و لعله بانتظام .

قال و اذا حدث الفالج فى عضوٍ لضربةٍ او خراجٍ خرج فيه فازمن
ورمه فانه يعالج بما يبدّد الورم، يوضع عليه المحاجم ان امكن ذلك حتى
يجتذب ذلك الدم الميّت من السقطة والضربة، و اذا حدث لضعف
العصب[1] فامرخه «الف ٧[2]» بدهن الناردين و نحوه وان حدثت الرطوبات
كثيرةً فى البدن فاعطه حبّ الفربيون، وان رأيت فى معدهم رطوباتٍ ٥
كثيرةً فقيئهم ثم اعطهم ماء الاصول بدهن الخروع، والطعام ماء حمصٍ
وزيتٍ طريٍ[2] و مريٍ وان كانوا ضعفاء فلحم الطير، و ينفع من الاسترخاء
الجلوس فى ابزن زيتٍ قد طبخ فيه ثعلب مع بزورٍ حارّةٍ والتمرخ
بدهن الجندبادستر والفربيون والعاقرقرحا والحنظل والميعة و الزنبق ١٠
او يتخذ قيروطى بدهن السوسن ثم يسحق معها هذه الادوية. واطلها على
مخرج العصب والعضو نفسه فى الفالج والخدر والتشنّج الرطب فانه يحلّل
تلك الرطوبات الغليظة و يبرئ العليل.

بولس قال المسكت يكون ملقى على ظهره و يكون وجهه فى
بعض الاوقات تعلوه حمرةٌ، و من كانت علته سهلةً ابتلع الشيء الرطب ١٥
اذا صبّ فى حلقه، و اذا كانت صعبةً لم يسغه و خرج من الانف ويكونون
مستلقين لاصوت لهم و لاحركة و لاحسّ و لاحمّى بهم و اشدّه اعسر
تنفّساً و يعرض من بلغمٍ كثيرٍ باردٍ يملاء[3] بطون الدماغ او دمٍ و يتقدمه
وجعٌ فى الرأس حادٌّ و انتفاخ الاوداج و ظلمة البصر و دوارٌ و بريقٌ

(١) تمت السقطة المذكورة فى حاشية ٤ من صفحة ١٧ (٢) ليس فى ا (٣) ا - يعرض ف.

و هذا دهن عجيب لبرد الاعضاء و الفالج و الخدر ، يؤخذ اربعة ارطال ماء السداب المعصور الرطب فيصب عليه رطل دهن السوسن و يطبخ حتى يذهب الماء و يصفى و ينزل عن النار ، يؤخذ جندبيدستر وعاقرقرحا وقسط اوقية اوقية و فربيون نصف اوقية يداف فيه بعد جودة ٥ سحقه و يصب عليه اوقيتان دهن بلسان و يستعمل طلاءاً لا شربا .

أهرن قال ، ابدء فى علاج السكتة بالنطل على الرأس من طبيخ الشبت والشيح والبرنجاسف والمرزنجوش وورق الاترج والصعتر واكليل الملك والفوتنج والسداب والحاشا * لى * ينبغى ان يقصد الرأس بهذه بعد استفراغ البدن ثم أدهن رأسه بالادهان الحارة اللطيفة ثم انفخ ١٠ فى منخريه السعوطات القوية فان لم يحضرك شيء فاسعط بعصير ثومة واحدة ، و من ترجى من اصحاب السكتة فاعظم علاجه التكميد للرأس و جميع الجسد والنطول الحار والسعوط بالاشياء الحريفة والحقن الحارة و ذلك انه لا يمكن ان يسقى شيئا لانه يلقى كالميت ، على انا قدنوجرهم قدر بندقة من الترياق اومن السنجرينا اوالثليثا والسكبيج ونحوه من ١٥ الصموغ ، و يحقنهم بمثل هذه الحقنة ، يطبخ شحم الحنظل والقنطوريون مع النانخواه والشب والسداب والكاشم و يجعل فيه سكبينج ومر و دهن لوزمر و يحقن به مع بورق و مرارة الثور و عسل و يدلك الفقار كله بالمناديل حتى يحمر ثم ينطل عليه طبيخ الاشياء الحارة اللطيفة ثم يدلكه بالادهان الحارة اللطيفة .

قال

و عطّسوا وان دام بهم[١] فقد الصوت و ثابت القوة فضع المحاجم على القفا والنقرة بشرط و على ما دون الشراشيف ثم ليحركوا فى محفة او ارجوحة واستعمل [٢]العطوس والغرور[٢] دائما و يمضى به الى الحمام بعد الواحد و العشرين ٠

اما اصحاب[٣] الفالج فاسقهم ايارج قد خلط بمثله جندبيدستر و درّجهم اليه من درهم اولا[٤] الى ستة دراهم واجعل على العضو الاشياء المحمرة واخلط به الجندبيدستر والفلفل والعاقرقرحا والفربيون واطلها بدهن السداب او بدهن قثاء الحمار و علّق المحاجم على المواضع التى قد استرخت و ضمّدها بالاضمدة المهياة بالزفت واسقهم مثقال جندبيدستر او درهم جاوشير او سكبينج فانه بليغ النفع اذا اخذ منه كل يوم قدر باقلاة بشراب العسل، او يؤخذ جندبيدستر و جاوشير و سكبينج و حلتيت بالسوية ملعقةً كل يوم و يدخلون الحمام بعد ثلاثين يوما وليقيؤا وليطعموا الاشياء اليابسة و يصابروا العطش و يعالج الموضع الذى يقرحه بالاضمدة المحمرة بمرهم الاسفيداج ٠

و قد يعرض كثيرا للعضو الذى يفلج[٥] ان يقبض او يسترخى باكثر مما طبع عليه فتفقد ذلك فانه ربّما كان من شدّة امتلاء العضو وربّما كان من استفراغه فاذا تفقدت ذلك فافصد فى بعضها و لا تفصد فى بعض، فاذا استرخت الاعضاء فادلكها بشدة و استعمل ما يقبض،

---

(١) ليس فى ا (٢-٢) فى ا- العطس و الغرغرة (٣) فى ا- اما الفالج (٤) ليس فى ا (٥) فى ا- يصلح ٠

و بردٌ فی الاطراف و اختلاجٌ فی البدن کلّه و ثقل الحرکة و تصریر[١] الاسنان فی النوم و یکون البول زنجاریاً او اسود او فیه قشارٌ نخالیٌّ و یعرض فی الامزاج البلغمیة ، و اذا عرض لشابّ فی وقت صائف کان عظیماً[٢] جداً و فی الا قل یبرؤ بان یؤل الی فالجٍ فمن رجی منهم فابدأ ٥ بفصده لاسیما ان کان وجهه احمر واحقنه بحقنٍ قوّیة، وان عرضت بعد اکل طعام[٣] ما اوتخمة فقیّئه مکانك ثم جوّعه یومین و امرخ بطنه بالادهان الحادّة بعد النطول بالمیاه الحارّة[٤] اللطیفة والدلك وان عرض بسکران فغذه[٥] بعد انحلال خماره بغذاءٍ رطب مثل ماء الاصول و رطّب رأسه بالادهان الموافقه لذلك فان کان صیفاً فاجعل الادهان باردةً و ان کان ١٠ شتاءً فتکون فاترةً فان لم ینحل خمره البتة ولم یفق فایئس من برئه[٥] .

و بالجمله ینبغی ان یفصد من رجی منهم ولایؤخر ذلك فاذا خفت بعض الخوف حقنوا فی ذلك الیوم اومن غدٍ بالحقن الحادّة اعنی بماءٍ مالحٍ قد خلط بعسلٍ و ضرب ضرباً جیدًا و یدهن البدن کله بزیتٍ قد خلط فیه[٦] کبریتٌ و یدهن الرأس بدهن شبت قد طبخ مع فوتنج و یقطر ١٥ فی الانف جندبیدستر مع ماء العسل و یشمّون الجندبیدستر والقنة و یفتح الفم بالقهر و یدخل فیه ریشة قد لوثت بدهن سوسن حتی یقیّء و یلطخ المعدة (الف ٨[١]) بالتی تخرج الریاح و اذا خف قلیلا غرغروا

---

(١) ا ـ تصر الاسنان (٢) فی ا ـ غلیظا (٣) ا ـ طعام او تخمة (٤) ا ـ بالمیاه اللطیفة الحارة (٥ـ٥) لیس فی ا (٦) فی ا ـ معه .

وقد اكتفى بهذا العلاج وحده خلقٌ كثيرٌ .

واحقن الماء ايضا بماءٍ يخرج البلغم عنها بقنطوريون و شحم الحنظل وقثّاء الحمار و ينتفعون بشرب[1] المدرّة للبول والجنديدستر و دبّر من هؤلا من احتبس بوله بالتبويل والغمز والعصر للثانة والاضمدة المرخية والماء الحار العذب ، واما من خرج بوله بغير ارادةٍ فدّبره بالاشياء ٥ المعفّصة و المقبّضة من الاغذية والأدوية اليابسة و شرب الماء الحار وبعد تنقّص العلّة فاستعمل الاضمدة المحمرة والاستحمام بالمياه العفصة الباردة وان كانت قابضةً كماء الشب و الحديد .

واما الفالج الكاين من انخلاع بعض الفقار و زواله فانه قاتل ، و اما الاسترخاء الحادث للذكر فدبره بتدبير المثانة فى تلك المواضع ١٠ باعيانها و على القطن و الثّنة و الدبر و استعمل مع ذلك الادوية الزائدة فى الباه ، و اجتنب اللبن و الجبن و الكواميخ و البقول الباردة كلها ، و اذا عرض الاسترخاء فى المعاء المستقيم فانه ربما كان منه حصرٌ فى الغاية و ربّما كان منه خروجه بلا ارادة فدبّره بعلاج المثانة سواء ، و استعمل بعد ذلك ان كان الثفل يجىء فى الحقن القابضة مثل طبيخ جوزالسرو ١٥ و العفص و الاذخر و السعد ، و ليجلس فى هذه المياه ، و ان كان الثفل احتبس فالاشياء المرخية مثل الشحوم و نحوها ، و فى بعض الاوقات ما يخرج الثفلَ مثل الملح و الحنظل ، و ان عرض الاسترخاء للاطراف

---

(١) زيد فى ا ــ الادوية .

و اذا انقبضت فاستعمل الدلك اللين بالاشياء التى ترخى، و مما [١] يعظم نفعه للاسترخاء ان يدلك بالزيت و النطرون و القنة و ينطل بماء البحر او بطبيخ الغار و الفنجنكشت و المرزنجوش، و يعظم نفع الادوية المحمرة جداً و لذلك ينبغى ان يضرب العضو [٢] بالقضبان حتى يحمر ويطلى بالاضمدة ٥ المحمرة، و اذا تمادى الاسترخاء فى العضو فليمد اللحم المسترخى الذى فيما بين المفاصل و يثقب بمكاوٍ دقاقٍ و صغارٍ .

و اما الاعضاء اللتى تقلصت فبرؤها بالتدبير المسخن باضمدة الزفت و جرى الدم اليه، و الاسترخاء الحادث عن قطع العصب لايبرء .

قال فان عرض الاسترخاء لالآت البلع فليوضع المحاجم على ١٠ الذقن و يلطخ بالادويـــة المعمولة بالجندبيدستر و السكبينج و يتغرغر بالاشياء الحريفة، و ان عرض الاسترخاء للسان افصد العرق الذى فيه، و احجم الذقن و غرغر بالخردل و استعمل حركة اللسان، و ان عرض الاسترخاء لالات [٣] الصوت فاقصد بالعلاج الى الصدر و عالج بحصر [٤] النفس ﴿الف ٨ [٢]﴾ والصوت [٤] فان عرض بالجنب او العجز انتفعوا باللطوخات ١٥ والضمادات [٥] والحركات التى تستعمل فى هؤلاء، فان عرض فى المثانة حتى يخرج البول بلا ارادة او لايخرج [٦] فاقصد بالعلاج الى العانة والحالبين واحقن الدبر بدهن السذاب او بدهن قثاء الحمار من سمن و جندبيدستر و قنة و جاوشير و حلتيت، وان حقنت المثانة من القضيب عظم نفعه

(١) فى اـ وما (٢) فى اـ يضرب النتو (٣) فى اـ لا لات التى للصوت (٤ - ٤) فى اـ لعضو التنفس والتصويت (٥) ليس فى ا (٦) فى ا ـ و يعسر .

فاستعمل الاضمدة المحمرة و الادهان المقوية الحرارة و الدلك الشديد و الرياضات، و لا يشربون الشراب الى ان يبرؤا برءا تامًّا، و لا يسقى فى هذه العلة الادوية القوية الاسهال ولايستفرغ بعد ذلك استفراغا قويًّا لان كل هذه تحلّل القوّة فتزيد فى الرعشة، وانما ينبغى ان يستفرغ قليلا قليلا و يدلك و يراض و يجوّع و يعطّش . ٥

قال و قد يكون ضربٌ من استرخاء المفاصل فى الحميات المزمنة و فى عقيب القولنج و الفالج و يكون من حرٍ و رطوبة فان عولج بالحرارة زاد .

و يتوهم الجهّال انه من البرد اذا عالجه يزداد و علاجه فى باب الجبر، و جملته النطل و التضميد بالاشياء المبرّدة المجففة، و هذا مسوحٌ جيّدٌ للفالج و نحوه، عاقرقرحا و دهن الغار و مرزنجوش يابس و ميويزج ١٠ اوقية اوقية و نطرون و خردل اوقيتان اوقيتان و فلفل درهم و فربيون اوقيه و جندبيدستر أربع اواق، يطلى به مخارج العصب و الاعضاء .

الاسكندر قال اذا حدث الفالج فى شيءٍ من الاعضاء التى فى الوجه اما فى العين و اما فى الانف و اما فى اللسان او الاذن او شىء ممايلى الوجه فذلك يدعى اللقوة و معلوم ان ذلك من قبل الدماغ فاقصد ١٥ بالعلاج اليه، فالفالج يكون من بلغم غليظٍ كثيرٍ و ربّما كان من السوداء و ربّما كان من حرارةٍ و يبسٍ لانه اذا كثرت الحرارة دفعت البلغم فسال الى الموضع [١]خانق و فى هذا الموضع يسخن[١]، و قد يكون الفالج من

(١-١) كذا فى ب، و فى ا - فابقى هذا الموضع ما يسخن .

فينبغى بعد العلاج الكلى ان يكثر من قبضها و بسطها و تحريكها و دلكها فان ذلك من أعظم علاجها خاصّةً الدلك .

فاما الفالج الحادث عن القولنج فانه قد حدث على خلقٍ من وجع القولنج بعد ان تخلّصوا منه فالجٌ فى أطرافهم حتى أنها لم تحرك أصلا ٥ وان كان حسّ اللس منهم باقيا ولعل ذلك انما كان بسبب ان العضل مال الى الاطراف على طريق البحران و برؤا هؤلاء كلهم فى الادهان الحارّة و الدلك، و وجدنا الدهن المتخذ بالجوز الرومى و صمغ البلاط خاصًّا بهذا الوجع فقد انتفع ﴿الف ٩ً﴾ كثير منهم بالاشياء التى تقوى و تبرء .

١٠ قال و الرعشة تكون من ضعف العصب و قد تحدث من شرب الماء البارد فى الحمّيات و من الافراط من شرب الشراب و من سوء مزاجٍ بارد، و اذا كان الارتعاش من سبب ظاهر فليمنعوا منه، و اذا دام فليدهن بدهن قثّاء الحمار و ينصب المحاجم على الفقرة الاولى من فقار الصلب و يضمد بالضماد الحارّ ثم يوضع عليه من بعد ذلك صوفٌ ١٥ قد غمس فى الزيت العتيق .

و ان ازمنت العلة فليجلس ايضا فى آبزن زيتٍ و يستعمل الدلك اللّين، و ليسقوا شراب العسل و الجندبيدستر و لينقلوا الى مواضع حارّة، و ليدعوا الماء البارد و النبيذ، و الادوية البسيطة التى تصلح للرعشة الجندبيدستر و دماغ الارنب اذا أكل و عصارة الغافث، و ان دام

فاستعمل

جيدٌ لهذه العلل، وجٌّ مائةٌ زنجبيل خمسون فلفل ثلاثون عاقرقرحا ثلاثون جنديدستر عشرون حلتيت خمسة عشر، جاوشير خمسة عشر، عسلٌ مثل الجميع يؤخذ مثل البندقة .

شمعون ، ضمادٌ مسخّنٌ للعصب جدا بالغٌ عند فقد الحسّ، شمعٌ و دهن سوسن ينعم خلطه و يطرح عليه جنديدستر ومر و ميعة من كل ٥ دواءٍ اوقية و يطلى به اذا كان الحسّ باقيا بحاله و الحركة ذاهبة البتة نخذ جوز السرو ، ومر وابهل ووجّ وقشور الكَبِر فيطبخ بشراب و يضمد به الخرز الذى منه مخرج ذلك العصب .

قال شمعون ، شيافٌ نافعٌ للرعشة فى اليدين ، يطبخ الرطبة[1] و تدق حتى تصير مثل المرهم و يضمد به اليدين كل يوم مرتين فانه يبرؤه البتة. ١٠

قال وصبّ فى الفالج على المفاصل التى استرخت طبيخ الاشياء القابضة وادلكها حتى يحمّر ، و ينفع من الفالج الدلك حتى يحمر الاوصال والمسح بدهن القسط والقعود فى طبيخ الضبعة العرجاء ويسقى دواء الكبريت بعدالاستفراغ ، وآخر امره ان يكون كيًّا دقيقا بين كل فقرتين .

الاختصارات قال ، اذا كان الفالج فى اعضاء الوجه فاقصد بالعلاج ١٥ الى الدماغ فاذا كان فى اليد فالى مخارج العصب الى اليد ﴿ الف ١٠[1] ﴾ وان كان فى الرجل فالى مخارج العصب اليه و اقصد بعد الاستفراغ و تلطيف الغذاء الى تكميد الموضع باليابس لينحلّ البلغم اللزج الذى

---

(١) الرطبة بالتحريك اسپست .

الامتلاء اذا كثر الدم فاذا علمت ان الفالج منه فابدأ اولا بالفصد و اخراج الدم قليلا قليلا فى مرات و بعد ذلك استعمل الاغذية الملطّفة و اذا كان الفالج فى أعضاء الرأس فعالج بالغرغرة[1] و العطوس و المضوغ، وضع على الرأس الادوية المحمرة و أجد دلكه .

٥ و هذه شربةٌ صالحةٌ للفالج جدًا، صبر شحم حنظل اوقيه اوقية، فربيون نصف أوقية مقل اوقية، هذه الشربة تنقّى العصب لا يعد لها شئ، الشربة اربع و عشرون قيراطا الى ست و ثلاثين قيراط و اسقه من هذه الشربة اثنا عشر قيراطا و دع ثلاثة ايام ثم اسقه منه اربعة و عشرين قيراطا و دع ثلاثة ايام ثم مثل ذلك فانه يعظم نفعه، فاما الكائن من

١٠ الحرارة و اليبس فاعطه ماء الشعير و ماء الهندباء و الخس و لحوم الدجاج و السمك و نحوها من اللطيفة، و اسقه من الشراب المائى و لا يكون عتيقا لان العتيق ضارٌ للعصب، و ليشربوا الماء البارد فى و سط الطعام و لا يسهلو البتة و انه يزيدهم جفافا .

و قد رأيت رجلا أصابه فالجٌ من حرٍ كثيرٍ و صومٍ فاسقى أيارج

١٥ ولقى من ذلك بلاءا شديدا حتى انه اقعد ثم عولج بالحمام و الاشياء المرّطبة و المروخ بالدهن فبرأ .

شرك قال خير ما عولج به المفلوج الا تعاب بالحركة والا كثار من المشى و التجويع فان ذلك يجلوا البلغم و يكثر المِرّة * لى * معجونٌ

(١) فى ا ـ بالغراغر .

جيد

اوالسابع ان كانت العلة ضعيفةً، واما ان كانت قويةً فالى الرابع عشرة لانى رئيت سقى الادوية فى اول العلّة كثيرما يزيدبها واقتصر على ان تعطى فى كل يوم وزن عشرة درهم جلنجبين عسلٍ بماءٍ حارٍّ و دانقين مثل الترياق بالايارج و يغرغر، و اذا كان بعد الرابع عشر سقى حبّ الشيطرج و يسعط بالسعوطات الموافقة ثم سقى بدهن الخروع بماء الاصول ٥ و الايارجات الكبار و حقّن و دبّر بجميع التدبير الموافق .

اشليمن قال، انفع شيءٍ الى الفالج ان يسقى كل يوم مثقال ايارج فيقرا مع نصف مثقال فلفل بلاعسل ليطول لبثه فى البطن ولا يخرج بسرعةٍ فيعمل عملا جيّدا و يبيت بالليل على جند بادستر (الف ١٠ [٢]) و فلفل مثقال بالسوية وضع على رؤس عضل العضو بمحاجم بلاشرطٍ ١٠ فان ذلك [١] يسخّن العضل و يعيد اليها حركتها، واسقه مثقالا اودرهم زراوند طويل مع نصف درهم فلفلٍ كل يومٍ و مرة ينتقل كل يوم دائما بحبّ الصنوبر الكبار فان له خاصية، وضَعِ المحمر على مخارج العصب .

التذكرة قال اسقه للرعشة درهم جند بيدستر على الريق[٢] .

ابن ماسويه قال ينفع من اوجاع العصب ان يسقى مثقال قنطوريون ١٥ دقيق و نصف درهم جند بيدستر و نصف درهم عاقرقرحا و درهم قردمانا [٣] واوقتيين ماء السداب .

تياذوق قال ينفع من استرخاء الاعضاء ان يطبخ القوّة طبخا

(١) تمت الزيادة المذكورة فى حاشية (٣) صفحة (٣٠) (٢) اى نهارا، يقال انا على الريق يعنى برنهارم ــ بحرالجوهر (٣) قردمانا هى خرسم است وبعضى گويند كراويه كوهى است ــ بحرالجواهر .

فى اصول العصب، و أدهنه بعد الكماد بدهن القسط و نحوه، وان كان فى الاسافل فاحقنه بحقنٍ حارة فيها صموغٌ حارّةٌ ولاتدع استفراغه بالقيء كلّ قليلٍ، و اذا امكن فليكن اول علاجك الفصد كما فعل حذّاق الاطبّاء فانك تخفّف بذلك عن جملة البدن، والحمى دواءٌ عجيبٌ له لانها تسخّن

٥ و تذهب البلغم* لى * ابلغ علاجه الجوع والاستفراغ والسهر والحركة.

السادسة من مسائل ابيذيميا قال، لاعلاج ابلغ للخدر و لمن اشرف على الاسترخاء من الحركة الدائمة لذلك العضو فانه يعيده الى حاله.

اريباسيس، و قال السكيت أدهن بدنه بدهنٍ حارٍّ قد فتق فيه كبريت و صبّ على رأسه دهن ورد قد طبخ فيه عاقرقرحا، و شمّه جندبيدستر

١٠ و جاوشير و قنّه[1] و اسعط منه و افتح فاه و قيّئه بريشةٍ ليخرج الفضل ان كان فى معدته و امسح معدته[2] بالاشياء التى تخرج الرياح فان لم يقيّء بهذه فيحقن حادّة و يفصد و يعالج الرأس بعد ذلك بما[3] يشمّ و يعطّس.

قال، وللفالج اسقه مثقال ايارج ثم زده مثقالا فى كل خمسة ايام الى ان يبلغ خمس مثاقيل و انظر ما يكون من العلّة و اذا كان الاسترخاء

١٥ فى اعضاء الوجه فاقصد للغرور والعطوس، وضع الادوية المحمّرة على الرأس، وان كان فى الاعضاء السفلية فضع المسخّنة على الخرز و مخارج العصب الى ذلك العضو.

الساهر، لايسقى المفلوج شيأً من الادوية القوية الى اليوم الرابع

(١) قنه بالكسر والضم وتشديد النون هى البارزد (٢) فى ا: مقعدته.
(٣) زيد من ا، من هنا الى «فان ذلك» فى الصفحة الآتية (٣١) فى سطر (١١).

ثلاث رطل بدهن الفيفلا[1] او بدهن الكلكلانج و ليستعملوا فى الايام حقنةً حادّةً كى يجذب المادّة الى اسفل فاذا طالت العلّة فاسق الايارجات الكبار و ادهن خرز الصلب و رؤس العضل المسترخية بدهن القسط قدفتق فيه جنديبدستر و فربيون و عاقرقرحا قد اجيد سحقها .

و الغـــذاء عصافير وماء حمّص برغوة الخردل و الشراب العتيق و الخنديقون و ماء العسل بالافاويه فاذا بلغ الانحطاط فاستعمل القيء مرات كثيرة ، و بالجمله فليقلّوا الشراب و يلطّفوا التدبير ، و يحتقنوا .

و السكتة اما ان لاتبرأ او تبرأ بان تؤل الى الفالج فاذا كان معه غطيطٌ فانه صعبٌ و اذا تنفّس بلا غطيطٍ فأمره اسهل فاذا كانت العلّة صعبةً و النفس عسرا جدّا فلا تعالج بالمسهلة و احقنهم بالحقن الحادّة و افتح افواههم و ادخل فيها كرة صوف ثم قيئهم بريشةٍ ملوّثةٍ بدهن السوسن و اوجرهم بعد ذلك الترياق و الانقرويا ثلاثة مثا قيل بماء العسل و يلعقوا العسل مراتٍ كثيرةٍ فانه صالحٌ جدا ، او اقم فوق رؤسهم طابقا محميّا و كمّدها بقرنفل و هال[2] و بسباسة قد اسخنت فهذا علاجهم الى الرابع عشر فان جاوزه نخذ فى تدبير الفالج غير ان العطوس و الغرور هاهنا اوجب .

هذه صفة دهن القسط عجيبٌ لاسترخاء المفاصل و الخدر و الرعشة، ابهل و راسن و وجّ و اذخر جزء[3] جزء و قسط ثلاثة اجزاء[3] يطبخ بالماء

---

(١) كذا ولعله فيو فلا ميلس ـ بخور مريم كما فى محيط الاعظم وفى ا ـ الفيفلادا القلقـادا (٢) هال بواهى قاقلة صغار (٣ ـ ٣) زيد من ا .

شديدا و يصبّ على الاعضاء ،

ابن سرابيون، قال علاج الاختلاج كعلاج الرعشة ، والرعشه تحدث لضعف قوة العصب كما تحدث فى المشايخ والذين يشربون الثلج كثيرا و يفرطون فى النبيذ عالجهم بحبّ المنتن والشيطرج و حبّ الصنوبر وشحم الحنظل و جندبيدستر والفربيون مع جاوشير فانه عجيبٌ .

و ادهن العضو بدهن السداب و دهن القسط و دهن قثاء الحمار و دهن الجندبيدستر و الفربيون ، فاذا كان عن شرب الشراب فامنع منه وضع على الرأس خلّا و دهن الورد و الآس ، و الذى يشرب الماء البارد فليدم الحمام ، قال لايستعمل فى ابتداء الفالج الاسهال[1] القوية بل الحقن و شرب الفيقرا المعجون بالعسل و يديمون الادوية الشديدة الاسخان مثل الترياق و المثروديطوس بطبيخ النانخواه و المصطكى و القُردمانا و بزر السداب افعل ذلك اسبوعا فاذا مضى اسبوعٌ فاعط حبّ الشيطرج وحب النجاح و المنتن، و غرغرهم فاذا مضى الرابع عشر سقى دهن الخروع و الكلكلانج بماء الاصول الكبير ، و هذه صفته .

اصلين و شويلا عشرة عشرة ، اصل اذخر كركرهن سبعة سبعة ، بزر الرازيانج و بزر الكرفس و انيسون و نانخواه و شونيز و قنطوريون دقيق و عاقرقرحا و زنجبيل ثلاثة ثلاثة ، قسط زراوند و وجّ اربعة اربعة ، و بزر السداب و شيطرج هندى خمسة خمسة ، جندبيدستر درهمين، يطبخ باربعة ارطال ماءٍ الى ان يبقى رطل و نصف و يصفى و يسقى منه كل يوم

(١) لعله المسهلات .

و قد قال جالينوس ان السكتة قد تكون من ورم فى الدماغ فينبغى
ان يطلب علامته فانه عندى اشرف و اصعب، و احسب ان علامته
ان لا تكون بغتة و يكون قبله شيء من علامات قرانيطس و ينبغى ان
ينظر اين قال جالينوس ذلك و يحرّر ان شاء الله .

الثالثة من الفصول قال السكتة تحدث[١] اذا امتلأ الدماغ من ٥
البلغم حتى يغمره .

اريباسيس، مسوح جيّد للفالج ونحوه، جنديدسترو قنّة وفلفل ابيض
و فربيون و جاوشير و بورق، و عاقر قرحا و قسط و زنجبيل دفلى يابس،
وتفسيا و كبريت و خردل وشمع و زيت عتيق، قال قد برأ علته خلق كثير .

جورجس، اعتمد فى الفالج على النفض كل اسبوع بالقوقايا وجوارش ١٠
البلادر كل يوم و ايارج ترمس فيكون هذا للنفض و ذاك لتبديل المزاج
فانك لا تلبث الامديدة حتى يصلح مع المسح بدهن القسط فان كانت
الحواس مع الفالج مظلمةً فمِل الى الغرور و السعوط و امرخ الهامة بدهن
القسط و لطّف الاغذية و اجعل الشراب ماء العسل و خمرا عتيقا * لى *
رأيت الحلتيت بليغا فى هذه العلل لايعدله شيء فى الاسخان و جلب الحمى ١٥
فليعطى منه كالباقلاة غدوةً و مثلها عشيةً يسقى بشراب جيد قليل فانه
يلهب البدن من ساعته، و قد ذكر جالينوس ان السكتة تكون من
قبول[٢] عروق الدماغ لدم كثير ينصب اليه بغتة فاستدل على هذا النوع
من السكتة بامتلاء الوجه و العين و احمرارهما ثم بادر بالفصد فى هذا

---

(١) ليس فى ا (٢) ليس فى ا

حتى يحمى الماء ثم يصبّ ذلك الماء على الدهن و يطبخ بثُلثه ثم يفتق امثاله فيه جنديدستر و يرفع ۰

حبيش من الاقراباذين الكبير، حبّ مرتضى جيّدٌ للفالج، ايارج عشرة قنطاريون ثلاثة شحم حنظل درهمان جنديدستر درهم الشربة ٥ درهمان ۰

حبٌّ خاصٌّ بالرعشة عجيبٌ، عاقرقرحا ثلاثة دراهم جند بيدستر ثلاثة[1] دراهم، شحم الحنظل درهمان، عصارة قثّاء الحمار درهمان، ايارج خمسة دراهم، الشربة مثقال ۰

العلل و الاعراض[2] قال، أجود العصب و اقواه أجفّه فلا يزال ١٠ يزداد جودة ماجف حتى يبلغ ان يتشنج * لى * رأيت ضعاف الاعصاب اصحاب الامزاج الرطبة ۰

من تقدمة المعرفة و الانذار لبقراط[3] قال استمساك الصوت مع الاسترخاء ردى، من اختلج جسده ﴿الف ١١[٢]﴾ كله فانه يسكت و يموت، من فلج بعض اعضائه فمادام لم يدقّ دقّة شديدة فانه يبرؤ * لى * على ١٥ ما رأيت من اسكت فازبد لم يتخلص، و قد قرن فى كتاب الفصول هذا الفصل الذى يقول السكتة الصعبة[4] بهذا العضل، من اختنق فازبد لم يعش، فالحال فيه عندى فى السكتة كذلك و ينبغى ان ينظر فى كثرة الزبد و قلته وطول مدته فانه اذا كان قليلا امكن ان يتخلّص كما انه قد يتخلص المخنوق اذا كان انما أزبد قليلا ۰

---

(١) فى ا - سكبينج اربعة، شيطرج ثلاثة (٢) فى ا - الامراض (٣) ليس فى ا (٤) زيد فى ا - لا تبرء .

الدقيق يسقى عصارته من به علّة فى عصبه لانه يجفّف و ينفض الاخلاط البلغمية اللاحجة فى العصب تجفيفا و نفضا لا اذى معه ، القسط يدلك بدهنه الاعضاء المسترخية و يصبّ على الرأس فى السكتة ، العاقرقرحا ينفع من به خدرٌ و استرخاء اذا دلك به مع زيت حار بليغ فى ذلك لان قوته محرقة ، الجندبيدستر أبلغ الادوية فى العلل الباردة فى العصب ٥ والدماغ اذا سقى بماء العسل او يجزيه او يدلك بزيت عتيق و جيّدٌ للرعشة الامتلائية .

و قال فى هذا الكتاب انى سقيت رجلا كان بدنه قد برد غاية البرد شرابا عتيقا حارا و انقذه من الموت .

ديسقوريدس ، القردمانا جيد للفالج اذا سقى بماء الكرنب ، نافعٌ ١٠ من الرعشة اذا أكل دماغ الارنب نافع من الرعشة اذا شوى ، واكل القنطوريون الصغير لوجع العصب نافع ، العاقرقرحا اذا سحق و خلط بزيت و مسح به نفع من الخدر و ذهاب الحس و الحركة نفعا عظيما ، و الحلتيت يشرب للفالج مع المرّ و السداب بماء العسل ، السكبينج يسقى للفالج و البرد العارض فى بعض الاعضاء . ١٥

ابو جريج ، قال البلادرجيد لمن يخاف عليه الفالج و قد دخل فيه و لمن عصبه رخو و لجميع الامراض الباردة الرطبة فى الدماغ[1] و قال لايعرف دواء ابلغ فى الفالج من الديودار ﴿الف ١٢[2]﴾ وهوشيء من جنس الابهل .

---

(١) فى ا - الجوز .

النوع .

ايذيميا، الاولى من الثالثة قال قد تحدث الرعشة من سقوط القوّة و لذلك يحدث عن كثرة الاستفراغ و الجوع و الاعياء و الباه المفرطين و قد يكون من كثرة الاخلاط يثقل القوة ﴿لى﴾ حبّ عجيبٌ، حلتيت نصف درهم، جندبيدستر نصف درهم، شحم الحنظل نصف درهم، قنطاريون نصف درهم، و هى شربة، ما يعتقده جالينوس رأيا، قال ما كان من اعضاء البدن اسخن فقبوله الحسّ و الحركة اسهل، و ما كان ابرد فاعسر لذلك، اذا امتدت الشرائين فلج العضو من حركة العضل، قال يبطل فعل العضلة امّا من ورم او فسخ او شدّ او قطع .

من الاقرابادين الكبير معجون البلادر لمرتضى[1] للفالج و نحوه من السكتة و اللقوة، زنجبيل و وجّ و شيطرج هندى و عاقرقرحا و فلفل اسود من كل واحد عشرة عشرة، جندبيدستر و فربيون و حلتيت ثلاثة ثلاثة، اهليلج أسود و آملج خمسة عشر درهما، عسل البلادر عشرون درهما، دهن جوز عشرة دراهم، يلتّ به و يعجن بالعسل على ثقة بأنّه يورث الحمى .

الساهر معجون جيّد للفالج، يعجن بلوز الصنوبر الكبار بعسل و يعطى ثلاثة دراهم .

مفردات جالينوس فى المفردة، العقار و شراب الشعير ضارّان بالعصب، فوة الصبغ يسقى للفالج فى بعض الاعضاء بماء العسل، القنطوريون

(١) ليس فى ا .

الدقيق

بلغ اطراف اصابعه ، و بعض الناس اصابه من ذلك مضرّة يسيرة فى الحركة
ايضا و ذاك ان العصب الذى يخرج من الموضع الاول و الموضع الثانى
من المواضع التى فيما بين الاضلاع نالته فى تلك الحالة مضرّة و الاولى
من هاتين العصبتين لها عِظَمٌ يعتدبه يخالط العصبة التى قبلها ثم ينقسم
الى اجزاء كثيرة بعضها يبلغ الى اطراف الاصابع مارّا فى الموضع الغائر ٥
من الساعد ، و اما العصبة الثانية و هى عصبة دقيقة فانها لا تختلط بعصبة
اخرى بتّةً و تمرّ فى الابط تحت الجلد حتى تأتى العضو ثم تنقسم فى
جلدة الموضع الداخل و الموضع الخلف منه و هذا الرجل برء من علته
برءا سريعا بدواء و ضع على مناشىء هذه الاعصاب .

روفس ، قال الماء خير للفلوج من الشراب ، و الماء الكبريتى نافع ١٠
جدا اذا ادخل فيه . ابن ماسويه ، ماء العسل خير للفلوج من الشراب .

روفس ، كلما كانت العلة ابعد من الدماغ فهو اسلم و يكون الفالج
من الامتلاء من البرد الشديد و من الضربة و الجراحة و من حزن او فرح
بغتةً ، و اردؤها ما كان من ضربة لانه يفسد العصب و لا تتبعه علامات
تنذر فاما الكائن من الاسباب الاخر فينذر فيها الخدر و الاختلاج ١٥
و الرعشة و ثقل الحركات وكدر الحس و ضعفه ﴿ الف ١٣ ' ﴾ و قد
يفلج المعدة و الامعاء فلا يحتبس الثفل وكذلك المثانة و الرحم ، و قد
يكون منه ضعف مع و جع و هو عسر البرء فى المشايخ ، وكثيرا ما يعرض
فى المرطوبين و البـاردى المزاج و الممتلين ، و اذا كان العضو المفلوج
شديد الهزال مصغارا لا حسّ له فلا علاج له ، و ان كان خصيا قليلا ٢٠

لى الجوز قد يوجد شيء يقال له شيرد يودار ، الكركر خاصته النفع من الفالج و وجع العصب، شحم النمر اعظم الادوية للفالج، الشل والبل و الفل جيدة لوجع العصب لى الاكثار من السفرجل و التفاح والرمان يضر بالعصب .

٥ شان نيولان دواء معروف بهذا الاسم يسلخ الجلد اذا طلى عليه وان سعط المفلوج منه بقدر حبّة ابرء البتة .

ابن حنين فى كتاب الترياق، الفلفل يسخّن العصب و العضلات .

ابن ماسويه ، حب الصنوبر الكبار جيد للاسترخاء جدا .

ماسرجويه الرتة عجيبة للفالج و وجع العصب لى رأيت عددا

١٠ من المفلوجين فى البيمارستان اصابهم مطرٌ فا نحلّ فالجهم .

لى اذا حدث الفالج من سقطة و نحوها فانظر فان حدث تامّا عقيب ضربة على المكان فلا يتقيأ[1] بعلاجه فان العصب قد انهتك و ان حدث اولا فاولا فاعلم انه ورم فخذ فى امالة المادة عنه و فى التحليل و التليين بعده .

١٥ الاخلاط الاولى قال الزبد فى السكتة بالضد مما هو فى الصرع لانه فى الصرع يكون عند سكون النوبة و فى السكتة قاتل .

الرابعة من الاعضاء الآلمة ، قال اصاب رجلا ضربة على شراسيفه فلما برء بقى عمره كله عسرالنفس وذلك لانها اضرت بحجابه ، و اخركانت به ذات الرية فلما برأمنها صار عضده من الجانب الخلف و الجانب

٢٠ الداخل عسر الحس وصار اجلّ مواضع الصاعد منه على ذلك حتى

(١) كذا فى ا ايضا .

بلغ

و لاشيء آخر و لا يكثر الماء و لا يشرب عليه ما يسخن ليطول مكثه
فى البطن فانه كذلك يمكث يومه اجمع ، ثم يعمل عملا جيدا او اسقه
من الفلفل و الجندبيدستر مثقالا و ضع على رؤس العضل محاجم
بلا شرط فان ذلك يسخنها و يرد حركتها ، و اسقه الترياق الكبير ،
و اطل الموضع بالعاقرقرحا و الفربيون و الانجرة و الفلفل و نحوها اعنى ٥
رؤس عضل الموضع ، فان كان فى جميع البدن فتبدأ بالنخاع و احقنه
بما يجذب الرطوبة ﴿الف١٣[٢]﴾ واسقه زراوند طويل وفلفل بالسوية مثقالا
و اسقه دهن الخروع قد طبخ بماء البزور و التوابل الحارة ، و الخربق الابيض
من جياد ادويته يخلط بسمسم مقشّر او سكر و يسقى فى اليوم الاول دانق ثم
يزاد حتى يبلغ مثقالا ولايزاد عليه ، و لحب الصنوبر الكبار فيه خاصية ١٠
وكذلك لبذر الكراث ، و ادخله آبزنا قد طبخ فيه فوتنج برّى و هرى
بالطبخ و امرخه بدهن القسط و العاقرقرحا وان حدست ان رطوبة كثيرة
قد بلت مخرج العصب اورؤس العضل فعليك بالاضمدة المجففة اليابسة
عليه مثل المتخذة من الاقاقيا و نحوه * لى * رأيت فى جامع ابن ماسويه
ان دهن الخروع الذى يطبخ بالعقاقير بالماء ثم يصب ذلك الماء عليه ١٥
و يطبخ لا معنى له بل ينبغى ان يطبخ العقاقير فى الدهن فانه أبلغ .

الكمال و التمام ، قال ينبغى لصاحب الفالج ان يشرب دهن الخروع[١]
بعد الاستفراغ مرات و يأخذ قبل الدهن من ترياق وزن درهم
بطبيخ النانخواه و الكمون و الشونيز ، يلين البطن بحب الشيطرج و يديم

---

(١) فى ا ـ الذى يطبخ بالعقاقير .

و لونه لون البدن فعالجه ، و اذا حدث بعقب صرع او سكات فلا علاج له .
و قد ذكر اراسس طراطس انه يكون فالج بادوار .

هوداس ، قال يفصد مرتين الا ان يكون شيخا و احمه[1] لا يأكل
ثلاثة ايام البتة و تسقيه فيها ماء العسل قليلا ، و اغذه فى كل ثلاثة ايام
٥ مرة الى ان يمضى اربعة عشر يوما ثم اغذه و ادهن الموضع الذى منه
ابتدأ بدهن قثاء الحمار و احقنه و جرّعه الماء الحار و مشه و عرّقه .

مجهول علاج للفالج يبرء سريعا يسقى شربة بترياق الافاعى و لا يأكل
حتى يتعالى النهار ثم يأكل فجلا بعسل و لا يأكل خبزا الى العصر ثم
يأكل خبزا بكمون و شونيز و سكر و زيت ثريدةً و يشرب عليه نبيذ
١٠ عسل تدبّر كذلك ثلاثة أسابيع .

اركاغانيس ، كتاب الادواء المزمنة ، قال استعمل فى الفالج طلاء
الخردل فانه ينشر الحرارة الغريزية و يردّ الحس ، و اذا وضعتم الخردل
فانزعوه كل ساعة فان رأيتموه قد احمّرو[2] ورم فذاك و الا فاعده عليه
و لا تنطل البتة حتى ينفط ثم ادخلوه الحمام فانه يسكن ، مضيض الخردل
١٥ و القيئ بالخربق نافع لهم جدا ، و المياه الكبريتية نافعة جدا فاذا نزل
العضو من الفالج فاكثر دلكه و حركته و تمريخه و ادخله الحمام كل ثلاثة
ايام ، و اغذه على المكان بعد خروجه فانه يبرؤ البدن و يقوى الاعضاء .

من كناش اسليمن قال انفع شيء له ان يسقى كل يوم مثقال
ايارج مع شيء من فلفل بماء قليل لا يكثر منه و لا يكون معه عسل

(١) كذا فى ا و ب (٢) زيد من ا .

فاما المنقى فالقوقايا، و قد ينفع من الخدر الاضمدة و العلق و المحاجم لكن بعد جودة الاستفراغ .

فى الارتعاش، دماغ الارنب ان اكل مشويا نفع من الرعشة فى عقب المرض، شراب الاسطوخودوس جيد لوجع العصب، و خاصةً اذا كان مع بزودة مفرطة . ٥

جالينوس، الجندبيدستر نافع للرعشه شرب او مسح به و يمكن ان يستعمل فى جميع علل العصب و ان كان هناك حمى ايضا * لى * دهن الدار صينى وحده او مخلوطا بقردمانا جيد للرعشة، مرق الديك الهرم فى باب القولنج مع القرطم و البسفايج نافع جيد للرعشة، اكل الكرنب نافع من الارتعاش، الاستحمام بماء البحر نافع من الرعشة و جميع اوجاع ١٠ العصب المزمنة، الدارشيشعان خاصيته النفع من استرخاء العصب، دهن الحنّا نافع لوجع العصب، شراب الحاشا جيد من وجع العصب اذا اضطربت حركته، لحوم الافاعى اذا أكلت على ما فى باب حدة البصر نفعت من وجع العصب .

روفس، ماء المطر جيد من وجع العصب اذا استعمل بدل الماء، ١٥ و الماء خير للرعشة من الشراب، و الماء البارد يقوى العصب .

ابن ما سويه، ادمان التعريق و التمريخ بدهن السوسن و النرجس جيد لوجع العصب و استرخائه، و الايرسا جيد من الاختلاج .

جالينوس، قال عصارة القنطاريون جيد للاستفراغ من العصب، دهن الغار جيد لوجع العصب . ٢٠

الغرغرة و يأكل ماء الحمص برغوة الخردل و دهن الجوز و السلق والخردل و يستعمل البلادرى و الحقن الحادة و القيء بعد الطعام و شمّ الاشياء الحارة و يدهن مخارج العصب بالادهان و الاطلية الحارة .

فيلغريوس، اذا كان الفالج من ضربة فافصد اولا ثم خذ فى سائر العلاج .

٥ ابن ماسويه، ينبغى ان يؤمر بالقراءة بالصياح الرفيع فانه جيد لهم، و الحمى اذا ثارت بهم نفعتهم جدّا لانها تسخّن العصب .

من كتاب قسطا فى الخدر، قال انما افراط الخدر فى الاعضاء التى لها حس لانها ذهاب الحس و يعرض من الاغذية الغليظه التى تولد فى العصب خلطا غليظا يعوق النافذ و يحدث عن الامتلاء الشديد فى جملة ١٠ البدن لان ذلك يضطر العصب الى ان ينضغط كالحال فيمن يتكىء على عضوما و الحال فى الشد والرباط و عند البرد الشديد يصيب العضو فاستدل على العارض من اجل امتلاء العضب فقط بان يكون العصب ضعيفا فى الاصل و يكون صاحبه قد اكثر الماء البارد و النوم و الحمام و الجماع بعد الغذاء فان هذا التدبير يجمع فى العصب فضلا كثيرا و يتحقق ١٥ ﴿الف ١٤﴾ ذلك بان يخف الخدر بعد الاستفراغ و تقليل الغذاء و جودة الهضم فاعلم حينئذ ان الخدر انما هولامتلاء يخص العصب فى نفسه فاستدل على الذى من امتلاء البدن كله بدلائل الامتلاء ، و على الذى من سوء مزاج بارد بذلك العضو بتقلصه و برد مجسه، و على الذى من علة تخص العصب من دوامه و ادمانه ، و ادوية الخدر جنسان أحدهما ٢٠ ينقى العصب و الآخر يبدل مزاجه و قد يركب منها مثل حب المنتن

فاما

الغضب و الضعف عند شرب الماء البارد فهولاء مستعدون للرعشة و نحوها .

العلامات من ايذيميا قال الفصد فى الاكثر ضار للارتعاش لانه فى الاكثر تكون من غلبة البرد على العصب و ربما نفع فى الندرة من كانت علته انما اصابته من اجل دوام الامتلاء و احتباس شيء كان ينصب منه .

الاولى[١] الاستحمام بالماء البارد ردى للعصب و خاصة فيمن كان ٥ نحيف البدن .

ابن سرافيون فى باب الربو ، الجاوشير ضار للعصب جدا مثل له[٢] .

العلل و الاعراض[٣] قال ضمد اصل النخاع فى علاج السكتة بالخردل و السكبينج و الجندبيدستر و الفربيون و اسق منها ما ينبغى[٤] .

التذكرة[٥] قال لا ينبغى ان يدفن الميت[٦] حتى يأتى عليه اثنان و سبعون ١٠ ساعة فان منهم من يبقى مغشيا[٧] عليه فى هذه المدة ثم يعود .

فى الرعشة المبتدية و الكائنة بعقب المرض واوجاع العصب واسترخائه والاشياء الجيدة والردية للعصب والاختلاج

قال ديسقوريدس، دماغ الارنب البرى اذا شوى و اكل نفع من ١٥ الرعشة ﴿ الف ١٥[١] ﴾ بعقب المرض، شراب الاسطوخودوس جيد لوجع العصب خاصة اذا كان مع برودة مفرطة ، الجندبيدستر موافق

(١) فى ا ــ العلل والاعراض (٢) كذا ــ وفى اغير واضح وشكله منكى بــه
(٣) فى ا ــ التذكره (٤) ليس فى ا (٥) فى ا ــ اليهودى (٦) فى ا ــ المسكت
(٧) ليس فى ا .

ديسقوريدس، ان طبخ اصول الخطمى بالشراب وشرب نفع من الارتعاش .

ابن ماسويه، اسق للرعشة درهم جندبيدستر بماء حار على الريق وغذه بالقنابر و العصا فير، و الفلفل جيد، للرعشة و الفالج قنطاريون دقيق مثقال، جندبيدستر نصف درهم، عاقرقرحا نصف درهم، قردمانا درهم، هى شربة يسقى بماء ﴿ الف ١٤[٢] ﴾ السداب اوقية، و للرعشة خاصة صبر و جندبيدستر بالسوية يحبب و يعطى مقدار الحاجة، للرعشة خاصة يسقى اسبوعا كل يوم مثقالا، قنطاريون دقيق بماء حار، و للرعشة التى للناقه و التى من ضعف البدن يطعم دماغ الارنب مشويا او مطبوخا .

فيلغريوس، اذا حدث الارتعاش بلا سبب باد فصدنا و اسهلنا و دلكنا الاعضاء المرتعشة دلكا شديدا او ادخلناه فى ماء الكبريت، و ان كان قويا قيئناه بخربق و ادمنا حمة بماء الكرنب[١] الى ان يخفف، و ان كان من غلبة برد عالجناه بالاشياء الحارة .

العلل و الاعراض، الاختلاج يكون من ريح غليظة ثابتة تتحرك تحت الموضع و يدل على ذلك انه يعرض فى الاوقات الباردة و البدن البارد و يبرؤ بالادوية المتخذة بالعاقرقرحا و الجندبيدستر و التكميد بماء الملح و نحوه، قال و قد تحدث رعشة من كثرة الاستفراغ و علامته ضعف العصب و الكسل و الالم و قلة الشهوة للغذاء و بطؤ نضجه و العرق الكثير عند الباه و ابطاء الانزال و ضعف الحواس و كثرة العرق عند

(١) لعله الكبريت .

جالينوس ، دهن السوسن الابيض نافع من الاوجاع العارضة فى العصب من البلغم وكذلك السوسن نفسه ، الشل والبل والفل خاصيتها النفع من وجع العصب ، وعصارة القنطاريون الصغير اذا شربت وافقت اوجاع العصب خاصة لان ذلك يخفف الوجع وينفض الاخلاط اللاحجة فيها تجفيفا ونفضا لا اذى معه . ٥

جالينوس ، ماء رماد خشب التين المكرر المعتق ان تلطخ به مع زيت نفع من وجع العصب ، ودهن الغاريوافق جميع اوجاع الاعصاب ، وان طبخ اصل الخطمى بالشراب وشرب نفع من الارتعاش ﴿الف ١٥ [٢]﴾

ابن ماسويه ، النافع من الوجع العارض عن البرد يدهن بدهن حب الغار او دهن النرجس او دهن السوسن اوبالقنة مع دهن النرجس ١٠ فان كانت مع حرارة فيدهن الحناء وزيت انفاق ، وقال فى الارتعاش اسقه درهم جنديدستر بماء حار على الريق واطعمه زيرباجة من قنابر وعصافر مطبوخة بماء اللبلاب او لباب القرطم ، والفلفل جيدله ، ولوجع العصب قنطاريون دقيق مثقال ، جنديدستر نصف درهم ، عاقرقرحا نصف درهم ، قردمانا درهم ، هذه شربة باوقيتين ماء السداب يصلح الفالج . ١٥

ابن ماسويه للرعشة ، صبر جنديدستر يجعل حبا ويعطى منه ويزيد وينقص الجنديدستر على قدر الحاجة .

من تذكرة عبدوس لوجع العصب الشديد ، يمسح بدهن الغار او بدهن السوسن ويطعم لحوم الافاعى ويسقى قنطاريون دقيق بماء حار .

للرعشة من التذكرة ، قال يسقى على الريق درهم جنديدستر . ٢٠

للارتعاش شرب او مسح به * لى * جالينوس ، قال الجندبيدستر نافع للرعشة جدا شرب او مسح به ، يمكن ان يستعمل فى جميع علل العصب و ان كان هناك حمى ايضا ، دهن الرازقى دهن السوسن الابيض وحده او مخلوطا بقردمانا جيد للرعشة ، و حينئذ يوافق الرعشة مرق الديك
٥ العتيق الذى فى باب القولنج مع القرطم و البسفايج جيد، و اكل الكرنب نافع من الارتعاش، و الاستحمام بماء البحر نافع من الرعشة و جميع اوجاع الاعصاب المزمنة و بزر الباداورد جيد للصبيان الذى يعرض لهم فساد فى حركات العضل ، و الجندبيدستر موافق لجميع اوجاع العصب جدا.

جالينوس ، الدارشيشعان له خاصية النفع من استرخاء العصب ،
١٠ و دهن الحنا نافع لوجع العصب و شراب الحاشا نافع للعصب اذا اضطربت حركته ، و لحوم الافاعى اذا اكلت على الصفة التى فى باب حدة البصر اصلحت وجع العصب ، و دهن العصفور نافع جيد لوجع العصب ، ماء البحر ينفع من ألم العصب اذا صبت على البدن ، و ماء المطر جيد لوجع الاعصاب اذا استعمل بدل الماء .

١٥ روفس، قال الماء خير للرعشة من الشراب، الماء البارد يقوى العصب ؛

روفس ، ادمان الحمام والتمرخ بدهن السوسن و دهن النرجس جيد لوجع العصب و استرخائه .

ابن ما سويه ، طبيخ قشور الخضرى هو الطلع يوافق وجع المفاصل، و دهن النرجس جيد لوجع العصب البلغمى .

٢٠ ابن ما سويه ، الايرسا نافع من الاختلاج .

جالينوس

من حيث هى فهى[١] اذا ريح غليظة .

و يدلك على ذلك ايضا انه انما يعرض فى الاوقات التى هى ابرد و فى الابدان الابرد عند الاستحمام بالماء البارد و شربه و نحوه من التدبير ، و من انه يبرؤ بالادوية المتخذة بالعاقرقرحا و الجنديبدستر و بالتكميد بماء الملح و نحوه ، و الاختلاج لا يعرض فى عضوين اما فى اللين ٥ جدا كالدماغ و اما فى الصلب جدا كالعظم و الغضروف و يعرض فيما بين هذين ، قال و الرعشة تحدث ايضا من الاستفراغ .

من كتاب فى علامات منسوب الى جالينوس، قال الاختلاج يعرض من الفزع كثيرا، علاماته ضعف العصب ، الكسل و الالم و ثقل البدن و قله الشهوة و ابطاء نضج الطعام واذا هاج الباه عرق عرقا كثيرا ١٠ و يطيل المباضعة[٢] و تكل حواسه و اذا غضب انصب عرقا و اذا شرب الماء ضعف و استرخى جدا فهذه علامات ضعف العصب و التهيؤ للارتعاش .

ايبذيميا ، الرعشة فى الاكثر تكون من غلبة البرد على العصب و ربما يقع فى الندرة[٣] من كانت علته انما اصابته من اجل دوام ١٥ الامتلاء او احتباس شيء كان ينصب منه[٣] .

ايبذيميا ، الجماع الكثير يورث الرعشة وكذلك الاستفراغ الذريع وجميع الاعراض التى تضعف القوة تورث الرعشة *لى* هذه تزيد فى الرعشة اذا كانت و يورثها اذا ازمنت .

---

(١) فى ا ـ لكنها ريح غليظة (٢) كذا و فى ا ـ الملاصقة (٣-٣) ليس فى ا .

من الكمال و التمام، نافع لوجع العصب التمريخ بدهن الغار و دهن السوسن، و للوجع الشديد فى الاعصاب ان يطعم لحوم الافاعى و يسقى قنطاريون صغير درهم و نصف بماء حار اياما، للرعشة العارضة فى البدن من شدة الوجع، يطعم مخ الارنب مشويا او مطبوخا .

٥ فيلغريوس، قال اذاكان الارتعاش من غير علة معروفة فصدنا له عروقا واسهلناه و دلكنا الاعضاء التى ترعش دلكا شديدا او امرناه بان ينقع فى الماء الكبريتى فان كان قويا فقيئناه بخربق وادومنا حمه[1] بماء الكبريت الى ان يخف، و الارتعاش من غلبة البرد عالجناه بالاشياء الحارة .

١٠ العلل و الاعراض، الرعشة انما تكون اذا لم يكمل عليه المرض للقوة المحركة للعضو كما يكمل ذلك فى الفالج و العلة تذهب بالعضو نحو مركزه و العضل يشيله فتحدث حركتين متضادتين و تحدث الرعشة ايضا من الغم و الفزع و الغضب و من سوء مزاج بارد كما ﴿ الف ١٦ ﴾ تغلب ذلك على المشايخ و على من يديم شرب الماء البارد اوكثرة ١٥ الشراب و الاغتسال بالماء البارد، و الماء البارد وحده ردى جدا للعصب و خاصة فيما كان نحيف البدن .

قال و الاختلاج يكون من ريح غليظة ثابتة يتحرك تحت الموضع و ليس يمكن ان يكون ذلك المحرك[2] رطوبة لان الرطوبة لاتنصب و يستفرغ فى تلك السرعة و لاريح لطيفة لانها لوكانت لطيفة لنفشت

(١) فى ا- ادمنا حمة (٢) فى ا - المتحرك .

قسطا فى كتابه فى البلغم، قال اذا دام الاختلاج نخلخل البدن بالحمام والدلك و الادهان اللطيفة مثل دهن القسط فان كان قويا صعبا فعالجه بشرب دهن الخروع و ماء الاصول بعد اللوغاذيا .

الاعضاء الآلمة ، قال الخدر يكون بسبب البرودة كما تجد ذلك عيانا فيمن يسافر فى الثلج و ما يحدث عن العضو اذا برد فانه يخدر اولا ثم يصير الى عدم الحس و الحركة وهو متوسط بين حال[1] الصحة والاسترخائية[1] .

كتاب قسطا ، قال الخدر انما يكون فى العضو الذى له حس فقط لانه ذهاب الحس والحركة و يعرض الخدر من الاغذية الغليظة التى تولد فى العصب غذاءا غليظا يعوق النافذ فى العصب عن النفوذ على مجرى الطبيعة كما يمنع الماء الكدر نفوذ الشعاع و يحدث عن الامتلاء الشديد لان ذاك يضطر العصب الى ان يتجافى و يتكاثف اكثر مما فى طبعه فيسد بذلك المجارى الدقيقة التى ينفذ فيها الروح كما تراه فيمن يتكىء على عضو من اعضائه كما يعرض فى الحال التى تسمى خدر الرجل وعند شد الرجل و اليد و الساق برباط اوغير ذلك و فى الحال المسماة بشدق ، و يعرض الخدر من ان يبرد العضو بردا شديدا لان ذلك يجمع العضو فيكشف العصب ، و قد يعرض الخدر لا متلاء الاعصاب فقط ، و يستدل على الخدر الذى هو من امتلاء جملة البدن من علامات الامتلاء الحادث فى جميع البدن ، وعلى الحادث[2] من امتلاء الاعصاب

(١-١) فى ١ - حالة الصحة والاسترخاء (٢) فى ١ - الحدوث .

العلل و الاعراض، قال يكون الاختلاج من ريح بخارية غليظة لا تجد مخلصا و لذلك يحدث ايضا كثيرا فى الاعضاء التى تبرد لانها تفقد التحلل منها فيجمع فيها و يكون عندما يروم التخلص ضربة و يمنعه اللحم الذى فوقه فيتما نعان فتحدث حركة لى على هذا السبب يكون ٥ علاج ذلك بالتكميد و تسخين الموضع، و الاستحمام بالماء الحار، والماء البارد جدا ردى للعصب و خاصة فيمن كان نحيف البدن .

الطبرى، قال الارتعاش يحدث من الاكثار من الاشربة و الماء البارد والجماع و خاصة على الشبع وكثرة السكر و ينفع منه الجندبادستر والحلتيت (الف ١٦ [٢]) و دهن القسط .

١٠ قال ابن سرافيون فى باب الربو، ان الخيار شنبر ضار للعصب جدا منكئ له .

ابن سرافيون، قال الرعشة تحدث من سوء مزاج بارد يوهن العصب، و علاج ذلك المنع من شرب الماء البارد جدا و علاج الفالج اجمع والذى يحدث من شرب الشراب الصرف فينبغى ان يمنع منه اولا ١٥ ثم يأخذ فى تقوية الدماغ بالخل و دهن الورد او دهن الآس و الخلاف.

قال الاختلاج يكون من ريح غليظة يكون معها برد، وآية ذلك انه يكثر فى الاوقات و الابدان الباردة و عند السباحة و شرب الماء البارد و نحوه من التدبير و علاجه علاج الرعشة .

مسيح، قال ينفع من الرعشة التى عن الدماغ ان يسقى درهم ٢٠ اسطوخودوس بماء العسل اياما فانه عجيب .

قسطا

المنقيةِ المسخنة مثل حب المنتن و الايارجات الكبار .

وقد رأيت قوما نفعهم تعليق العلق من الخدر غيرانه لاينبغى ان يكون البدن ممتليا بل شديد الاستفراغ و ينبغى ان يتجنب الادوية المغلظة وقد رأيت غير واحد ممن ذهبت عنهم الخدر بالضمادات و ينبغى ان لايقدم على اضمدة الخدر الابعد تنقية جملة البدن . ٥

ضماد ضمدت به امرءة كان قد بطل حسها فرجع و صحت، عاقرقرها حب الغار، ميويزج ، فربيون، مرزنجوش ، بورق، خردل، اوقية اوقية فلفل جند بيد ستر و افسنتين (١) من كل اوقية يعجن بدهن قثاء الحمار و يضمد به الموضع .

و من ادويته الاشق و السكبينج و البارزد و الغار و دهن الغار ١٠ والسوسن و القطران والجاوشير و دهن البلسان و شحم القنفذ و شحم الحمار الوحشى و ميعة والرمان والقسط و دهنه ايما شئت مفردة مع قيروطى شمع احمر و دهن زيت عتيق و هذه تبدد الغلظة ايضا و تحلله.

﴿الف ١٧ ب﴾ قسطا فى كتابه فى البلغم، قال و ينفع من الخدر ايارج روفس ثم المرخ بدهن الفربيون يطرح فيه دهن الخروع و شمع ١٥ و تدام الرياضة وكثرة الحمام .

﴿ الباب الثانى فى السدر والدوار والبشيدك ٢ ﴾

الثالثة من الاعضاء الآلمة .

قال هؤلاء يسدرون و تظلم اعينهم و يدار بهم حتى يعرض

(١) فى ا ـ و مر عوض افسنتين (٢) كذا فى ب و فى ا ـ و البشك .

ان يكون ﴿ الف ١٧[١] ﴾ العصب ضعيفا فى الاصل و ان يكثر شرب الماء البارد و النوم و الجماع و الحمام بعد الطعام فان هذا يجمع فى العصب[١] فضولا و يتحقق ذلك ان كان الخدر بعد استفراغ البدن وبعد قلة الغذاء و جودة الهضم ثابت فيعلم ان الفضلة انما هى فى العصب وامتلاء يخصه فى نفسه ، و ليستدل على الخدر من برد بالاسباب البادية مثل الثلج و نحو ذلك و يكون العضو فى نفسه منقلصا منضما بارد المجس باضافته الى سائر البدن .

و يدل ايضا على الخدر الذى من نفس ضعف الاعصاب وامتلاءها دوام الخدر و ازمانه وقد يمكن ان يعالج الخدر بادوية مسهلة فينقى الاعصاب ويكون اللحم و العضل الذى فوقها ممتليا والدواء المسهل يسخن الاعصاب فيحدث بفضل حرارته الى العضو[٢] و يغتذى به ولا يبين للدواء فعل كثير .

و علامة ذلك ان يكون الخدر ثابتا مع امتلاء اللحم و العضل الذى فوقه و اذا كان ذلك فيحتاج الى ان يضمر مثلا اللحم ، وينفض امتلاء جملة البدن بالفصد و قلة الغذاء ثم يقصد بالادوية التى تجذب من العصب .

قال و ادوية الخدر جنسان احدهما منق للاعصاب من ما فيها بالاستفراغ و الآخر يسخنها ، و اقوى المنقيه حب القوقايا و المنتن و الشيطرج[٣] و حب الاصطمخيقون[٤] الاربعة و يركب ادوية من

---

(١) فى ا ــ الطبيعة (٢) فى ا ــ العصب (٣) ليس فى ا (٤) كذا .

المنقية

الكتاب ، اذا كان السدر و الدوار[1] يخص الرأس فان صاحبه لا يزال ثقيل الاذن مظلم العين و يكون السدر و الدوار به دائما .

و اما الذى يصعد اليه فانه يفتر ، و صعوده اليه ربما كان فى العروق التى خلف ﴿ الف ١٨[1] ﴾ الاذن و علامة ذلك توترها[2] و تمددها و حينئذ فليقطع ، و ربما صعد فى شريانى السبات و دليله تمدد الرقبة ، و ربما صعد من المعدة و آية ذلك ان العلة تصعب عند حدوث التخم و ان العليل يجد قبله غثيانا و خفقانا * لى * ينبغى ان يمثل هذا فى الصرع .

اليهودى ، قال اكثر ما يكون السدر من الدم و الصفراء و ان كان عن البلغم كان مجانسا للصرع .

قال اهرن الداور يكون اما عن المعدة و اما عن الرأس من قبل دم يصعد اليه او ريح تتولد فيه عند سخونة فى الشمس و يتقدم الذى عن المعدة وجع المعدة و غثى و نحو ذلك ، و الذى من الدم الصاعد فى الشرايين ان يدر و يتمدد و ينفع حينئذ قطعها و قد يصعد فى شريانى السبات و ينفع منه قطع الباسليق ، و اما الذى يخص الرأس فليسق طبيخ الاهليلج و الغاريقون * لى * و يضمد الرأس بالا ضمدة المقوية و ان رأيت الوجه يحمر معه و البدن ممتلىء فافصد الصافن و احجم الساق ثم ضع المحاجم على القفا ، و ينفع شم الكافور و الاضمدة و النطولات الباردة .

بولس ، قال المادة التى يكون منها السدر و هى التى منها يكون ليثرغس و قد يكون عند ضغط بطون الدماغ من عظم ينكسر او نحوه ،

---

(١) ليس فى ا (٢) فى ا « توردها » .

لهم ما يعرض للصحيح اذا دار مرات كثيرة من دورة واحدة و من
اسباب يسيرة حتى انهم ربما سقطوا، و اكثر ما يعرض لهم ذلك عند
نظرهم الى الدواليب والمياه الشديدة الجرية و اذا سخنت رؤسهم
بالشمس او بأى شيئ كان * لى * من هاهنا حدسوا انه يكون من خلط
٥ بارد فى الرأس ينحل عند ما يسخن الرأس الى بخارات و من كانت
هذه حاله فبين ان فصد الشريانين و شدهما لا يبريانه لأن العلة فى
الرأس اولية وعلاجها نفض الرأس قال و انما يكون السدر من ريح
بخارية حادة ترتفع الى الدماغ فى هذه الشرايين او يكون فى الدماغ
نفسه سوء مزاج يولد مثل هذه الريح، قال يكون السدر اما لصعود
١٠ ريح حادة بخارية الى الرأس فى الشرايين الظاهرة او الباطنة و اما لانه
يتولد فى الرأس نفسه مثل هذه الريح عن سوء مزاج مختلف فيه واما
لانه يصعد عن المعدة * لى * لم يقل جالينوس فى السدر انه يكون من
خلط بارد البتة و لم يذكر فيه الا ما قد كتبنا فينبغى ان ينظر من اين
قالت الاطباء ذلك، قال و قد ينتفع قوم منهم بقطع الشريانين اللذين
١٥ خلف الاذن عرضا حتى يبرأ و ليس كلهم يبرء بهذا العلاج و ذلك انه
يصعد الى الدماغ شريانات اخر كثيرة غير هذه و قد يكون عن الدماغ
نفسه وعن فم المعدة .

قال ارجيجانس، انه اذا كان السدر من علة تخص الرأس كان قبل
السدر و الدوار طنين فى الاذن و صداع و ثقل الحواس و اذا كان عن
٢٠ فم المعدة تقدمه خفقان و تهوع * لى * يستعان بهذه المقالة جوامع هذا
الكتاب

و يحجمون النقرة و يتغرغرون بما يجلب بلغما كثيرا و يعطسون * لى *
الفرق بين السدر الشديد التى يسقط صاحبه منه و بين الصرع بانه
لا يكون مع سقوط السدر تلوى و لا تشنج يحرر ذلك .

ابن ماسويه من كتاب السدر و الدوار، قال ان البخار الغليظ
الكثير اذا صعد الى الرأس ولم يمكنه التنفس و التحلل منه ولد السدر ٥
و هذا البخار اما ان يتولد فى الرأس اذا كان مزاجه رطبا مولدا للبخار
واما ان يصعد عن المعدة او بعض الاعضاء الاخرى كالساق و الفخذ
و الكلى و نحوها فدليل السدر الذى يخص الرأس يكون انما يتولد
اذا سخن الرأس بالشمس و النار و الدثار و نحوه .

و اما الكائن عن المعدة فانه يولد السدر فى مقدم الرأس خاصة ١٠
و يكون معه تهوع و غشى و تكسر و يشتد مع طعم و يكثر التبزق
والبصاق * لى * قد يكون سدر عن المعدة اذا خلت فلا يسكن الا بالطعام
من الاشياء القابضة .

قال و اما الذى يرتفع من عضو ما فانه يجد الدبيب يرتفع من
ذلك العضو حتى يبلغ الرأس ثم يسدر و هذا البخار يحدث عن جميع ١٥
الاخلاط فاستخرج ما الغالب عليه من الدلائل الظاهرة و التدبير المتقدم،
فان رأيت أمارات الدم فافصد وان رأيت أمارات الصفراء فاسهل .

ابن سرافيون، قال الدوار يكون اما باشتراك واما بانفراد فالذى
باشتراك يكون مع سوء الهضم و وجع المعدة و القراقر و الغشى و يسكن
ويهيج، و الذى بانفراد عن الرأس فيكون دائما و يكون مع طنين الاذن ٢٠

و السدر يكون اذا غلب على الدماغ كيموس بارد و لذلك يسقط
هؤلاء من ادنى شيئ من الاشياء التى تدور و اذا سخن الرأس بالشمس
اوالدثار، و قد يعرض عن ضربة تصيب الرأس و يكون اما باشتراك
و اما بانفراد فان كانت العلة تخص الرأس تقدمه وجع شديد و دوى
٥ فى الاذن و ثقل فى السمع و ضعف فى الشم ؛ و ربما عرض معه ضعف
الذوق ؛ و اذا عرض عن المعدة كان معه عصر المعدة و الغثى و يعالج
فى وقت النوبة بالغمر و الدلك للاطراف و مايشم مما يسكن العلة فاقصد
الراحة بالفصد اولا ثم بالاسهال بالا يارج و بعد ذلك بالحقن الحارة
المعمولة بشحم الحنظل و القنطوريون و بعد ذلك حجامة النقرة و على
١٠ الرأس ثم استعمل الغرغرة و العطوس ؛ فاما الذين يجدون حرارة فى
الرأس و دويا فى الاذن و ذلك من بخارات حارة ترتفع فى الشرايين
فليفصد الشريانين الذين خلف الاذن على ما نصف فى العمل
《 الف ١٨[٢] 》 بالحديد .

الاسكندر، قال من انفع الاشياء للسدر الحب الذى فى باب الشقيقة .

١٥ شمعون، للدوار اقطع منه العرقين العظيمين الذين فى القفا و اكوهما
حتى يبلغ العظم و من سقط من شدة الدوار فهوّعه ثم احقنه بحقن
حادة و عطسه و افصده و ضمد رأسه بضماد بارد معتدل .

ارياسيس، قال حرك اصحاب السدر فى وقت النوبة بالدلك و الشم حتى
يتنبهوا ، فاما فى وقت الراحة فليفصدوا اولا ثم يسقوا الايارج ثم يحقنوا
٢٠ بحقن حادة مثل طبيخ الحنظل و القنطاريون ثم يشرطون على الرأس

مسائل الفصول، قال السدر هو ان يرى الانسان جميع ما يراه
كأنه قد تغشا ظلمة اوضباب و يعرض لخلط ردى يلدغ فم المعدة

البشيذك[1]

* لى * هذه العلة تكون من حال اعيائه فى البدن و خاصة
فى اعالى البدن وتتمدد معه العروق و تحمر العين و يكثر التثاوب والتمطى ٥
و ينفع منه على ما قد جربت صب الماء البارد الكثير على الرأس وشرب
ماء الثلج و النوم و اذا كان يكثر بالانسان فانه يحتاج الى فصد عرق
القيفال و الى سهال الصفراء .

الجوز، قالت وج جيد للبشيذك * لى * و قد جربه صديق * لى * فانتفع
به فان كان يلوكه و لعله يعمل ذلك بخاصيته و قد ينفع منه ان يستف ١٠
كزبرة وسكر و ان يشد اليد على شريانى السبات ساعة و ينبغى ان يحذر ان
يصيب الانسان من الشد على هذين حالة شبيهة ﴿ الف ١٩[2] ﴾ بالسكتة
حينئذ و قال خل العنصل يصلح للسدر العارض من السوداء و شرابه
جيد ، البلسان نافع من السدر .

روفس، قال شرب الماء خير فى السدر من الشراب و اصل الفاشرا ١٥
يشرب منه كل يوم درهمين، يعظم نفعه للسدر، القنة اذا دخن به نفع للسدر

ابن ما سويه، ينفع من السدر حب البلسان مثقالين يسق بنقيع
الصبر او بنقيع الايارج او بنقيع الحمص فى ماء الافسنتين ثلاث اواق
و للسدر العارض من البلغم و الصفراء بنقيع الصبر و الافسنتين .

---

(١) فى ا — للبشك (٢) كذا فى ب و ا .

و ثقـــل الرأس و ظلمة البصر و يقرب من حالة السكران و قد يكون الدوار من بلاغم ﴿الف ١٩'﴾ كثيرة فى الرأس فعالج هؤلاء باسهال البلغم ثم بالتدبير الملطف والادوية المسخنة و تنقية الرأس، و ان كان من رياح غليظة فاكبه على طبيخ البابونج والبرنجاسف و اكليل الملك و الصعتر ٥ والمرزنجوش والشيح و ورق الغار، وان كان من كيموس حارفا نفضهم بطبيخ الهليلج و ان رأيت للفصد وجها فافصدهم القيفال ان كان بانفراد الرأس وان كان باشتراك فالاكحل، و اسقه بعد ذلك المبردات وضمدبها رأسه وان طالت العلة فاعلم انها باردة فعليك بالايارجات الكبار و نقيع الصبر بليغ جيد، و ان كانت الريح يرتفع فى الشريانين الذين خلف ١٠ الاذنين فآية ذلك ان يتمدد تمددا شديدا و يلتفان بآخره وان انت شددتهما سكن الوجع وكذلك ان اطليتهما بالادوية القابضة، و يسكن البتة ببترهما وان لم ينتفع بذلك فانه يصعد فى الداخلة وعلاجه ادمان الاسهال .

الفصول الخامسة قال السدر هو ان يخيل للانسان ما يراه يدور ١٥ حوله و يفقد حس البصر بغتة حتى يظن انه قـــد غشى جميع ما يراه ظلمة و ينفع منه القيئ * لى * كان جالينوس لايفرق بين السدر والدوار، والدوار هو ان يرى ما حوله يدور و السدر يكون بعقب الدوار اذا اشتد و بلغ الى ان يسقط وحصل ان الدوار ينبغى ان يطلب سببه من حال البدن و تدبيره و ازمان العلة فانه قد يكون من خلط بارد و حار ثم ٢٠ يعالج بحسب ذلك .

مسائل

الباب الثالث فى الماليخوليا و الاغذية السوداوية و المضادة لها و المستعدين للماليخوليا و بالضد

الثالثة من الاعضاء الآلمة، الوسواس السوداوى لا يكون من البلغم البتة و يكون من الخلط الاسود لامن المرة السوداء الردية التى من احتراق الصفراء فانه انما يكون من هذا الخلط الاختلاط الردى ٥ الذى معه توثب على الناس و حدّة ﴿ الف ٢٠ ﴾ شديدة، قال و قد يكون الوسواس السوداوى اما ان يكون لان ما فى الدماغ نفسه من الدم الذى فى عروقه و قد تغير الى السوداوية و ليس دم سائر البدن كذلك او يكون الدم الذى فى سائر البدن كذلك، قال و الدم الذى فى عروق الدماغ تميل الى السوداوية اما لانه يتولد فيه نفسه، و تولده ١٠ يكون من حرارة كثيرة فى الموضع نفسه يحرق ذلك الدم و يشيطه و اما ان ينصب اليه من جميع البدن، و اذا كان الدم الذى فى جميع البدن سوداويا فابدأ بالفصد و الاسهال، و اما ان كان الذى فى الرأس منه فقط كذلك فلاحاجة الى فصد لهذه العلة، اللهم الالشىء آخر يحتاج فيه الى الفصد و ميز هل الدم السوداوى فى البدن كله او فى الرأس ١٥ وحده من حال البدن فان الابيض السمين قل ما يتولد فيه، و القضيف الشديد الادمة و الازب الواسع العروق يتولد فيه هذا الخلط و البدن الاحمر اللون جدا ربما يعتريه المزاج السوداوى و بعد هذا صاحب البدن الاشقر و خاصة اذا كانو اقد تعبوا تعبا شديد او اهتموا و لطفوا التدبير . ٢٠

هراوس الحكيم، قال يكون السدر من البلغم و السوداء و يجد
صاحبه ثقلا فى الرأس ويحيد بصره عن الضوء و لا يستطيع سماع
صوت شديد و يرى بين يديه اشياء تدور فاذا تمطى و هو قائم سقط
فليفصد و يحقن و يشم الملطفة و يقوى الرأس بخل و دهن ورد ويلطف
٥ غذاؤه و يكثر المشى و ينطل على رأسه ماء حار فانه يبرؤه و يحجم
النقرة و يقطع الشريان الذى خلف الاذن و يشم جندبيدستر وسداب
و مرزنجوش ونمام و يسهل بالغاريقون وشحم الحنظل و ايارج
و ملح هندى و الاسطوخودوس .

من حفظ الصحة، قال قد يكون سدر و دوار من قبل مزاج
١٠ الشريانات فليفصد حينئذ الشريانات اعنى خلف الاذن و قال فى الفصد
اجعله من الرجل .

جورجس، قال حال من سدر كحال من يدور مرات كثيرة يحميه،
و يسدر ايضا من الشمس و الصيحة الشديدة و ينفعه قطع القيفال و الاسهال
و ترك الشراب و جميع ما يبخر .

١٥ ابن ما سويه من كتابه فى السدر، قال يكون من بخار كثير يملأ
الدماغ اما يتولد فى الرأس او يصعد من المعدة او من بعض الاعضاء
فاستدل على الذى من عضوما انه يجده يصعد منه اولا و يعرف حال
البدن ثم انفض ذلك الخلط الغالب .

مجهول، اذا كان السدر مع حرارة فعالج بخل خمر و دهن ورد
٢٠ و افصد شريانى الاذن و القيفال و احجم الفاس و انفخ فى انفه كافورا
و ان كان مع بردفا سهله بالقوقايا و اسعطهم بما يجذب البلغم .

الباب

﴿ الف ٢٠ [٢] ﴾ و ربما هاج بهم مع ذلك وجع فى البطن لايسكن حتى يستمرى الطعام و اذا تعبوا تقيئوا طعامهم نيا على حاله مع ضروب بلاغم حامضة بضرس و مرار حاد و يعرض لهم فى هذه العلة على اكثر الامر منذ الصبى ثم يطول بهم ·

قال و قال ديوقلس و العلة فى هذا الصنف ان ما فى الماساريقا منهم ٥ حرارة مجاوزة المقدار و ان دمهم فى ذلك الموضع قد غلظ و الدليل على ان العلة بهم فى هذه العروق ان الغذاء لايصل الى ابدانهم ·

و قد قال قوم ان بهم فى ناحية البواب ورم حار ودليل ذلك ان طعامهم يبقى الى اليوم الثانى لانه ينفذ الى اسفل و يعلم ان بهم ورما حارا من الحرقة التى تعرض لهم و من انتفاعهم بالاغذية الباردة · ١٠

قال جالينوس، و الاعراض المقوية لهذه العلة التفزع وخبث النفس و الامر فى ان معدهم ممتلية رياحا وانهم يجدون للجشاء و للقيئ خفاء ظاهرا، و ديوقلس لم يذكر كيف يعرض لهم من الورم الحار فى المعدة و اعراض الماليخوليا و لعله عسر عليه ذلك ونحن نشرحه ·

فنقول انه يشبه ان يكون فى المعدة من هؤلاء شيئ من الورم ١٥ الحار الدموى و الدم المحتقن فى ذلك الموضع اشد غلظا و اقرب الى السوداوية فيصعد منه بخار سوداوى الى الدماغ فتعرض عند ذلك اعراض الماليخوليا كما انه اذا صعد الى الرأس بخار لطيف احدث فى العين اعراض الماء و اذا صعدت عليه ابخرة الصفراء حدث الصداع و الاكال قال و يعرض لهم من التخيلات اشياء عجيبة متفننة حتى ان احدهم ظن انه ٢٠

و انظر هل احتبس استفراغ دم سوداوى او غيره كان يعتاده من بواسير او طمث او خلفة او قئ و هل كانوا يستعملون الاغذية المولدة للسوداء مثل لحوم المعز و البقر و لاسيما الثيران و التيوس من المعز و لحوم الحمير و الجزور و الثعالب و الارانب و الخنازير البريـــة و الاصداف او النمكسود من كل حيوان . ٥

و الكرنب يولد السوداء كثيرا و قضبان الشجر الذى يكبس بالملح وحدها او مع الخل * لى * هذه كالرواصيل[1] و الكواميخ و العدس فى غاية التوليد للسوداء و الجبن العتيق و الخبز الذى ليس ينقى من النخالة اذا ادمن و البذور الردية و الشراب الغليظ الاسود من اكثر ١٠ شىء فى توليد السوداء ، و متى اكثر الانسان منه ثم نالته حرارة بسبب عارض من تعب او غيره و الجبن العتيق و الاكثار من الرياضة و الحميات الطويلة او الحادة و الادوية و الاغذية المسخنة اوعجز الطحال عن جذب السوداء فان كل هذه مع حال الهواء ، وسن العليل يدلّك هل دمه سوداوى ام لافاذا نظرت فى هذه فحقق ذلك كله بفصد العرق ، فان ١٥ رأيت الدم اسود فارسله بقدر القوة و ان رأيته صافيا احمرفاحبسه على المكان و الاجود ان تفصد الاكحل .

و من الوسواس السوداوى صنف آخر يكون ابتداؤه من المعدة و يسمى المراقى و يتبع هذه العلة جشاء حامض و بزاق رطب كثير و حرقة فيما دون الشراسيف و قرقرة تحدث بهم بعدان ياكلوا بوقت صالح

(١) فى ا - كالمواصل .

وربما حارا او ثبات الطعام نيا بحاله و الجشاء الحامض و البزاق الرطب الكثير المقدار و القئ الذى يضرس و اكثر من ذلك كله انه ليس هناك حمى فانه ليس اعجب من ان يكون وربما حارا فى ماساريقا ولا يتبعه عطش و لاحمى و لا قئ مرار صرف و ليس شئ فيما يظهر يقوى هذا الرأى بل كله ينقصه الا ان انتفاعهم بالاغذية الباردة و تستخبر بعلة ذلك ٥ وكثرة النفخ فيها ايضا ليس مما يلزم الورم الحار لكن الاشبه ان تكون هذه العلة سببها كثرة ما يبطن فى المعدة من السوداء عن الطحال و الدليل على ذلك انهم كلهم مطحولون كما قد ذكر جالينوس فى الخامسة من هذا الكتاب و هذا قوله .

فاما العلة المعروفة بالمراقية فان صاحبها يكون حزينا آيسا من ١٠ الخير و يشتد عليهم متى اتخموا، و جلهم مع ذلك مطحولون و هذا مما يدعو الى ان هذا العضو قد تنصب عنه الى المعدة رطوبة ردية من جنس الصديد و انما يعرض لهم سوء الهضم من برد معدهم و لذلك يبقى الغذاء فى معدهم بحاله و جلهم بكثير الاكل لان السوداء يهيج الشهوة الكلبية بلذعها لفم المعدة كما يفعل الخل و الاشياء الحامضة و النفخ ١٥ يلزمهم لفساد الهضم و لضعف الحرارة و من نفخ السوداء ايضا الخاصة بها و الوجع من حر السوداء و لذعها للمعدة و انتفاعهم بالاشياء الباردة يكون لانها تعدل فى المعدة لان هذه الاغذية رطبة فتصلح من رداءة السوداء وحدتها ﴿ الف ٢١ [٢] ﴾ وليس ينتفع بها على طريق قلع العلة لانها لا تفعل ذلك فيهم الا اذا ازمنت زمانا طويلا لان الخلط ٢٠

قد صار خزفا وآخرظن انه ديك وآخر خاف من وقوع السماء عليه
و بعضهم يحب الموت و بعضهم يفزع منه و الفزع و الخوف لازم لهم
فى كل حين والسبب فى ذلك بخارات السوداء اذا صعدت الى الدماغ
و وحشة كما يتوحش الناس من الظلمة فاذا تغير مزاج الدماغ تغيرت لذلك
٥ افعال النفس، قال فمتى حدثت هذه الاعراض فى المعدة ثم تبع ذلك
اعراض الماليخوليا وكان العليل انما يجد الخف و الراحة بالقئ و الجشاء
و البراز و جودة الهضم فالعلة مراقية و الفزع و خبث النفس عرض
تابع ، فاما متى كانت الاعراض الخاصة بالوسواس السوداوى عظيمة
فليست مراقية * لى * فقد اشار الى ان المراقية ﴿الف ١٢١﴾ لايكون
١٠ ما يتبعها من اعراض الماليخوليا عظيما وكذلك وجدته فيما رأيته و المعدة
اما ان لايوجد فيها شيئ من هذه الاعراض و اما يوجد شيئ قليل
فالعلة فى الدماغ نفسه، و حينئذ فانظر فى الدماغ نفسه يتولد ذلك الدم
السوداوى ام فى البدن كله بالدلائل التى ذكرت فاذا لم تكن تلك
موجودة و لم يكن البدن مما يولد سوداء فمل الى ان العلة فى الرأس و يكون
١٥ اكثر ذلك بعقب علة حادة تصيب الرأس اما احتراق فى الشمس و اما
قرانيطس او صداع دائم و سائر ما يحمى الرأس و قد يكون ايضا فى
عقب السهر الطويل وانا اعالج هذا الجنس بالاستحمام المتواتر و الاغذية
المولدة للخلط الجيد الرطب و لا احتاج الى غير ذلك ما دامت العلة
لم تطل فيصير الخلط عسرالقلع و الخروج عن موضعه و اما اذا ازمنت
٢٠ فانها تحتاج الى اشياء ابلغ منها * لى * يمنع ان يكون السبب فى المراقية

و فصد الباسليق و المحاجم على الطحال [١]و الادوية المحمرة .

السادسة من الاعضاء الآلمة، قال ان[١] الطحال اذا كانت فيه علل و دفع عن نفسه فضلا رديا فربما صبه الى فم المعدة فاحدث الماليخوليا قال ان الطحال اذا صب الى فم المعدة فضلا سوداويا اورث كآبة و الوسواس السوداوى و ربما يهيج الشهوة و ربما لم تهيج به و افسد الهضم ٥ فى الحالين جميعا من قوى النفس قال فى الماليخوليا يغلب على النفس بغتة الهم و الفزع و اليأس من الخير و يعرض اضداد ذلك من سبب ضد ذلك، جوامع الثالثة من الاعضاء الآلمة، ﴿الف ٢٢﴾ قال اذا كان الدماغ قد اجتمع فيه خلط سوداوى فحينئذ نق البدن بالخربق الاسود * لى * هذا هو ما قال جالينوس يحتاج الى علاج اقوى من هذا، و اذا كان يصير ١٠ اليه هذا الخلط من المعدة فعلامته ان تخف اعراضه اذ احس استمراء و بالضد و كثرة الجشاء و القراقر و البزاق و الالتهاب و الوجع بين الكتفين و الوجع البلغمى و المرارى .

و ان كان جميع دمه سوداويا فافصده و تعلم ان الدم السوداوى فى الدماغ وحده و ليس الوسواس عن جميع الدم الذى فى البدن ١٥ ولامراقى من ان لايكثر اعراضه ولايقوى بعقب التخم ولا يخف بعقب حسن الاستمراء و لا البدن ممايولدسوداء ولادمه اذا فصدته اسود و يكون قد تقدم ذلك هم او سهر، و يعرض كثيرا للشمس و يداوى هذا النوع بالحمام بالماء العذب الفاتر و ترطيب الرأس بالاغذية الجيدة الخلط .

(١ - ١) ليس فى ا .

الاسود انما يتولد من حرالكبد و الطحال يمتار هذا الخلط منه فاذا قل تولده على امتياره منه قل لذلك ما يدفعه الى المعدة و هو اعظم علاج الماليخوليا و يعلم ان نفع الباردة لهم على ماذكرنا لا على طريق مايطفى ذلك لسوء مزاج لانه لوكان كذلك كانوا سيد متونها و لكنه يهيج
٥ بهم منها نفخ و ينقلون عليها فلذلك يدعونا اذلا معرفـة عندهم بانهم لو ازمنوها قلعت عنهم و انما ينتفعون منها بتسكين وجع المعدة اذاهاج ساعة فقط و قد سقيت رجلا ميفختجا و ماء الشعير اريد بذلك استبراء هذا الامر فكان انتفاعه بالميفختج فى تسكين الوجع اكثر وكان احمد عاقبة و هذا الكلام ينبغى ان يفرد لمقالة * لى جملة علاج الماليخوليا
١٠ عليك فى النوعين الاولين بترطيب البدن فانه اذا رطب برأ البتة ولا تدع استفراغ الخلط الاسود فى خلال ذلك بالاسهال الدائم و الفصد ان احتجت اليه و ترك الاغذية المولدة للسوداء و التدبير المطف بل استعمل المغلظ فان تكثير الخلط البلغمى فى البدن يبرؤ الوسواس السوداوى و اما المراقية فخذ فى تدبير الكبد لئلا يكثر تولد السوداء فيها فان لم يتهيأ
١٥ فعليك بادمان الاستفراغ للخلط الاسود بالاسهال ثم جوارشات تسهل السوداء و تقوى فم المعدة و يحط النفخ اذا ادمنتها فى ايام الراحة كالمتخذ من الهليلج الاسود والافتيمون و الكندر و قوفم المعدة كل يوم بالافسنتين و الكندر فاذا فسد الطعام فلتقيئه ثم يأكل بعد استنظاف الاول وقيئه قبل الطعام لئلا يخالط الطعام ما قد سبق و سال، و خاصة متى احس بالحموضة
٢٠ قبل الطعام، واعطه الاغذية الحلوة الدسمة ولا تفارقه اسهال السوداء

و فصد

ولايحتاج الى دوائه ويكون ذلك من فكره فى شيئى ما يدفع[1] وعلاج هذا النوع يكون بحل ذلك الفكر فانه كان رجل شكا الى وسألنى ان اعالجه من مرة زعم سوداوية فسألته ما يجد فقال افكر فى الله تعالى من اين جاء وكيف ولد الاشياء فاخبرته ان هذا فكريعم العقلاء اجمع فبرأ من ساعته وقد كان اتهم عقله حتى انه كاد ان يقصر فيما يسعى ٥ فيه من مصالحه وغير واحد من هؤلاء عالجته بحل فكره .

الثالثة من السادسة من ابيذيميا، اصحاب المراقية يشتهون الجماع شهوة دائمة ويعرض لهم اذا استعملوه انتفاخ فى البطن خاصة لمن اسن منهم وانما تكثر شهوتهم للجماع لان الرياح تكثر فيهم فيما دون الشراسيف والجماع يخفف عنهم ذلك، قال واصحاب الماليخوليا لايخلون ان يفزعوا ١٠ من شيئ ما لان هذه العلة انما هى الفزع من شيئ ما فاذا كانت خفيفة خفية فزعوا من شيئ او شيئين اوثلاثة واذا كانت ظاهرة فزعوا من اشياء كثيرة .

الخامسة من السادسة قال الجماع يضر لصاحب الوسواس السوداوى.

قال فى الثامنة من السادسة، اصحاب الوسواس السوداوى قد ١٥ يتقيئون خلطا اسود فربما خف بذلك عنهم مرضهم وربما لم يخف .

اليهودى، قال الماليخوليا اذا خف بعقب لين البطن وخروج الرياح والاستمراء التام فالعلة مراقية قال ومن كان من اصحاب الماليخوليا شديد الحزن فالفه فى مجالسة الناس والشراب والغناء والاسفار الطويلة والنقلة . ٢٠

(١) لعله يقع .

وما كان من العروق فبالفصد والمراقبة بالحقن، وفى باب الصرع دواء عجيب للماليخوليا .

السادسة من الفصول، قال كان رجل يجرى منه دم بواسير فاحتبس فحدث منه وسواس سوداوى فاستفرغته اخلاطا سوداويا
٥ فبرأ ثم كنت استفرغه ابدا منها اذا شعر بالعلة فيسكن عنه مع استفراغها ما كان بدأ به من ذلك الوسواس ويستفيد بالاسهال معينا لاستفراغ الخلط الاسود وكان الدواء يفتح بواسيره ايضا فيجرى منه الدم الردى * لى * قال فى ان قوى[1] النفس اقوى يجب منه ان يشرب الشراب باعتدال عند الماليخوليا ولا شيء افضل له منه ولا علاج ابلغ
١٠ فى رفع الماليخوليا من الاشغال الاضطرارية التى فيها منافع او مخافة عظيمة تملأ النفس وتشغلها جدا والاسفار والنقلة فانى رأيت الفراغ اعظم شيء فى توليده والفكر فيما مضى وكان يكون وينبغى ان يعالج هذا الداء بالاشغال فان لم يتهيأ فبالصيد والشطرنج وشرب الشراب والغناء والمباراة فيه ونحو ذلك مما يجعل للنفس شغلا عن الافكار
١٥ العميقة لان النفس اذا تفرغت تفكرت فى الاشياء العميقة البعيدة واذا فكرت فيها فلم تقدر على بلوغ عللها حزنت واغتمت واتهمت عقلها فاذا زاد وقوى فيها هذا العرض كان ماليخوليا وقد برئ غير واحد منهم بهدم وقع او بغرق او حرق او خوف من سلطان ﴿الف ٢٢﴾ وكل هذا يدل على ان النفس اذا عرض لها بغتة امر اضطرارى شغلها
٢٠ عن العناية والفكر بغيره * لى * الماليخوليا قد يكون والاخلاط جيدة

---

(١) كذا .

ولا يحتاج

فاسهلهم ان كانت معدهم قوية فى مرة واحدة و الافى مرار كثيرة قليلا قليلا، و عالج الرأس فى العلة الاخرى بعد سائر العلاج بما يقوى الرأس لئلا يقبل ما يصعد اليه من بخار البطن و اسقه سكنجبينا فانه ينقى المعدة و احقنه ان احتاج بالحقنه اللينة، و اسعطه بالطيب ليقوى رأسه بمثل هذا، مسك جزؤ، كافور نصف جزؤ، زعفران و صبر ٥ جزؤ جزؤ، سكر طبرزد جزؤين، اسعطه بدانق بلبن جارية * لى * تقوية الدماغ واجب فى هذه العلة الا ان اسخانه لايجب .

الرابعة من النبض قال فلأن نبض العرق العظيم المستبطن بعظم الصلب، يظهر فى الموسوسين فى بعضهم عند الهزال المفرط .

بولس، قال الماليخوليا اما لغلبة السوداء على الدماغ وحده، و اما ١٠ لان البدن كله سوداوى، و اما لان البطن ورمه حار فى الجداول قد طال احتباسه فتصعد منه بخارات سوداوية، و هذه العلة تسمى المراقية و يعمها كلها الخوف و خبث النفس و الافكار الردية الباطلة والغم الباطل و ربما كان معه ضحك و قد يحدث فى التدبير السوداوى المزاج و احتباس اشياء كانت تستفرغ فاستدل على الشراسيف بفساد الهضم والجشاء الحامض ١٥ و الثقل فى البطن و الحرقة و انجذاب المراق الى فوق، و تخف هذه الاعراض بجودة الهضم و تلين البطن وخروج الرياح و القئ و الجشاء، فاذا لم يظهر هذا و لا كان البدن سوداويا فان العلة فى الدماغ مفردا، فعالج الذى من الدماغ بانفراد بالاكثار من الحمام والتدبير المولد للخلط

(١) اصطبغ بالصبغ ! ائتدم (قاموس) .

الطبرى، قال الوسواس يكون من الحر و اليبس و قد صدق فان الماليخوليا ليس بوسواس بل انما هو تفزع و ظنون كاذبة .

اهرن، قال المراقية علامتها ان يعرض لاصحابها نفخة اذا طعموا و خاصة ان كان شيء بطى الهضم و جشاء حامض و التهاب فى المراق ٥ و قراقر و وجع شديد يبلغ من البطن الى بين الكتفين و لا يسكن الا بعد الهضم ثم يهيج اذا طعموا ايضا .

و قد يعرض ايضا ذلك احيانا عند خلاء البطن و الصوم و يكون مايتقيئوه بضرس من حموضة مع حراقة و يعرض ذلك للصبيان فكلما شبوا يزيد ذلك بهم .

١٠ قال ﴿ الف ٢٣ ﴾ [1] و ينتفعون بالطعام البارد و يستريحون اليه قال و ان طال المقام باصحاب الماليخوليا فى غم و وحشة او هول اختلطت عقولهم فاذا رأيت الماليخوليا من غير هذه الاعراض فليست مراقية فعالج الكائن من الدم فى البدن كله الاسود بفصد الاكحل ثم باسهال السوداء متواترا ثم بالاغذية الجيدة الخلط و ما كان فى الرأس وحده ١٥ فبالسعوط و الغرور و الاطلية اللطيفة الحارة * لى * ينظر فى ذلك و المراقية بالاغذية اللطيفة و جودة الهضم و الحمام و عالج جميعهم بالحدث[1] و السرور و الفرح و اطعمهم الزيرباجات و اسقهم شرابا لذيذا طيبا و ان فصدتهم فلم تر الدم اسود فاعلم انه قد اخطأت فى حدسك بان الدم كله اسود فاقطعه مكانك، و ان كان اسود فاستكثر من اخراجه ، و اصحاب المراقية

(١) لعله الحديث .

فاسهلهم

و الصید و اشغال الفکر و الا تتقال .

شمعون، قال اعراض المالیخولیا الکآبة و الحزن و الخوف والضجر و بغض الناس و حب الخلوة و الضجر بنفسه و بالناس، قال ادخله الآبزن فی بیته لافی الحمام و اعطه الاطعمة الرطبة الدسمة السریعة الهضم واسهله سوداء و لیسافر و ینتقل فی المنازل و لیجتمع مع النا س علی الشراب ۵ و السماع .

ابن ما سویه فی کتابه فی المالیخولیا، قال سقوط الشهوة فی هذه العلة ردیة لانها تکون من الیبس، و قلة الا کل تجفف جدا .

الثالثة من مسائل أبیذیمیا قال یسهل الوقوع فی الوسواس السوداویة لمن کان حار《الف ۲۵》 القلب رطب الدماغ لانه بسبب حرارة القلب ۱۰ یکثر تولد السوداء و بسبب رطوبة الدماغ قبوله لمایصعد الیه و تأثره عنه .

المستعدون للمالیخولیا اصحاب اللثغة و الحدة وخفة اللسان وکثرة الطرب و اللون المفرط الحمرة و الادمة وکثرة الشعر وخاصة فی الصدر و سواده و غلظه و سعة العروق و غلظ الشفتین لان بعض هذه الدلائل تدل علی رطوبة الدماغ و بعضها علی غلبة الخلط الاسود . ۱۵

اریباسوس، قال عالج الشراسیفی بالقیٔ و الاسهال و الجشاء و الهضم الجید، و اذا کان التفزع و خبث النفس قویا فلم یتبین فی البطن فساد فالعلة فی الدماغ و یعالج بادمان الحمام و الاغذیة المرطبة فان کانت عسرة مزمنة فیقیئون بالا فتیمون و الصبر تنقیة جیدة متواترة فان لم ینجع فبشحم الحنظل و الخربق . ۲۰

الجيد المرطب و ما يطيب النفس، و لا يحتاج الى علاج آخر غير الترطيب
اذا لم يكن مزمنا فان كان مزمنا فاسهل اولا مرات كثيرة برفق، واعطه
بعد طبيخ الافسنتين و يتجرع عند النوم شيأ من الخل الثقيف و يصطبغ[1]
به كثيرا، و الاجودان يكون فيه عنصل او جعدة او زراوند * لى * ينظر
٥ فيه اذا كان دم البدن كله اسود فافصده اولا ثم ارحـــه ليقوى ثم
اسهله بالخربق الاسود او بقثاء الحمار و افتح افواه البواسير ان كانت به،
و ادرار البول و العرق نافع لها و لا ينظر فيه، و اذا كان الوجـــع فى
الشراسيف فكمد تلك المواضع و نطلها بطبيخ السداب والشبت والافسنتين
و الفوتنج و الفنجنكشت و حب الغـار فان هذه تسكن الوجـع و تحط
١٠ النفخ، و الاجود ان يصير[2] فى الضماد سعد ايضا و اصل السوس و شجر
مريم و تترك هذه الاضمدة زمانا طويلا على هـــذه المواضع، و يكون
المريض قد يجوع وضع عليه المحاجـــم بالنار فان كان هناك وجع
و ورم حار فليستعمل الشرط ايضا، و عالج بالخردل و ضع عليه الاضمدة
المحللة القوية المحمرة فيما بين الكتفين والبطن ايضـا و اذا طالت هذه
١٥ العلة فاستعمل القيئ بالخربق، و بالجملة فليكن تدبيرهم و تدبير كل من به
مرض سوداوى ما يولد خلطا جيدا و يرطب و يمنعون مما يولد السوداء.

الاسكندر الافروديسى[3]، قال ليدع اصحـاب السوداء الكرنب
و الجرجير و الخردل و الثوم ولحوم البقر الغليظة و اليابسة و الحريفة
و الحامضة، و المملح يولد مرة و ليلزموا اللهو الدائم و اللذات و الحمام

(١) اصطبغ بالصبغ ائتدم (قاموس) (٢) فى ا ـ يجعل (٣) ليس فى ا .

للغلمان فى الندرة و للاحداث ، فاما الكهول و المشايخ فبالاختصاص يعرض لهم ، و خاصة المشايخ فان الماليخوليا يكاد ان يكون عرضا لازما للشيخوخة لان المشايخ بالطبع ضيقو الصدور قليلو الفرح سيئة اخلاقهم همهم ردى و نفخهم فى البطن كثير و هذه اعراض الماليخوليا ، و ابعد الازمنة من الماليخوليا الشتاء لجودة الهضم فيه ثم الصيف لانه ٥
يطلق البطن و يذيب الفضول فاما من لم يطلق بطنه منهم فانه يهيج عليه فيه هيجانا عظيما شديدا ، و الموقعة فى الماليخوليا الاكثار من الشراب[1] و ترك الرياضة توقع فى الماليخوليا* لى* هذا توقع فى النوع الشراسيفى فاما هذا التدبير فنافع للماليخوليا لان الماليخوليا انما هو يبس و يصلحه الاكثار من الدم الجيد الرطب . ١٠

قال و قد يوقع فيه شدة الفكر و الهم ، و قد يعرض لبعض هؤلاء ان يولعوا بالاحلام و بالاخبار عما يكون فيصيبون فيه ، قال و اذا عرض الماليخوليا ربما خفى ابتداؤه الا على المهرة من الاطباء لان الطبيب الحاذق قد يميز خبث النفس و القنوط و الغم العارض بسبب[2] آخر مما يعرض للناس . ١٥

قال و من العلامات الدالة على ابتداء الماليخوليا حب التفرد و التخلى من الناس على غير وجه حاجة معروفة او علة كما يعرض للاصحاء لحبهم البحث و الستر للامر الذى يجب ستره و قد ينبغى ان

---

(١) فى ا ــ الغليظ الاسود والشراب الحريف واللحوم الغليظة ولحم البعير
(٢) فى ا ــ ابتداء ماليخوليا من العارض بسبب .

اغلوقن ، قال العلة التى لها تكثر السوداء فى العروق اما ان يكون الكبد حارة يولد دما سخنا اسود، و اما ان يكون الطحال لايجذب هذا الفضل، و اما ان تكون الاغذية تولد السوداء .

الصحف، معجون عجيب للسوداء و السدر، افتيمون بسفايج خمسة
٥ خمسة ، حجارة ارمينية ثلاثة دراهم ، اهليلج كابلى سبعة دراهم ، غاريقون و اسطوخودوس عشرة عشرة ، ملح هندى شحم حنظل هليلج آملج حاشا خربق اسود ثلاثة ثلاثة ، تربد عشرون درهما ، يعجن بسكنجبين العسل .

روفس فى كتابه للرة السوداء ، قال الماليخوليا يجب ان يدارك فى ابتدائه و الا عسرعلاجه من جهتين من قبل تمكن الخلط و من قبل
١٠ عسراجابة العليل الى القبول، و علامة ابتدائه ان يعرض للانسان خوف و فزع و ظن ردى فى شيئ واحد و يكون سائر اسبابه لاعلة بها مثل اوهامهم ان منهم يخاف الرعد اويولع بذكر الموت اوبالاغتسال اويبغض طعاما اوشرابا اونوعا من الحيوان و يتوهم انه قد ابتلع حية اونحو ذلك فيدوم فيهم بعض هذه الاعراض مدة ثم تقوى و تظهر اعراض ماليخوليا
١٥ كاملة و يشتد على الايام فاذا رأيت شيئا منها فبادر بالعلاج .

قال فاذا عرضت فى ابدان اصحاب الماليخوليا قروح دل ذلك على موت قريب و هى قروح تظهر فى الجنبين و الصدر وظاهر البدن ففيها حرارة مولمة جدا قريبة من الجمر فيما يعرض فيه من الحكة و غير ذلك، و يعرض الماليخوليا للرجال اكثر مما يعرض للنساء غير انه اذا عرض
٢٠ للنساء كان ما يتخيله الحس و غمهن اقوى و لا يعرض للصبيان، و قد يعرض للغلمان

من الدم كيف كان الى ظاهر البدن كالحال فى الجرب و البهق الاسود
او خرجت عنه كالحال فى البول و البراز الاسود و عظيم الطحال و الدوالى
لم يكن له الماليخوليا .

لى لان فى حال الانتشار يحتاج الدماغ الى ان يغتذى بدم اسود
فى حال الحيازة عنه و لذلك قد يهيج الماليخوليا كثيرا فى الربيع و فى ٥
اصحاب الدماء السود لان الربيع من شأنه ان يثور الاخلاط و يغلى الدم
كما يغلى فى ذلك الوقت ماء العيون و يكدر حتى يرمى بما اسفلها الى
اعلاها، وكالحال فى العصير الذى يكون حال الدم فى الربيع ، قال و للدم
ايضا اوقات يتكدر فيها شوايب كما يغلى العيون فى اوقات معلومة يكدر
فيها ماؤها و يرمى بما فى اسفلها الى فوق ، و من دلائل هذا المرض كثرة ١٠
الاحتلام و الدوار و دوى الاذن و ثقل الرأس، و هذه تكون بسبب
الريح المتثور الذى فى السوداء فان كان معهاريح كما ان مع جميع الاشياء
الباردة ريح و لست اعنى الجامد لكن التى لن تبلغ من حرها ان
يلطف البخارات .

قال وشهوة الجماع فيهم ايضا دليل على ان فى السوداء ريحا (الف٢٦) ١٥
كثيرة و اصحاب الطبايع الفاضلة مستعدون للماليخوليا لان الطبايع الفاضلة
سريعة الحركة كثيرة الفكر .

قال و الذين بهم الماليخوليا يحسن حالهم و يخف باطلاق البطن
و الجشاء و القيء *لى* هذا فى الشراسيفية لا فى غيرها و لم يذكر روفس
الا هذا الضرب و انى لأعجب من جالينوس كيف لم يقل ان روفس ٢٠

يتفقد علامة متداولة و يبادر بعلاجه لانه فى ابتدائه اسهل ما يكون ، و يعسر ما يكون اذا استحكم، و اول ما يستدل به على و قوع الانسان فى الماليخوليا ان يسرع الغضب و الحزن و الفزع باكثر من العادة و يحب التفرد و التخلى، فان كان مع هذه الاشياء بالصورة التى اصف فليقو
٥ ظنك و يكون لايفتح عينيه فتحا جيدا كأن به خفشا و تكون اعينهم ﴿الف٢٦﴾ ثابتة قليلا و شفاههم غليظة اديم الالوان زعر الابدان صدورهم و ما يليه عظيم، و مادون ذلك من البطن ضامر، و حركتهم قوية سريعة لايقدرون على التمهل، لالثغ دقاق الاصوات، السنتهم سريعة الحركة بالكلام، قال و ليس يظهر فى كل هؤلاء قيىء و اسهال معه كيموس
١٠ اسود بل ربما كان الاكثر الظاهر منهم البلغم فان ظهر فى الاستفراغ شيء اسود دل على غلبة ذلك وكثرته فى ابدانهم و خف منهم مرضهم قليلا على ان منهم من يخف مرضه بخروج البلغم منه اكثر مما يخف بخروج الخلط الاسود ، وظهور الخلط الاسود فيهم يكون اما بالقيئ او البراز او البول اوقروح فى الجسد او بهق اوكلف او جرب او سيلان
١٥ البواسير ، و ما اكثر ما يعرض الدوالى لهم ، و الذين لايظهر فيهم الخلط الاسود اعسر علاجا على انه و ان كان خروج البلغم يخف عنهم فان الغالب عليهم الخلط الاسود فاليه ينبغى ان يقصد بالاستفراغ و ليس من كثرة السوداء فى البدن كان الغالب الماليخوليا ، و لكن اذا كانت منتشرة فى الدم كلـــه كالبول الذى لايرسب ثفله ، فاما اذا كانت
٢٠ راسبة فانها و ان كانت كثيرة لا يكون منها ذلك، قال فاما اذا تميزت

من

الاسفار البعيدة الممدة و انها تبدل مزاجهم و تجيد هضمهم و تسلبهم عن الفكر و تلهيهم .

و يسئل عن السبب البادى والتدبير و ضاده بالعلاج فمن كان وقع فيه من التحفظ و لطف التدبير فاوسع عليه بالضد و اغب علاجهم مدة ثم عاوده فانهم ربما خرجوا من العلة فى المدة التى تغب فيها ٥
العلاج ، و ادمان العلاج يوهن الطبيعة، و ظهور البهق فيهم علامة قوية على الصلاح فى الصدر والبطن خاصة والظهر، وكذلك الجرب المتقرح و عليك باسخان شراسيفهم بالتكميد الدائم ليجود هضمهم و يذهب نفخهم و نطلهم بالمياه المحللة للرياح بطبيخ الفوتنج و السداب فان هذه تحلل النفخ و تعين على الهضم و لكن اطبخها بالزيت و امرخهم به و ان ١٠
طبخت بالماء فاغمس صوفا و ضعه على البطن .

و ان ضمدتهم بالبزور المقشية للرياح فهو جائز وليكن ذلك بالليل و تدهن ايضا البطن بدهن السوسن و اعن بان يكون ابدا مدثرا مسخنا و ضع عليه المحاجم ان احتجت الى ذلك لشدة النفخ و قوهم بالطيب ، و اذا منعت فى العلاج فضع ضماد الخردل على البطن فانه عظيم النفع ١٥
ليستأصل الوجع اصلا و خاصة فى أواخر عللهم و عند امارات البرد ينصب مادة الى بعض الاعضاء فانه كثيرا ما يكون ذلك فيورثهم الفالج والصرع فان ظننت شيئا فعليك بتقوية الموضع ان كان شريفا فلا توهم العليل ان به ماليخوليا لكن انك انما تعالجه من سوء الهضم فقط و ساعده على كثير من رأيه و ألهه و فرحه و اشغله عن الفكر * لى * لايذكر ٢٠

لم يذكر شيئا و لا علاجا الا بضرب واحد من ضروب هذه العلة •

العلاج اسهلهم بالافتيمون و الصبر فانهما معا يلين اسهالهما و ينفعان المعدة و يحتاجون الى ذلك لانهم سيئوا الهضم و اعطهم كل يوم بعد النفض بهما شيئا قليـــلا و اعطهم كل يوم ثلاثين درهما من عصارة
٥ الافسنتين، و لا تغب الاسهال عنهم بما ذكرت فانك اذا فعلت ذلك لم يعرض لهم النفخ الكثير و لم تجف طبايعهم و جا دهضمهم و ادربولهم و هذا اصلح ما يكون لهم، و ليرتاضوا قليلا و يأكلوا اغذية جيدة و اجود التعب لهم المشى و من كان منهم هضمه رديا فليستعمل الحمام قبل الغذاء و ليكن الغذاء سريع الهضم بعيدا من توليد النفخ ملينا للبطن و يسقوا
١٠ شرابا ابيض باعتدال، و ليتجرعوا الخل الثقيف عند النوم و يصتبغوا فى اغذيتهم فان ذلك يعين على جودة الهضم و خاصة اذا كان عنصليــا، و ان امكن فليفصدوا و خاصة فى ابتداء هذا السقم بعد ذلك اذا تراجعت القوة فانفض السوداء بقوة بشحم الحنظل و الخربق الاسود، و لا تدع استعمال الملينة للبطن فيهم فى كل يوم ليدوم لهم لين البطن، و الافتيمون
١٥ انفع شىء فى ذلك و الفوتنج و الاسارون و ماء الجبن و ادامة الافسنتين فانه قدبرأ خلق كثير منهم بادامته و منهم ضعيف المعدة فحينئذ القىء البتة، و اغذهم بالاغذية الملينة كخبز السميذ و لحم الدجاج و الجراد و السمك الصغار واعن لهم بتخصب ابدانهم فانهم اذا سمنوا انتقلوا عن اخلاقهم الردية و برؤا برأ تاما ، و من كان منهم يحتمل شرب الخمر فلا يحتاج الى علاج
٢٠ سواه فان فيه وحده جميع ما يحتـاج اليه فى علاج هذه العلة و ينفعهم الاسفار

و ان كانوا نحفاء محرورين فاسقهم ماء الجبن و الافتيمون والهليلج الاسود فان استفرغت السوداء بكثرة فخذ فى الادوية التى تنفع القلب بعد ان تعرف حاله، و ان كان حاميا أعطه السفوفات التى تعطى للخفقان الحارو بالضد، و اسقه مثقال ترياق بماء لسان الثوراو دواء المسك فان له فعلا فى هذه العلة بماء الترنجبان، و ان حدث بهم سهر فلاتدع ٥ ترطيب الرأس، فان لم ينجع علاجك فى اول مرة فارح العليل ثم كرر عليه التدبير مرتين اوثلاث فان هذا الخلط عسر المواطاة للادوية، و رطب البدن و وسع مسامه ثم اسهل ايضا ان شاء الله تعالى * لى * يصح من كلام جالينوس فى جميع هذه المواضع انه يتوقى الحرارة فى هؤلاء و يميل الى الترطيب و لايحتاج فى صحة هذا الرأى الى دليل اعظم من ١٠ انه قل ما يعرض للنساء و الصبيان و الخصيان و الباردى المزاج * لى * جملة علاج الماليخوليا غير المراقية الفصد و الاسهال المتواتر من السوداء و تبريد الكبد خاصة و تقوية الطحال على الجذب و فتح افواه البواسير و لزوم الحمام و الشراب و النوم، و اما الذى فى الدماغ خاصة بالشراب الكثير المزاج و الماء العذب و ترطيب الرأس و تبريده . ١٥

المراقية، فاما المراقية فالقيئ و الشراب و التدبير المقلل للسوداء توليدا او استفراغا لئلا يجد الطحال ما يجذب و يدفع بعد على المعدة، و فصد الاسيلم ليكون الطحال مشتاقا الى الجذب ضنينا لما عنده .

الاسكندر من مقالته فى الماليخوليا، قال اسرع بعلاج الماليخوليا فانه ان طال بسبب الدماغ سوء مزاج لابث يصير له شبه بالحال الطبيعى ٢٠

هذا الرجل[١] شيئا سوى المراقبة * لى * الذين يهيج بهم الماليخوليا فى الربيع ليس فساد فى ادمغتهم لكن دم عروقهم سوداوى فتثور فى ذلك الآثار حتى يبلغ الدماغ .

سرافيون، الماليخوليا وسواس بلا حمى فهى ثلاثة اصناف، اما ان يكون فى الدماغ نفسه خلط اسود، واما ان يكون الدم الذى فى البدن كله اسود، والمراقى وهو الذى يحدث عن فلغمونى فى جداول الكبد فيصير الدم هناك سوداويا ويرتفع منه بخار سوداوى الى الرأس، واللازم لهذه العلة الخوف والغم والولوع لشيئ ما بافراط ويكثرون النظر فى الارض ويسود شعورهم وان كانوا قد شابوا عاد اسود * لى * هذا غاية ما يكون من اليبس .

قال والمراقية معها جشاء حامض وكثرة البزاق ولهب وقرقرة فى البطن ووجع بين الكتفين وبراز بلغمى وانتفاخ المراق .

قال ابدأ بفصد ﴿الف٢٧﴾ الاكحل والصافن وخاصة فى النساء ومن احتبس عنه البواسير، ثم ارحه اياما واغذه فيها بلحوم الحملان والجدأ والطير وجنبه البادنجان والكرنب والعدس والجبن العتيق ولحم البقر والمالح، واغذهم بالمرطبة واسقهم شرابا ابيض فان كانت هناك حرارة كثيرة فسكنجبين سكرى * لى * ينظر فيه لان الخل مولد للسوداء اذا ادمن قال جذبه فى الاسهال للسوداء ان كانت حرارة بالمطبوخات والا ماء الجبن ب تريحهم فيما بينها ويحسن تدبيرهم .

---

(١) فى ا ــ الانسان .

السوداء ظاهرة فاسهله بالافتيمون مع ماء الجبن فى الصيف، وفى الشتاء ماء العسل قدر قوطولى، ومن الافتيمون اثنتين وسبعين قيراطا مع مثله ايارج فيقرا، ثم ارحه اياما ورطبه ثم اعد عليه الاسهال فان كفيت والا فاسق ايارج جالينوس فانه يسهل السوداء فان لم تنجع هذه فليس الا الخربق والحجر الارمنى ٥

والقدماء كانوا يستعملون الخربق واما انا فانى اقدم الحجر الارمنى على الخربق فان فعله لا يقصر عليه ولا خطر فيه، والحجر الارمنى ان غسل اسهل وان لم يغسل قيأ مع ذلك فاغسله مرتين او ثلاثة، وان احببت ان لا يقيئ البتة ويبلغ من قوة فعله ان امره يبين على العليل فى ايام يسيرة، والشربة ثلاثين قيراطا الى ستة وثلاثين قيراطا اقصاه، فان احتجت ١٠ فعاوده فانه لا يسخن ولا له كيفية ردية ولا بشاعة وقد يخلط به ايارج، واما انا فاركبه على هذه الجهة ايارج فيقرا نصف اوقية (والاوقية ﴿الف ٢٨﴾ ثمان مثاقيل، والمثقال خمسة عشر قيراطا، والقيراط اربع شعيرات) افتيمون نصف اوقية، غاريقون اربع غراميات (والغرامى ستة قيراط) سقمونيا غراميا واحدا[1] وفى نسخة اخرى نصف اوقية، قرنفل ١٥ خمسين حبة عددا، حجر ارمنى اربع غراميات، يعجن بشراب الورد والسفرجل او بماء ورق الاترج، الشربة من اربع عشر غرامى الى اربع وهو يقوى المعدة مع اخراج السوداء .

قال وكثير من هؤلاء يعرض لهم من الاسهال تشنج اكثر مما

(١) فى ا - احد عشرة مثاقيل .

لا يبرؤ البتة ومتى احتجت ان تسهلهم فرطبهم اولا بالاغذية و الاشربة و الحمام اياما ثم (الف ٢٨) اسهلهم فانه حينئذ يواتيك فان اكتفوا بما اسهلت والافارحهم اياما و الزمهم الغذاء الرطب و الحمام الفاتر والدعة و السكون ثم عاود الاسهال ايضا باقوى من الاول و اسهلهم بايارج

٥ فيقرا، و السقمونيا ان كانت امارات الحرارة و الاحتراقات، و ليكن احد عشر سقمونيا ومن الايارج ستة و تسعين قيراطا * لى * يجزى ثلث هـذا، قال و اياك ان تسهلهم بالايارجات الكبار و بالقوية الاسخان فان هذه يؤديهم الى غاية الجنون لانه يحرق دماءهم و يخرجها الى غاية اليبس و الحدة، واحمد الوجوه فى اسهال هؤلاء بما لا يسخن، ثم

١٠ اقصد بعقب الاسهال قصد الغذاء المرطب فانى قد ابرأت خلقا منهم بالتدبير المرطب فقط .

و ابلغ الاغـذية فى ذلك كشك الشعير ثم السمك الصخرى و الدجاج والخس والهندبأ و الخيار و العنب، و اما التين فلا يأكلونه و يدع الحلوى كله * لى * ينظر فيه وكذلك الحريف والمالح كالمرى والخردل

١٥ والجبن و يشربون خمرا مائيا و الحمام العذب بالغ النفع لهم لانه يعدل بعض اخلاطهم و يستفرغ ايضا و لا ينصب على الرأس ماء حار جدا بل فاتر و يمرخ البدن بعد الحمام بالبنفسج و دهن الورد و اغسل رأسه بالخطمى و لعاب بذر قطونا، و ان خرج من الحمام عطشانا فاسقه ماءا قليلا قليلا، و احتل لمن كانت به ظنون ردية فى ازالتها بالكلام والحيل

٢٠ و تمثل صاحب الحية و امثاله، و اذا لم تكن امارات حرارة كثيرة وكانت السوداء

و افتيمون عشرين عشرين ، خربق اسود خمسة، مرما خور عشرة، حرمل عشرة، فاشرا عشرة، كما شبرم عشرة يطبخ بحطب الكرم حتى يتهرى و يصفى و يسقى فانه يسكن و ينقى اخلاطا سوداوية و ان قصر فزده فى الحرمل.

ماء الجبن يصلح ان يسهل به اصحاب الماليخوليا لانهم لايحتملون الاسهال بدواء حاد، قال ﴿ الف ٢٩ ﴾ و الاسهال بالخربق الاسود ٥ ينفع منه.

اسحق ، قال اذا احس الانسان بفكر اكثر مما عهد فاسقه افتيمونا بالسكنجبين على قدر قوته اذا كان مع الماليخوليا سهر و توثب فبرد ما امكنك مع الترطيب.

ابو جريج ، قد برأ خلق كثير من الماليخوليا بالافتيمون اذا خلط ١٠ بالافسنتين و يسقوه الافتيمون مفردا ، الاقحوان ينفع اصحاب السوداء اذا أكل او شرب يابسا كما يشرب الافتيمون اربع درخميات مع سكنجبين و ملح، الحاشا يقرب فعله من الافتيمون ، بذر البادروج ينفع اذا سقى من يتولد فى بدنه سوداء ، و البادروج نفسه ينفع.

بيديغورس ، قال خاصة البسفائج لاخراج السوداء ، و الماذريون ١٥ و اليتوعات تسهل السوداء ، لحم الحملان خاصته النفع من السوداء ، الخردل نافع من ادواء السوداء ، و مما يسهل السوداء مرق الديك العتيق المطبوخ باللبلاب . ابن ما سويه ، القرطم و السلق و الحاشا يصلح للربع و بالجملة لمن يحتاج ان ينقى من الخلط الاسود دائما.

حب له يخرج السوداء الخاصة و يبرئ بقوته الكلب و الماليخوليا ٢٠

يعرض لسائر الناس لغلبة اليبس عليهم ، فان حدث عليهم شيئ من ذلك فاقعدهم فى الماء الفاتر و اسقهم منه و اعطهم خبزا منقعا فى خمر ممزوج و اسقهم رب الحصرم ممزوجا بالماء البارد القراح يعظم نفعهم لهم فى هذا الوقت ثم لينامو ا ثم يدخلوا الحمام اللين و يغتذوا لما يخرجوا .

٥ قال و وقهم الخردل و الثوم و الملح و الكرنب و العدس و الجرجير و لحوم البقر و الخبز الخشكار و المرى و الاسود من الشراب، و رد فى الحمام و الاغذية الرطبة، ومره بالسفر و النقلة و الاكثار من الاخوان و الندماء و الشراب و العسل و الشغل بالطرب ، وكرر عليه العلاج مرة بعد مرة و ارحه فى الازمنة المفرطة الطبع حتى يبرأ ان شاء الله تعالى

١٠ لى لم ارشيئا اشر فى هذه العلة من الوحدة و لذلك ارى ان الذين يجلسون هؤلاء و حدهم يسيؤن، و لاينبغى ان يجلسوا ايضا مع امثالهم بل يكون عندهم نـاس عقلاء يكلمونهم بالصواب و يعرفونهم مواضع الخطاء فى كلامهم .

السابعة من آراء ابقراط، قال تغلب اولا عـلى البدن المرة الحمراء

١٥ الناصعة ثم بعدها المرة السوداء .

الثالثة من البحران، قال ان السوداء انما يتولد اذا افرطت الحرارة جدا و المراقية يفنى[1] فيها بحال الطحال او يوضع عليه محاجم لئلا يرسل شيئا الى المعدة و الادوية المحمرة .

القهلمان، قال الصبر جيد للماليخوليا و حديث النفس لانه يسهل

٢٠ السوداء لى مطبوخ جربناه يؤخذ مشمش رطل ، اهليلج اسود و سنا

(١) كذا ولعله يعتنى .

فاسدا و الفهم صحيحا مثل من يرى على ثيابه تنينا يحتاج ان له اشياء امثل
هذا النحو لاحقيقة لها و معرفته بها صحيحة ، و مثل الرجل الذى كان يسمع
فى ناحية بيته زمارين لا ينظرون ليلا و لا نهارا و اما ان يكون الحس صحيحا
فيخيل الاشياء على ماهى عليه و الفكر فاسد مثل الرجل الذى رمى
للبساط الصوف من السطح و بجميع الاوانى الى ما كانت هناك فان هذا ٥
كان تخيله صحيحا و ذاك انه كان يسمى كل واحد منهما باسمه ثم يقصد
اليه الا انه كان لم ينظر انه يفهم انه لاينبغى ان يرمى بها الى اسفل
لى * و جميع من يخلط انما يخاط فى تخليط الكلام لافى الاسماء المفردة
و اما ان يجتمعا * لى * هذا صعب يستعان بالثالثة و جوامعها من
الاعضاء الآلمة . ١٠

جوامع الثالثة من الاعضاء الآلمة ، قال استدل على سوء المزاج
الحار فى الدماغ باختلاط الذهن ، و على سوء المزاج البارد بتعطل الافعال
النفسية و ذهاب الحس و الحركة ، و ينبغى ان يكون بذهاب الحس و الحركة
و على يبوسته بالارق ، و على رطوبته بالسبات ، و على حره و يبسه باختلاط
العقل مع الارق ، و على برودته و رطوبته بتعطل الحركات مع السبات ، ١٥
و على حره و رطوبته باختلاط العقل مع نوم ، و على برده و يبسه بتعطل
الحركة و السهر ، و اذا كانت هذه الاصناف بلامادة لم يجر حينئذ من
الانف و الحنك و الاذن شىء ، و اذا كان مع مادة جرى منها حينئذ
اخلاط مرارية و اما بلغمية .

قال و تعطل الذكر و نقصانه يكون دائما من البرد الا انه ان كان ٢٠

اهليلج اسود افتيمون مثقالين، مثقالين ملح هندى نصف مثقال، بسفايج مثقال، حجارة ارمينية مثقال، غاريقون مثقال، خربق اسود مثقال، الشربة مثقالين، قال الهليلج الكابلى نافع للسوداء .

بيديغورس، قال الكندس ينقى السوداء . روفس، الماء الفاتر جيد
٥ لاصحاب السوداء .

الباب الرابع فى قوى الدماغ و فى ضرر القوى الثلاث من قوى النفس التخيل و الفكر و الذكر و المقوية لها و الضارة بها و بالدماغ و بالذهن و فى سوء مزاج الدماغ و جمل من امره و نقصانه و زيادته و ما ينفع الذهن ١٠ و العقل و ما يضربها و ما يفسد الرؤيا و يعين على صحتها .

الثالثة من الاعضاء الآلمة، قال كان ارجيجانس يداوى ذهاب الذكر بغاية التسخين حتى بالمحاجم و دواء الخردل قال اذا تعطل الذكر او ضعف فى الدماغ سوء مزاج بارد و يجب ان يسخنه الا انه لا يجب ضرورة ان يجفف اويرطب لكن ينظر الى ما تقدم من التدبير و الى ١٥ ما يسيل من الانف و الى النوم، فان كانت زايدة يبست مع ذلك و ان كانت ناقصة رطبت و ان كانت معتدلة سخنت و لم تجفف و لم ترطب ﴿ الف ٢٩ ﴾ فانى اعرف رجلا من الفلاحين و رجلا من الفلاسفة عرض لهما نقصان الذكر وكان تدبير كل واحد منهما لطيفا فيما مضى وكانوا يتأذون بالاشياء التى تجفف و تنفعهم الاشياء التى تسخن و ترطب .
٢٠ [illegible] الرابعة قال جميع انواع اختلاط العقل ثلاثة اما ان يكون الحس فاسدا

لئلا يكثر الدم فى البدن لان كثرة الرطوبات فى البدن تذهب الفهم، و يستدل على ذلك مرارا كثيرة ان من كثرت رطوبته كسل و بلد و يكثر نومه و هاجت به الامراض الى ان يفقد معها حس الذهن، و اذا رطب الدماغ ذهب الذهن كالحال عند السكر *لى* اليبس ابدا يجعل النفس اشد حركات و اسرع و ما يجده فيمن يغلب عليه اليبس انما هى حركات قد جاوزت مقدار سرعتها الحال الطبيعية للناس فاما ان يكون اليبس مضرا بالذهن نفسه فلا بل هو زايد فيه ابدا لكن افعال النفس عندنا بحد لا يزيد يجاوزه اليبس الغالب يجوز بها ذلك الحد ضربا يحتاج الى ان يعالج منه اذا افرط .

السادس عشر من العلل و الاعراض، قال سوء المزاج الحار المفرد فى الدماغ يحدث وسواسا فان كان مع يبس حدث مع ذلك سهر فان السهر خاص باليبس و النوم بالرطوبة، و اما برودة الدماغ مفردة فانه يحدث البلادة فان كان مع رطوبة احدث سباتا ثقيلا، و المزاج الحار الرطب يحدث سهرا مختلفا بالوسواس و السبات، و اما سوء المزاج البارد اليابس فانه يحدث عنه عدم البدن للحركة و ان يبقى شاخصا و هو قاطوخس .

الخامسة من السادسة من ابيذيميا (الف ٣٠ [٢]) قال العلل التى تضعف فيها الفكر و الذكر ينفع منها ان يبصر العليل و ان يسمع ما يغمه شديدا او يلجأ الى الفكر فيه و يصير ذلك سببا لمراجعة الفكر .

الخامسة من الادوية المفردة، قال الافتيمون و المر والميعة السائلة

مع سبات فمعه رطوبة و ان كان مع ارق فمعه يبس .

المقالة الاولى من الامراض الحادة ، قال الخمر ردئ للذهن .

من كناش بولس ، قال الذهن انما يشحذه و يقويه اليقظة و تلطيف التدبير لا النوم و ملأ البطن .

٥ قال و قد اجمع الناس على انه لا يتولد عن البدن الغليظ ذهن لطيف .

العادات ، قال من اعتاد ان يتحفظ قدر عليه اكثر لان ذلك ﴿الف ۳۰﴾ للذهن بمنزلة الرياضة فكما ان من اعتاد ان يروض بدنه هو اقوى على الرياضة كذلك من راض بعض قوى نفسه اى قوة كانت على فعلها صارت افضل فى ذلك الفعل .

۱۰ من قوى النفس ، قال الرطوبة تبلد النفس ، و اليبس يشحذها وجدت انه ليس بخلط[1] الانسان عن رتبة الملائكة فى الفهم الا الرطوبة لان النفس ارتبطت بجوهر رطب ، قال و الدم الكثير الغليظ الكثير الحرارة يفعل القوة و الجلد اكثر و الدم الاكثر لطافة الاكثر برودة يفعل الحس و الفهم اكثر * لى * ينظر فيه قال و قلة الدم اعون على الفهم و لذلك

۱٥ صارت الحيوان التى لا دماء لها افهم[2] من ذوات الدم ايضا ما كان منها ذو دم بارد لطيف فهو افهم مما هو على خلاف ذاك و افضلها كلها ما كان حار الدم لطيفه صافيه فان هذا افضل فى الفهم * لى * كان هاهنا مناقضة فانظر قال و الحيوان الذى دمه ارق و الطف اسرع حسا .

طيماوس المقالة الاولى ، قال انما امرت الاطباء بتقدير الغذاء

---

(۱) كذا و لعله يحط (۲) فى ا ــ اقوم .

للبلغم فان عتق هذا الداء اعنى ذهاب الذكر فاكوه فى الاخدعين و القفا، و ما كان من ضروب فساد الدماغ مع مادة فاستفرغ تلك المادة، و ما كان بلا مادة فقابلها بالضد * لى * قد تحدث علل فى الدماغ من اجل نقصان كميته و لذلك تنقص عقول الهرماء لان الدماغ و المخ ناقصين، و اوفز الادمغة الحيوان القريب الولادة . ٥

و علامة العلل الحادثة (الف ٣١) عن نقصان الدماغ ان يفقد معها دلائل سوء المزاج و يكون العقل مسرورا[1] كالحال فى المشايخ الهرماء .

و مما يقلل الدماغ و مخ العظام التعب و التدبير الملطف فى الاغذية الملطفة و الباه و السهر و مما يزيد فيه اضداد هـذه ، و الاستحام و اكل اللبوب بالسكر و الفالوذج و نحوه من الاغذية اللذيذة الكثيرة الغذاء ١٠ و البندق و اللوز خاصة اذا اكلا بالسكر .

ابن ما سويه فى كتابه الموسوم بالادوية المنقية ، قال ينفع من النسيان أكل الخردل و طلاء مؤخر الرأس به مع الجندبيدستر ، قال و اكل البصل اذا اكثر و ادمن يفسد العقل و يورث النسيان ، و قال الزم لصاحب النسيان الانقرويا كل يوم درهما بماء حار على الريق ١٥ و اجعل غذاءه لحوم الطير اليابسة الخفيفة قليلة السمن كالعصافير و الشفانين و القنابر و الطيهوج و شرابه ماء العسل .

ابن سرابيون، قال اذا فسد مزاج البطن المؤخر من الدماغ فسد الحفظ فان فسد من الرطوبة كان معه سبات و نوم كثير و سيلان من

---

(١) كذا .

و الزعفران ضارة للدماغ يحدث فى الرأس ثقلا وحالة شبيهة بالسكر وكذلك كلما اورث بعقب اكله من الاغذية سدرا و ثقلا فى الرأس فانه ردى للدماغ، و الاشياء الضارة لفم المعدة تضر الدماغ بالمشاركة .

اليهودى، قال مما جربت انه ليس شيئ خير لاختلاط العقل والامراض الباردة فى الدماغ جملة من ان يعطى العليل كل يوم دانقا من الثبادريطوس غدوة و مثله عشية ثلاثون يوما فانه يبرؤه البتة و نفعه من الفالج ايضا اى نفع .

الطبرى، قال قد يكون ضروب من ذهاب الحفظ عن اليبوسة الا ان اكثره يكون عن الرطوبة و ينفع للحفظ ان يؤخذ ثلاثين كندر وعشرة دراهم فلفل فيدقان و يشرب منه على الريق كل يوم مثقالا الى مثقالين اربعين[1] يوما ثم يؤخذ وج فيغمر بسمن البقر و يدفن فى الشعير اربعون يوما يصب عليه غمرة بعسل يدفن ايضا فى الشعير عشرين يوما ثم يوكل منه كل يوم قطعة فانه عجيب لذهاب الحفظ * لى * ينبغى ان يوكل وج مربى بالعسل بلا سمن و ينفع للحفظ غاية النفع هــذا المعجون * لى * يؤخذ كندر و زن خمسين درهما، فلفل عشرة دراهم، وج عشرة دراهم، سعد عشرون درهما، اهليلج اسود زنجبيل عشرون عشرون درهما، عسل البلادر عشرة دراهم، عسل مثل الجميع .

شرك، البرد[2] يصحح الذهن و يطيب النفس. اهرن، عالج من ذهاب الذهن خاصة و السهر و النسيان بالبلادرى خاصة و بالغراغر الجالية

(۱) زيد من ا – (۲) كذا .

للبلغم

والكندر يحرق الدم وهو جيد للحفظ، والفجل يلطف الحواس اذا أكل.

ما سرجويه، ايور[1] دواء فارسى يذكى الذهن والعقل و يعرف بهذا الاسم، اقدر وهو دواء كرمانى خاصيته تذكية الذهن .

الخوز وابن ما سويه وابو جريج والفهلمان وابن ماسه، البلادر خاصيته اذهاب النسيان و يخاف على شاربه من الوسواس وربما اورث البرص و الجذام، والقدر منه نصف درهم . ٥

الخوز، قالت لحم الدجاج يزيد فى العقل .

شرك، الهليج الاسود يزيد فى الذهن والحفظ ويقوى الحواس و يذهب السهر و غروب الذهن .

ابن ما سويه، الزنجبيل جيد للحفظ. ابو جريج، قال ان القى كل يوم من الكندر مثقال فى الماء و شرب كل يوم زاد فى الحفظ و الذهن و اذهب بكثرة النسيان غير[2] انه يحرق و يحدث صداعا و يحرق الدم[2] . ١٠

ما سويه، الكندر يزيد فى الذهن و يذكيه .

سدهسار، قال الزنجبيل يشحذ الذهن .

ابن ماسويه، قال السعد يزيد فى العقل . ١٥

ماسرجويه، المسك يقوى الدماغ و يحفظه[3] .

روفس نشارة العاج يزيد فى حفظ الصحة .

جالينوس، قال الشراب اذا اكثر منه افسد الفكر و جعله بليدا قليلا كدرا .

---

(١) كذا (٢ - ٢) ليس فى ا (٣) فى ا « يجففه » .

الانف و الفم و بالضد، فان فسد من الرطوبة فعليك بالتدبير الملطف و القعود فى موضع مضىء ليكثر التحلل * لى * ينبغى ان يكون موضعا يابسا، و اسهلهم بايارج و الشحم مع جندبادستر و اسطوخودوس و نحوها، ثم بعد الاكثارمن الاستفراغ أعطهم الانقرويا، و أدلك الرأس حتى يحمر ٥ الوجه و الثافسيا و الجندبادستر و الافربيون، و أدلكه بزيت عتيق و نطرون و استعمل الغرور فى الحلق و شمهم المسك و الجوزبوا و المرزنجوش، و اذا كان فاسد الذكر من البرد و اليبس فادلك الرأس بدهن خيرى و دهن سوسن، و اسقهم شرابا و ينطل و اجعل اغذيتهم مرطبة مع اسخان و اسقهم الخمر و اكثر نطل الرأس بالمسخنات المرطبات .

١٠ من المسائل الطبية لارسطاطاليس، قال الانسان اكثر فهما من الحيوان لان روحه الطف * لى * يكون روحه الطف لان دمه ألطف.

المفردات، المضرة بالذهن والنافعة له الكزبرة قال ان الاكثار منهما يخلط الذهن فلذلك ينبغى ان تجتنب الاكثار و الادمان لها، قال الكندر اذا شرب خير للاصحاء والباقلا يعرض لمن اكله احلام ردية، ١٥ وكذلك من العدس و الكرنب وكذلك الكراث واللوبيا و البصل من اكثر منه القاه (الف ٣١ ٢) فى ليثرغس .

فوبوس فى كتاب الفلاحة، الباقلا يوهن الفكر و يمنع الرؤيا الصادقة لانه يولد رياحا كثيرة .

الخوز، قالت الاكثار من البصل يفسد العقل .

٢٠ ابن ما سويه، قال الزعفران ردى للذهن و الاكثار منه يحرق الدم

و الكندر

و ان يكون اذا املأ تقيأه و خفف الغذاء بعده بيومين و يترك الاغذية
المنومة كالخس و الخشخاش و الذى يرتقى منها بخار كثير كالثوم و البصل
و الكرنب الا القليل من هذه و شرب الشراب باعتدال أصلح من الماء
لان الشراب باعتدال يطيب النفس و يجلب اليها الحركة و يجعلها حسنة
الحركة و الذكر و يسرع صاحبه الى فهم الاشياء و التذكير بعد النسيان ٥
فاما شرب الماء فردى لانه يبرد ويرطب و ذلك مما يكثر النسيان
و لا يكثر نوم النهار خاصة مع تملى البطن، و بالجملة كثرة النوم ردى فى
ذلك لانه يثقل و يكسل و الافراط فى السهر و الجماع ينسيان و يحللان
الفكر الثابت و اعتياد الدرس نعم العون على ذلك فانه يعود الى النفس
التذكر، و نشارة العاج اذا شربت تعين على الحفظ و الاسهال وقثاء الحمار ١٠
والغرور و العطوس الحادة للبلغم .

الباب الخامس

فيما ينقى الرأس بالعطوس و السعوط و الشموم و يفتح سدد الدماغ و منافع العطاس و الطبيخات التى يكب عليها و ما يخرج الاخلاط الغيظة منها و تنقيه ١٥ من مشاميه وما يقطع كثرة العطاس وما ينقى الرأس بالغرور و المضوغ وجلب الدموع وينقى الجسد و اللسان يجففه الغراغر و المضوغات ونحوها و منافعها و جمل العلل العارضة فى الدماغ .

ابو غالس، اذا اسعط بعصارته نقى الرأس فيما ذكر و من البلغم ٢٠

ابن البطريق، فى كتابه فى السموم، ان شرب من عسل البلادر نصف درهم اصلح الحفظ و ان اخذ منه مثقالان قتل .

من قول روفس فى حفظ النسيان الكائن من صحة البدن يدل على الصرع والسكات فينبغى ان يسخنوا و يلطخوا الرأس و يسقوا
٥ امامه ماء العسل هو [١]يفيد[١] جودة الهضم، والسكر والامتلاء و هبوب الريح الجنوبية كلما ازدادت ردى لذلك والمزاج اليابس واصلح فى الحفظ ، وليس البارد بموافق فينبغى ان يمال مزاج تريد تذكيته الى الحر و اليبس على تدريج و لاتفرط فيمرضه و لاينبغى ان يخاف على الرطوبة و لكن بقدر ما ينقص فضولها لان الرطوبة اذا خف غلبها .
١٠ و قلت فى البدن تبع ذلك برد المزاج و هو غير موافق فى الذكر و الصبيان و ان كان مزاجهم رطبا فيعينهم على جودة (الف٣٢) الحفظ خلا الفكرمن الانتقال و الامعان فى الرأس لان الامعان فى الدراسة يخفف رطوبتهم من امزجتهم على ان حفظهم ليس ثبابت كحفظ الرجال و لا ينبغى ان يروض من تريد تذكيته رياضة قوية و لا رياضة بتعب
١٥ الرأس لان القوة تدعو الى الاستكثار من الطعام و الغذاء الكثير ما يتحلل من البدن و الاخرى تحدث الرطوبات و تجرى الى الرأس و المشي صالح له و تحريك اليدين و نحوه وكثرة الاغتسال بالماء الحار كان او بالبارد غير موافق و ذلك أن البارد يخدر البدن و يضر بالحواس و الحار يرخي العصب و يوهن الذكر و يوافقه فى الجملة التدبير الملطف

(١-١) زيد من ا .

وان

قال[1] عصارته تنق الدماغ لانه جاذب .

الخردل ان دق وشم عطس ونق الرأس، وعصارة الخيرى ينفع الرأس اذا سعط به، قال ابن ماسويه، عصارة الخيرى يفتح السدد العارضة فى الرأس و ينق الرأس اذا سعط به، الخربق الابيض يهيج العطاس .

قال ابن ماسويه، الكندس اذا شم و استنشق نق الدماغ وكذلك ٥ يفعل الفلفل و الدار فلفل و الخردل و الصبر اذا سحق و شم فعل ذلك، و شحم الحنظل كذلك، و ماء السلق ان اسعط به بعد ان يعصر، وماء البصل اذا شم او قطر فى الانف شيئ قليل، و طبيخ الكمون و الكمون نفسه اذا شم و استنشق، وماء الفوتنج الجبلى ان استعط به، و ماء قثاء الحمار و دهن الغار اذا استنشق بهما، و دهن السوسن و دهن اللوز المر ١٠ والبورق و الحرف و دهن الانجرة و الخربق الاسود و السوسن و الفربيون و ماء الفوتنج النهرى و ماء النعنع و جند بادستر اذا شم او اسعط نق الدماغ و يخرج الاخلاط الغليظة اللزجة منه .

لى ٭ عطوس ينفع من امتلاء الرأس و السدر و يجفف الدماغ و ينفض الرياح، فيقرا درهمان، كندس نصف، شحم حنظل مثقال، ١٥ شونيز مثقال، مرارة كركى دانق، مسك وكافوردانق، مرزنجوش يابس درهم، ينفخ منه فى الانف، و من ادوية السعوط، الماميران و العدس و المر و المرارات والصموغ و الحبوب و الادهان الحارة ﴿الف ٣٣﴾ او الباردة على قدر الحاجة و ماء الشابانك، و مما ينق الدماغ لبن اليتوع

(١) فى ا ، جالينوس .

عصارة ابى غالس ينقى الدماغ من المنخرين .

قال بديغورس[١]، حب البلسان ينقى الرأس، ماء البصل اذا اسعط به ينقى الرأس، الجندبادستر، الكندس، اصل الكرفس البرى، اذا دق بعد يبسه وشم عصارة الكرنب ينقى الرأس ان استعط بها، مادة اصل الكبيكج اذا جفف وسحق و شم عطس كما يفعل كل الادوية القوية.《الف ٣٢[٢]》 الاسخان .

مع[٢] اللبلاب اذا اسعط ينقى الرأس. جالينوس، الماميران اذا استعط بعصارته نفض من المنخرين فضل الدماغ لانه حار جدا. جالينوس الايرسا ينقى الرأس بالعطاس اذا شم و انعم دقه، عصارة السلق ينقى الرأس اذا اسعط بها مع العسل .

و قال حنين[٣]، ماء السلق ان استعط به نفض فضل الدماغ من المنخرين .

قال ابن ماسويه، ان سعط به ينقى الرأس من الرطوبة الغليظة . الفلنجمشك[٤]، يفتح السدد العارضة فى الدماغ .

ابن ماسويه، بخور مريم يخلط بعسل و يسعط به لتنقية الرأس، و قال جالينوس، عصارة بخورمريم ينقى الدماغ، اذا سعط القلقند ان حل بالماء و قطر من الانف نقى الرأس من المنخرين .

عصارة قثاء الحمار ان لطخ به المناخر مع لبن افرغ فضولا كثيرة .

بولس[٥]، عصارة السماق البرى و البستانى ينقى الرأس اذا سعط به

---

(١) فى ا ــ جالينوس (٢) كذا ولعله ومع (٣) فى ا ــ جالينوس (٤) فى ا ــ فلنجذ (٥) فى ا ــ جالينوس .

جزء، صمغ السداب و مرارة الكركى و جاوشير و جندبادستر من كل واحد نصف[1] جزء، فربيون ربع جزء، وجمع بماء المرزنجوش او آذان الفار ويحبب و يسعط به بواحدة .

من آلة الشم قال جالينوس[2] العطاس يخفف ثقل الرأس العارض من بخارات غليظة قال وكثير من علل الرأس بمنزلة السهر و الاغماء ٥ اكثر شفائها بالعطاس و المعطسة .

اليهودى، متى اصاب الرأس حر من السعوط فاسعطه بدهن بنفسج ولبن وضع على رأسه خل خمر و بياض البيض و خطمى .

كبوب حار، مرزنجوش، نمام، ورق الغار، ورق الاترج، شيح، سعد، يطبخ و يكب عليه . ١٠

من جورجس من كتاب الاخلاط، قال يمكن ان يستفرغ الاخلاط من الرأس بالمشط والدثور و الطلى بالادوية الحارة قال و العطاس يسكن متى احتمل الانسان ان يرد[3] فلم يعطس جهده .

بختيشوع، ورق البادروج ان جعل فى الأنف او قطر منه عصارته و اسعط به قطع العطاس المفرط، واذا كبس العنق و سد المنخرين ١٥ انقطع العطاس .

المر ان اسعط بدانق منه جلى الدماغ و اخرج عنه الارياح الغليظة .

عطوس من اختيار حنين، يؤخذ كندس و قصب الذريرة و بزر الورد بالسوية يستعمل هذا .

---

(١) ليس فى ا (٢) زيد من ا (٣) زيد من ا .

و ماء السلق و الكندس و الكبر و يدخل فى الاسعطة افيون و فربيون و الحلتيت وجند بادستر و المر و اللبن و المرزنجوش و الحضض و الزعفران و الجاوشير و الميعة السائله .

عطوس نافع من اللقوة والفالج و السكتة و الصرع و ينقى الدماغ .

٥ من تذكرة عبدوس، كندس و فلفل و جند بادستر وسداب برى وحرمل و صبروشونيز ينخل و ينفخ منه فى الانف .

آخر نافع من ثقل الرأس البلغمى و الريح شحم حنظم، فلفل، كندس اسطوخودوس، جندبادستر، وهو قوى ايضا للقوة و الاسترخاء و الريح و ثقل الرأس، فلفل دار فلفل كندس زنجبيل و ورق السداب وعاقرقرحا

١٠ و ميويزج و صبر و جندبادستر و صعتر فارسى[1] ينفخ فى الانف .

الكمال و التمام، نفوخ نافع للقوة و الفالج و السكتة و السهر و الصرع عجيب جدا قوى يؤخذ فلفل و جندبادستر وسداب يابس و صبروخردل و شونيز بالسوية وكندس مثلها ينعم سحقها و ينفخ منه شيئ قليل فى الانف فانه قوى عجيب .

١٥ العلل و لاعراض، العطاس ينقى الصدر و الدماغ و المنخرين والعطاس الطبيعى يستفرغ البخار من الدماغ و الفضول .

حب نافع للقوة و الفالج و الصرع و جميع الادواء الباردة والسدر و الرياح فى الرأس يسعط منه قدر فلفلة بماء المرزنجوش و دهن بنفسج قليل - كندس وحبة سوداء جزء جزء مر وصبر من كل واحد نصف

---

(١) زيد فى ا - وخردل .

بالسكنجبين العسلى نفعت اللهوات و اخرجت الرطوبات اللزجة من الفم و كذلك يفعل ماء النعنع اذا تمضمض به و ماء الافسنتين مع سكنجبين العسل، و اصول السوس اذا مضغ مع المصطكى و الميويزج و علك الانباط وكذلك الزوفا اليابس و القاقلة الكبار و الصغار و الملح الاندرانى و النوشادر و الجاوشير وحب البلسان و الحلتيت هذه كلها اذا مضغت ٥
او لطخ بها الحنك اخرجت ما فيه من الرطوبة اللزجة .

مجهول، يتغرغربه فينزل البلغم ايارج فيقرا و العاقرقرحا و الخردل و الميويزج و الفلفل و الدار فلفل و الزنجبيل و الخربق الابيض و نحوها و الغرور جيد ﴿ الف ٣٤ ﴾ لاحدار الرطوبات و نفض ما فى الدماغ و يجفف اللسان و البصر و السمع و اقوى ما يكون فى الحمام او بعقبه لان ١٠
المجارى حينئذ و اسعة و ينفع من ادواء الدماغ و الحنك و الفم و الحلق فاما من ادواء الدماغ فمثل الفالج و اللقوة و الصرع و نحوها و هى طبقات فاولاها الماء البارد و هو يقبض الحلق و الحنك و يقويه و يمنع الاورام الحارة، و الثانى الماء الحار و هو محلل للبلغم من قصبة الرية، و يذهب بالبحة و يجلب بلغما كثيرا، و السكنجبين و هو يقطع و يلطف و يحدر بلغما، و الخل ١٥
اقوى فى ذلك فعلا وكذلك المرى الجيد ينزل بلغما كثيرا و لا يسخن كثير اسخان، و يتغرغر بعده بماء حار عذب مرات ليذهب بخشونته و يعدل الخل بالدهن ليذهب اضراسه و حرافته .

من تذكرة عبدوس، غرغرة نافعة من الفالج و اللقوة، خردل، صعتر، زنجبيل، فلفل، دارفلفل، عاقرقرحا، بورق ارمنى، فاشرسين، ايرسا، ٢٠

عطوس[١] جيد جدا كندس جزؤ و بزر و رد جزآن اذا كانت حدة و حرارة او خذ بزر الورد و قصب الذريرة[١] .

سعوط ينقى الرأس جيد جدا، كناش الشاهد باصلاحى شحم الحنظل، اسطوخودوس، كندس، افتيمون، يجمع و يسعط بقليل منه .

٥ قال ابن ما سويه ان سعط بالبادروج قطع كثرة العطاس .

قال و صمغ ابى غليس اذا تغرغر بمائها الذى يعتصر منها نقى الرأس من البلغم ، عصارة الكرنب محللة للبلغم اذا تغرغر بمائها مع سكنجبين .

ابن ما سويه، قشور اصل الكبر اذا مضغ جلب البلغم من الفم جدا وكذلك ثمره، جالينوس[١] قال قشر اصل الكبر يجلب البلغم ١٠ مضغ او تغرغر بطبيخه، الكندس اذا مضغ اخرج كثيرا، اصل السوسن الاسمانجونى يجلب الدموع .

العاقرقرحا يجلب البلغم اذا مضغ، والفلفل اذا مضغ مع الزبيب قلع البلغم .

السماق البرى، اذا مضغ جلب البلغم قال جالينوس[٢] يفعل ذلك ١٥ لانه حار رطب جاذب، الخردل يقلع البلغم اذا مضغ و ان تغرغر به مع سكنجبين جلب بلغما كثيرا .

قال ابن ما سويه، اصل الاذخر و المصطكى و الميويزج و هو حب الراس و هو زبيب الجبل والفلفل الاسود و الابيض وبزر الانجرة والخردل و البورق الارمنى و شحم الحنظل و عاقرقرحا هذه جميعها اذا تغرغربها

---

(١) ليس فى ا (٢) زيد من ا (٣) زيد من ا .

بالسكنجبين

البطن ضار بالرأس جدا، و يعلم ذلك من ان القيء و النوم و الهضم يسكن الخمار و يخفف عنه .

في اللقوة و انخلاع الفك و اشتباكه

المقالة الثالثة من الاعضاء الآلمة، قد ترى التشنج يعرض فى الشفتين و فى العينين و جلدة الجبهة و جملة الجفن كما يعرض ذلك فى اصل اللسان، ٥ و العصب الجائى الى هذه من الدماغ فيعلم عند ذلك ان الآفة حالة بالدماغ * لى * هذا هو اللقوة بعينها وهو تشنج رطب لان اللقوة تحدث ضربة و يكون قبلها اختلاج و تدبير مرطب .

و قد تحدث فى الامراض الحارة لقوة و ذلك عند قرب الموت كنقصان احدى العينين و تعوج الشفة و يكون عند غلبة اليبس على ١٠ الدماغ، قال و قد تجدفى الضرب بعد الفرد[1] يعرض الاسترخاء فى نصف الوجه فيميل و يتعوج الجانب الذى حدث به الاسترخاء الى الجانب الآخر منه و قد علمنا ان الاعضاء التى فى الوجه يأتيها العصب من الدماغ * لى * قول جالينوس الاول و الثانى يدل على ان اللقوة تكون تشنجا فى الاكثر و استرخاءا فى الاقل و ينبغى ان يميز ذلك بعلامات ولاباس ان لم يميز ١٥ فان العلاج واحد و ذلك انه تشنج رطب، قال و متى استرخت عضلة ما فى الجانب الايمن من الوجه انجذب ذلك العضو الى الناحية المقابلة لها فان استرخت العضلة التى تحرك الجزؤ الايسر من الشفة مالت الى ناحية اليمين و على هذا المثال يعرض فى جميع اللحى و الخد متحركان

---

(١) كذا .

ميويزج، مرزنجوش يابس، يغرغربه بسكنجبين .

الاخلاط قال اذا اردت ان تستفرغ من الحنك استفراغا متوسطا اعط العليل مصطكى قد عجن بالفلفل يمضغه، و ان اردنا قويا امرناه بالعاقرقرحا و الميويزج و الغرغرة بالعسل و الخردل و الميفختج و نحو ذلك .

٥ من جوامع النبض الصغير – العلل العارضة فى الدماغ اما ان يعرض فى نفس جوهره، و اما فى العروق التى فيه، و اما فى بطونه، و اما فى مجارى الروح منه الى العصب .

قال و العلل الحادثة منه فى نفس جوهره بمنزلة الورم و هذا الورم ان كان عن مادة حادة سمى سرساما حارا و ان كان عن باردة سمى ١٠ سرساما باردا و ان كان ممتزجا فيسمى سرساما ارقيا، و اما العلل الحادة فى عروقه فمثل الوسواس السوداوى و السدر و الدوار، و اما فى بطونه فمثل السدد، وهذه ربما منعت ان تنفذ فيها شىء البتة فتكون العلة الحادثة عنها السكات، و اما ان يقل ما ينفذ فيها فيكون الصرع، و اذا حدثت السدة فى البطنين المقدمين من المادة البلغمية فبمنزلة السبات البلغمى، او فى البطن ١٥ المؤخر بمنزلة الجمود عن مادة باردة يابسة، اوعن سوء مزاج بارد يابس بلا مادة، واما العلل الحادثة فى مجاريه التى ينفذ فيها الروح النفسانى الى العصب فهى السدد واذا انسدت حتى لاينفذ منها شيء البتة فيها الى العصب حدث الفالج الكلى * لى : الفالج الكلى هو عندى السكتة، وان سدت بعض السدد كان عنه التشنج و الروح النفسانى فى هذه العلة يجرى ٢٠ الى العصب لكنه ممنوع بعض المنع، قال روفس، فى كتاب اللبن ان امتلاء البطن

الى العنق و اليد يجيئى من فقار الرقبة، قال و الفم فى أعلى الحنك جارى
بحذاء اللسان فى وسط من اللحى الاعلى فان الغشاء المستبطن لاعلى
الحنك فيما بينه و بين ذلك الشان اتصال باغشية دقاق و بهذا الحد ينفصل
الجانب الايمن من الوجه من الجانب الايسر و اذا استرخى نصف
الوجه فانك اذا فتحت الفم غاية فتحة و غمزت اللسان الى اسفل رأيت ذلك ٥
الغشاء نصفه مسترخيا، و يتبين ذلك فيه بفضل رطوبة ترادا فيه و بغيرلونه
و ترى نصفه الآخر على ضد ذلك * لى * هذا فصل بين اللقوة التشنجية
و الاسترخائية و ذلك انه ان لم يكن بهذه الحال فانها ليست تشنجية
و اذا رأيت عضل الصدغ و الخد والجبهة صلبا كزازا فانها تشنجية * لى *
ينبغى ان يسئل صاحب لقوة غليظة هل حسه فى ذلك الجانب كالجانب ١٠
الآخر، و ينبغى ان يسئل صاحب تشنج غليظ هل حسه اشد من حالة
طبيعية، * لى * و ايارج هرمس اذا سقى كل يوم درهما شهراً أبرأ اللقوة
الا ان تكون ردية جدا، و اذا جاوزت اللقوة ستة اشهر لم يكد يبرأ وقد
رأيت مشايخا زعموا انهم حدثت بهم منذ ثلاثين سنة او اقل او اكثر
و لم ينلهم منها سوء البتة، و قوما بهم منذ عشر سنين و خمسة رأيتهم ١٥
حين بدأ بهم لم ينلهم الا خير، وقوما فلجوا ﴿ الف ٣٥ ﴾ بعد حدوثها بزمان
ليس بالطويل منهم الغسال المرتعانى[1]، و الاسهال بشحم الحنظل عجيب الفعل
فيه، و امهات سعوطات اللقوة الكندس و العاقرقرحا و الشونيز و الفلفل
و الزنجبيل و النوشادر و البورق الاحمروشحم الحنظل و المرارات و السوس

(١) كذا.

بالفراش العضلى وعصب الفراش العضلى تحت الفقار الذى فى العنق
خلا جزء منه يسير فى ارفع موضع منها يتصل به العصب من الزوج
الخامس من الدماغ * لى * من هاهنا قال قوم ان علة اللقوة انما تكون
فى الجانب الذى قد صغرت فيه العين ليس بمائل لان الجانب الصحيح
٥ يجذبه له تعوج، وهذا خطأ على الاكثر لان العلة فى الجانب الذى
قد صغرت فيه العين وذلك يكون فى الجانب المائل .

جوامع الاعضاء الآلمة من المقالة الثالثة، (الف ٣٥) التشنج اما ان
يحدث فى جميع البدن كله كالحال عند الصرع وإما فى نصفه بمنزلة التشنج
الكائن من خلف او قدام واما فى عضو واحد بمنزلة اللقوة والعصب الجائى
١٠ الى الشفتين واللحى والانف يجيء من الزوج الثالث من الدماغ * لى *
ينفع من اللقوة ان يعطس بشحم الحنظل وعصارة قثاء الحمار والفلفل
والزنجبيل والكندس والعرطنيثا والخربق الابيض وخرنوب، العطاس
المسمى حجل الجبلاهنك وآذان الفار والمرزنجوش والرتة مفردة ومركبة
ويركب فيها جندبادستر والفربيون وتفسيا ويتخذ من هذه من بعضها
١٥ فيما يستفرغ، ومما يسخن شيئا ويسعط به مثال ذلك، كندس وخربق
ابيض وبخورمريم وفلفل وجندبادستر وشونيز وفربيون بالسوية يتخذ
شيافا كالعدس ويسعط بها آذان الفار ويوضع على الفك وخرز العنق،
الادوية المحمودة فانها تحلل الخلط سريعا .

الثالث من ايذيميا، قال الذين عرض لهم الخوانيق من ورم فى
٢٠ عضل الرقبة اصابهم لقوة او فالج بلغ الى اليدين لان العصب الذى يجئ

الداء من النخاع، و ادلك الرأس و اجعل عليه الادوية المحمرة، و اجود ما يعطس به الجندبادستر و الفربيون و الكندس و ماء السلق و عصارته و آذان الفار، و شم القطران جيدلهم، و قطع العرقين اللذين تحت اللسان جيد ايضا، و قال علاج اللقوة ان يسعط و يوضع على رأسه الدهن و يطبخ لحم[1] حمار الوحش و يغطى على الرأس و يوضع عليه حارا فان ٥ ذلك من ابلغ ما عولج به (الف ٣٦) مجهول، قال قد يموت اصحاب اللقوة بجاءة الى اربعة ايام فاذا جاوز الاربعة نجوا من الموت، قال و اللقوة فى الجانب الايسر اعسر و من اتى عليه شهران طال به، و ينبغى ان يلزم من به اللقوة بيتا مظلما لا يخرج منه ليلا و لا نهارا و يسعط فى المنخر من الجانب الذى لا يغمض عينه بدهن الجوز و يغرغر دائما ١٠ و يعرق بطبيخ المرزنجوش و الصعتر و النمام يركب[2] على طست و يتدثر حتى يعرق، و ينبغى ان لا يأكل شيئا مما يكون من الحيوان الا العسل، بل يأكل دهن الجوز و الزيت و لا يذوق شيئا من الفاكهة الرطبة.

سعوط جيد، يؤخذ حبة ميويزج و ثلاث حبات شونيز يدقان و يسعط مخلوطا بالوج و الجاوشير و صمغ السداب، و يسعط كل يوم ١٥ بقيراط من مرارة الكركى اسبوعا.

شمعون، قال حرك جلدة الوجه و الشفة من العضل الملبس على القحف، و قال ادلك وجهه وصدغيه بدهن الجوز بعد ان يدلك اولا حتى يحمر و يسخن، و ليكن فى موضع سخن، و لا يرفع الوقود فى الشتاء من

(١) فى ا: شحم (٢) كذا و لعله يكب.

و الخردل و ما ذكرنا قبل، و يعالج من ألم السعوط[1] بدهن بنفسج و لبن و سكر طبرزد و يسعط به و يوضع على الرأس خطمى وخل و بياض البيض و ينفع منه التكميد اليابس على اللحى و فقار الرقبة اذا بولغ فيه ان يقع و ذلك انه بمنزلة الحمام اليابس .

٥ اليهودى، قال جملة علاج اللقوة السعوط و العطوس و الغرور و ينشق خلا حاذقا لينحدر الفضل من منخريه، و يلزم بيتا مظلما و يغسل وجهه بالخل فان لم ينفع فاكوه على العرق الذى خلف اذنه، قال و لآذان الفارخاصية عجيبة فاسعطه بدرهمين منه و دانق سكبينج و نصف درهم زيت خمسة ايام فانه يبرؤه ؛ لى : قد رأيت من اصحاب اللقوة

١٠ من لم يلزم بيته البتة ولم يجلب الضوء لكن اقبل يسعى فى حوايجه ولم ار ذلك مرة، وقد رأيت قوما اسكتوا بعقب اللقوة و مات بعضهم منه و تخلص بعضهم منه بفالج و لذلك ينبغى ان يجيد النظر فان رأيت معها كدرا فى الحواس و ثقلا فى البدن و الحركات فبادر الى استفراغ قوى، و ان رأيت البدن بحالة الطبيعية فاعلم ان العلة فى ذلك العضو

١٥ وحده و البدن نقى و انه لا يبدؤ سوء اكثر من ذلك .

بولس، يعالج اللقوة بالرباط الذى يمد به العضو الى الجانب الصحيح و يفصد العرق الذى تحت اللسان و الحجامة على الفقرة الاولى والغرور و السعوط قال، و الاسترخاء ليس فى اللحى المائل لكن فى الذى يحاذيه.

الاسكندر قال، علاج اللقوة بالمضوغ و الغرور و العطوس

٢٠ و السعوط و الحجامة فى القفاء بلا شرط لان هذه المحجمة يجذب

(١) كذا و لعله من الم به بالسعوط .

الداء

عوج الوجه و ذلك يدل على بطلان قول من زعم ان العلة فى الجانب المستوى .

تياذوق، قال اما اللقوة التى تكون من يبس توضع على الرأس دهن بنفسج و تسعط بالزبد، و يختص على الرأس و العنق بالخطمى و البنفسج و يدهن اللحى و الفقار بدهن الخطمى و يوضع عليها و على الرأس مثانة ٥ فيها دهن مسخن و يحلب عليه و ينطل بطبيخ الرأسن و الاكارع و يمسح الفقارة و اللحى بشحم البط و يسعط بدهن السمسم و اللبن و يدهن الصدغان بالزبد والشحم و شحم البط .

سرافيون، قال الغرغرة فى اللقوة اوجب منها فى سائر العلل فليكثر منها و يقوى و يكب بعد ذلك على طبيخ الصعتر و العاقرقرحا و السداب ١٠ و الشيح و الحرمل و ورق الغار و البابونج و اكليل الملك و المرزنجوش و المرماخور ثم يسعط بالقوية .

و مما له فيه خاصية عجيبة ، الجبلاهنك يسعط منه برتة حبتين بعد نخله بماء قد قطر من اسفل الحب فان اكثرهم يبرأ به فى مرة واحدة، و ان لم يبرأ فى الندرة فى مرة ففى اثنين، و بعد النفض القوى بالاسهال ١٥ فليمسكوا دائما فى افواههم اهليلجة سوداء فى الجانب المائل و امسح ذلك الجانب بدهن القسط و بالغالية بدهن بان .

و اما القدماء فانهم يدلكون عضل الفك المائل و الاصداغ و خرز العنق و الظهر بالخل الثقيف البليغ جـدا الذى قد طبخ فيه فوتنج او حاشا او صعتر، و ذلك ان هـذا الخل يغوص الى القعر و يقطع ٢٠

بين يديه وحذره الريح و البرد قال و اذا وجد وجعا فى عظام وجهه وخده و جلد وجهه فان اللقوة ستعرض له فحذره ان يصيب البرد وجهه وحذره الحجامة، وكذلك كثرة اختلاج الوجه يدل على كفاء * لى * رأيت الحجامة جالبة لهذا فى المستعد له ، و قد رأيت قريبا رجلين اكلا بيضا و احتجما فاصابهما جميعا لقوة من يومهما ذلك وكان احدهما شيخا عبل البدن و الآخر شابا الا ان مزاجه مزاج الخصيان .

الاختصارات، قال لايسعط صاحب هذه العلة منذ اول الامر فانه يهيج العلة لكن بعد الاربعين[1] فان عرضت له مع ذلك شقيقة فاسعطه بالمومياى و الزيبق و ليلزم بيتا مظلما و يوقد بين يديه الطرفاء و يكب على طبيخ الشيح و القيصوم * لى * وجدت الاختلاج الدائم فى الوجه ينذر بلقوة و ذلك انه يكون عن خلط غليظ بارد قد مال الى عضل الوجه .

وقد قال جالينوس ان الاختلاج يحدث فى الابدان فى ابرد الاوقات و ابرد الامزاج و عند شرب الماء البارد الكثير و التدبير المبرد فينبغى حين يحدث ذلك ان يدلك الوجه و يمرخ بدهن الفربيون و العاقرقرحا و نحوها فانك تحرس ذلك . قال جالينوس ان الاختلاج يعالج بالعاقرقرحا و الجندبادستر و التكميد بماء الملح و ماء البحر و النطرون .

اريباسيوس[2]، قال انما يستفرغ البلغم اللزج بالخردل اذا مزج بالسكنجبين (الف ٣٦[2]) فاما سائر الغراغر فانها تجذب رطوبة رقيقة * لى * رأيت خلقا كثيرا من الملقوين بهم فالج منهم فى الجانب الذى فيه

(١) فى ا - بعد اربعة ايام (٢) فى ا - اريباسيس .

عوج

ان يطبقا على الجفن الاسفل و لذلك يميل الوجه منهم الى فوق و يحسون
منها كالحال فى التشنج فيمتد لذلك الشفة، و يخبر كلهم انهم يحسون
بصلابة و امتداد ولم يحس احد منهم باسترخاء، بل كانوا يقولون انا نظن
ان هذه المواضع قد جفت و يقولون انهم ينتفعون بالمروخ .

ولم اجد صاحب اللقوة الا و هذه حاله فثق بانها تشنج، و عليك ٥
بترطيبها فان الآخر يكاد يكون الا فى الندرة فى العلل الحادة اذا قرب
الموت بان يغرق الرأس والخرز بدهن حار ما امكن فانه بليغ و مدّ
جلدة الجبهة الى اسفل نعما و شده بعصابة على الشفة العليا، و مدّ جلدة
الوجنة حتى يستوى الفم ثم شده بعصابة على الشفة العليا، و ادم الدلك
و المرخ لهذه المواضع ولمخارج اعصابها بالادهان الحارة بالفعل و القوة، ١٠
فهذا علاج تام و تفقد الشفة من تحت الشد كل ساعة، فان رأيت الشفة
ليست مستوية فحلّ و مدّ و شدّ .

الثالثة من الاعضاء الالمة، اذا حدثت الآفة فى مقدم الدماغ فانه
ان حدث فيه كله احدث سباتا ثقيلا او جمودا، فان حدث فى نصفه
احدث آفة فى نصف الوجه * لى * ليس لصاحب اللقوة فقد البصر ١٥
و لا السمع و لا حس وجهه غليظ فضلا عن ان يكون متعطلا فليست
عليه اذى من الدماغ .

الاقرابادين القديم، قال ابدأ من علاج صاحب اللقوة ان تدخله
بيتا مظلما لايرى فيه ضوءا و لايخرج منه ليلا و لا نهارا، ولا يصيبه فيه
ريح ثم اسعطه بدهن الجوز و بدهن الحبة الخضراء فى الجانب الذى ٢٠

الاخلاط الغليظة الركيكة[١] فى العضل سريعا فاذا تمادى الوقت فاتبعه بادوية
قوية مثل العرطنيثا و الكندس و الفلفل و نحوها او يوخذ عاقرقرحا
مثقالين وكندس مثقال و دفلى قد علق فى سقف المطبخ ثلاثة اشهر ،
ثلاثة مثاقيل صعتر هوازى و زراوند طويل من كل واحد نصف مثقال
٥ حب البلسان مثقال ينخل بحريرة و ينفخ فى الانف فانه عجيب للقوة
و الفالج و الصرع و السكتة .

آخر جيدجدا، جندبادستر شحم الحنظل فلفل ابيض كندس يعجن
بماء المرزنجوش و يستف ثم يسعط به عند الحاجة .

المقالة الاولى من الاعضاء الآلمة، قال اذا استرخت العضلتان
١٠ اللتان تجذبان الجفن الاعلى الى اسفل لم يقدر على ﴿الف ٣٧﴾ تغميض
العين * لى * رأيت رجلا احتجم و اطال الجوع حدثت له اللقوة ولم يتعوج
منها فمه لكن عسر عليه اطباق احدى عينيه ولم يمكنه اطباق الثانية بتة،
وكان ينصب الماء من فيه اذا اخذه و انما لم يتبين فى وجهه عوج لان
العلة كانت فى الجانبين جميعا * لى * رأيت عددا بهم لقوة و جلد الجبهة فى
١٥ الجانب المعوج فيهم ممتد امتدادا شديدا كالحال عند التشنج القوى
و ينجذب الى فوق ناحية الرأس حتى ان اسرة الجبهة تبطل البتة فى
تلك الناحية و يحدث فى جلدة الرأس غضون لم تكن قبل ذلك، ولا يمكن
ان يطبق الجفن الاعلى و ذلك لقصره لامتداده الى فوق، لانه لوكان
لاسترخاء العضل الذى يجذبه الى اسفل لما تحركا و انجذبا الى اسفل
٢٠ قد تحيطان بارادة و يتحركان الى اسفل بلا جهد العليل لكنهما لا يبلغان

(١) كذا ولعله المرتبكة .

ان

و ثقل فيه فلطف التدبير و بادر بالنفض بايارج روفس؛ و ادلك عضل الوجه و الخرز حتى يحمر، ثم امرخه بالادهان القوية الاسخان و اكب عليه بالتكميد، و ان لم ينفع فالح عليه بالتكميد، و يطلى القسط من الدهن حتى ينفط، و لا يجزع ذلك فانه بهذا التدبير يبرأ فى يومين او ثلاث و لا يفصل الربط . ٥

كمال ابن ما سويه، ينفع من اللقوة ان يكب كل يوم على طبيخ البابونج على الرأس كل يوم حتى يعرق وجهه ويحمر ثم يمسح وجهه بدهن الحبة الخضراء بدقيق فيه جند بادستر و فربيون و شونيز و عاقرقرحا و دهن القسط يدلك به عنقه .

جورجس، قال ربما عرض مع اللقوة شقيقة شديدة و عند ذلك ١٠ فاسعطه بالمومياى ودهن الزيبق و ينفع منها جدا ان يسعط بقدرطسوج من الكبد فانه يبرؤه، او يسعط بنصف «الف ٣٨» درهم زراوند طويل بدهن الحبة الخضراء و اغمر داخلا فيه غمرا شديدا اواصل الاذنين و بين الكتفين و ادهن الوجه كله و العنق بالادهان الحارة و ادلكها، و اكبه دائما على طبيخ البابونج و المرزنجوش و الحرمل و الغار . ابن ماسويه، قال اللقوة ١٥ تسمى باليونانية سفاسموس فريبفوس افراموس وتفسيره تشنج عضل الرأس . فسفاسموس هو التشنج قال و ينفع منه دهن البان و الغالية و ربط الجانب المائل و السعوط لكن بعد مدة و لا يكون فى اوله قال و لا يستعمل فى هذه العلة دهن الناردين فانه قابض، و لما استعملت من الاشياء الحارة فليكن مع ذلك مريخه، و الح نحو علاج التشنج الرطب ٢٠

يقبض فيه عينه فى ﴿الف ٣٧ ٢﴾ الجانب الآلم احدا وعشرين قطرة وفى الصحيح ست قطرات على الريق كل غداة اسبوعا، و الزمه الغرغرة ساعة بعد ساعة الى نصف النهار كل يوم حتى يجلب منه بلغم كثير جدا، و لا يأكل شيئا من الحيوان و لا فاكهة رطبة، فاذا مضى اسبوع ٥ فاكبه على طبيخ المرزنجوش و الفوتنج و الصعتر يطبخ فى قمقم مشدود الرأس و يصب فى طست و يكب عليه و يلف تكبيبا حتى يكثر عرق رأسه و وجهه، فاذا عرق فادلك الشق الوجع بمنديل حتى يحمر ثم امرخه بدهن الجوز او دهن الحبة الخضراء و فكه و عنقه و رأسه و دعه ساعة ثم اعدكبه على ذلك البخار، افعل ذلك فى اليوم عشر مرات و اسقه ١٠ ماء العسل، و اعسر ما يكون فى الجانب الايسر و عالجه شهرا و اذا جاوز شهرا فلا تعالجه فانه لايبرأ .

و هذا المعجون مجرب للقوة، يؤخذ زنجبيل و وج و يعجن بالعسل و يعطى مثل الجوزة غدوة و عشية .

من الطب القديم، قال يسحق خردل بخل خمر ويطلى على اللحى ١٥ الذى فيه العلة فانه عجيب .

قال وار بط اللحى المائل بعصابة، وضع فى الجانب المائل اهليجة و اسهله مرات و جربه فيما بين ذلك بالغراغر و السعوطات الحارة ثم اعط بعد النقص مرات الانقرويا .

و من بليغ علاجه و جيده ان يعجن الابهل بمثله عسل ويعطى منه ٢٠ كل يوم قد ريضة * لى * اذا بدأ الاختلاج فى الوجه ووجع العظام

صاحب اللقوة كل يوم ثلاثة ايام، و يلزم بيتا مظلما فانه يبرؤه البتة * لى *
كان لرجل لقوة سعط بها فاستوى اكثره و بقى به بقية قليلة ابرئت
بعد مدة، دهن الحبة الخضراء جيد للقوة اذا دهن به، ماء العسل اجود
للقوة من الشراب .

قد اتفق ﴿الف ٣٨[٢]﴾ الحكماء على ان سببه بلغم مخاطى قال و يميل ٥
معه الوجه اذا ضحك و يضمر العين التى فى الجانب العليل و تصغر و تدمع
فى كل ساعة، و يمضغ طعامه فى الجانب الصحيح، وكلامه بطئ و نفسه
حائر يغرغر و يعطس دائما، و يحقن و يحلق رأسه و يضمد بالخردل وعصب
الشق المائل شديدا حتى يسويه و دعه مشدودا فانه يبرؤه .

من تذكرة مقدوس[١]، سعوط للقوة جيد، قسط ومر و جندبادستر ١٠
و شونيز و شيح و جاوشير و فربيون يسعط بماء القثاء البرى المعصور
ايضا منه جاوشير كندس فلفل صعتر شحم حنظل شونيز صبر مر
جندبادستر اسطوخودوس يسعط بماء آذان الفار .

اركاغانيس فى كتابه فى الادواء المزمنة، قال اذا كان الخلع بلا الم
فى الوجه فلاشىء انفع من الغرغرة دائما بالقوية كالخردل و الميويزج . ١٥

مجهول، مجرب يأخذ آذان الفار فاعصره و اجعل فيه شيئا من
جاوشير ومر و قطر منه فى الجانب المائل قطرتين و فى الصحيح قطرة
و خالف من الغد فقطر فى الصحيح قطرتين و فى العليل قطرة .

بختيشوع، قال ان سعط بمقدار قيراط سكبينج بماء المرزنجوش

---

(١) فى ا – عبدوس .

فانه[١] يبرؤه[١] و ادلك الموضع بالبورق و تراب الفلفل و الخردل و اكبه
على طبيخ الصعتر و السداب و اصبر عليه حتى يحمر ثم امرخه بدهن
السداب ودهن القسط و ادلكه بالمناديل حتى يحمر * لى * و ينفع منه
ترك الطعام حتى يحمر البدن و يجلوجدا ثم ادلك فى ذلك الوقت والتكميد
٥ الدائم فان حمى فلابأس فقد سقى جالينوس الجندبادستر فى علل و التشنج
الرطب خاصة و قال انه يصل الى المواضع التى لايصل اليها غيره من
الادوية ان سقى و ان مرخ به و انه ليست له مع ذلك كثير حرارة
حتى ان من لم يكن حماه قوية يحتمله و يسقى ماء العسل اذا سقى فى
هذه العلل فاعتمد عليه و على الوج و الزنجبيل و الحلتيت و الابهل يتخذ
١٠ منها معجونا و يعطى و اذا فتق فليفتق الجندبأدستر فى الزيت العتيق و يمرخ،

قال ذلك فى الحادية عشر من المفردة و اذا اعطست العليل
تعطيسا قويا فشد عينيه برفادة .

ابوجريج، قال آذان الفار اذا سعط بها ابرئت من اللقوة الشديدة
البتة لى رأيت من برء بها وحدها مرات .

١٥ ابن ماسويه، شم المرزنجوش جيد للقوة و دهنه اذا سعط به عجيب،
قال الفلفل يهيج فى العصب و العضل حرارة نارية لى لذلك هو نافع
اذا فتق فى الدهن و ذلك جيد جدا لايعدل له فى ذلك و ينبغى ان
يسخن حتى يترك كالهبا .

ابن البطريق، قال قشر الرتة الاعلى يسحق و يسعطه بقدر الفلفل

(١ - ١) ليس فى ا .

صاحب

الباب السابع

فى الصرع والكابوس وام الصبيان والتفزع فى النوم

المقالة الثالثة من الاعضاء الآلمة: الصرع تشنج يعرض فى جميع البدن الا انه ليس بدائم لان علته تنقضى سريعا و ما ينال فيه الاعضاء التى فى الرأس مع جميع الجسد من المضرة يدل على ان تولد العلة انما هى فى الدماغ، و لانها تنقضى سريعا ينبغى ان يعلم ان الخلط الفاعل له خلط غليظ يسد منافذ الروح فان فعله فى بطون الدماغ خاصة، و ان مبدأ العصب فأصله هو الذى يحرك نفسه حركة ارتعاشية و يرتعد بشدة كيما يدفع عنه ذلك الشيئ الذى قد بلغ فى الابدان * لى * ينبغى ان يكون مكان البدن يرتعش و يرتعد بنفض لان هذه الحركة يقصد الى دفع شيئ مؤذ، والتشنج الحادث فى البدن انما هو تابع لتلك الحركات المختلفة التى تهيج لدفع المؤذى و يدلك على ذلك اختلافه و تفقده فانك ترى الاعضاء تتقلص مرة و تمتد مرة فى زمان قصير و على غير لزوم لجهة و نظام، و ذلك يكون بحسب حركات مبدأ عصبها فيوهم هذه الحركات بمنزلة شيئ ظاهر موصول بشيئ مستور يتحرك بحركته ثم يكون ذلك المستور بتحرك حركات مختلفة متفننة، الا انه لما كان الدفع انما يكون بالقبض و الانضمام كانت هذه الحركات فيه اكثر من اجلها تكون حركات التشنج فى البدن كثيرا فاما حركات الانبساط فاقل لانها ليست تكون بقصد اولى بل للروح فقط و هذا

نفع جدا .

ابو جريج الراهب، قال ان سعط بماء آذان الفار صاحب اللقوة نفعه جدا * لى * تفقدت فوجدت اسرة الجبهة تبطل فى الجانب العليل و يتمدد الجلد جدا و قد مرخته بالدهن و طليته بالماء الفاتر فرأيته صالحا، ٥ و قد تكون اللقوة من تشنج و استرخاء، و الوجع يفرق بينهما فانه ليس مع الاسترخاء و جع، و ينفع منه تنشق الخل الحريف جدا مرات فى اليوم و الاكباب على بخاره * لى * تبدء للقوة يوضع على جلدة الجبهة و الرأس و الخد ادوية مرخية اياما تمرخ و تنطل حتى تلين، ثم تمد جلد ١٠ الجبهة و جلدة الرأس الى اسفل ناحية الحاجب و يضع العصابة و الرفادة على الجبهة حتى تكون قد منعت صعود الجلدة، و تكون قد مدت الجلد الى اسفل ناحية الذقن و شدت بعصابة و رفادة و تمده بمقدار مايستوى الفم، ثم انظر اليه بعد ثلاث فان احتجت فاعد الشد فانه يستوى فى مرة او مرتين و ينفع هذا بعد الاستفراغ و العلاج .

الكمال و التمام، قال الانكباب على طبيخ البابونج اذا استعمل على ١٥ الريق نافع لمن به لقوة و ينبغى ان يمسح الوجه بعد ذلك بدهن القسط و الناردين ﴿الف ٣٩﴾ والعاقرقرحا و مضغ المصطكى والقرنفل و الميويزج على الريق نافع للقوة، والتغرغر بمثل ذلك ان شاء الله تعالى .

عضوما من اعضاء البدن، فانه قد يحس بعض المصروعين شيئا كالروح البارد يصعد من بعض اعضائه اما من اليد واما من الرجل واما من عضو آخر حتى يبلغ الى الرأس، ثم يخرون، و الشد نافع لذلك فوق العضو الذى منه يصعد و قد يطلى هذا الموضع نفسه بالخردل، فاما الشد فانه يدفع نوبة العلة . ٥

الرابعة، قال يؤول الامر بصاحب الصرع فى اكثر الامر الى الفالج يستعان بهذه المقالات من النبض و بالثالثة من جوامعه. جوامع الاعضاء الآلمة، اصناف الصرع ثلاثة احدها عن علة تخص الدماغ و يداوى بشرب الخربق الاسود و الآخر من المعدة و يعالج بشرب الحنظل والآخر عن بعض الاعضاء و يعالج بطلى التنبول عليه و الرباط فوقه . ١٠

قال و اعرف مقدار عظم الصرع بيسر النفس و عسره و صولته و مقدار صغره بسهولة التنفس و عظمه * لى * السدر شيء يحتاج الى ان يغور مع هذا لوامكن فتح شريانى السبات لا برأ من الصرع الصاعد يمكن يحدث منه سكتة لان الدماغ يبرد و ينقطع ايضا مادة الروح النفسانى .

الثالثة من الميامر، قال يصلح للصرع ان ينفخ فى الانف شحم ١٥ الحنظل و عصارة قثاء الحمار و الشونيز و النوشادر و نحوها و مما يسيل رطوبات كثيرة وكذلك الخربق الابيض و الزنجبيل و السكندس والفلفل. عطوس جيد للصرع و للقوة و السكتة و نحوها، فربيون و جندبادستر و شحم الحنظل و اسطوخودوس ينعم سحقه و نخله و يعطس به.

الاولى من الاخلاط، قال اصحاب الصرع تسقيهم ادوية تستفرغ ٢٠

السبب اولى و اقنع ان يتوهم فى علة الحركات التشنجية الحادثة من المصروع من السبب الآخر الذى آتى به بعد، لان هذه لو كانت كذلك، لان هذا العصب ابتل ابتلالا يزيد عرضه حتى انه اوجب التشنج لم يكن ينجلى سريعا بل كان بثابت وقتا طويلا، وعسى ان يكون منشأ
۵ كل واحد من العصب انما يتشنج فى اصحاب الصرع لانه يبتل كما يبتل عند التشنج الرطب، وكون هذه العلة و انقضاؤها بغتة تدل على انها ليست تكون فى وقت من الاوقات بسبب يبس و استفراغ، و انها انما تكون دائما من خلط غليظ و ذلك لان انسداد المجارى والمنافذ بعينه بسبب خلط غليظ او لزج منكر، و اما ان يكون الدماغ او غشائه الرقيق
۱۰ يبلغ من يبسه ان يصير مثل الجلد المدبوغ فلذلك لا يكون ﴿الف۳۹۲﴾ دوران يطول به المدة والحواس كلها معه مضرورة، و لذلك يعترض من الصرع على انه عند ما يمنع الروح النفسانى الذى فى بطون الدماغ خلط غليظ يسد منافذه و يمنعه من النفوذ .

قال اكثر ما يكون الصرع من خلط غليظ بلغمى و يكون احيانا
۱۵ من خلط سوداوى .

قال والذى يكون من خلط البلغم يؤدى الى الفالج فاما الذى يؤدى من الخلط السوداوى فالى الماليخوليا من الخلط لامن السوداء الخالصة، وذلك ان السوداء الحقيقية التامة ليس لها غلظ و لا لزوجة.

قال و الصرع ثلاثة اصناف، اما ان يكون الخلط الفاعل له مستكنا
۲۰ فى الدماغ، فاما ان يكون بمشاركة المعدة، و اما ان يكون صعوده من عضو ما

الصرع حركة مضطربة و مع السكتة عدم القوة الجارية فى العصب البتة ، والسكتة تكون اذا كان بالخلط من الكثرة ما يسد المسالك البتة فلم ينفذ فيها شيئ، و لذلك لايكون فيها حركة ، فاما الصرع فاذا كان اقل حتى يكون انما يمنع من كمال الجرى فيها ، و بمقدار شدة السكون فى الصرع يكون اردء فيحرر ذلك و يحرر لم صار الزبد فى السكتة رديئا . ٥

قال جالينوس، الخلط الذى عنه يكون الصرع بلغم بارد وصلاحه يكون بانتقال السن عن الرطوبة الى اليبس و الرياضة و التدبير المجفف و الادوية التى هى كذلك .

قال و ليس كل من اصابته هذه العلة قبل الا نبات يبرء و قت الانبات الا ان يعان فى هذا الوقت خاصة بالادوية و التدبير الجيد ، و اما ١٠ من عرض له وقداتى عليه خمسة و عشرون سنة فانه لايكاديبرء فى اكثر الامر .

السادسة، قال يجب فيمن يصيبه الصرع ان يكون دماغه بالطبع ضعيفا، وليس يجب متى كان الدماغ ضعيفا ان يحدث (الف ٤٠) الصرع متى لم يسىء التدبير، قال و الصرع يجب ان يعالج بنفض الاخلاط البلغمية ازمان ١٥ الامراض، قال الصرع عرض لاحق للرض نفسه . من كتاب جالينوس فى صبى فى الحرو البرد الشديدين و الرياح العاصفة و الاصوات الهائلة و الارايح الساطعة و الدواليب و الدوالى و الدوارات والحمات و الخناقات الرديئة و السهر واللهيب و الغم و الغضب ونحو هذه مما تثير البدن اثارة شديدة فان هذه تجلب نوبة العلة ، و ان عرض له شيئ من ذلك فيسكن ٢٠

البلغم، ثم تغرغرهم بما يجذب من الرأس بلغما ﴿الف ٤٠[١]﴾ كثيرا و قال الزبد الحادث فى فم المصروعين كأنه تنقية الفم ان النوبة تهدأ عنهم بعده بخلاف الحال فى السكتة و ذلك ان الزبد فى السكتة يزيد جدا و فى الصرع انما يكون عند الآفاقة .

٥ الثانية من الفصول، اصحاب الصرع ينتفعون بالانتقال من بلد الى بلد، و من تدبير نفعا عظيما و خاصة اذا انتقلوا الى بلد وتدبيرا سخن و اشد تجفيفا لان المادة المولدة للصرع باردة غليظة و الانتقال من سن الصبى الى سن الشباب دواء عظيم للصرع .

الثالثة، قال لاشيء اعون على حدوث نوايب الصرع من انتقال ١٠ الهواء دفعة عن حالة و قد يعرض الصرع كثيرا من تعدى فى المطعم و المشرب ومن النوم على الارض بلا وطأ و من تعرض كثير للشمس و الهواء البارد .

الخامسة من الفصول، من اصابه الصرع قبل انبات الشعر فى العانة فانه يحدث له انتقال و قت انباته لمن[١] اصابه و قد اتى عليه من السن خمسة ١٥ وعشرون سنة فانه يموت وهو به ✡ لى ✡ الزبد فى الصرع يكون من شدة الحركة، و فى السكتة يكون من شدة الاستكراه ، و اقرأ فصل ابقراط الذى اوله من ظهر فى فيه زبد من خنق .

قال جالينوس، فى الثانية من الفصول ان حال الصرع قريبة من السكتة، و الخلط الفاعل لهما واحد و هو خلط بارد غليظ الا ان مع

(١) كذا ولعله فمن .

و يولده خلطارديا، فان الخردل و ان كان يقطع الاخلاط الغليظة فانه لا رتفاعه الى الرأس يضر به، فاما الاسكنجبين فاستعمله تنقية و خاصة بخل العنصل و الكبر النقيع بخل و عسل، و يسق ﴿الف ٤١﴾ فى الصيف باردا و فى الشتاء فاترا، وقد اكتفيت مرارا كثيرة الاسكنجبين فى علاج صبى يصرع حتى برأمع التنقية، و اعطه لحوم الطير فى غذائه خلا الاجامية، ٥ و اعطه من لحوم الدواب الاربع و الجدا و الارانب شواء و طبيخا بشبت و كراث، و جنبه سائر اللحوم و اعطه السمك، و بالجملة تحذره كل غليظ الخلط وكل نافخ كثير الفضول عسر الهضم و الخروج، و اعطه كل يوم من دواء العنصل بعد تنقية بدنه بمسهل خفيف، فانى قد ابرأت به صبيا كان يصرع فى اربعين يوما . ١٠

صفته، يقطع العنصل الرطب و يجعل فى سؤقه قد كان فيها عسل و يطين رأسها و يوضع فى زاوية يستقبل الجنوب و لايستقبل الشمال البتة فى الصيف الشديد اربعين يوما عند طلوع الكلب، و اقلبها فى كل يوم حتى يصيب الحرجميع نواحيها، ثم خذه فانك تجد العنصل قد ارخى ماؤه، فخذ ذلك الماء و طيبه بعسل و انق و اعط منه ملعقة صغيرة للصبى وكبيرة ١٥ للرجل، و خذ جرم البصل فدقه واعصره و اخلط بماءه عسلا و هو تالى مما عملت فى القوة، فاما الذين يطبخون بصل العنصل و يعصرونه فانهم يذهبون بقوته .

من الترياق الى قيصر، قال ان جفف دماغ البعير و سق بخل نفع من الصرع وكذلك يفعل دماغ ابن عرس .

و يستقر الى ان يذهب اثره، وليلطف التدبير الى ان يأمن وقت النوبة
و يدع جميع الحركات، و لينقى بدنه فى اول الربيع بعد ان يهيئه للاسهال
بالادوية التى تصلح للصرع، و اما بدنه فينبغى ان يروضه و يريحه قبل
الاعياء، ودع الرياضة القوية فانها تملأ الرأس ولايكون الرأس مدليا
٥ بل منتصبا ، و لايكثر حركة الاعضاء السفلية ، و ادلكه اولا بمناديل حتى
تحمر و يبدأ بذلك من عضديه ثم ادلك الصدر و المعدة ثم الساق لتنجذب
المادة الى اسافل البدن ، و من بعد الرياضة و سكون البدن ادلك[1] الرأس
و امشطه ، ثم ليأكل شيئا يلين البطن من البقول ثلاث غداة ، و يؤخر
التليين الى عشائه و امنعه من البقول الخس و القطف و اليمانية و الملوكية
١٠ و السلق و الكرنب و الكراث و الكرفس، و اطلق له من الفواكه ما كان
يخرج، من البطن سريعا فاما ما يبطئ مثل التفاح و السفرجل فلا ، و احمه
بالجملة ما يولد البلغم من البقول و الفواكه و الاغذية، و انما اطلقت له
السلق و غيره مما قدمت ذكره لا ان يكون جل غذائه منه بل على ان
يؤخذ منه شيئ قبل الطعام ليلين بطنه و يسرع بخروج الاثفال .
١٥ و اما الفاكهة و البقول المولدة للخلط البلغمى الطويلة الاحتباس
فى البطن كالتفاح والكمثرى فردية ، و ليدع اللفت و الاصول الشبيهة به و انها
كلها غليظة عسرة الهضم الاماكان معه حرافة، ويحذر الفطر[2] جدا و يدع
من هذه ايضا اعنى ما فيه حرافة قوية يرتفع بها الى الرأس و يملاءه
كالخردل الحار و الكرفس و الثوم و البصل فان هذه يسخن باكثر مما ينبغى

(١) كذا و لعله و ادلك (٢) كذا و لعله العطر .

و يولده

الثالثة من الثانية من ايذ يميا، قال جملة التحفظ من الصرع امالة المادة دائما عن الرأس بكل حيلة و حفظه ابدا خفيفا و ليقلل الفضول .

السادسة من الثانية من ايذ يميا، اذا ناب الصرع علـى صاحبه فانحل و انقضى سريعا و يكلم وكان ذلك فى يوم بحران منذ يوم النوبة الاولى دل على انه قد يخلص من الصرع . ٥

الاولى من السادسة، قال الصبي الذى به الصرع يتخلص فى اكثر الامر فى وقت الانبات الا ان يتدبر تدبيرا رديئا، و اكثر ما تكون هذه العلة بسبب مزاج بارد غلب على الدماغ و يكون معه فى اكثر الامر رطوبة، و ذلك ان الصرع[١] الحادث عن عضو ما من الاعضاء قل ما يعرض، و قد يبتدئ الصرع بالصبيان منذ اول و لادتهم و هذا ١٠ يكون لفضل رطوبة مزاج الدماغ و هو يخف متى نشوا حتى يبرأ فى الاكثر و ينقضى بلا علاج، فاما الحادث بعـد ما يترعرع الصبي فانه يكون لخطأ فى التدبير و لا ينبغى حينئذ ان ينتظر بعلاجهم انبات الشعر لكن يبادر الى ذلك .

الخامسة من السادسة، الجماع يضر بصاحب الصرع والصرع خاص ١٥ بالصبيان و لذلك سمى المرض الصبيانى .

السادسة من السادسة، قال الصرع قد يكون بمشاركة الدماغ لعضوما و اكثر ما يكون لعلة تخص الدماغ فى نفسه، والسبب الذى منه تكون هذه العلة خلط غليظ بارد يجتمع فى بطن الدماغ و يستولى على منابت العصب، و خاصة على عصب النخاع الاول، و قد ينتفع فى تحليل هذا الخلط ٢٠

من الفصد، قال من كان به علة الصرع فبادر فى ايام الربيع
بفصده و ان لم تكن دلائل الامتلاء حاضرة، و ان اردت أن تفصده
فى الربيع لحراسته من الصرع فافصده من رجليه، وكذلك فافعل فى
السدر و الدوار و علل الرأس .

٥ قال جالينوس ان الاسكنجبين العنصلى اقوى من هذا لكنى اتخذت
هذا بالعسل لمكان الصبى .

الاسكندر فى البرسام، قال الصرع يكون اما عن الرأس و اما عن
المعدة و اما شىء يصعد من بعض الاعضاء يحس حتى يأتى الدماغ،
علامة الذى من المعدة اختلاج القلب و خفقانه و لذع فى المعدة فاذا
١٠ ابطأ عن الأكل هاج به، و الذى يصعد من بعض الاعضاء يحس به
يصعد من ذلك العضو و يكون هذا السقم بالمرطوبين و الصبيان، و الصبى
لايعالج فانه اذا كبر صلح، و ينفع منه المحاجم و الخردل و الكى على
الرأس فى وقت النوبة و اشياء حادة تنفخ فى الانف ﴿الف ٤١[٢]﴾.

من كتاب العلامات، البنج يورث الصرع و الافيون يورث
١٥ الكزاز .

علامات المتهيىء للصرع يعرض قبل ذلك ثقل فى الرأس و وجع
و صداع شديد و بطؤ فى الحركات و احتباس فى البطن و اختلاج فيه،
يستعان بهذا الكتاب. الصرع اما من الرأس و اما من المعدة و اما من
الرحم و اما الحيات فى البطن و اما لان يصعد من عضوما اى عضو
٢٠ كان بخار ردئ فليفصل كلها بعلامات و علاجات .

الثالثة

فاقصد الصافن ثم افصد بعده عروق الرأس و من الا نف خاصة و احجمه على القفا .

قال و الصرع الذى يحس بالبخار يصعد من الجوف فلا شيء ابلغ من بتر الشريانين اللذين يدخلان القحف على استقامة، فان البخار انما يصل الى الدماغ بهما، و تضمد الرأس بالطيوب القوابض . ٥

واما الصرع الذى من البلغم فاضمده[١] واطله بالخرول والقنطوريون وشحم الحنظل و خرء الحمام وعسل و عاقرقرحا و دعة مدة طويلة ثم اغسله بطبيخ البابونج والصعتر واسهله بايارج شحم الحنظل وان وجدت سبيلا الى فصد القيفال او عرق الانف فافعل و الا فاحجمه على القفا و اسعطه بالسعوطات الحادة و اسقه بعد ذلك ايارج هرمس كل يوم نصف ١٠ درهم بالغداة و نصفا بالعشى، وان بخرت انفه بالفاوانيا اوشم منه دائما عظم نفعه .

ومن عظيم ما ينفعهم السعوط الحار و من يحجل[٢] منهم اذا فاق فالعلة فيه اقل تمكنا وا لصرع من الدماغ بمنزلة الغشى ﴿الف ٤٢﴾ للمعدة و يكون ذلك الخلط يؤذيه فينقبض و ينهض لدفعه كالحال فى القيء ١٥ فيكون من انقباضه على غير نظام تشنج فى جميع البدن و حركات على غير نظام .

الطبرى، قال الصرع يقتل الصبيان والنساء و بالجملة الذين دمهم قليل و عروقهم ضيقة سريعا و اذا سقط المصروع فخر كالميت و قل

---

(١) فى ا ـ فاحلق راسه (٢) حجل رجل تريث فى مشيه على رجله (قاموس)

بالحميات و خاصة الربع و ما كان من الحميات طويلا مزمنا، و من الربع فاطولها مدة و اشد تناقضا مثل ان النافض نفسه يزعج ذلك الخلط الذى قد لحج فى اصل النخاع و (الف٤٢') مجاريه[1] و حرارة الحمى بعد النافض تذيبه و تلطفه و تحيل مزاج البدن كله الى الحرارة واليبس، و ذلك انه يتبع
٥ النافض القوى الشديد خروج الفضول عن البدن، و اكثر ما يكون ذلك بالعرق بعده وقد يكون بالاختلاف والقيء، و الصرع تشنج يعرض فى البدن كله، و حدوث الحمى بعد التشنج موافق، فلذلك قال بقراط من به حمى ربع لا يصيبه صرع و قد ينحل الصرع عن المصروع ان اعقبته حمى . من تفسير السادسة، قال اصحاب الوسواس السوداوى يصيرون الى الصرع فى
١٠ اكثر الامر، واصحاب الصرع قد ينتقلون الى الوسواس السوداوى .

قال جالينوس ذلك يكون فى الصرع السوداوى، والصرع يكون من خلط يبل اصل النخاع فان كان مع ذلك الخلط حرارة و معه حمى و الا فلا .

قال و يكون اما من بلغم و اما من سوداء .

١٥ الاهوية والبلدان قال اكثر ما يعرض للصبيان الصرع والاحداث فى المدن الجنوبية و فى الرؤس الرطبة .

اليهودى قال الصرع الذى من السوداء ينتقل الى الماليخوليا او من الماليخوليا اليه، والذى من البلغم الى الفالج او من الفالج اليه، قال و متى كان مع الصرع امتلاء و حمرة فى الرأس والوجه و امتلاء فى الاوداج

---

[1] فى ا - و برد مجارية .

فافصد

الخلط المؤذى ليدفعه، و اذا عرض تشنج شديد و زبد كثير فان فى الدماغ برودة شديدة غليظة يعسر حلها و العلة صعبة .

قال و اذا كان الصرع من سوء مزاج بلا مادة فلا يسهل و لا يستفرغ لكن اسخن الرأس بالدلك و الاضمدة، و ان سعط بنصف دانق فلونيا قد سحق و فتق فى دهن الرازقى و لبن جارية نفع جدا ، و السكبينج ٥ ﴿الف ٤٣﴾ و جميع مرار الطير و السعوطات الحارة ينفع منه. الكندى اكت مكت (١) ينفع من الصرع اذا علق فى العنق. بولس، قال الصرع يكون من خلط بلغمى و يكون فى الندرة من السوداء، و ربما كان فى بطون الدماغ، و ربما كان فى جرم الدماغ نفسه، و قد يكون باشتراك المعدة او بعض الاعضاء مثل الرجل و اليد ، و ربما كان عن الرحم ، ١٠ و ربما كان الحامل ما دامت حاملا فاذا وضعت برئت، و يعرض للصبيان الاكثر و خاصة فى اصغر الصغار منهم ، و قد يكون بالمراهقين و الشبان، و قل ما يعرض للمشايخ و الكهول، و يتقدم هذا الداء تغير فى النفس او فى البدن من النسيان او اضطراب الاخلاط او الصرع و ثقل الرأس و ضعف حركة اللسان ، فاذا كانت العلة بسبب المعدة عرض ١٥ فيها الاختلاج فى وقت الصوم و الابطاء عن الأكل ، و عرض لهم لذع فى المعدة و نخس ، و وقت النوبة يسقطون و يصيحون و يزبدون و الزبد خاص لها و لهؤلاء، و منهم من يخرج منه البول والبراز بلا ارادة، و اذا اتصلت نوائبه و تراكبت و تداركت قتلت سريعا ، و اذا عرض

---

(١) حجر الولادة، وبهندى كر نجوه (محيط اعظم) .

اضطرابه فانه يدل على بلغم كثير فى الدماغ و اذا كان يخرج من فمه من الزبد جلى منه الارض من السوداء، و من افاق بالعطوسات و نحوها فعلته اخف و علاجه ايسر، و ينفع منه ان يديم منه السداب فانه يبرئه البتة، و اذا كان الصرع من المعدة فاستعمل القيء ثم ايارج فيقرا ثم الادوية القوية لفم المعدة، و اذا كان يرفع من بعض اعضاء البدن فادلك ذلك العضو و كمده وضع عليه ضماد الخردل و قو الرأس لئلا يقبل البخار، قال و ينفع من الصرع تجربة الاسكندر ان يدق العاقرقرحا و يعجن بالعنصل و يسقى منه احد عشر شربة .

اهرن، قال علاج الصرع بعد امالة المادة او معالجة العضو الذى منه مبدؤه ان يعالج نفس الدماغ بما يقوى لئلا يقبل ما يصير اليه .

قال التشنج العارض من الصرع يشبه الاختلاج لا متداد و ينحل سريعا[١]، و يكون مع ذهاب العقل والحس و ذلك سرعة[١] حدوث الصرع و انحلاله انه ليس يكون من اليبس البتة، لكن من رطوبات ردية تنصب ثم تسيل او تتباعد سريعا، و الصرع السوداوى يؤول الى اختلاط العقل فاما البلغمى فبقدر عظم التشنج فيه عظم العلة .

و قد قال الطبرى ان قلة الاضطراب دليل على عظم العلة، و قال هذان بمقدار عظم التشنج عظم العلة، و الاول يدل على عظم العلة و استسلام الطبيعة، فاما الثانى فيدل على شدة مجاهدة الطبيعة، فاذا انحل بطيئا مع ذلك فهى قوية، قال و الصرع تشنج الدماغ و يقتصر على

(١-١) زيد من ا

مرات من الاراحة فيما بين ذلك، و يسقون كل يوم سكنجبين عنصلى
و يدمنون باكل الكبر و السمك المالح، و يحذروا اللحوم و الحبوب
و الشراب و الباه و الحمام و من الخردل و البصل و الثوم و جميع ما
يسرع الى الرأس و ما يملأه كالشراب الصرف القوى خاصة، و يستعملون
الدلك و الرياضة لما تحت الرأس و ليكن ذلك و الرأس منتصب و يدلك ٥
الرأس بعد ذلك، و اما العارض من قبل المعدة فاعن بهضمه و ليكن
غذاؤه خفيفا و اسقه فيقرا مرات كل ستة و التاسع بالطبع لهذه العلة
الحادثة و ان الفاوانيا و الغاريقون و الساساليوس و ثمرة السعولوفيق[1]
و اصل الزراوند المدحرج اذا شرب منه بالماء و حجامة الساق اذا
ادمنت، و اما الذى يصعد من بعض الاعضاء فينبغى حين يبدأ ان ١٠
يربط ذلك العضو فوق الموضع الذى بدأ ربطا شديدا فانه يمنع النوبة
فاما فى وقت الراحة فاطل ذلك العضو بالادوية المحمرة و اجعل فيها
ذراريح ليتنفط الموضع و ينفع جميع هؤلاء المحامات[2] الحارة الماء - و ليحذروا
دائما سوء الهضم و الاغذية الغليظة، و تأخر الطعام عنهم و قاطوبلا
ردئ لهم، وغلبة المرار على ابدانهم يجلب عليهم النوبة، و شرب الخمر ١٥
و خاصة الصرف و الاشياء الحرّيفة، و لا يطؤا فى الحمام و لا يسخن
رؤوسهم فى الشمس فان ذلك يجلب عليهم النوبة .

و الكابوس، يعرض للسكارى و الذين يصيبهم فساد الهضم فاذا
عرض له يحس بشىء ثقيل يقع عليه و لا يقدر ان يصيح، و ربما

---

(١) كذا (٢) كذا ولعله الحمامات .

للصبيان وقت الادراك والنساء وقت الطمث او بعد ذلك دام بهم الا ان
يعالجوا علاجا قويا، فان عرض قبل ذلك فانه يرجى اقلاعه هذا
الوقت و يكشف الصرع و يظهره ان يدخن بالخز او بقرن الماعز فان
اكل كبد تيس او شم رائحته صرع، فاذا كان الداء بالاطفال فلا تعالجهم
٥ بشئ اكثر من اصلاح لبنهم فانهم اذا فطموه او احسن غذاؤهم يبرؤن،
فان التوت بعض اعضاء المصروع فادلكه بالدهن والماء و الملينات و شد
بالغمز و هيج عليه القيء وقت النوبة بريشة قد لطخت بدهن السوسن
ليخرج منهم البلغم الساتر فى ذلك الوقت، و اشمهم الحلتيت والخز
والقطران والزفت، و يمسح افواههم و ينظف، فاما عند الراحة فافصد
١٠ اولا ثم ضمد الاطراف بالادوية المحمرة، و ضع المحاجم على تحت
الشراسيف و يصب فى فمه فى حال الصرع حلتيت و جندبادستر مع خل
و عسل، و فى وقت الراحة اسهلهم و احقنهم و امنع جميع الاشربة الا
الماء زمانا طويلا فاذا فصدوا ارحهم اسبوعا ثم اسهلهم بالخربق الاسود
والسقمونيا والحنظل و قثاء الحمار و الاسطوخودوس و قيئهم بالادوية
١٥ ﴿الف ٤٣ ٢﴾ القوية، ثم ارحهم اياما و ادخلهم الحمام و احجمهم بعد
الثالث تحت الشراسيف و فيما بين الكتفين، ثم ارحهم اياما و اسقهم
ايارج روفس، ثم احجمهم ايضا فى الرأس فى النقرة والفاس، ثم احلق
رأسه و ضمده بالخل والخردل والسداب، ثم ارحه اياما و عاود الاسهال
و خاصة بشحم الحنظل، ثم يعطس بالجندبادستر، و تغرغر بخل العنصل،
٢٠ و يحقن ايضا بالحقن الحادة، و يضمد بضماد الخردل و يدار عليهم التدبير

مرات

يفيق المصروع و يبرئه فى حال الراحة اذا اضمن[1] شمه و قد جربته، و جملة تدبير المصروع الّا يفسد الهضم بل يعنى بجودته، و يدع الشراب و خاصة الصرف و القوى منه و اللبن و الجبن، و كلما كان من اللبن و جميع الا رايح المنتنة والطيبة جدا، ولا يقعدوا فى مكان فيه ريح ولا يشرفوا من موضع عال، ولا يديموا تدبير رأسه حتى يبرأ، ولا يجلس فى الشمس ولا يقرب نارا ٥ ولا يطيل فى الحمام ولا يصب على رأسه مايسخن، ولا يقرب الحمام الاوقدتم هضمه، ولا يأكل الحلوا ولا يشرب اشربة حلوة التى تولد بلغما، فان المتعاهد لهذا التدبير لايحتاج الى علاج .

شمعون، قال اذا كان مع الصرع ارتعاش و اضطراب فانه بلغم لانه لا يمكن فى البلغم ان يمنع مجارى الروح فى العصب، و اما من صرع ١٠ فاستسقطت اعضاؤه كلها فانه من السوداء وهو شر من الاول لانه يخاف منه ان يسد جميع مسالك الروح فيقتل العليل سريعا، ولاشيء ابلغ من الاستفراغ بالفصد و الا سهال والغرور و العطوس من ان يشرب كل يوم مقدار نيقه[2] من الثبادريطوس و مثل ذلك بالليل و يديم ذلك فانه برأ عليه خلق كثير، و علاج الصرع البلغمى ان احلق رأسه و ضمده ١٥ بالخردل و التفسيا، و اسهله بشحم الحنظل و افصده من ساعده ثم مرفقه ثم مره بالعطاس و الزمه الثبادريطوس فى كل يوم غدوة و عشية قليلا قليلا .

و ينفع الكابوس ان يسقى حب الفاوانيا بالماء . الاختصارات، قال

---

(١) كذا ولعله ادمن (٢) كذا و لعله بندقة .

صاح فلا ينبغى ان يتغافل عنه فانه اذا تواتر و تداوى ادى الى الصرح و الفالج بل يبادر بالفصد و الاسهال ، و افضل ما يعالج به الخربق الاسود يؤخذ منه نصف و يخلط بنصف درهم سقمونيا و شىء من البذور الطيبة ، و يعظم نفع ايارج فيقراء و روفس لهم ، و ليلطف تدبيرهم ، ٥ و ينفع حب الفاوانيا فليسحق من حبه خمسة عشر حبة يسقون و يتناولونه تناولا متصلا .

الاسكندر فى كناشه ، قال لم ار شيئا ابلغ فى الصرع من هذا الحب ، سقمونيا اربعة خربق نصف فربيون نصف مقل و احد نطرون نصف صبر و احد شحم الحنظل اربعة ، الشربة ثمانية عشر قيراطا للصبى ١٠ و مثقالا للبالغ .

قال و اما انا فانى بعدان سقيته هذا الحب و نحوه مما يخرج البلغم و السوداء بقوة اجعل ذلك العضو عرقا[1] ابدا و ادلكه وضع عليه الشيطرج فانه يبرئه البتة ، و هذا دواء خفيف و عظيم النفع ، يوخذ عاقرقرحا فينعم سحقه جدا و يسق ملعقة بمثله عسل و يشرب منه احد عشرحبة شربة ، ١٥ و ليكن بين كل شربتين ايام فانه مجرب و لا يحقرن ذلك و يظهر للصرع ان يبخر تحت انفه قرن ماعز و يجعل فى انفه منه فانه يصرع مكانه و يقال العروق التى تحت السنتهم تكون خضرا .

قال و اذا صرع الانسان فليحفظ جوارحه كلها عـلى استوائها و يكمد رأسه باسخن ما يمكن من الكماد فانه يفتق ، و شم السداب البرى

(١) كذا .

يفيق

بشحم الحنظل و الخربق و يعظم نفع حجامة الساق اذا ادمنت و تعليق الفاوانيا ، و مما يعظم نفعه الغاريقون و الساساليوس و الزراوند المدحرج وحب الفاوانيا اذا شرب بالماء .

الساهر، قال اجود ما يكون الفاوانيا الذى يشم و يعلق اذا كان رطبا بعد، و ينفع من الصرع الغاريقون و الساساليوس و الحسى و الزراوند ٥ المدحرج، فاما الكبار فعالجهم بالقيء و الا سهال و الا دوية المبدلة للزاج و يتخذ للصبيان نفاخة من هذه يدمنوا شمها و يعلق منها مخنقة عظيمة فى رقابهم و يبخروا بها ايضا .

روفس ، قال اذاعرض الكابوس فبادر بالقيء و الاسهال وتلطيف التدبير و نفض الرأس بالعطوس و الغرور ثم اطله بالجندبادستر و نحوه ١٠ لئلا يصير الى الصرع، قال و ذلك فى كتابه الى العامة .

و فى كتابه فى الماليخوليا، قال ظهور البرص فى اصحاب الصرع دليل عظيم على البرؤ واذا ظهر خاصة فى الرأس والحلق والرقبة .

تياذوق ،شمع ثمانية تفسيا ﴿ الف ٤٥ ﴾ مثقالان جندبادستر ثلاثة فربيون مثقال زيت ما يكفى اذبه و اسحقه حتى يصير مرهما، ١٥ اطله على العضو الذى يصعد منه الصرع[1] و على الرأس اذا كانت الآفة منه .

سرا بيون ـ اذا كان الصرع بالانفراد[2] الدماغ نفسه كان معه ثقل فى الرأس و دوار و ظلمة للبصر وعسر حركة اللسان والعين و صفرة الوجه والعين و حركة اضطراب فى اللسان ، و ان كان باشتراك المعدة كان معه اختلاج المعدة ولذع فيها وغثى و ربما تقيئوا و خاصة عند

(١) لعله البخار (٢) كذا وينبغى زيادة فى هنا .

ام الصبيان هو تشنج من يبس قال و فى الصرع (الف ٤٤[٢]) يجب ان يجتنب الحمام و يعالج بالقيء. ابن ما سويه، للصرع يؤخذ جند بادستر و كندس فينفخ فى انف المصروع فانه افاقة جيدة.

من اختصارات حنين، يؤخذ الافتيمون فيدق و يعجن مع دقيق
٥ شعير وخل خمر ويعمل منه نفاخات و يدمن شمها فى كل حين فان فيه نفعا عظيما و ينفع اكل لحم الماعز و ادمانه من بين سائر اللحوم فانه يخفف العلة اويؤخذ مخ ساق الجمل فيذاب مع دهن ورد ويمرخ به الاصداغ و فقار الرقبة و الصدر و الظهر و المعدة فان فيه نفعا عظيما وهو مجرب، و يسقى المريض غدوة و عشية من زبد البحر و يسقى من
١٠ الجعدة فانها تفعل بخاصية فعلا عجيبا او يؤخذ جلد من جبهة حمار و يعمل منه سيرا و يلبس سنة تامة على الجبهة و يبدل كل سنة فانه مجرب نافع من النوبة، و يطعم العليل لحم حمار اهلى كل شهر مرة فى اوله و يسقى من الاقحوان الابيض فان فيه خاصية عجيبة سريقة[١]. اريباسوس، قال فى حال النوبة قوم اعضاءهم المتشنجة و امرخها اما بالدهن و ادخل
١٥ ريشة من حلوقهم و قيئهم و عطسهم فان لم يفيقوا بهذه فان العلة صعبة ردیئة، و فى وقت الراحة افصدهم فان لم يمكن فصدهم فضع ضماد الخردل على اطرافهم و على الاعضاء التى يصعد منها.

و اذا عسرت الافاقة فاسعطه بجند بادستر و خل و حلتيت، و فى وقت النوبة احقنه بقنطوريون و حنظل و اسهله كل اسبوع مرة

(١) كذا ولعله سريعة.

بشحم

والهليلج فان هذه تسهل السوداء ولاتسخن وان كان الخلط بلغميا
فبالتربد وشحم الحنظل والغاريقون والاسطوخودس وقثاء الحمار وبايارج
روفس فانه قد برئ على الاسهال به وحده خلق كثير حيث ادمنوه
وبعد جودة الاستفراغ .

٥ غرغر وعطس واستعمل للخرز من نوبة العلة القيئ بعد الطعام
من الاشياء المقطعة، وادمنه لانه اذا ادمن منع اجتماع الفضول، وان
كان ذلك يهيج به اذا جاع فبادر كل يوم فغذه ﴿الف ٤٥[٢]﴾ بخبز
قد انقع فى ماء الرمان وشراب يسير ممزوج بماء كثير او رب السفرجل
والتفاح، وارى ان الشراب لا يضر من كان سببه سوداويا .

١٠ قال وان كان ذلك لاشتراك بعض الاعضاء فاطل العضو بضماد
الخردل والشيطرج والتفسيا والجندبادستر، واحرص ان تستفرغ منه
وتنقيه من السوداء والبلغم وانحر منه عرقا كثيرا واشرطه وادلكه
ورضه واربط فوقه واصلح حال جميع البدن واستعمل كل يوم
هذه الادوية . دواء فائق، سيساليوس حب الغار ثلاثة ثلاثة زراوند
١٥ مدحرج اساورن فاوانيا اثنان جند بادستر واحد اقراص الاطفال واحد،
يلت الجميع بخل خمر فائق ويعجن بالعسل المنزوع الرغوة ويؤخذ منه
قدر الجوزة بماء العسل او بالسكنجبين العنصلى .

واما من الخفيفة السهلة فالعاقرقرحا يسحق ويعجن بالعسل المنزوع
الرغوة ويوخذ منه قدر الجوزة ولا يحقرن فانه افضل الادوية ،

٢٠ واما ايارج روفس فقد ابرأ خلقا كثيرا ممن ايس الاطباء منهم،

الجوع و ربما صاح المصروع صيحة عظيمة قبل ان يصرع و ربما امنوا، والذى باشتراك عضو ما فانه يحس به يصعد من ذلك العضو، فان كان المصروع رضيعا فلا تعالجه لان الزمان يصلحه، و اعن باصلاح اللبن وسرعة الفطام، و اسعطه بالثليثا بماء الشابانك او المرزنجوش قبل نوبة العلة ٥ فهذا تدبيره ما دام طفلا، و اما المدرك فلطف تدبيره و رضه، و اجعل فى خبزه كزبرة فانه يمنع صعود البخار الى الرأس والنوم، و حذره الخردل فانه يكثر صعود البخار الى الرأس والثوم و البصل و الباقلى والكرنب، وليتركوا جميع الفواكه الرطبة و التمر والجوز و الاغذية الغليظة، و يدعوا الحمام البتة، و لا شيء خير له من ان ينتقل الى بلد ١٠ حار ثم الى احر منه حتى يصير مأواه بلدا حارا قليل الغذاء يابسا قليل الماء كالمدينة والبادية و مكة، و الا فليتدرج فى الادوية الحارة شيئا بعد شيء و يترك متى اسخنه حتى يبدل مزاجه يستمر عليه فلا يضره و لا يشرب الشراب الا اقل ذلك و لا يشربوا صرفا فانه يملأ الرأس و يشربوا السكنجبين العنصلى او شراب الافسنتين .

١٥ وفى وقت الدور افتح فاه والقمه كرة و قيئه بريشة قد غمست فى دهن سوسن و ان لم يسهل عليهم القيء فعودهم اياه فى الصحو وليدمنوا فى وقت الراحة و ان وجدت الوجه احمر ممتليا فافصده من رجله او احجم ساقه ثم ابدأ بالاسهال للخلط البلغمى او السوداوى و ايما قدرت انه الفاعل دواما ذلك مرات كثيرة وليكن ذلك بطبيخ ٢٠ الافتيمون والغاريقون و الاسطوخودوس و البسفايج والتربد والشاهترج

 و الهليلج

و تضره الحرارة فافصده ثم اسهله سوداء اسهالا متواترا ثم اجعل تدبيره كله مرطبا ، واياك والموصوفة للصرع و كلما تلطف ، لكن القصد عليك بالتبديل و الترطيب ليقل تولد هذا الخلط فى البدن .

ابن ماسويه فى الكناش ، قال من سقط بغتة بصيحة شديدة و ارتعاش و بال و انجى و خرج منه زبد كثير و التوت اعضاؤه جدا ٥ فعلته قوية جدا وهى قاتلة ، و من حدث به الصرع ولم يكن يعرق فيما مضى فابدأ بالقيء ثم الاسهال ثم بالغراغر ثم افصد قيفاله ، و تدمن شم الحليت و توضع المحاجم على شراسيفه و تدمن الفيقرا فان هذا مانع ان يستحكم ونافع ان لم يستحكم ، فان استحكم فعليك بما يسخنه و يجفف و ينفع منه ادمان الحجامة على الساق ، ومن عرض له عن المعدة فاطعمه فى الساعة ١٠ الثالثة خبز السميذ بشراب عفص و ادمن سقيه بايارج فيقرا .

و اما الكابوس فانه مقدمة للصرع و يكون من كثرة خلط فى البدن يرتفع بخار كثير الى الرأس ، و ربما كان من دم كثير و علاجه الفصد و تلطيف التدبير .

الغاريقون ينفع من الصرع ، الزراوند المدحرج نافع فى الصرع ، ١٥ الفاوانيا نافع اذا علق على من به صرع و قد جربته باستقصاء فوجدته بليغ النفع و انفعه اذا علق الحديث منه ، و شيء عظيم منه الساساليوس لانه قد يجمع الاسخان ، و لطافة كثيرة ينفع من الصرع .

بنداديقون[1] انفع الادوية كلها للصرع ، القردمانا الساطع الرايحة الحريف اذا شرب مما نفع من الصرع ، حب البلسان جيد للصرع ، ٢٠

(١) فى ا ـ سقنديليون.

من تقدمة الانذار لبقراط، قال اذا كان المصروع من الرأس فانه صعب البرء، و اذا كان عن بعض الاعضاء فاليد و الرجل فانه هين البرء .

جورجس، قال الداء الذى يسمى ام الصبيان انما هو تشنج يعرض مع حمى حادة محرقة يابسة قشفة، و يكون البول مع ذلك ابيض، و الصغار
٥ يصلون منه اكثر لرطوبة عصبهم، و من جاوز سبع سنين ثم حدث عليه منه شيء قوى لم يغلب منه فعليك بالآبزن و حلب اللبن على الرأس والسعوط بدهن الورد و القرع و البنفسج و لبن جارية، و لا تفارق الهامة الدهن و اللبن و يضمد خرز الصلب كله و العنق بالخطمى و دهن بنفسج ودقيق بزر الكتان يفتر و يوضع عليه، و متى برد مرخ بدهن بنفسج مفتر واسخن
١٠ الضماد و اعده عليه و يسق، او تسق المرضعة ما تسق فى الامراض الحادة و ليكن فى الموضع الذى هو فيه سرداب او ما يعدله فى البرد و الرطوبة .

من كتاب بقراط فى المرض الالهى، قال يكون هذا المرض من رطوبة ابتل الدماغ، و يعلم ذلك من المعز الذى يصيبها هذا الداء فانه[1] يكثر ذلك فيها و يكون ما اصابها هذا الداء اذا كشف دماغها وجد
١٥ مبلولا بالرطوبة[1] .

ابيذيميا الثامنة من السادسة، قال اذا كان مع الصرع حمى فانه من خلط مرارى و قد يكون ذلك فى الندرة اذا رأيت البدن مماله ان يتولد فيه الخلط الاسود ﴿الف ٤٦﴾ و كان نحيفا يابس المنخر و العين قليل سيلان الفضول عظيم العروق ممتليا، و كان تدبيره مما يولد الخلط الاسود

(١ - ١) ليس فى ا .

و تضره

و الفنجنكشت و الساساليوس و الجنطيانا و حب البلسان و القردمانا و القنة و السكبينج .

الثالثة من تفسير السادسة من مسائل ابيذيميا، قال الصرع يكون اذا انسدت بطون الدماغ لا فى الغاية لا نها اذا انسدت بتة كانت السكتة لا الصرع . ٥

قال اجناس الصرع العظام جنسان، احدهما يكون من خلط مرارى حاد و معه حمى و يكون من صفراء غليظة اودم ، و الآخر من اخلاط باردة و لا حمى معها و يكون من البلغم و من السوداء، و ينفع منه جدا ان يكثر شم السداب الطرى و يعلق فى رقبته منه .

قال جالينوس فى الزبد قولا لعله توهم انه صالح فى الصرع ١٠ و ينبغى ان لا يفهم عنه على هذا الوجه لان الزبد يدل على شدة معاركة الطبيعة ، و الاستكراه انما يكون فى وقت النوبة لان الاستكراه قد بلغ غايته التى لاشىء وراءها فلذلك يتبعه اما الافاقة او الموت، و فى الاكثر يتبعه الافاقة لعله ان يجوز[1] ، فاما الزبد فكلما كان اكثر فان العلة اصعب و اردء كثيرا مما يقل فيه الزبد، و اما مالم يكن فيه زبد البتة فانه خفيف . ١٥

الطبرى، قال ينفع من الصرع نطل الرأس بطبيخ المرزنجوش و الفوتنج و التضميد بالخردل و السعوط بالكندس و النقلة الى بلديابس و الاسهال بايارج شحم الحنظل، متى و جدت انسانا يصرع اذا هو ابطأ عن الطعام و لا يصيبه ذلك و قدا كل بتة فاعلم ان علته عن فم المعدة

(١) كذا ولعله لعلة ان يخور .

الزفت اليابس اذا بخر به صدع من به صرع و يظهر مابه ، التين جيد للصرع ، الخردل اذا سحق و نفخ فى انف المصروع و من به اختناق الرحم افاق ، الغاريقون اذا شرب منه ثلاثة او ثولوسات ؟ نفع من الصرع .

الحلتيت الطيب اذا شرب بالاسكنجبين نفع من الصرع ، السكنجبين يسقى للصرع . ٥

ابن ما سويه ، بزرالباذروج ينفع من الصرع ، بزر[١] الرازيانج نافع لصاحب الصرع[١] .

بزر الكرفس يضر لصاحب الصرع. لثاليوس فى كتاب الحجارة، المرقشيثا ان علق على الصبى لم يتفزع فى النوم .

١٠ ما سرجويه، قال الساساليوس اذا شرب او سعط بـه ابرأ من الصرع. الخوز ، قال(الف ٤٦[٢]) [٢]السكبينج ينفع من الصرع اذا سعط به .

اليهودى ، ان دخن الأنف بالفاوانيا ابرأ من الصرع و ان اطعم حبة مع الجلنجبين اياما نفع جدا .

ابن البطريق ، الرتة اذا سعط بقشرها الاعلى كان جيدا للصرع جدا . ١٥

لى * معجون عجيب يستعمل للصرع زراوند مدحرج و سقند ليون[٣] و اسطوخودوس بالسوية غاريقون ثلث الجميع يعجن بعسل و يشرب .

حنين فى كتاب الترياق، قال النافعة من الصرع الغاريقون

(١-١) ليس فى ا (٢) لعله قالت كما سبق فى ص ٩٢ (٣) كذا و لعله اسقو لو قندريون و الفنجنكشت

اذا شرب بالخل ابرأ الصرع .

ابن ماسويه، لحم ابن عرس نافع للصرع، قال جالينوس قد ذكر في الكتب ان انفحة الارنب اذا شربت بالخل تنفع من الصرع، قال الأسطوخودوس يسقى المصروع مع عاقرقرحا والسكبينج و يعطى خل فيه اسطوخودوس ينفع جدا، و ينفع من الصرع الاشق اذا خلط ٥ بالعسل و لعق نفع من الصرع، دهن البنفسج نافع للصرع و ام الصبيان .

جالينوس، ينفع من الصرع ان يدخن فى انفه جندبادستر، بولس يخبر عن جالينوس ان دماغ الجمل اذا شرب بالخل ابرأ من الصرع، دم السلحفاة البرية نافع من الصرع، ماء الجبن يسهل به من اصحاب الصرع من لا يحتمل حدة الادوية المسهلة. بولس، نبات يسمى الزهرة ١٠ نافع من الصرع .

حجر القمر قال جالينوس قد و ثقوا منه انه يشفى الصرع، وقال انه يحل و يسقى المصروع فينفع منه .

روفس، قال الماء خير لاصحاب الصرع من الشراب، قال والماء الفاتر نافع من الصرع شرب او استحم به . ١٥

قال مرارة الدب نافعة للصرع .

جالينوس[1] الايرسا جيد من الصرع[1]. ابن ما سويه، السكنجبين نافع من الصرع جيد جدا، اصل الفاشرا اذا شرب منه كل يوم درهمين نفع من الصرع جدا《 الف ٤٧[2] 》و قال القفر اذا بخربه اظهر الصرع،

(١ - ١) ليس فى ا .

فبادر باطعامه كل يوم ما يقوى فم المعدة و استفرغه بايارج المر .

لى * سعوط بليغ للصرع قد برأ عليه جماعة، يسعط العليل بالكندس و الخربق الابيض و العرطنيثا و شحم الحنظل فاذا سكن المغص سعط بعد ثلاث ساعات بهذا السعوط و نام عليه، فاوانيا و قردمانا ٥ و قشر الرتة ﴿ الف ٤٧ ﴾ و سيسا ليوس طرية و اسطوخودوس اجزاء سواء سكبينج نصف جزء ويحل السكبينج يشيف به الادوية و قد يركب مثل الكحل و يسعط به و ينفخ منه بماء السداب فانه بالغ * لى * مفردة للصرع عاقرقرحا اسطوخودوس سكبينج حلتيت اشق حب البلسان بزر البادروج دماغ الجمل دم السلحفاة البرية الاصابع الصفر عظام ١٠ الرأس محرق جوف ابن عرس انفحة الارنب غاريقون رماد حوافر الحمار مرارة الدب عنصل ايرساكاكنج زراوند سيساليوس فاشرا وج زبد البحر جندبادستر سداب .

بالغورس، الاصابع الصفر خاصتها النفع من الصرع. بولس، قال اظفار الطيب اذا بخر بها نفعت المصروع قال جالينوس اعرف انسانا ١٥ كان يسقى المصروعين عظام الناس محرقة و قد ابرأ بها خلقا كثيرا .

قال دم ابن عرس ينفع من الصرع، و قال جالينوس يقول قوم انه ان جفف ابن عرس و سحق و شرب نفع من الصرع لان فيه قوة محللة قوية، قال و جوف ابن عرس اذا حشى بكزبرة و جفف نفع من الصرع .

٢٠ بولس، قال جالينوس ان جميع ابن عرس و قيل دماغ ابن عرس

اذا

وكذلك الزيادة فى الغذاء و الخوف و الوجبة، و الصيحة بغتة و الرايحة
القوية يهيجه، و الدليل عـلى ذلك ان الزفت اذا دخن به صرعهم
وكذلك القفر و الميعة، و يهيجه الاشراف من المواضع العالية و الدواليب
و نحوها.

مجهول، قال الصرع يعرض للصبيان لرطوبتهم فينبغى ان يلطف ٥
لبنهم بالبزور الملطفة و الاغذية اللطيفة و يمنع المرضعة و الصبى الحمام
بعد الغذاء و يستعمل دلك الاطراف و يجتنب جميع اجناس الكرفس
فانه ردئ، و الشراب الحوصى و جميع ما يملاء الرأس و يقل الدسم فى
الطعام و يأكل من الحيوان الخفيف الكثير الحركة القليل الرطوبة،
و يجتنب العدس و الباقلى و الثوم و البصل و اللبن وكل غذاء يهيجه، ١٠
و ينفع منه الفستق و الزبيب الحلو ﴿ الف ٤٨ ﴾ ولا يقرب الحموضات
فانها رديئة جدا، و السكنجبين جيد لانه يلطف و يدر البول، و الشبث
جيد اذا وقع فى طبيخهم، و الا فتيمون و الغاريقون و شحم الحنظل
و الاسطوخودوس و البسفايج و الخربق الاسود يتخذ حبوبهم منها، والوج
نافع بخاصيته فيه، و شراب الافسنتين و طبيخ الزوفا لانه يدر البول ١٥
و البراز و ليتغرغروا بالفوتنج و الزوفا و الصعتر مطبوخة فى سكنجبين
فانه ينفع جدا لانه ينزل بلغما كثيرا، و يعتمد فيهم على ما يسهل السوداء
و البلغم و يلقى الفاوانيا غدوة فى الاغذية و المسهلة و يبخرون به تحت
قمع فى آنافهم و يجتذبوا دخانه و يأكلوا الشفانين و الحجل و العصافير
الجبلية و نحوها من المجففة و يسهلوا بشحم الحنظل و الفربيون و بالخربق

القنة اذا بخر بها نفع من الصرع .

التين اليابس نافع للصروع، و الخردل اذا انعم سحقه و شم انتبه المصروع . ابن ما سويه، الخردل ان أكل مع السلق نفع من الصرع

قال بزر الخشخاش البرى ان أخذ منه انكسو ثافن[1] قيأ و يوافق

٥ المصروعين هــذا القيء خاصة ، قــال و الحصى الموجود فى حواصل الخطاطيف يبرئ الصرع برأ تاما ، قــال و الاسهال بالخربق الاسود ينفع جدا ، .

روفس ، قال ان انعم سحق الفاوانيا بخل و عجن بدهن ورد و مسح به جسد الصبيان الذين بهم ابليميا نفعهم ، و ليلزم المصروعين الاغذية

١٠ التى تسهل البطن و ينحف الجسد و يباعد مما يملأ و يسمن .

قال ديوجانس بهذا لاسم ليدل على ان تهيجه من الدم قال و قال ارسطاطاليس ان اصحاب هذا الداء يتفزعون فى النوم جدا و يقع عليهم الكابوس و هو ابتداء هذا السقم فاذا تمكن الكابوس صار صرعا و اذا تتابع الصرع على الانسان قتله سريعا، وان اصابه فى مدة طويلة ابطأقتله،

١٥ وان ظهر بالمصروعين بعض الورم ذهب به و اذهبه ، و جل ما يعرض فى الصبيان الى ان يراهقوا ، و قلما يعرض للشبان و المشايخ ، و يعرض للنساء و خاصة للواتى لا يطمثن، و يهيج فى الشتاء و الربيع و يثيره الشمال لحقنه للرطوبات و الجنوب لترقيقه الاخلاط ، و السكون و الدعة يزيدان فيه

(١) كذا و لعله اسكو نا فن و هو اثنان و عشرون درهما و نصف درهم و عند بعض ثلثة عشر درهما .

يوما ثم يغسل عنه و يعالج بالمرهم ثم يعاد مرات، و استعمال القيء (الف ٤٨٢) و ان كان بغير خربق اذا اديم يصلح له * لى * و عروق الاصداغ علاج جيد له .

اشليمن، ينبغى ان يسعط اصحاب الصرع بالترياق. سولاوس، الشراب ردئ لانه يرطب الدماغ . ٥

فيلغريوس فى كتابه الثلاث مقالات، قال يشفى من الصرع ايارج ارجيجانس و لوغاذيا فانهما ينقيان الرأس و يلزمه المشى الكثير حتى ينقى الرأس و ينقلع السقم، قال و استعمل الحقنة كثيرا او غزر بولهم انتفعوا جدا و لا يشرب الماء صرفا سنة تامة و يترك الجماع و الحمام الحار و يلطف التدبير و يقيأ و يسقى الخربق . ١٠

الادوية المسهلة قال ابرأت من الصرع كم من مرة بالاسهال فقط، ابن ماسويه، قال علامة الذى تخص الرأس كدر الحواس و غشاوة العين و تفزع و جبن شديد، و الذى من المعدة الخفقان و اللذع فيه، و الذى يصعد من عضو يحس به، و هذا النوع اكثر ما يعرض للصبيان فاذا كان سوداويا فافصد الصافن ثم القيفال، و اسهل بالافتيمون و الزمه الاغذية ١٥ المرطبة فى اليوم ثلاث مرات و الماء الفاتر يرطب بدنه، و من حدث به ذلك من معدته فاسهله بالصبر مرات، و قيئه و ضع المحاجم اسفل اضلاعه و اعن بصلاح معدته، و اذا كان عن الدماغ فاعن بالرياضة و ادمن سقى ايارج روفس، و الذى من عضو ما فالشد و الدلك بالمحمرة و تحذير التخم و يدمن الحمام . ٢٠

و بالبسفايج و التربد و الغاريقون و الحجر الارمنى •

من كتاب ابقراط فى الصرع، قال اذا عرض للصبى فى رأسه اوأذنيه و خده قروح و كثر لعابه و مخاطه كان ابعد من الصرع لان دماغه ينقى من الرطوبات ، و من الاطفال من ينقى دماغه فى الرحم ، ٥ و من لم ينق دماغه لاداخلا و لاخارجا أصابه الصرع ، و هذا المرض يكون من البلغم فقط و لايكون من المرة البتة ، واكثر من يصيبه هذا الداء يموت ان كان هذا الداء قويا لان عروقهم ضيقة لاتحتمل برد البلغم الثخين الكثير ، و متى شب الصبى فقويت حرارته ضعفت علته، و من مضى عليه [1]سنة لم يصبه هذا الداء الا ان يكون ذلك من صباه •

١٠ قال و قد يأخذ هذا الداء الضأن و المعز فان شققت دماغه وجدته مملوءا ماءا منتن الريح فذلك مما يدل عـــلى ان الداء من الرطوبة و يعرض بعقب انتقـال الارياح ، و الشمال تضغط الدماغ و تسيل رطوباته ، و الجنوب ترطبه و تملاءه •

اركيغانس فى الامراض المزمنة ، ينبغى ان يعود القيء قليلا ثم ١٥ يقيأ بالخربق على ما فى باب القيء فانه ربما ابرأه فى مرة او مرتين اوثلاث و يقيأ الصغير بطبيخ الخربق مع السكنجبين ، و فصد العرق النابض الذى خلف الاذن اقوى فى هذا الداء من شراب الخربق على خلاله من فعل الخربق و خاصة اذا كان شابا ،

من اقوى علاجه الادوية المحمرة على الرأس بعد حلقه يترك عليه

(١) ا ـ عشرين •

يوما

الثالثة من الاعضاء الآلمة، التشنج الكائن عن اليبس يكون اما بعقب وجع شديد اوسهر اوحمى او استفراغ اونحو ذلك مما يستفرغ البدن استفراغا كثيرا .

جوامع الكتاب من الثالثة، التشنج الحادث الذى يكون من الامتلاء حدوثه يكون دفعة، والذى يكون من الاستفراغ[1] اليبس يكون قليلا قليلا، قال واذا كان البدن قد مال الى قدام فالتشنج فى العضلات التى الى قدام، واذا كان قد مال الى خلف ففيها وان تمدد ففيهما، قال التشنج يكون عن الحرارة بان يجفف العصب، ومن البرودة بان يجمعه، ومن الرطوبة بان يغلظه فيقصره، ومن شىء لذاع لانه يضطره الى ان يجتمع ويتقلص فينقبض للذع الذى يصيبه كالحال فى الفواق، لى * هذا النوع من التشنج يكون يتدارك سريعا لان العضو يضطرب ويتحرك حركة تشنجية ثم ينبسط ثم يعود الى الحركة[2] التشنجيته ثم يعود الى الانبساط[2] ولايزال كذلك الى ان يندفع ذلك الخلط فينبسط ولايعود يتشنج او يذعن له ولايدافعه ولاينبسط .

جوامع العلل والاعراض، قال اذا غلب المزاج البارد على الدماغ حدث الامتداد فى العصب .

الثالثة من فاطيطريون، قال الاعضاء التى تمددها بسبب امتلائها بمنزلة الاعضاء الوارمة فاسترخاؤها يكون باستفراغها، والتى تمددت بسبب جمودها من البرد فصلاحها بالذى يسخنها والتى تمددت بسبب اليبس فرخاوتها تكون بترطيبها .

---

(١) ليس فى ا (٢-٢) ليس فى ا .

روفس فى كتابه فى عقارفاوانيا، قال الفاوانيا ينفع اذا نخل بالحريرة و عجن بالميعه السائلة، و تهزيل البدن نافع منه * لى * قد يكون ضرب من الصرع عن الحيات فى البطن، وعلامته لذع شديد فى البطن قبل ذلك و سيلان لعاب كثير و سقوط الديدان .

٥ مجهول، قال المسمى ام الصبيان تشنج من يبس لا يتخلص منه الا الصبيان و يكثر صاحبه البكاء و يكون معه حمى حادة و قحل الجلد و سواد اللسان فليحلب على الرأس و يسعط و يجعل فى الآبزن لبن وماء و يمرخ الفقار جدا بالدهن و الالعبة الجيدة .

الباب الثامن

١٠ فى التشنج والتمدد والكزاز

الثانية عشر من حيلة البرء، قال من عرض له التشنج من الوجع الشديد المبرح من قبل اليبس فانه يحتاج الى الترطيب الا انه مرض يكاد لا يبرؤ أصلا متى كان حدوثه بسبب حمى و اكثر ما يتبع الحمى التى معها ورم الدماغ و لم اراحدا اصابه ﴿الف ٤٩﴾ تشنج من هذا السبب ١٥ تخلص، و ذلك ان التشنج اكثر ما يكون من قبل امتلاء الاعضاء العصبية بمنزلة ما يعرض لمن يحدث به ورم شديد، او من قبل خلط حاد يلذع الاعضاء العصبية، او من قبل برودة قوية شديدة يحدث بسببها فى العصب شبه الجمود * لى * هذا هو الكزاز قال و هذه الاصناف كثيرا ما تبرؤ، فاما الحادث من يبس الاعضاء العصبية فانه لا يبرؤ أصلا، و قد يحدث ٢٠ عن استفراغ مفرط .

فاذا عرض للصحيح بغتة فانه ضرورة من الامتلاء فانما يمتلى العصب من الكيموس اللزج الذى منه يغتذى فاذا حدثت الحمى بعد هذا التشنج فكثيرا ما يسخن ذلك الكيموس و يحلله، فاذا عرض للانسان بعد حمى محرقة او استفراغ فانه لا يكاد يبرؤ و ذلك انه حينئذ من يبس فى العصب و يحتاج الى مدة طويلة حتى يرطب، وحدة المرض فبشدته لا يمهل لشدة ٥ الوجع لكن يجلب نوبا سريعا .

الرابعة، قال من اصابه تشنج او تمدد ثم اصابه حمى انحل بها مرضه ، قال جالينوس التمدد صنف من اصناف التشنج الا انه ليس ترى الاعضاء فيه متشنجة لانها تتمدد اما الى قدام و اما الى خلف، والتمدد و جميع اصناف التشنج فى قول بقراط يكون اما من امتلاء الاعضاء العصبية و اما من ١٠ استفراغها ، و الذى يكون من حمى محرقة لحدوثه من اليبس، فما كان يحدث ابتداء فواجب ان يكون تولده من امتلاء فهذا الصنف من التشنج يحلل الحمى اذا حدث بعده بعض تلك الرطوبة و الفضل و ينضج بعض برودتها و هذان هما غرض الاطباء ﴿الف ٥٠﴾ فى علاجهم من هذه العلة فالواجب ان التشنج بعد الحمى ردى و الحمى بعد التشنج الحادث ابتداء جيدة ، ١٥ * لى * لولا ان مع التمدد وجع شديد لكان لا يحس لان العضو ليس يميل فيه و لا الى جهة واحدة لكنه منتصب ، و الماهر من الاطباء يعلم اذا رآه ان ذلك العضو مع انتصابه يتمدد وكأنه قد طال .

الخامسة، التشنج يحدث عن شرب الخربق وعن قيء المرار الزنجارى وكل ما يلذع فم المعدة لذعا شديدا ، و فى الهيضة يحدث التشنج و خاصة

٢٠

الثانية من تقدمة المعرفة، قال الصبيان يعرض لهم التشنج متى كانت حماهم حادة و بطونهم معتقلة و كانوا يسهرون و يتفزعون و يبكون، تحول الوانهم الى الخضرة و الى الحمرة و الكمودة، و اسهل ما يكون حدوثه بالذين يرضعون و هم فى غاية الصغر الى ان يبلغوا الى سبع فاما الصبيان
٥ و الرجال فلا يحدث عليهم الحميات لتشنج الا لامر صعب ﴿ الف ٤٩ ٢ ﴾ جدا مثل العارضة فى البرسام ، و قال التشنج يحدث لهؤلاء الصغار لضعف عصبهم وكثرة تغذيتهم و يسهل رجوعهم الى الحال الطبيعية، و اما الرجال فكما انه يعسر وقوعهم فيه كذلك يعسر خروجهم منه ، و قد يعرض التشنج بلا حمى ايضا اذا غلب على البدن البرد وكثرت فيه
١٠ الاخلاط الباردة الغليظة ، و يحدث ايضا اذا حدث فى الاعصاب و الاوتار ورم حار بسبب مشاركة الدماغ لها ، فاما الشاب الاقوياء فيحتاجون فى الوقوع من الحميات فى التشنج الى اسباب قوية كما يكون فى البرسام الخبيث الردى ٭لى٭ يحتاج ان يكون السرسام، قال و من عظيم دلائله اعوجاج العين و تصريف الاسنان وكثرة طوف العين
١٥ و الحول، فاما الصبيان فقد يكفى السهر وحده او الفزع او تمدد البدن اواعتقال البطن اورداءة اللون فى احداث التشنج عليهم فى الحميات، و الالوان الكمدة تدل على رداءة الاخلاط، و الحمرة على كثرة الدم .

الثالثة من الفصول، اذا عرضت الحمى بعد التشنج فهو خير من ان يعرض التشنج بعد الحمى .

قال جالينوس التشنج يكون من الاستفراغ، و اما من الامتلاء،

فاذا

التی فی العصب بنا فضها و یحلله و ینضجه بحرها ۔

السادسة، قال التشنج یکون من الامتلاء و من الاستفراغ (الف ۵۰ [۲]) کما ان الاوتار اذا قربت الی النار انکمشت و تقبضت وکذلك الحال فی العصب فانه قد یحدث فیه تشنج من الرطوبة و الیبس قال و التشنج انما هو انجذاب العصب نحو اصله بلا ارادة، و قال التشنج ۵ قد یکون من الخلط السوداوی و من الخلط البلغمی : السابعة، قال اذا حدث من الحمی اوالکی او جراحة عظیمة او حرارة من الهواء مفرطة تشنج فانه ردئ من الموت السریع، قال التشنج الحادث فی الحمیات المطبقة ردئ و خاصة اذا کان مع اختلاط الذهن ۔

و قال من عرض له کزاز من قدام و خلف بعد عدو ومشی فانه ۱۰ یموت و اذا عرض الکزاز من ضربة فانه ممیت و الکزاز فی ذات الجنب و الرئة و الاورام قاتل، و اذا عرض مع الکزاز مغص او قیء و فواق و ذهول العقل فانه قاتل، و من کان به کزاز من قدام و خلف و اعتراه ضحك مات من ساعته ۔

طیماوس، المقالة الرابعة، اذا کان التشنج من الجانبین یسمی امتدادا ۱۵ و هذه العلل تعرض اذا تمددت الاعضاء بریح نافخة و هذه الریح تحل بالادویة المسخنة التی تطلی علی خارج البدن و التی تسقی لتلطیف الریح و تنفس و تسخف الجلد و لذلك صارت الحمی تنفع هذه العلل نفعا عظیما و ذلك انها تسخن البدن من سطحه الی غوره ۔ المقالة الاولی من حرکات الفصل، التشنج یکون بتمدد العضلتین اللتین فی الجهتین المقابلتین ۲۰

فى عضل الساق، ❊ لى ❊ اذا نخس العصب فورم حدث بسببه تشنج
وهو تشنج امتلائى لانه حدث من ورم العصب، وطريق مداواته
تحليل ذلك الورم، وقال التشنج الحادث عن شرب الخربق والعارض عن
جراحة تنزف دما كثيرا قاتلان، لانهما يكونان من اليبس فقد يحدث
٥ التشنج فى الجراحة بسبب ما يتبع الجراحة من الورم اذا نال الاعضاء
العصبية فاقل ما تراه بتشنج من الاعضاء ما كان يحد فى الموضع الذى
يحدث فيه الورم ثم العلة اذا تراقت حتى تنال اصل العصب استحوذت
حينئذ على البدن كله ❊ لى ❊ التشنج الحادث بعقب الشراب تشنج
امتلائى، لان الشراب يغوص فى العصب جدا فمتى كان ترطيبه للعصب
١٠ اكثر من اسخانه اورث تشنجا، ومتى كان تسخن اكثر حل التشنج كما
يفعل الحى، ❊ لى ❊ الشراب المر اذا سقى صرفا على قليل من الغذاء
اعان على التشنج الامتلائى والكثير المزاج ردئ لذلك، قال ومن
أصابه تمدد فانه يهلك الى اربعة ايام، فان جاوزها برأ، لان التمدد مركب
من التشنج الخلفى والقدامى فبالواجب صار بحرانه وانقضاؤه بسرعة
١٥ اذا كانت الطبيعة لا تحتمل تعب التمدد الشديد فلذلك بحران هذا
المرض فى اول دور من ادوار ايام البحران يحذر .

قال والتشنج مانع لاكثر الاستفراغات المفرطة وخاصة متى
حدثت آفة لعضو عصبى، قال ومن كانت به حمى ربع لم يعتره التشنج
الامتلائى وان كان به هنا التشنج ثم حدث به حمى ربع حلل عنه لان هذه
٢٠ الحمى لشدة عرض نافضها يزعزع العصب ثم يشتد حرها فيخرج الاخلاط

و يحلب عليه لبنا و يسعط به و يجلس فيه مع الماء الفاتر و اقعده فى
الآبزن و مرخه اذا خرج و اغذه الحلبة مرة بعد اخرى ان لم يكن به
حمى * لى * هذا كأنه يخرج بسبب الحمى من الآبزن و التشنج اهم من
الحمى و الآبزن يرطب و لا يجفف البتة على هذه الجهة قال و ينفع من
التشنج الرطب الجلوس فى زيت الثعلب[1] يطبخ من البزور الحارة فانه ٥
يحلل غاية التحليل و يسرع العافية و يمرخ بشحم السباع قد اذيب بدهن
سوسن الا ان يكون حمى فان كانت حمى فكفى بها علاجا فاما اليبس
فليمرخ بدهن البنفسج و النيلوفر و القرع .

ضماد جيد، يؤخذ دهن سوسن و شمع اصفر و لبن رطب
وجندبادستر و فربيون يتخذ مرهما و يوضع على مبدأ العصب الذى ١٠
قد غلظ اوبرد فانه يطلق العضو .

الطبرى، قال خذ جندبادستر و حلتيتا و عسلا و اخلط منه التشنج
الرطب قدر جوزة فانه يجلب حمى و يحلل على المكان .

بولس اذا عرض التشنج بغتة فانه ضرورة من الامتلاء و متى
عرض قليلا قليلا و بعد استفراغ مّا اوحميات فانه عسر البرء، و ينبغى ١٥
ان يقابل الاعضاء التى قد انجذبت بالمضادة لها بالمد ثم الدلك بدهن
السداب و دهن قثاء الحمار و نحوه، و يسقوا شراب العسل، فاما العارض
من الاستفراغ فادلكه بماء و دهن فاتر و ادخله الآبزن ان لم يمنع
مانع، و ليكن ماء فاتر غير حار، و امرخهم بالمروخات اللينة و اطعمهم
الاطعمة و الاشربة اللينة و يشربوا شرابا رقيقا ريحانيا ينفذ سريعا

(١) كذا .

كل جزؤ نحو[١] رأسه .

الثالثة من ابيذيميا، قال الهواء البارد الرطب معين على كون التشنج و خاصة للصبيان و من طبيعة العصب منه ضعيف فلذلك يشرع التشنج الى الصبيان و يكون فيهم اقل خطرا . اليهودى، قال التشنج الذى من
٥ اليبس يجئ قليلا قليلا و الذى من الرطوبة يجيء ضربة .

قال و مما ينفع العضو المتشنج ان يضع عليه قطعة الية و يشدها و لا يأخذها عنه حتى ينتن ثم يبدلها بغيرها و قد يبرأ المتشنج و المفلوج بالخوض فى العيون الحامية برأسريعا يعجب منه .

اهرن ، قال اذا رأيت مع التشنج امتلاأ و درورا فى العروق
١٠ فافصد و اخرج له دما صالحا ثم اسهلهم و احقنهم بالادوية ﴿ الف ٥١[١] ﴾ و اذا كان التشنج لورم فى مخرج العصب الى داخل العضو فضع على ذلك الموضع ما يلين و يحلل و يطلق من اللطيفة المسخنة، و اذا عم التشنج البدن كله فعليك بالعطوس بالاشياء الحارة جدا فانه عظيم النفع، و السعوط القوى الحدة و الحرارة ، و اجعل غذاء صاحب التشنج
١٥ الامتلائى ما يلطف و يسخن كماء الحمص بالشبت و الخردل و الفلفل و الزبد و الزيت و ان كانت قوية ضعيفة فاغذه باللحوم اليابسة مثل لحوم الطير القنابر و نحوها .

و عالج النحو الآخر منه بالسعوطات المرطبة و الادهان و المرق الدسمة اللطيفة و ماء الشعير و النطل على الرأس من طبيخ البنفسج و الشعيرة

(١) فى ا - على وسط .

و يحلب

التشنج و خاصة عند رأس العضلة .

حنين، قال ربما كان التمدد من قدام و ربما كان من خلف و ربما عرض فى الجانبين باستواء فيتمدد تمددا سواء فعالج هؤلاء بالكمادات اليابسة، والحمى[1] علاج عظيم لهم والدلالات[1] التى تدل على هذه الحمى التنفس الذى يشبه التنهد و النبض المتفاوت الصغير و ربما عرض شيئ ٥ شبيه بالضحك و ليس بالضحك و حمرة فى الوجه .

هذا هو فى كتاب بولس والحمى علاج عظيم لهم[1] وقد يكون كزاز من التعب والنوم على الارض اليابسة و حمل شيئ ثقيل و لسقطة او خراجات اوكى اونار فيعرض معه شبيه الضحك بغير ارادة و ليس به حمرة فى الوجه و عظم فى العين، و اما ان لا يبولوا اصلا و اما ان ١٠ يبولوا شبيها بماء الدم فيه نفاخات و يعتقل البطن و يعرض السهر و كثيرا ما يسقطون من الاسرة بسبب التمدد و ربما عرض لهم الفواق فى الابتداء و وجع الرأس، و منهم من يعرض له الوجع فى المنكبين ايضا والصلب، و منهم من يعرض له الرعشة .

و علاج هؤلاء مثل علاج من يعرض له التمدد من الاستفراغ، ١٥ قال و من عرض له التمدد الكزازى فافصده اولا فى ابتداء العلة ثم ضع على تلك الاعضاء صوفا مغموسا فى زيت عتيق ﴿ الف ٥٢[1] ﴾ او فى دهن قثاء الحمار مع جندبادستر و املأ اناء عريضا زيتا حارا و يوضع على عصب العنق و يتحجم بشرط فان التى بلا شرط يضر

(١-١) ليس فى ا .

﴿الف ٥١[٢]﴾ الا ان يكون حمى فان كانت فاعطهم ماء الشعير واجلب لهم النوم ٠

و اما التمدد الذى يكون من الامتلاء او من ورم حار فى مفصل فعالجه بالاستفراغ، و يعالج الورم الحار[١] بالادوية و العلاج الذى هوله خاص[١] ٥ *لى* يعنى الورم الصلب قال و قد يكون التمدد من القئ العنيف، و ينفع من التمدد اصل الشوكة اليهودية و بزر الشوكة البيضاء و بزر الشوكة المصرية ، و من الناس من يشفيهم عصارة القنطوريون الدقيق اذا كان التمدد من الامتلاء فانت لاتسقهم فقط بل الطخه ايضا من خارج على البدن، و يمرخ بدهن قثاء الحمار و الجند بادستر فان لم يسكن ١٠ تعلق عليه محاجم بشرط فاذا كان التمدد فى الساقين فضع المحاجم على العجز و على الفقرة السفلى، و اذا كان التمدد فى البدن فضع المحاجم بين الكتفين و الفقرة التى قبل ذلك و على المفصل الذى موضعه ارفع من رأس الكتف، فاما اذا كان البدن كله صحيحا و كان التمدد فى الشفة او الجفن او اللسان فان ذلك ردىء جدا يحذر حذرا شديدا من اخراج الدم وان[٢] ١٥ بطن بهذه الاعضاء الانفصال انها صغار فينبغى فى هذه[٢] ان يكون خروج الدم من النقرة و النقرة الاولى[٣] ، فاما الكزاز فانه تمدد ما يعرض من جمود عضل البدن سيما اللاتى على الفقار من خلط بارد و صاحب هذا الداء لايقدر ان ينثنى، *لى* هذا فرق بين الكزاز و التشنج فاجعل الكزاز جمود العضلة لامتدادها نحو رأسها و اذا كان كذلك لم يحس فيها صلابة

٢٠ (١-١) ليس فى ا - (٢-٢) ليس فى ا (٣) كذا .

التشنج

حار * لى * و انظر فى آبزن الدهن فانى احسبه مجففا ولا يصلح لليابس .

قال و اجلس صاحب التشنج الامتلائى فى الحمام اليابس فانه ابلغ الاشياء له و ادلكه بجندبادستر قد فتق فى دهن زيبق و اسقه دهن خروع وماء العسل و الحلتيت و اكبه على بخاره قد حميت و رش عليها شرابا وغطه بكساء ليعرق ' . ٥

الاختصارات قال قد يحدث بالصبيان تشنج يابس و يسميه العامة (الف ٥٢) ام الصبيان فاجلسهم فى آبزن دهن بنفسج فاتر فاجلب على رؤوسهم و اسعطهم بالبنفسج و اللبن و لطخهم بالشمع و الدهن و لعاب بزر قطونا و او جرهم ماء الشعير و اللعابات و ان يبست الطبيعة فحملهم شيافة ولا تعرض لاطلاقه بمسهل البتة . ١٠

و اما الذى من الرطوبة فاسقه الثليثا و الترياق و عطسه و اجلسه فى طبيخ ورق الغار و البرنجاسف وورق الاترج و السعد وقصب الذريرة و استفرغه بالمسهلات القوية ثم امرخه بدهن القسط فانه احضرها نفعا، و يدهن ا الجند بادستر و الفربيون و العاقرقرحا و الخردل و كمده بالكمادات اليابسة على مخارج العصب كالملح و الحرمل و اسعط بالمرارات ١٥ بالملح و الخردل و بخره بالميعة و السندروس .

الاولى من مسائل ابيذيميا ، التشنج سريع الى الصبيان و هو فيهم اقل مكروها لانه لضعف عصبهم يسرع اليهم من ادنى سبب، و لذلك يكون خوفه فيهم اقل، و ليس كل تشنج يكون من يبس لانه قد يمكن ان تذيب الحمى الرطوبات فيحدث لذلك كزازرطب، لكن الذى يكون ٢٠

و اجعلها على العنق و الفقار من الجانبين و فى الصدر و فى المواضع
الكثيرة العضل و تحت الشراسيف و فى مواضع المثانة و الكلى و لا يمنع
من اخراج الدم و لا تخرجه فى مرة لكن فى مرار كثيرة، و انشف
العرق بصوف مبلول بزيت لئلا يعرض لصاحبه البرد فان دام ذلك
٥ الكزاز فادمن فادخله آبزن زيت حار مرات فى اليوم و لا تبطئ
فيه و تعلل ان له قوة قوية جدا و يسقى ماء وعسل قد طبخا حتى يذهب
النصف و يسقى جاوشير من نصف درهم الى درهم و نصف مع حبة
كرسنة من الحلتيت او يسقى مثقال مر بماء العسل و ابلغ من هذه كلها
الجند بادستر تعطيه قليلا قليلا فى ثلاث مرات لان البلع يعسر عليهم
١٠ وكثيرا ما يخرج من مناخرهم ما يشربون و يضطربون لذلك فيهيج التمدد
لذلك و يشيلوا لتلطخ المعدة بدهن السداب و الجاوشير و احقنهم، و اما
صب الماء البارد على ما قال ابقراط فان فيه خطرا عظيما و لذلك لم
يذكره احد بعد بقراط و نحن ايضا نتركه و ليدبروا تدبيرا لطيفا و يتمرخوا
بالادهان اللطيفه القابضة .

١٥ شرك، قد يبلغ التشنج الى ان يجذب العنق فيلوى الرأس و تصطك
الاسنان و ربما لوى الظهر و الصدر فعوجهما .

شمعون، قال ضمد صاحب التشنج بالملينات و بدهن بزر الكتان
و الخطمى و ادلك بعد ذلك فقاره كله ثم ضمده دائما و اجعل فى عنقه
قلادة صوف عظيمة رخوة ورش عليها دهنا مسخنا كل ساعة و امسح
٢٠ من فقاره الى قطنه شمعا و دهنا حارا يدلك به بدنه و اجلس فى آبزن زيت
حار

و الفربيون و الحلتيت و الجاوشير و اقعدهم بعد فى الحمامات الحارة المحللة
و ادهنهم بمثل هذا .

يؤخذ شمع اصفر اوقتيين زيت ركابى رطل افربيون حديث
اوقية ادلك به رؤوس العضل المتشنج فانه نافع جدا فيه و فى الفالج
و استعمل التدبير اللطيف . ٥

الثالثة من الاعضاء الآلمة ، قال اذا حدث فى جميع البدن تشنج فان
جميع الاطباء يقصدون ذلك بعلاج الفقارات الاولى التى بعد العنق، فان
كان مع ذلك فى اعضاء الوجه قصدوا الدماغ .

قال و التشنج يعرض مرارا كثيرة فى الشفتين و فى العين و فى
جلد الجبهة و فى جملة اللحيين و فى اصل اللسان و يقصد بعلاجها الى ١٠
الدماغ ، قال ما حدث من التشنج بعقب السهر و الاستفراغ و التعب
و الهم و الحمى المحرقة فسببه اليبس، و ما حدث بعقب التخم و السكر
و اسراف فى الحمام و الشراب خاصة و قلة الرياضة و كثرة النوم
فسببه الرطوبة .

السابعة من الفصول، التشنج بعد الحمى و الكى ردئ لانه يجفف ١٥
العصب و هو اشر التشنج .

العلامات ، قال يتقدم الامتداد ثقل البدن و اختلاجه و تصلب
و يثقل عليهم الكلام و يجدون نخسا من القفا الى العصعص و وجع فى
الفم وعسر فى البلع و ثقل فى اللسان و يحكون فلا يجدون للحكة لذة فاذا
بدى الوجع امتدت الرقبة و اللحى و العضلات و احمرار الوجه و ثقل ٢٠

بعد الحمی خلیق ان یکون من یبس.

الاولی من العلل و الأعراض قال و قد یصیب من البرد الشدید تمدد. لی. هذا هو الکزاز.

سرافیون قال التشنج قد یحدث بالصبیان اکثر و هو فیهم اسهل
٥ برءا تاما و اما من جاوز السبع سنین فانه لا یتخلص او یتخلص بعد خطر و یلزم هذا الوجع حمی حادة مطبقة لازمة و سهر و یبس البطن و صفرة اللون و جفاف الفم و جفاف الشفة و امتداد و اسوداد جلد اللسان فیحمر البول اولا ثم یبیض لان الحرارة تصعد الی الرأس و ربما کان برء له و شفاء فابدأ بالنطول بلبن الاتن و المعز و مرخ خرز الصلب
١٠ و ضع صوفا منقعا بلبن و دهن بنفسج علی الرأس و اسعطهم بدهن حب القرع الحلو و دهن لوز حلو و ان لم یکن التمدد فادم النطول و الآبزن بماء الملینات بورق السمسم و القرع و الخطمی و النیلوفر و ان صعب الامر فاقعده فی آبزن دهن حل فاتر، و اسق لعاب بزر قطونا و ماء الرمان کل ساعة مع دهن بنفسج، و خبص ﴿الف ٥٣﴾ الرأس
١٥ بالخطمی و البنفسج و دهن حل و اسق ماء الشعیر مع قطع القرع و ان لم تکن حمی قویة، و لبن الاتن اربع اواق مع اوقیة دهن لوز حلو و سکر فان بقی فی عضو ما بعد سکونه تمدد فاقبل علیه بالمحاجم و الشحوم الیه مذابة و دهن نرجس.

قال و التشنج الرطب یحدث ضربة و یسترخی معه الاعضاء فابدأ
٢٠ فی علاجه بالاسهال بالحبوب الحارة المتخذة من الصبر و الجندبادستر

ردئ لكن ما يعرض منه بعد حمى محرقة و بعد حمى قد طالت مدتها
لى * افهم مكان ردى يابس .

العلل و الاعراض، قال تقبض الاسنان و اشتباك الفك يكون
من تشنج فى عضل اللحى * لى * اذا تشنج انسان وكان يشكو قبل
ذلك غثيا وكربا و عصرا فذلك ضرب من التشنج يحدث عن اشتراك ٥
الدماغ مع فم المعدة. ذكره جالينوس فى الخامسة من العلل و الاعراض،
طبيخ حب البلسان ينفع من تشنج العصب .

ابقراط فى كتاب الحريق ، الجندبادستر انفع من جميع الادوية
للتشنج البارد ، دهن الحنا نافع للتشنج الذى تميل فيه الرقبة و تنقبض
و هو الكزاز . ١٠

روفس . الماء الكبريتى يلين العصب جدا .

جالينوس، ينفع من تشنج العصب وكذلك العاقرقرحا اذا مرخ
به مع زيت الزرا وند نافع من الامتلاء .

بولس و جالينوس، قالا يقول قوم خصى الثعلب ان سقى شفى من
التشنج الكائن من خلف اذا سقى بشراب قابض اسود . ١٥

تذكرة عبدوس، الكزاز و ميل الرقبة يسعط بالميومياى مع دهن
السوسن اوالنرجس اودهن الخيرى و يمسح الخرز بشحم السلحفاة .

اشلمن، قال ما حدث من التشنج ابتداءً فهو من الرطوبة و ما حدث
بعد الحمى او استفراغ فمن يبس فافصد الذى من رطوبة و اسقه جندبادستر
و الفلفل ﴿الف ٥٤﴾ اليابس فاستعمل فيه اللعابات و الماء الحار والشحوم ٢٠

اللحى الاسفل وكثرة العرق و بردت الاطراف وارتعشت و فسد النبض و التوى العنق و ضاق النفس و سرع فان عرض اشتداد فاقام العنق فلم يقدر بمثله لا الى قدام و لاالى خلف .

روفس، فى كتابه فى الماليخوليا . التشنج الرطب يملأ البطن ريحا ٥ و تكون لذلك علامة رديئة .

و قال فى كتابه فى التدبير دليل على التشنج المهلك ان ينتفخ معه البطن * لى * رأيت امرأة كان فكها الاسفل يصك الاعلى دائما و يرجع ثم يصك و ضبطت عليه ﴿ الف ٥٣ ﴾ [٢] بقوة لئلا يرجع فلم يمكن ذلك وكان بطنها ينتفخ حتى يكاد ينشق أمر عجيب جدا، وكان ذلك ١٠ بدؤ تشنج رطب ثم تم ذلك و احتكت الاسنان و لم تفتح وماتت .

لابن ما سويه فى علاج التشنج الرطب، احقنه بالحقن الحادة و ادلك حينئذ حتى يحمر بمناديل ثم اجلسه فى طبيخ و رق الغار و الشيح و المرزنجوش ثم ادلك الاعضاء المتشنجة بالبورق و تراب الفلفل و بعد ان يحمر جسده امرخه بدهن القسط و دهن السوسن و لاتقربه بشىء ١٥ قابض بل كلما يعالج به فليكن حارا مرخيا مع ذلك، واجهد بان يحم بان تعطيه مثقال حلتيت .

جالينوس [١] الادوية المفردة، الجندبادستر ابلغ الادوية للتشنج الامتلائى بالشراب و المرخ بالزيت العتيق .

الحلتيت يسقى مع فلفل و سداب فينفع من التشنج جدا .

من فصول ابيذيميا عمل حنين، قال ليس كل تشنج يعرض بعد الحمى

(١) زيد من ا .

ردئ

اذا كان مع الكزاز مغص و قيء و فواق و ذهول عقل مات .

من كتاب أبقراط فى حفظ الصحة ، قال قولا يجب انه ان ادخل الصبي و المتهيأ للتشنج اليابس الآبزن كل يوم و مرخ بالدهن أمن منه .

النبض الكبير ، اصحاب التشنج يموتون و ابدانهم بعد حارة ، اغلوقن ، اذا كان بالتشنج علة تدعو الى اخراج الدم فلا يخرج الا بمقدار حاجة ٥
لكن اقل فان المتشنج يموت فى استفراغ البدن . العلل والاعراض التشنج الكائن مع الاورام هو ﴿ الف ٥٤[٢] ﴾ على الاكثر تشنج امتلائى * لى * على مافى اراء ابقراط ، التشنج الحادث بعقب الشراب كثيرا مايحتاج الى الفصد ، التمدد هوان يتمدد العضو من الجانبين بالسواء منتصبا ولايميل بتة .

وقد قال جالينوس فى الرابعة من الفصول ، التمدد يكون فيه ١٠
العضو غير مائل لا الى جانب بتة بل متمددا الى استواء * لى * اذا رأيت انسانا يصيبه عصر و غثى ثم يتشنج فقيئه بماء حار كثيرا فانه ينقى مرة حادة و يبرؤ ، وهذا ضرب من التشنج يكون بمشاركة الدماغ لفم المعدة ذكره جالينوس فى الخامسة من الاعضاء الآلمة ، الخامسة من العلل و الاعراض قال التشنج الكائن فى العلل الاورامية من الامتلاء و الكائن ١٥
فى الحميات المحرقة اليابسة من يبس ، سمعت ابا محمد يقول ليس كل تشنج يكون فى الحميات المحرقة من يبس بل ربما كان من ان الحمى يحدثها اذا كان بعض اخلاط البدن قد فاضت الى عضوما و تورم وحدث التشنج ، و الفرق بينهما يكون بان ينظر فان كان حال الحمى فى اذا بتها للبدن قد بلغ الحد الذى يجوز ان يغلب اليبس على جميع مزاج البدن

و دهن الحنا و دهن السوسن ان لم تكن حرارة كثيرة فانه بليغ التليين، وانطل بالماء الحار دائما و يمرخ بعده بالدهن لتحفظ عليه الرطوبة .

فيلغريوس، قال اذا تشنجت عضلات الصدر انجذب البدن الى قدام و اذا تشنجت عضلات الظهر انجذب الى خلف و اذا تشنجا
٥ تمددت و انتصبت جدا و هلك صاحبه سريعا، و صاحب التشنج لا يمكنه ان يبلغ شيئا و يصتك اسنانه، و لا شيء انفع للتشنج الرطب من ماء الحمة فانه يقلعه اصلا و ادرار البول و الشراب العتيق جدا .

الاعضاء الآلمة، التشنج الحادث عن امتلاء حدوثه دفعة، و الحادث عن الاستفراغ حدوثه قليل قليل، فاذا كان التشنج فى البدن كله فالدماغ
١٠ فيه العلة، و ان كان فى جميع الجسد خلا الوجه فمبدؤ النخاع، فان كان فى بعض الاعضاء ففى العصب الذى يجيء اليه، و ان كان فى مقدم البدن ففى العضلات التى من قدام، و ان كان من خلف ففى التى من خلف، و يحدث من الرطوبة لان العصب يمتد عرضا ، و عن اليبس لانه يمتد طولا، فهذان يسميا يسمى التشنج الذى يكون كونا اوليا، و اما الحادث
١٥ بالعرض فيكون عن حرارة تجفف العصب، او من برد يقبض و يصلب، او من اجتماع رطوبات فى الموضع، او من شيئ يلذع فيعرض منه شبه العارض فى الفواق، و يعرض الرطب من كثرة السكر و الجماع و الامتلاء والراحة، و اليابس من التعب و الاستفراغ و الحمى، و الفرق بين التشنج و الصرع ان الصرع يفتر، و التشنج لا، و ليس معه ايضا ضرر الذهن .

٢٠ من علامات الموت السريع من عرض له كزاز من ضربة مات

الباب الثامن[1]

فى التشنج والتمدد والكزاز

﴿الف ٥٥[1]﴾ وتعقد العصب و المفاصل بعد الجبر التفريق و السبب و التقسيم والعلاج و الاستعداد و الانذار والاحتراس والعلامات قبل العلاج . ٥

قال جالينوس قشر اصل ما شرا و ورقه ينفع من التشنج لحدته و لطافته .

و قال دياسقوريدوس شرب الحلتيب بالشراب مع فلفل و سداب سكن الكزاز .

طبيخ حب البلسان ينفع من تشنج العصب . ١٠

قال جالينوس بزر البادآورد للطافته ينفع من التشنج. جالينوس الجند بادستر نافع من التشنج الحادث من الامتلاء جدا و يمسح .

قال ابقراط فى كتاب الحريق، الجندبادستر انفع من جميع الادوية للتشنج البارد لانه يسخن البدن و يقوى العصب و نافع للعصب جدا ، دهن الحنا نافع من التشنج الذى يعرض معه ميل الرقبة الى خلف . ١٥

دياسقوريدوس شراب الكماذريوس نافع من التشنج ، ان الماء الكبريتى يلين العصب . روفس، الايرسا نافع من التشنج. جالينوس العاقر قرحا اذا خلط بزيت و دهن به نافع من الكزاز الذى يعرض للانسان كثيرا .

لحم القنفذ نافع من التشنج . ابن ماسويه، الزراوند نافع ٢٠

(١) فى ا ــ باب وليس فيه الثامن اوغيره .

حتى صار البدن يابسا كله فهو من يبس و الافيما و صفنا .

مسيح، قال اذا عرض التشنج للصبي بغتة من غير انخراط بدنه فهو من رطوبة لامحالة ينفع من التشنج و وجع الظهر و المفاصل بسلق شبت كثيرا بالماء و الزيت ثم يطبخ فيه ثعلب اوضبع اوجرو ٥ الكلاب حتى يتهرا ثم يصفى ويجلس فيه فى اليوم مرتين و يمسح بعد خروجه بشحم حار وحش لطيف مع الادوية و الادهان الحارة اللطيفة منها دهن الجوزو دهن الغارو دهن السوسن و دهن القسط و دهن السنبل و ينفع من التشنج الافتيمون *لى* رأيت انسانا اكثر الركض فى الشمس و التعب فاصابه تشنج كان منه مسطحا ممدودا اياما ثم مات .

١٠ ابقراط فى تدبير الامراض، قال اذا بدا الكزاز انطبق الفم و تدمع العين و يفتر الطرف و يحمر الوجه و لاينضم يدا و لا رجلا و يشتد الوجع، و اذا قرب الموت خرج من منخريه بمايسقى و مايتقيا و يقيي شيئا من بلغم و يهلك الى الخامس، فان افلت برأ، الزمه المرخ بدهن حار كثير و كمد المواضع الوجعة بماء اودهن فى مثانة اذرق فاعد ١٥ المرخ و التكميد مرات كثيرة .

الباب

فافصده و اسقه جندبادستر و فلفل و مرخه بادهان الفالج و الذى من
يبس لينه بمرهم اللعابات، و اما الحار فبالشحوم و دهن السوسن فى بعض
الاحايين لأنه يلين تليينا قويا، و دهن الحنا و دهن الفاوانيا و دهن البلسان
مصلح للضرب الاول و هو قوى جدا و خاصة دهن الفربيون، و ينبغى
ان ينطل بالماء الحار على العصب نطلا دائما ثم يمرخ بعد ليحفظ عليه ٥
الرطوبة .

من الكمال و التمام لابن ما سويه لتشنج العصب، شمع احمر جزآن
شحم خنزير ثلاثة اجزاء شحم الاوز و شحم بط جزآن شحم سنان البقر
جزآن مخ ساق البقر جزآن دهن الالية جزء و نصف شحم الابل
و مخ ساقه كل واحد جزآن يطبخ بدهن النرجس و يمسح بها العضو، ١٠
و ينطل بطبيخ الحلبة و بزركتان و اصول السوسن و اكليل الملك و يشد
عليه جلد الالية و يسقى ايضا دهن الخروع المطبوخ بهذا الدواء، اكليل
الملك اوقية حلبة و بزركتان من كل واحد اوقيتان اصل السوس
اوقية و نصف سبستان حفنة تين ابيض سمين سبعة عدد اصل الكرفس
و قشور الرازيانج سبعة سبعة و شيح ارمنى ستة دراهم قصب الذريرة سبعة ١٥
دراهم انيسون و مصطكى خمسة خمسة سويلا عشرة دراهم يطبخ بخمسة
ارطال ماء حتى يبقى منه رطلان و يصفى و يؤخذ ثلثه و يشرب مع
دهن خروع مثقالين و دهن لوزحلو درهمين، و الطعام اسفيدباج من لحم
حمل، و الشراب ماء السكر مع ماء الزبيب، و ايضا للتشنج الحادث فى
الاعصاب يؤخذ اصل السوس الابيض و يخلط بالعسل و دهن السوسن ٢٠

من الامتداد .

بولس، خصى الثعلب يذكر قوم انه يشفى التشنج الكائن من خلف اذا شرب بشراب اسود قابض. جالينوس، سعوط للتشنج و الكزاز-من تذكرة ابن عبدوس يتخذ من مومياى بدهن السوسن او بدهن النرجس ٥ للتشنج القوى الصعب ضمد الفقار الذى هو اصل مخرج العصب ان كان من الرطوبة بالجندبادستر و فربيون و نحو ذلك، و ان كان من يبس نخذ من ماء كبريت اصفر و دهن شيرج و شحوم فادلك به الخرز كله فى النهار مرات و استعمل الآبزن و الترطيب .

من تذكره ابن عبدوس، لتشنج العصب حلبة و شبت مع دهن ١٠ سمسم او دهن الية و شحم الاوز و مخ ساق البقر و شحم الابل و مخ ساقه مع دهن نرجس احمر و يضمد به الموضع و ينطل عليه بماء قد طبخ فيه الحلبة و بزر الكتان و اصول السوسن و اكليل الملك، و يسقى طبيخ الاصول بدهن الخروع او يطلى بدهن السوسن و عسل مع اصول السوسن، و التشنج الحادث من امتلاء يسقى جندبادستر و دهن سوسن ١٥ بماء حار و يمسح به الموضع ايضا، و يضمد بورق الخطمى الرطب مدقوقا، و للتشنج و الانقباض ايضا (الف ٥٥ ب) و هو الكزاز يسعط بالمومياى مع دهن الخيرى و دهن النرجس او يسقى دم السلحفاه مع المطبوخ او يطعم لحمها و يمسح جسده اجمع بشحمها .

من كتاب اشليمن قال ان ظهر التشنج بعقب حمى او استفراغ ٢٠ فهو من يبس و ان ظهر ابتداءً فهو من رطوبة، فان كان يحتمل الفصد

يحدث قليلا قليلا ، و اذا كان التشنج فى البدن كله فالعلة فى الدماغ، و ان كان فى جميع الاعضاء خلا الوجه فالعلة فى مبدء النخاع ، و ان كان فى بعض الاعضاء فالعلة فى الموضع الذى يجىء منه الى ذلك العضو الذى يجىء منه العصب الى ذلك الموضع ، و اذا كان فى مقدم البدن فالعلة فى العضل الذى فى المقدم و بالضد، و اذا كان من الوجهين فهو فى جميع العضل، ٥
و قال التشنج يحدث اما عن الرطوبة و ذلك يكون لان العصب يتمدد عرضا بتلك الرطوبة فينقبض طوله[١] و اما عن اليبس فيكون اذا امتد العرض طولا لانه حينئذ ينقبض عرضه[١] فهذان سببا التشنج الكائن كونا اوليا، و اما الحادث بطريق العرض فيكون اما من حرارة لان الحرارة تجفف بالعرض، و اما من برودة لان البرودة تصلب و تجمع، و ربما كان من ١٠ قبل اجتماع الرطوبات فى الموضع او من شىء يلذع لان اللذع يدعو القوة الدافعة الى الحركة قسرا كما يعرض ذلك فى الفواق اذا تمدد العضل بالارادة فهو على مجرى الطبع، و اذا تمدد على غير ارادة فهو من التشنج و يعرض من السكر و الاستحمام الكثير و الراحة هذا الرطب منه، و اما اليابس فيحدث من الاستفراغ و السهر و الحميات المحرقة . ١٥

و الفرق بين الصرع و التشنج ان الصرع يغتر و التشنج لا يغتر و لا يكون معه ضرر الافعال الذهنية .

قال التشنج يحدث اما فى جميع البدن بمنزلة الصرع و اما فى بعضه بمنزلة الكائن فى نصف العضل من قدام او من خلف و اما فى عضو

(١-١) زيد من ا .

الابيض و يضمدبه و يسقى العليل جندبا دستر نصف درهم بماء حاروده‍ن السوسن و يدهن الموضع بدهن السوسن .

قال فى حيلة البرء، التمدد العارض من يبس فانه نكير، و اذا كان ذلك مع الحمى فانه غير قابل للبرء و اكثر ما يتبع الحميات الكاينة مع ٥ اورام الدماغ و هذه الحمى متلفة ، و لا اعلم انى رأيت احدا ممن تشنج فى هذه العلة برئ و لاسمعت غيرى يقول ذلك ﴿الف ٥٦﴾ و التشنج اكثر ما يكون من[1] قبل فى الاعضاء العصبية[1] بمنزلة ما يعرض لمن يحدث به ورم شديد قوى، او من قبل خلط لطيف يلذع و يأكل الاعضاء العصبية، او من برودة قوية شديدة يحدث شبيها بالجمود هذا هو الكزاز .

١٠ قال جالينوس و هذه الثلاثة الاصناف كثيرا ما يبرؤ ، فاما الحادث من يبس الاعضاء العصبية فانه لايقبل العلاج و لا يبرء .

فيلغريوس، قال اذا تشنجت عضلات الصدر انجذب البدن الى قدام، و اذا تشنجت عضلات الظهر انجذب الى خلف، و اذا تشنجا جميعا تمدد البدن الى الجانبين و هلك سريعا، و صاحب التشنج لايمكنه ان يبتلع شيئا ١٥ سريعا و يشتبك اسنانه .

فيلغريوس ، قال مما ينفع الكزاز الادوية المدرة للبول و المرخ الجيد بالادهان الحارة و الشراب الحار مع طبيخ السداب او الزوفا فان لم يغن هــذه فان ماء الحمة ينفعه اصلا . من الاعضاء الآلمة، قال التشنج الحادث عن الامتلاء و الرطوبة حدوثه دفعة ، و الحادث عن الاستفراغ

(١-١) فى ا - الامتلاء اعنى الامتلاء الذى يكون .

يحدث

و ليحلب على اوصاله و رأسه و يضمد ان شاء الله تعالى *لى[1]* هذا تدبير يصلح للتشنج الذى من استفراغ فى جميع الاسنان .

قال و عالج العضو المتشنج من جميع الاسنان بان تلبسها الية طرية مشرحة و لا تنزعها حتى تنتن فاذا تنتت فابدل غيرها و بالمرهم المعمول من الشحوم و المروخات ،و اعلم ان التشنج الذى يهيج من اليبس يجيء قليلا قليلا، و الذى من الرطوبة يهيج بغتة، و قد ذكرنا علاج التشنج من رطوبة فى باب السكتة لان علاجهما واحد فيما ذكر . ٥

[2]اليهودى من علامات الموت السريع، من عرض له كزاز من ضربة مات، و منه اذا كان مع كزاز مغص وقيء و فواق وذهول عقل مات منه ، و منه من كان به كزاز من قدام اوخلف و اعتراه ضحك مات ساعته[2] . ١٠

احتراس و علاج ، قال ابقراط فى كتاب حفظ الصحة قولا اوجب ان الدخول فى آبزن الماء العذب الحار كل يوم يؤمن من الوقوع فى التشنج و المرخ بالدهن و اللبن الكثير .

فى ﴿ الف ٥٧[1] ﴾ تدبير الصبيان ، قال فى ابيذيميا، الصبيان المستعدون للتشنج الرطب لرطوبتهم وضعف عصبهم و هو فيهم اقل مكروها . ١٥

جورجس، قال سبق حدوث التشنج فى الصبيان حمى محرقة دائمة و سهر و يبس البطن و صفرة اللون و جفاف الريق و تسود السنتهم و تمتد جلودهم و ينقص البول فى آخر الامر فعالجه بوضع لبن الاتن

---

(١) فى ا ـ قال ابو بكر (٢-٢) ليس فى ا .

واحد بمنزلة[1] القوة « الف ٥٦[2] » من حركة الصدر و الرية كما قال فى اللقوة، قال ابوبكر انما يقتل التشنج فيما يحدث بالخناق وكذا قال اذا احتبس التنفس تشنج الحيوان و مات * لى * و انما يقتل التشنج فيما سمعت منه بالخنق وكذا قال يختنق الحيوان اذا حبس نفسه و تشنج فيموت .

٥ اليهودى، قال التشنج الذى يعرض للصبيان الذين قد بلغوا الى سبع سنين من حمى حادة ما اقل من ينجو منهم، و علامات من يريد ان يبتدى به منهم ذلك حمى حادة محرقة لاتفارق الجسم و يبس البطن و تغير الالوان الى الصفرة و الحمرة و يجف ريقهم و يسود السنتهم و تمتد حلوقهم و تكون ابوالهم اولا محمرة فاذا اشتدت الحمى و صعدت الى

١٠ الرأس ابيض البول و يسرع ضربان العروق جدا و يجفف و حنيئذ يتشنجون فانظر اذا رأيت هذا ان يصب اولا لبن الاتن و دهن الورد و البنفسج المبرد و اسعط بلبن جارية و دهن قرع و اسقه لعاب بزرقطونا مع دهن بنفسج افعل ذلك ثلاثة ايام، فاذا كان الرابع فخبص رأسه بدقيق شعير و بنفسج و اكليل الملك و بابونج مطبوخة مخبصة بدهن

١٥ الشيرج و خذ الرأس من القحف الى العنق كله و ضمد العنق به كله و ان اضطررت فاقعد فيه فى دهن بنفسج مفتر و ان لم يمكن فانطل الدهن دائما على خرز القفا و لين البطن بشيافة و حسه بالشعير و السكر و دهن لوز بالغداة و بيته بالليل على بزرقطونا و دهن ورد فاذا كان قد اتى عليه اكثر من سنتين فاسقه ترنجبينا قليلا و الا فاسق لمرضعة دائما

(١) فى ا كالحال فى اللقوة (٢) فى ا ــ قال ابو بكر .

وليحلب

ابيذيميا ، الحمى يشفى التشنج لان التشنج اذا تبع الحمى يكون التشنج اليابس واما الرطب فلا ، فاذا كان ﴿الف ٥٧ [٢]﴾ قبل حمى تشنج فهو فى اكثر الحالات تشنج رطب و الحمى تحل تلك الفضلة عن العصب ' .

طيماوس ، قال اذا تمدد العضل ورؤوسه الى قدام يسمى تشنجا من قدام ، وان تشنج الى خلف فتشنج الى خلف وان تمدد فى الجهتين جميعا ٥ يسمى تمددا بقول مطلق .

قال و ذلك يكون اذا تمددت الاعضاء بريح نافخة هذه الريح تنحل بالادوية المسخنة طلاءا و من داخل لان الجلد يسخف و هى تلطف فتنحل تلك الريح و لذلك صارت الحمى انفع شىء اذا تبعت هذه العلة لانها تسخن البدن الى غوره فتنحل تلك الرياح وتذهب تلك التمدد . ١٠

تقدمة المعرفة ، و اذا عرض للصبيان حمى حادة و اعتقال البطن و سهر و تفزع و تحوّل الوانهم مرة الى الحمرة و مرة الى الخضرة و مرة الى الكمودة فانهم يقعون فى التشنج فاسهلهم فيه و قوعا اصغرهم سنا من حين يرضعون الى ان يبلغوا سبع سنين فاما الذين لهم اكثر من هؤلاء و الرجال فانهم لايعرض لهم فى حمياتهم التشنج متى لم يحدث ١٥ عليهم دليل من ادلته قوية كالحادث فى البرسام و التشنج فيسرع الى الصبيان برءا و خاصة الى الرضع منهم و السبب فى ذلك فى صغر السن خاصة اذا كان اللبن غليظا و يعرض لمن فوقهم بسبب كثرة الاغذية فى غير اوقاتها و ذلك انهم لايفهمون شيئا خلا الاكل .

يعين على ذلك ضعف قوة العصب فيهم و ذلك ان فى الصبيان ٢٠

او لبن المعز مع دهن الورد و البنفسج على الرأس و السعوط به و بدهن
قرع فيسعط به و خذ لعاب بزرقطونا و اخلطه مع دهن بنفسج و عرق
رأسه به نعما افعل ذلك ثلاثة ايام، وخبص رأسه و رقبته بالخطمى ودقيق
شعير و بنفسج يابس مطبوخة مخلوطة بلعاب بعض هذه الاشياء و يكون
٥ فاترا و على رأسه الى العنق و اقعده فى دهن بنفسج مفتر، و اجهد ان
تلين بطنه بالاشياء الملينة و اسقه ماء الشعير و دهن بنفسج و سكر طبرزد
وضع على لسانه الالعبة و ان كان اكثر و احتمل فاسقه منها و ينفعه
الخيارشنبر و امسح جسده نعما باللبن و احقنه بالحقنة اللينة و ادم المرخ
بالدهن، و ضع على الموضع المتشنج الية طرية ولاترفعه حتى تنتن-
١٠ و التشنج اليابس يعرض قليلا قليلا و الرطب ضربة .

علاج التشنج الرطب يسقى الترياق الكبير بالماء الفاتر و الشليثا
بماء الشبت و تعطسه و تكبه على طبيخ المرزنجوش و الشيح و ورق الغار
و السعد و ورق الاترج و شبت و اكليل الملك وعالجه بالحقن الحادة
و الحبوب القوية و بالايارج و دهن الكلكلانج و الشباذريطوس و بايارج
١٥ جالينوس و السداب البرى و الصعتر البحرى، و ادهنه بدهن الجند بادستر
و دهن الزيتون و احضرها كلها نفعا دهن القسط .

و قد يعالج ايضا بشحم الحية و شحم الحمام و لاينبغى ان يقرب
الادهان التى فيها قبض ولو كانت حارة مثل دهن الناردين و يعظم نفع
الكماد الحار لهم و السعوط بمرارة الكركى بماء السلق ونحوها و الشليثا
٢٠ بماء الشابانك و اكثر منهم اذابرئ بعضهم يعقبه فالج فى ذلك الموضع

ايذيميا

مدة طويلة فشدة قوة المرض لاتمهل لكن تحل القوة سريعا فتجلب موتا سريعا .

التشنج و التمدد يعرض فى العصب اما من قبل الاورام الحارة الجاسية ، او من قبل البرد و اليبس المفرط ، من اصابه تشنج اوتمدد ثم اعترته حمى انحل بها ذلك التشنج . ٥

التمدد صنف من اصناف التشنج الا انه لاترى الاعضاء فيه للتشنج بل يتمدد الى وراء و الى قدام تمددا سواءا و لذلك خص باسم التمدد، فجميع اصناف التشنج ثلاثة ، التشنج الى خلف و التشنج الى قدام، و التمدد و جميعها اما من امتلاء الاعضاء العصبية او من استفراغها ، وما يتبع من التشنج حمى محرقة فواجب ان يكون من اليبس ، و ما حدث ١٠ ابتداءً فهو من امتلاء و هذا الصنف اذا حدث بعده حمى الرطبة بالرطوبة التى فى العضل و انضجت بعض برودته فهذا ما عرض الاطباء فيه * لى[1] * التشنج هو ان يرى العضو قد قصر، و التمدد هو ان يرى قد امتد الى جانب من غيران تراه قد تقبض و قصر، وقال قد رأيت التشنج حدث كم مرة عن لذع شديد فى فم المعدة كما عرض لفتى يتقيؤ مرارا ١٥ زنجاريا فانه لما تقيأ هذا المرار أصابه لذع شديد فى فم معدته ثم تشنج فلما استوفى قئ هذا الخلط ذهبت حماه و تشنجه جميعا .

قال، الذى يكون من الامتلاء يبرؤ بالاستفراغ و الذى يكون من الاستفراغ فلا يكاد يبرؤ * لى[1] * التشنج هو ان يرى العضو قد قصر و التمدد الى ان كان شىء يخلص من التشنج اليابس فبهذالتدبير يجلس ٢٠

(١) فى ا - قال ابو بكر .

قوتين وهما التى فى الكبد والتى فى القلب فاما القوة التى فى الدماغ فضعيفة جدا ولذلك يسهل وقوع الصبيان فى التشنج ويسهل رجوعهم منه الى الحال الطبيعية.

فاما الرجال فلا يسهل وقوعهم فيه ولاخروجهم منه لشدة قوة ٥ العصب فيهم، وقد يحدث التشنج من غير حمى اذا غلب البرد على مزاج البدن وكثرت فيه الاخلاط النية الغليظة، ويحدث ايضا اذا حدث فى الأوتار والعصب ورم حارويشا ركها الدماغ فى العلة والدلائل الردية التى يحدث بعقبها التشنج فى الحميات بالرجال اعوجاج الوجه خاصة وتصريف الاسنان وكثرة طرف العين والحركة.

١٠ فاما الصبيان فانه يكفى فيهم السهر والتفزع والبكاء لشدة تمدد البدن واعتقال البطن، فاما الالوان الخضر والتمدد فتعين على ذلك بأن فى البدن اخلاطا رديئة واستدل على موت من يموت ﴿الف ٥٨﴾ وسلامة من يسلم بسائر الدلائل الأخر ولايحكمن من دليل واحد ابدا.

فصول، ان تكن الحمى بعد التشنج فهو خير من ان يكون التشنج ١٥ من بعد الحمى، اذا حدث التشنج بغتة فيجب ضرورة ان يكون من امتلاء وانما يمتلى العصب من الكيموس اللزج البارد الذى منه غذاؤه فاذا حدثت الحمى بعد هذا التشنج فكثيرا مّا يسخن ذلك الكيموس الذى منه امتلاء العصب وتذيبه وتلطفه وتحلّله فاذا، عرضت حمى محرقة فجففت البدن كله ثم ان عرض التشنج من قبل اليبس فالآفة عظيمة ٢٠ جدا وذلك انه لايكاد يبرؤ لان العصب يحتاج الى ان يرطب الى

و انقضاؤه بسرعة اذا كانت الطبيعة لا تحتمل تعب تمديده مدة اطول فيكون بحرانه فى اول دور من ادوار ايام البحران .

الماء البارد فى وسط الصيف اذا صب منه على رأس الانسان شىء كثير على الانسان الخصب البدن يمكن ان يحل التشنج الحادث من امتلاء لانه يحدث للحرارة انعطافا الى داخل فيسخن و يحلل و ينضج، ٥ و ينبغى ان يحذر استعماله فى التشنج الحادث من قرحة لان هذا يضره الماء البارد، فمن حدث به التشنج من قرحة فى اعضاء عصبية فان الماء البارد اشد الاشياء مضادة ، و الماء الحارقوى الفعل عظيم الغناء فى التشنج .

من اعترته الربع فلا يكاد يعتريه التشنج، و ان اعتراه التشنج قبل ١٠ الربع ثم حدث الربع سكن التشنج .

اما التشنج الذى يكون من قبل الاستفراغ فهو احدّ الامراض واقتلها .

و اما الكائن من امتلاء الاعضاء العصبية مثل التشنج الكائن عند الصرع فليس هو بالحاد و لا فيه من الخطر مثل ما فى الاول، و الذى ١٥ ذكره ابقراط فى هذا الموضع هو التشنج الذى هو من امتلاء و الامر فيه كما قال لان الربع يجتمع فيه نافض شديد و حرارة قوية فينفض الاخلاط و ينضجها و هذا هو ما يحتاج اليه .

اذا حدث «الف ٥٩» تشنج عن حمى او كى او جراحة او شدة حرالهواء و لهيب و كرب فهو ردئ لانه تشنج اليبس ، و الحادث عن ٢٠

العليل فى الماء و الدهن الفاترين، ويحلق الرأس ويضمد بالمياه و اللعابات
مع الاشياء الملينة و يوضع على الفقار كله و المفاصل فى كل موضع
الية يشد عليه ويحل و يدلك و يسخن و يعاد و ينقل من الماء ﴿الف ٥٨ [٢]﴾
الفاتر الى هذا التدبير و من هذا التدبير الى الماء الفاتر، و يسعط بدهن
٥ القرع و يعرق الرأس به و يجعل عليه بقطنة و يجعل فى بيت بارد جدا
لا يعرقن فيه البتة و يطعم حسا دسما لينا معمولا من ماء شعير و دهن
لوز و السكر يحسى منه ما امكن، ثم يحسى بعده ايضا حسا متخذا من
لباب الخبز وماء اللحم و الشراب، و يسقى شرابا قد مزج بماء كثير
فيدام مرخ المفاصل و الخرز بالدهن والا لعبة و يحقن بالماء ودهن البنفسج
١٠ ولعاب بزرقطونا .

وقال التشنج يعرض من الحرق على و جهين احدهما فى اول
الامر للذعة فم المعدة وهو يبرؤ و يسكن بذهاب ذلك اللذع، و الآخر
عند شدة الاستفراغ فلا يكاد يبرؤ و هو من علامات الموت، وقال
التشنج الحادث من جراحة من علامات الموت فى الاكثر، و ذلك
١٥ يكون لما تتبع الجراحة من الورم اذا كان فى عضو عصبى و اول ما
يعرض التشنج فى المواضع المقابلة لموضع الورم، ثم ينفجر دفعة
الى البدن .

التمدد يهلك الى اربعة ايام فاذا جاوز هذه فانه يبرؤ .

قال جالينوس التمدد من الامراض الحادة لانه مركب من التشنج
٢٠ الكائن الى خلف و الكائن من قدام، فبالواجب صار بحرانه
وانقضاؤه

الدماغ .

قال و قد نرى مرات كثيرة التشنج يحدث فى الشفتين و فى العينين و فى جلدة الجبهة و فى جملة اللحيين و فى اصل اللسان و يقصد فى ذلك كله الى الدماغ بالعلاج .

الاعضاء الآلمة ، قال من الناس من يعم معدته من ذكاء الحس ٥ ان ابطأ عن الطعام اوتقيأ خلطا لذاعا اواتخم تخمة ردية تشنجوا ، قال فاقصد لمن يصيبه حركة تشنج عن الابطاء فى الطعام ان يطعمه قبل عادته خبزا نقيا محكما مع بعض الاشيـاء القابضة المقوية لفم المعدة ، و تسهلهم بعده بالايارج لينقى المعدة من الخلط الردئ الذى يتولد فيها .

قال قد رأيت اقواما اصابهم فى الحميات تشنج من غير ان يتقدم ١٠ شيء من العلامات المنذرة بكون التشنج ، وهؤلاء لما تقيؤا مرارا استراحوا من ساعتهم ، و تقيأ منهم قوم كراثية و نيلنجية ، و هؤلاء كلهم ينبغى ان يعنى بفم معدتهم بتنقيتها من هذه الاخلاط و تقويتها بايارج فيقرا فانه يقوى المعدة و ينقيها من هذه الاخلاط و يقويها على افعالها الخاصة بها (الف ٥٩ ٢) . ١٥

من العلل و الاعراض ، قال التشنج الكائن مع الاورام هو على الاكثر تشنج امتلاء .

ان ابقراط قال الناس اذا قصدوا مداواة من به تشنج من قدام اومن خلف اومن الجهتين جميعا او اختلاج او ارتعاش اواسترخاء فى جميع بدنه قصدوا بالعلاج الى مؤخر الرأس ، ان تشنج البدن الى قدام ٢٠

السهر ردئ، لان السهر ابلغ الاشياء فى تجفيف البدن و استفراغه .

من اختيارات حنين ، ما يشرب لتشنج العصب من خلف، اصل الفطر عشرون درهما يطبخ برطلين ماء حتى يبقى الثلث و يصفى و يؤخذ منه قدر ثلاث اواق يفتر و يصب عليه درهمين دهن لوز حلو و يشرب .

٥ شراب ينفع من تشنج العصب الرطب ، يوخذ عود بلسان عشرة دراهم يصب عليه رطلان ماء و يطبخ حتى يبقى الثلث و يصفى و يؤخذ منه كل يوم ثلاث اواق مع درهمين دهن لوزحلو ان شاء الله ، او يؤخذ فوتنج عشرة دراهم فيطبخ برطلين ماء حتى يبقى رطل ثم يصفى و يلقى عليه نصف رطل سكر و مثله عسل و يطبخ و يؤخذ رغوته و يسقى كل ١٠ يوم مثل الجلاب .

الروفس فى الماليخوليا ، قال اذا عرض بمن به تمدد ان يظن ان بدنه ممتلى ريحا فذلك اشرّ شىء جدا .

اطهورسفس ، دم السلحفاة ان احتقن به مع جندبادستر نفع من التشنج نفعا عظيما .

١٥ اغلوقن ، قال اذا كان بالمريض تشنج و احتاج الى استفراغ الدم فلا يستفرغ منه بمقدار ما يحتاج اليه بدنه بحسب امتلائه بمدة ، لكن استفرغ منه بمقدار ما يحتاج اليه بدنه ، و اعلم ان هذا الداء يستفرغ العليل بالوجع و الارق .

الاعضاء الآلمة ، قال حذاق الاطباء اذا تشنجت الاعضاء التى دون ٢٠ الوجه قصدوا بالعلاج منشأ النخاع ، فاذا تشنج الوجه مع ذلك قصدوا الدماغ

استفراغ فعسرشاق، فاسق اولا للتشنج الرطب الحبوب القوية الاسهال
لى * ينبغى ان تكون هذه الحبوب قوية الاسهال جدا و خاصة فى
الجذب من العصب و تكون مع ذلك مسخنة، و تركيب هذه يكون من
شحم الحنظل و قثاء الحمار والقنطوريون و العاقرقرحا والخردل و الجندبادستر
و الشيطرج و نحو ذلك من الصموغ الحادة مثل الجاوشير و القنة والحلتيت ٥
و السكبينج .

قال ﴿الف ٦٠﴾ ثم اسقهم بعد ذلك دهن الخروع على ما فى باب
اللقوة و ادهنه بدهن السوسن و الجندبادستر، فاما اليابس فامنعهم من
الحركة، ثم قال اشياء فيها غلظ وهو يصلح لعلاج التشنج الرطب،
قال خذ من الزيت العتيق الركابى رطلا وشمع احمر اوقيتين و فربيون ١٠
اوقية فامرخ به اصل العضو او العصب و اعطهم الاغذية اللطيفة، و قال
التمدد يحدث على الاكثر بالصبيان الى سبع سنين . و اعطى العلامات
التى اعطاها ابن ما سويه فى التشنج بالصبيان، قال عليك بالسكوبات على
الرأس و الخرز، و انقع صوفا فى لبن الاتن و ضعه على رؤوسهم و اضرب
مع اللبن دهن بنفسج و اسعطهم بلبن جارية و دهن قرع او نيلوفر ١٥
او بنفسج او دهن لوزحلو مع لبن اتان و ادم الجلوس فى طبيخ ورق
السمسم و البنفسج و الخس و النيلوفر، و ان صعب الامر فاقعده فى
آبزن فيه دهن حل مقشر و ألعقه دائما لعاب البزرقطونا و ماء الرمان
الحلو و دهن لوز و اجعل على الرأس دائما ضماد خطمى و بنفسج يابس
و نيلوفر و دهن حل و اسقهم خيارشنبر بدهن اللوز و احقنهم بحقن ٢٠

فان عضلات الخلف متشنجة ، و ان تشنج البدن الى خلف فان عضلات القدام متشنجة و بالعكس ، و ان تشنج من الجانبين جميعا ففيهما جميعا ، و ان حدث بعقب الشراب فانه من امتلاء .

يشرب للذى من امتلاء حلتيت قدر لوزة اوجندبادستر مع عسل ٥ فانه نافع وان ظهر امتلاء فافصد واحقن بحقنة حادة . ابن ما سويه ، قال يصيب الصبيان تشنج بعقب حمى و قل ما يتخلصون منه و يظهربهم سهر و بكاء دائم و جفاف البطن و تغيراللون الى الصفرة و الخضرة و جفاف اللسان و امتداد الجلد و اسوداده و حمرة البول اولا ثم يبيض بعد ذلك عند صعود الحرارة الى الرأس ، .

١٠ مجهول ، يطلى البدن بجندبادستر مدافا فى دهن الشبت و اجعل تدبيرهم لطيفا باغذية سريعة الهضم . روفس فى كتاب التدبير ، دليل التشنج المهلك ان يتشنج معه البطن . من النبض الكبير لعبد الرحمن ، اصحاب التشنج يموتون و ابدانهم بعد حارة * لى * بان فى الكتب ان التشنج هو انضمام العضل الى اصله لكن مع حركة ما غير ارادية ، و اما التمدد ١٥ فامتداده الى اصله مع سكون تام فلا يحرك بتة .

ابن سرافيون ، قال التشنج اليابس يحدث قليلا قليلا ، واما الرطب فانه يحدث بغتة و ذلك انه ينصب الى العضل شيء يزيد فى عرضه فيحدث العضو نحواصل العضلة و يعين على حدوث التشنج اليابس و السن و البلد و المرض و نحو ذلك و بالضد .

٢٠ قال التشنج الحادث عن الامتلاء سهل العلاج ، واما الحادث عن استفراغ

والرطوبة، والجمود من البرد واليبس .

المقالة من الاخلاط، نتف الشعر ينتفع باستعماله فى الذين يعرض لهم السبات .

المقالة الاولى من الفصول، اذا غلب على الدماغ بردقوى ثم خالطه رطوبة حدث ليثرغس، واذا خالطه يبس حدث الجمود . ٥

الاسكندر فى كتابه فى البرسام، قال ليثرغس تعترى الرأس من البلغم كما ان قرانيطس يعتريه من الصفراء، قال و يثقل معه الدماغ حتى لا يذكر العليل الكلام الذى تكلم به ويجب تغميض عينيه دائما والسكون، و بقدر غلبة الصفراء فى هذا الخلط تصعب هذه الاعراض ويخلو من البلغم، و بقدر برده يعظم، واذا كانا متكافيين كان السهر والهذيان حاله ١٠ كحاله و من كان منهم مرضه قويا فلا يجيب اذا سئل ولا يتحرك وتكون مجسته صغيرة بطيئة، واما من كانت علته ضعيفة فانه يجيب و يفتح عينيه اذا صوت به ثم يعود فيغمضها، فافحص عن القوة فان امكنت فافصد، ثم صب الخل و دهن الورد على الرأس، و بعد ذلك بايام اذا انحطت العلة فاطل جبهته بالجندبادستر والفوتنج والسعتر المحرقة ١٥ بالخل، فان هذا الخلط عظيم النفع ثم عطسه بالكندس مع شيئ يسير من جند بادستر ولا تكثر العطوس فانه يملأ الرأس وادهن رأسه بدهن قثاء الحمار مع خل العنصل فان هذا وحده ربما ابرأه من السبات واغمز اطرافه واربطها فان ازمن فاحلق الرأس واطل عليه الاشياء اللذاعة واسقه المسخنات، واذا انتهت العلة فاسقه الشراب واسهل ٢٠

لينة وان كانت حمى فاسق مـاء الشعير وماء القرع، وان كان البدن سليما من العفن فاصلحُ الاشيـاء له لبن الاتن، واللبن جملة يسقى منه اربع اواق مع نصف اوقية دهن لوز حلو واوقيـة ونصف سكر واحلب دائما على اليافوخ اللبن فان تشنج عضوما فادم مرخه بدهن ٥ الية مذابة مع دهن نرجس، وان شئت فخذ عكر السمسم وعكر دهن اللوزو البزركتان ولعاب الحلبة ودهن الية وانعم سحقه وضمد به فانه عجيب فى تليين الاعضاء وتسخينها .

الباب التاسع

فى ليثرغس وقرانيطس وقادس[1] والفرق بين ليثرغس ١٠ وقرانيطس و[2]انتقاله الى قرانيطس وقرانيطس اليه[2] .

المقالة الرابعة من الاعضاء الآلمة، قال صاحب السبات يكون ملق لا يحس ولا يتحرك الا ان تنفسه صحيح، وهذا الفرق بينه وبين السكتة، وينحل فى اكثر الامر الى العافية، فاما قاطوخس وهو الجمود والشخوص فان الآفة تنال فيها مؤخر الدماغ اكثر وتكون الاجفان ١٥ معه مفتوحة وفى السبات مغمصة * لى * يستعان بالثانية والثالثة من هذا الكتاب وبجوامـع الثالثة منه (الف ٦٠ ٢) .

من جوامع العلل والاعراض فى العين المقلصة، قال الفرق بين السبات والجمود فتح العين وتغميضها، والسبـات يكون من البرد

(١) فى ا، قاطوخاس - (٢-٢) فى ا - وانتقال كل واحد منهما الى صاحبه .

 والرطوبة

حركوا أعينهم و تدمع أبصارهم و ترم و يشتهون شم الطيب و يكرهون
النتن و يحولون وجوههم عنه ،وان مسهم احد اوغيرهم كرهوا ذلك وامتنعوا
منه ،فاذا كان عند هبوط الحمى عرقوا عرقا كثيرا دايما ،و اقلعت الحمى عنهم
ساعة ثم عادت ،فاذا رأيت فى هذا القسم الحمى الشديدة و النفس عال
و العين منقلبة و العرق كثيرا حارا و بثورا فى الوجه و الصدر مدورة ٥
وبردا فى الاطراف فانهم يموتون ، و الفرق بينه و بين ليثرغس ان هؤلاء
أعينهم مفتحة و اصحاب ليثرغس أعينهم مغمضة و وجوه هؤلاء حمر،
والوجوه فى ليثرغس صفراورصاصى ، قال ليثرغس ينقطع أصواتهم
ولا يسمع لهم لفظة البتة * لى * يستعان بهذا الكتاب .
المقالة الحادية عشر من النبض، قال اصحاب ليثرغس كثيرا مايغمضون ١٠
اعينهم و ينغمسون و ينخرون و يمكثون زمانا طويلا مفتوحى الاعين
شاخصين لا يطرفون بمنزلة ما يعرض فى قاطوخس وهو الجمود وان سئلوا
عن شيء و استدعى منهم الكلام فيكرهون ما يحسون و كثيرا ما يخلطون
ولا يجيبون بجواب صحيح و يهذؤون و يتكلمون بكلام لا يعنى له فهذه
صفة ليثرعس، و قال أبدان اصحاب ليثرغس مهيجة كانها اموات ، واصحاب ١٥
الجمود لم يبلغ بهم الامر الى غلبة البرد بالكلية على ابدانهم كالحال فى
ليثرغس و فيهما جميعا موضع العرق أسخن من سائر الجسد .

المقالة الثالثة عشر، قال الجمود يعرض من قبل شرب ماء بارد
《 الف ٦١ ٢ 》 فى غير وقته او بمقدار لا ينبغى او استحمام بماء بارد
او اكل فاكهة مبردة على الثلج فى وقت لا ينبغي، و بالجمله فالجمود يحدث ٢٠

البطن و ادخله الحمام فانى قد رأيت ناسا منهم لم ينبههم شيئ غير الحمام، و ان كانت قواهم ضعيفة فاجلسهم فى الماء الحار الى العنق و لا يقرب الرأس ماءا البتة فانه يوهنه و يضعفه و يغشى عليه نكاية و يعظم ضرره .

و اما السبات المسمى بقادس[1] فان علاجه قريب من علاج ليثرغس و يكون فى مقدم الرأس و تفسد قوة الحواس و يكون هذا الوجع من وجع شديد يعرض فى الدماغ و قد يعرض هذا ايضا اذا ثقب القحف فوقع الخطاء بحجاب الدماغ .

العلامات، قال ليثرغس شبيه قرانيطس و يفرق بينهما بكون الوجع و التنفس و المجسة و شدة الحمى، فان فى ليثرغس ﴿الف ٦١[1]﴾ الحرارة ضعيفة و التنفس صغير بطيء و النبض موجى، و اصحاب ليثرغس ينحدرون نحوأرجلهم على فرشهم، و أصحاب قرانيطس يتصاعدون نحورؤوسهم، و اذا رأيت قرانيطس قد غارت فيه العين و دام التغميض وسال الريق و ابطأ النبض فان قرانيطس قد انتقل الى ليثرغس * لى * علامة التهيء للوقوع فى ليثرغس ثقل الرأس و طنين فى الاذن و حمى لينة مع نظام المجسة و تثاوب دائم و تهبج الوجه و شدة النوم و غلبة النسيان و البلادة و ابطاء الجواب فى الكلام ولا يمكن اخراج لسانه من فيه الابابطاء .

قاطوخس وهوالشخوص يعرض معه حمى مع ابطاء انقطاع الصوت فيه وشخوص البصر لا يطرف البتة حتى تنتهى نوبة الحمى فاذا انتهت

(١) كذا .

فاحلق الرأس وكمده بالملح و الجاوشير، و الطخه بعد بالخردل و عطسه
و ضع المحاجم على النقرة و الفقار بلاشرط بل بنار كثيرة، و فى بعض
الاوقات بشرط و لا تمهل البتة اسهال البطن و ادرار البول بالحقن
و بالتى يدر البول و يدلك العانة بدهن السداب و بدهن قثاء الحمار مع
جندبادستر و ليدمن تجرع الماء الحار مع شيئ من الاشربة الحارة ٥
الملطفة، و ان لم ينتبه فاغمز أطرافه حتى يتوجع منها و يحرق شعر رأسه
و ينتف و ينخس لئلا ينام و يدلك الفخذ و الساق حتى يحمر ﴿الف٦٢﴾
فان نفعه يعظم، حتى اذا انحطت العلة ريض برفق و استعمل فيه تدبير الناقه.

فاما قاطوخس فانه مثل السكتة و يكون العليل قد انجذب عنقه
الى فوق حتى لا يقدران يطرف و لا يتبين له نفس بل يكون ملقى ١٠
كالميت لكن عيناه مفتوحتان و نبضه صغير ضعيف متدارك و لا يترك
ما يصيب فى حلقه فان كانت علته شديدة و مادة هذا المرض باردة
يابسة فاذا لحق هذا المرض انسانا بقى بحاله التى هو عليها، و علاجه
كعلاج السكتة و ان عرض بعد السكتة فهو قاتل، و ان عرض
فساد طعام اوتخمة فينبغى ان يقيأ و يكمد البطن و يتجرع • ١٥

الاسكندر، قال خير علاج ليثرغس خل خمر و دهن ورد يضربان
و يوضع على الرأس و ان كان البلغم باردا فليجعل معه طبيخ الفوتنج
و الجند بادستر و لتنطل جبهته بالجندبادستر و بشعر انسان محرق، و ان
عسر انتباهه فعطسه و اجعل على رأسه اشياءا ملذعة مثل خل العنصل فانه
جيد لمن يسبت سباتا شديدا، و ان اضطررت فاحلق رأسه و اطله بالجمرة ٢٠

من كل شيء يولد فى البدن بلغما باردا غاية البرد وهو البلغم الزجاجى

لى ٭ ينبغى هذا للمستعد لهذه العلل ان يجتنب جميع الاشياء التى يبرد .

الخامسة من ايذيميا، قال العلل التى يضعف فيهـا الفكر كالسبات

والجمود ينفع منها ان يسمع العليل و يرى ما يغتم به ليهيج الفكر بذلك

٥ ويراجع . بولس، قال يكون فى ليثرغس حمى لينة و سبات و النبض عظيم

متفاوت مرتعش و النفس عظيم متفاوت بطيء و يبطئون بالانتباه والجواب

و يعرض لهم اختلاط العقل و تثاوب كثير فتبقى عند التثاوب افواهم

مفتوحة كأنهم قد نسوا اطبـاقها ، و يعرض لاكثرهم خلفه برازرطب

و فى الندرة تكون بطونهم يابسة وابوالهم مثل ابوال الحمير ، و منهم

١٠ من يعرض له ارتعاش و تعرق اطرافه فابدء بالفصد ان امكن ان احتملت

القوة فان لم تحتمل فالحقن الحادة ، و يكون العليل فى بيت و اسع معتدل

الضوء و ضع على رأسه دواءا قد فتق فيه جندبادستر وقد يوضع عليه

خل و دهن و رد مع جندبادستر لتقوى الرأس بهما و يسخن بالجندبادستر

يدلك الاطراف و سائر الجسد بالزيت و النطرون اوبالعا قرقرحا و الفلفل

١٥ وحب المازريون ليلذع، و يشموا اشياء حريفة مثل الصعتر المطبوخ

بالخل و الحاشا و الفو تنج و يحتكون بالخردل و العنصل و العسل و يتغرغرون

بالسكنجبين و خردل و فوتنج و يسقون من شراب رقيق الصرف فيلطف

ملعقة مع ماء و خل ، و ان كانت العلة مزمنة وكان معهـا ارتعاش

فليعطوا جندبادستر اثنا عشر قيراطا الى ثمانية عشر قيراط و ان كان

٢٠ الخلط كثيرا فاخلط معه ستة قراريط سقمونيا ، و ان ثبتت العلة

فاحلق

وكمدها بالملح و الجاورس، و حرى ان يديم بلبن البطن و درور البول، و اذا انحطت العلة فاستعمل الحمام.

ابن ماسويه، قال اصحاب قادس يحتاج ان يضمد معدهم بالمسخنة مع قبض.

قال جالينوس الاكثار من البصل يورث ليثرغس. دياسقوريدوس اذا حلق الرأس من اصحاب ليثرغس و يضمد به الخردل عليه حتى يتنفط نفع.

النمام ان طبخ فى الخل و جعل معه دهن ورد ووضع على الرأس نفع فى ليثرغس و قرانيطس لان شأنه تقوية الدماغ *لى* لا ينبغى ان يستعمل الصبر فى ليثرغس و قرانيطس فان قوته مسبتة.

قال و القسط يستعمل فى هذا المرض فهو جيد مما استعمل فيه.

روفس، قال يعرض فيه الحمى اللين من حمى السرسام المطبقة و يبس معها و لاقحل معها و لا تعظم المجسة و يذهب الحس و يصير اللون رصاصيا و يعرض كسل فى الحركة و ثقل فى الجسد و سبات، فاذا انتبه فزع و ينسى ما تكلم به و لا يتبين كلامه و يضطجع على قفاه و يشتد اختلاج رأسه قبل ان يقع فيه، و يضيق النفس و يتقلص الشراسيف و يعرض من كثرة الشراب و الفاكهة و التخم و اذا عرض كانت اعراضه قوية كان معه عرق كثير قبل لان العرق يسقط القوة، و قد يعرض لهم يبس فى ابدانهم و هذال شديد، و اذا رأيت احدهم قد خفت حركاته و فهم و حفظ و خف ضيق نفسه و خرجت خراجات

فانى قد رأيت قوما تخلصوابه وحده ولطف غذاءه ولايكون جديدا [١]
ولاضاربا الى الرأس لكن اعطه عصارة اللوز مع عسل اوعصارة الشعير
المقشر مع عسل اوماء الشعير مع شراب العسل ولاتبل رأس العليل البتة
فانه ان بل رأسه غشي عليه واضره حتى اذا احسست مرات حينئذ
٥ أغسل رأسه .

سرابيون، قال قاطوخوس معناه الآخذة وذلك انه اذا اصاب
الانسان بقي على الحال التى كان عليها حين احدثه قائما كان اونائما
اوقاعدا اويكون اذا حدث فى البطن المؤخر من الدماغ سمى سوء
مزاج بارد يابس ونبضهم اصلب من نبض ليثرغس واقوى، فاحقنهم
١٠ ان كانت القوة ضعيفة والا فاسهلهم ان كانوا اقوياء بالتى يخرج السوداء
ولطف التدبير واجعله سهل الهضم، وان احتاجوا الى الفصد فافصد
القيفال فان لم يحتملوا ذلك فاحجم الساق وقد يحدث ليثرغس ومعه
مزاج صفراء وتكون اعراضه مركبة من اعراض قرانيطس وليثرغس
فليكن علاجه ايضا بحسب ذلك، واما ليثرغس الخالصة فسببه بلغم
١٥ قد عفن بعض العفونة فى بطون الدماغ فلذلك يحدث عنه حمى بعفونة
وسبات من اجل البلغم، فان امكنت القوة فافصد وان لم يمكن فاحقنه
بالحقن الحادة لتجذب المادة ﴿الف ٦٢﴾ الى اسفل ثم خذ فى علاج
الرأس فصب عليه دهن ورد مع خل ومع جندبيدستر وأدلك
الاطراف بالدهن مع النطرون والعاقرقرحا ويشمون الحاشا والفوتنج
٢٠ ويغرغرون، وان طال الوجع فاشمهم الجندبادستر وأحلق رؤوسهم

[١] كذا ولعله حادا .

كمدها

الباب العاشر

فى قرانيطس بانفراد و اشتراك و الجنون و القطرب والهذيان الذى مع سهر وجميع ضروب السهر والاخلاط مع حرارة او اورام حارة فى الراس وسائر الاعضاء .

المقالة الثانية[1] عن الاعضاء الآلمة ، قال كثير ممن يسخن رؤوسهم الشمس يختلطون * لى * الاختلاط منه ثابت لازم نحو الجنون الكائن عن علة محض الدماغ نفسه و منه اعراض تابعة لامراض ، و لكثير ما يتبع الورم الحار فى نواحى الدماغ مثل قرانيطس فى منتهى الحميات المحرقة و الغب الكثير الحرارة و عند ورم الحجاب و مع ذات الجنب و ورم المثانة او عند و جع شديد .

الخامسة، قال قد يكون اختلاط الذهن بسبب فم المعدة اذا اعتلت و يكون ايضا فى الحميات المحرقة و فى ذات الجنب و الرية و الحجاب و الدماغ لان الاختلاط الكائن عن ورم الحجاب شبيه بالحادث عن الورم الحادث فى الدماغ و فى اغشيته و ذلك ان الاختلاط الكائن فى العلل الاخر و فى الحميات المحرقة اذا جاوز المنتهى سكن ، و اما قرانيطس فان اختلاطه دائم ، و ذلك لان الدماغ فى هذه العلة يخصه فى نفسه و لذلك لا يختلط عقل صاحبه بغتة دفعة واحدة كما يعرض لعلة الاعضاء الاخر، بل تتقدم حدوث الاختلاط هاهنا اعراض ليس باليسيرة كلها،

---

(١) فى ا- المقالة الثالثة .

خلف آذانهم نحو المجارى قد يعرض من هذا القسم فساد الرية .

مجهول ، ينبغى ان يبتدأ بالاسهال اولا ثم بالحقن الحادة ، و تضمد الرأس بالحادة و يشم الجندبادستر و الفوتنج و يطلى الحنك بايارج و يكمد الرأس بالملح و يعطس بالكندس و ان كانت علامات الامتلاء كاسرة ٥ فصدته .

حيلة البرء ، و يصب الخل و دهن الورد على رؤوس هؤلاء لان شأنه منع الخلط الردئ عن الرأس و تقويته و الى ذلك يحتاج ، و من كانت علته مع نوم كثير جدا و سهر و سكون الحركات و ضعفها فينبغى ان تنبهه و تسخن و يقطع الخلط الغليظ لان هذا الخلط أن لم يكن ١٠ قد تمكن و بقى بحاله احدث ضروبا من ﴿ الف ٦٣ ﴾ السبات المستغرق بغير حمى و هى التى يسميها سكات و جمود و استغراق و ان تمكن فى وقت ما أحدث اشباه هذه مع حمى و سميت العلة حينئذ ليثرغس و هى العلة التى يغلب على صاحبها السهر و لذلك يدنى من آنافهم طبيخ الفوتنج و الحاشا بخل كيما يقطع بذلك البخار غلظ الخلط الذى فى ١٥ ادمغتهم و يحتكهم و يعطسهم بالادوية الحادة ، و يضع المحمرة على الرأس ثم ان طالت العلة استعملنا المحاجم و الجند بادستر فى علاجهم و علاج قرانيطس لان الجند بادستر تنضج هاتين العلتين جميعا بعد ان يمر الايام و لذلك مداواة قرانيطس اذا انحط مثل ليثرغس .

الاحداث يموتون من الحميات التى يختلط فيها العقل و يكون فيها خراج خارج فى الصماخ اسرع مما يموت الكهول و المشايخ . الاولى من الفصول، من كان به وجع شديد ولايحسه فعقله مختلط .

الثالثة، الجنون يعرض فى الخريف بحسب كثرة الاخلاط الرقيقة الردية الصفراوية فيه، قال ابو بكر العامة تسمى مجنونا اصحاب الصرع ٥ و الماليخوليا و الاختلاط، و بين هذه الثلاثة فرق كثير و ذلك ان اصحاب الصرع اصحاء فى كل حال الا فى ذلك الوقت، و الماليخوليا ليس معه سهر ولا توثب على الناس ولا يخلط كثير فى كلامه بل ربما لم يكن مخالفا للاصحاء الا فى اشياء قليلة بافكار ردية، و اذا طال به خلط تخليطا كثيرا الا أنه فى ذلك كله ينحو نحو العاقل و يلزمه الخوف و الفزع و الغم . ١٠

و اما الجنون فمعه توثب و حركات سريعة قوية و سهر و اختلاط دائم (الف ٦٤) لا بثقل . الرابعة قال كل اختلاط يكون مع جرأة و اقدام و خبث نفس فانه من السوداء، و استدل ايضا مع ذلك بسائر دلائل غلبة السوداء * لى * يقول انه من السوداء التى عن احتراق الصفراء التى من الخلط الاسود اذا كان مع الحمى التى مع ورم الدماغ ١٥ البول الابيض الرقيق القوام فانه دال على علامة الهلاك ولا اعلم احدا هذه حالة سلم، و ذلك ان الاجود اذا كانت هذه العلل مرارية ان يرى الغالب فيها على البول المرارى * لى * اذا ابيض البول فى ابتداء السرسام فانه سيحدث اختلاطا و ان لم يكن كان بعد .

الخامسة، اذا انعقد للمرأة فى ثدييها دم دل ذلك على جنونها، لان ٢٠

علامات قرانيطس فمرة يعتريه السهر و مرة ينام نوما مشوشا مضطربا مع اختلاط خيالات ظاهرة حتى انه يصيح و يثب، و فى بعض (الف ٦٣[٢]) الاوقات يعرض له نسيان حتى يدعو بالطست ليبول ثم لايبول حتى يذكّر و يكون معه جرءة و قحة زائدة على العادة، و لايشرب الاقليلا

٥ و نفسه عظيم متفاوت و نبضهم ليس بعظيم و هو صلب كأنه عصب، فاذا قرب الوقت الذى يعتريهم فيه العلة يجدون و جعا فى مؤخر الرأس حتى اذا وقعوا فيها يبست أعينهم جدا و تدمع احداهما دمعة حارة و يصير فيها رمص و يمتلى عروقها دم و يقطر من آنافهم ايضا الدم و تبقى حماهم بحالها فلاتنحط و لاتنوب، و لسانهم خشن، و لذلك اذا اعتل

١٠ الحجاب فان الاختلاط تبقى شبها باللازم، و يفرق بينه و بين قرانيطس بالاعراض التى تظهر فى العين، و التنفس فيمن يختلط بسبب دماغه عظيم متفاوت، فاما من أجل الحجاب فانه يكون مختلفا فمرة يصغر و يتواتر ومرة يعظم و مرة يصير شبيها بالزفرات، و فى ابتداء الورم الذى يكون فى الحجاب قبل ان يحدث الاختلاط يتنفسون تنفسا صغيرا متواترا

١٥ بالضد من اصحاب اورام الدماغ، و ذلك ان هؤلاء يتنفسون تنفسا عظيما متفاوتا، و انجذاب الشراسيف الى فوق يظهر فى ورم الحجاب منذ أول الامر، و فى الدماغ فى آخر الامر، و الحرارة تكون فى الرأس اكثر متى كانت العلة فى الدماغ و فى البطن متى كانت فى الحجاب.

٢٠ الاولى من تقدمة المعرفة، قال السرسام قتال جميع جنسه، قال الاحداث

على طريق تنقل الفضل من الرأس الى البطن ، و اما الحيرة فانه يعنى
به الجنون الشديد جدا ، و قد يمكن اذا اشتد الامر ان يكون له
بحران كالحال فى سائر العلل * لى * الاستسقاء لا يشا كل تنقل هذا
الفضل لكن الحال فيه يشبه ان يكون لان الكبد يبرد فيبرد سائر
البدن و يترطب و يترهل فتنقل الابخرة . ٥

قال قد يحدث ضرب من اختلاط من الخوى و الاستفراغ و لا
يكون شديدا لكن محله محل الرعشة من الفالج. قال ابو بكر ذلك
يكون لان الدماغ فى تلك الحال بعدم ما يصيراليه (الف ٦٤ [٢]) من
مادة الروح النفسانى لا لان به علة تخصه او لبخار لطيف حار يسير
المقدار هاج لحرارة الجوف فهو يسكن بشربة ماء و نحوها، قال اذا ١٠
حدث عن ذات الرية قرانيطس فانه ردئ لانه يكون اذا كان
الخلط الفاعل لذات الرية كثيرا جدا حارا مع ذلك، و من أصابه فى
دماغه سقاقلوس فلم يمت الى ثلاثة ايام برء ، لان هذه العلة تهلكه
فى غير هذا الموضع لانها فساد العضو او سلوكه الى طريق العفن
و الموت ، و انما نعنى هاهنا من اشرف على هذه العلة و هذه انما تتبع ١٥
الورم الحار العظيم فاذا لم يمت العليل فى هذه فى ثلاثة ايام فلا شك
انها قد انحطت لانه لشرف هذا العضو لا يجوز ان يبقى به مثل هذه
العلة اكثر من ثلاثة ايام .

الاسكندر من مقالته فى البرسام، قال البرسام من الامراض الحادة
و يكون من مرة الصفراء اذا حدثت ورما حارا فى غشاء الدماغ ٢٠

ذلك يدل على انه قد صار الى اعالى البدن دم حار كثير يبلغ من حرارته، وحرارة البدن كله ان يستحيل ذلك الدم الى اللبن ، وفى ذلك الحال لايؤمن من ان يصير من ذلك البخار الى الرأس فيختلط العقل .

السادسة كل اختلاط يكون مع ضحك فهو اسلم ، وما كان مع حزن ٥ وهمّ فهو اردء ، والذى مع جرءة و توثب و اقدام شر ايضا لان الاول يكون من دم اسود او حرارة من غير خلط ردئ كالحال فى اختلاط العقل الكائن عن الشراب و الذى مع جرأة يكون عن السوداء ، والكائن مع توثب يكون من السوداء الحادث عن احتراق الصفراء و هذا الخلط فى غاية الرداءة .

١٠ قال و الجنون لا يكون فى حال من البلغم لأنه يحتاج فى كونه الى ان يكون الخلط المحدث له لذاعا مهيجا و الصفراء دائما بهذه الحال، واما السوداء فانها تصير بهذه الحال فى بعض الاحوال اذا احترق احتراقا كثيرا و عفن و صار له حدّة حينئذ ٭ لى ٭ قد بين جالينوس هاهنا ان الجنون شبيه بشباهة الصفراء .

١٥ السابعة، حمرة العين عرض غير مفارق للورم الحار فى الدماغ ، و قد يكون مع ورم فى فم المعدة لا دائما ٭ لى ٭ اذا كان معه شيء من اسباب الرأس فالعلة فى الدماغ و اذا حدث بعد الجنون اختلاف دم او استسقاء او حيرة و ذلك دليل محمود .

قال جالينوس قد[1] يكون برء الجنون بالاستسقاء[1] و اختلاف الدم

(١-١) فى ا ، لا و هو غلط .

على

خل خمر و دهن ورد فان ذلك يبرد الرأس و يقويه فلا يجذب الدم
اليه و لايكثر فيه اذا هوبرد، و انطل عليه طبيخ الخشخاش و احتل لنومه
فانه افضل علاجه بمايشم و ينطل و يسقى، فانه اذا نام سكنت حماه وبرد
رأسه، و اسقه شراب الخشخاش فانه ينوم و يبرد الحمى، فان لم يضطر
الى هذا الشراب فلاتسقه و خاصة ان كان برسام مع بلغم و ليست ٥
اعراضه حادة حريفة، واحذر حينئذ كل شيء يسرع الى الرأس و يسدر
و ينوم و ان كانت قوته ضعيفة فاحذر هذه ايضا و اجعل موضعه الذى
هو فيه معتدل لئلا ينقبض مسامه و لا يكون حارا لئلا يملأ رأسه
و احضره من يستحي منه ليتكلمه و ليغمز اسافل بدنه ويشد رجليه و ينطل
عليهما بماء حار و على المحاجم على اسفل بدنه ليجذب الدم الى اسفل ١٠
و اجعل ذلك فى هبوط الحمى اوقبل ان تنوب عليه، و غذه بكشك الشعير
وبخبز السميذ مغسولا بالهندبا و الخس و لب الخيار و السمك الرضراضى،
و من الفاكهة بالرمان الحامض و الاجاص، و امنع من الماء البارد
و خاصة ان كان ورم فى الاحشاء، و ان امكن ان تقيئه فقيئه لى٭ .
تنظر فيه و اسهله بالاشياء اللينة و الحقن و ادخله الحمام و خاصة ان ١٥
كان السهر غالبا عليه فان الحمام ينفعه و ينومه و اذا رأيت النضج فى البول
فنق و اسقه الشراب و خاصة ان كان معتادا له فى الصحة، و إن كانت
معدته ضعيفة باردة فانه ينفع حينئذ و يرطب و ينوم و يعظم نفعه، و ان
كان ورم فى البطن فلا تعطى الشراب و احفظ القوة فانها ان ضعفت
لم تقدر على شيئ من العلاج، . ٢٠

المسمى بمننجوس[١] والفرق بينه و بين الهذيان الكائن فى الحميات بلا و رم
الدماغ لأن هذا الهذيان دائم و الكائن فى المحرقة و الغب انما يكون
فى صعود الحمى و يسكن فى هبوطها، و الفرق بينه و بين الجنون ان
الهذيان الذى للجنون لا يكون معه حمى و مع قرانيطس حمى و يختلف
٥ خبثه و رداءته بحسب المرة التى يكون منها فمتى كانت احدّ كانت اردء.

و علامات كون البرسام ان يتقدمه سهر طويل و نوم متفزع
مشوش، و ربما عرض لهم النسيان حتى يأمروا بشيء ثم ينسوه و تحمر
اعينهم و تدمع و تكون المجسة صلبة و يدمنون النظر بوحشة و تكون
فى أعينهم و السنتهم خشونة يابسة، و يميزه من الورم الحار الحادث فى
١٠ الحجاب لأن مع الحجاب سوء تنفس و عطشا و حرارة فى ناحية
الصدر و فى البطن اكثر، فاما الدماغ فالحرارة فيه تكون فى الرأس
تحمر العين و يرعف و ان خلط المرة شيء من البلغم عرضت هذه الاعراض
مستوية و اعراض ليثرغس حتى انه يسهر حينا و يسبت حينا، فالبرسام
الخالص ايضا اذا ازمن هدأت الاعراض و ان كان صفراويا لأن حال
١٥ الدماغ يكون قد صارت الطيفوسية و لا تحس بالاذى لأنه قد صار سوء
المزاج متساويا، و لا يضطربون حينئذ و لا يهدؤون لكنهم يكونون ملقين
ضعفاء (الف ٦٥) و افصدهم[٢] ان قدرت فى الابتداء[٢] فانه افضل علاجهم،
فان منع يده او خفت ان يضطرب فيحل الرباط و افصد عروق الجبهة،
و اخرج الدم فى مرة ان خفت ان لا تواتى ثانية، و ضع على الرأس

(١) فى ا - منتجس (٢-٢) فى ا - فان لم يكونوا ضعفاء فى الابتداء

خل

الاعين و تدمع و تبرد الا طراف من غير برد يجده و يكون البول لطيفا، و منهم من يحس ان رأسه يضرب بالطارق و تطن الاذن و يجد فى القلب وجعا و ينفخ الشراسيف و يشخص النظر وطبيعة العليل و الزمان والمزاج الحار و الهضم و الضد و المشى فى الشمس، و امتلاء الرأس يوقع فى السرسام، فاما علاماته اذ احضرفا لحمى الحادة مع المجسة الصغيرة و الكثيفة والتقاط زئبر الثياب و السهر الكثير و نوم قليل مضطرب واختلاط العقل فى الرابع، واكثر ذلك يختلط العقل فى الرابع و يلتهب باطن البدن و يعرض غضب شديد وحزن و نظر منكر و استماع بلاصوت و بسط اليدين و يكره الضوء، فاذا قوى الوجع عرض انطلاق البطن وورم العين والوجه و ارتعدت اليدان وارتعشت المجسة وامتدت الشراسيف و يرم اللسان و ينقطع الصوت .

و علامات الورم فى الدماغ الشرر قدام العين و النوم على القفا و اختلاج الاعضاء ساعة بعد ساعة * لى * و قرانيطس ينتقل الى ليثرغس و الى الدق، فاما علامات انتقاله الى ليثرغس نكتب هاهنا، و اما انتقاله الى الدق فغور العين وقحل البدن و ان تهدئ الحمى و تصغر المجسة و تصلب، وقد تنتقل الى العوس[1] وعلامته ان يكون فى العين شرر و يغيب السواد و يظهر البياض فى الجانبين و يضطجع ﴿ الف ٦٦[1] ﴾ على القفا و تمتد الشراسيف و ينتفخ البطن و تختلج اعضاؤه ساعة بعد ساعة * لى *[2] يطلب فى الثبت[2] .

الثالثة عشر من النبض، قال البرسام يحدث اما فى غشاء الدماغ

---

(١) كذا وفى ا، غيرواضح وشكله معادس ولعله القاوس (٢-٢) كذا وليس فى ا .

الموت السریع، اذا اختلط العقل و بکی ساعة و ضحك ساعة فذلك یموتر ن و اذا عدم العقل فی المرض اوخرج فی الا بهام الایسر شبه باقلاة صغیرة صلبة و عرض له مغص کثیر من فوق و اسفل مات فی السادس .

۵ العلامات ، علامات الا ختلاط الصفراوی کثرة تحریك البدن و غشاوة فی العین و یری شبه شرر النار و شدة الحرارة فی الرأس و صفرة اللون و امتداد جلدة الجبهة و تدق أنا فهم و خاصة اطرافها و تغور اعینهم و تزعزع فی الفراش کانه یقاتل و یخاصم، و الذی من السوداء اذا اجتذب کالکلب و تمزیق الثیاب و العدو فی الازقة ﴿ الف ٦٥ [۲] ﴾

۱۰ و الصعود الی المواضع المرتفعة و یصیح صیاحا لا یفهم و تکون عیناه جافتین و اسود لونه و یعصر لسانه یعتریه التشنج و یمیل الی الارض .

الدموی حمرة العین و الوجه و ثقل اللسان حتی لایقدر علی الـکلام و یقوم و یقعد بلاحاجة سریعا و تمتلی عروق الوجه و یحتك الانف و یحسون ان یجری من ابدانهم و ان ثیابهم مخضبة بالدم .

۱۵ البلغمی انما یکون عفن البلغم و حدته یحرکون حواجبهم بایدیهم و تثقل رؤوسهم و یتوهمون انهم دواب، و یسبتون و ینامون و یمسکون الشیء فلا یفارقونه .

علامات التهیء للوقوع فی السرسام، یعرض حمی دایمة بطیئة النفاذ الی سطح الجسم و المجسة صغیرة و الوجه ممتل دما و السهر الدائم و القول

۲۰ المضطرب و الحزن الشدید و الکسل و التقلب الدائم علی الفراش و تحمر

اليافوخ فانه يفيق و يعاود بذلك ان لم يكتف بالمرة الاولى[1] .

الطبرى، قال الوسواس يحدث من الحر واليبس، و يعالج بترطيب الرأس و بناس يجتمعون حوله يهددونه تارة و يعظونه اخرى ويرونه مواضع غلط كلامه ، و مما يعظم نفعه لهم فصد عرق الجبهة لانه يطفى على المكان أكثر ما بهم، و يرطب الرأس بعد جميع البدن بالاغذية المرطبة . ٥

أهرن، استدل على اختـــلاط العقل الذى من يبس بقلة النوم و يبس المنخرين و بالضد، فانه اذا كان المنخران رطبين فالعلة من رطوبة و مع اختلاط صفراوى فى حدة و صياح و هذيان فليبدأ من علاجه بالفصد ثم احلق رأسه و انطل عليه و اسعطه بالمرطبة و اجعـــل عليه ﴿ الف ٦٦[2] ﴾ الادهان الباردة و نطل رأسه بمرقة الرؤوس و الاكارع ١٠ و احلب عليه اللبن، و ان لم يكن الاختـــلاط مع حمى فلا يفرط فى تبريد الرأس، لأنه يخاف ان يبلد ذلك الخلط فيولد فى الدماغ مرضا لابثا، لكن عالجه بالادوية اللطيفة الغير قوية البرد، فان كان مع حمى فلا يناسب الترطيب والتبريد، فان كان السهـــر معه شديدا فيجب ان يستعمل التبريد و الترطيب من السعوطات وغيرها، و اما الاختلاط ١٥ الكائن من الدم فانه يعرض منه طرب و ضحك كثير و درور العرق فعالجه بارسال الدم و تبريد الرأس بالاضمدة و الغذاء المطفى و ضع على رأسه الخل و الخطمى و حى العالم و قشور الرمان و عدس و نحوه، و قد يعرض فى الدماغ ورم حار عظيم يسمى سقا قلوس و يموت فى الرابع فان جاوزها نجى، و علاماته علامات قرانيطس و علاجـــه ٢٠

(١) زيد فى ا ــ وهذا نافع فى الفالج ايضا واستعمل التدبير .

الرقيق اوفى الحجاب و هو ورم صفراوى يتبعه حمى و اختلاط العقل و يحدث البرسام من ان يكون الورم فى نفس الدماغ .

الثانية من ابيذيميا متى حدث بالمبرسم وجع و ثقل دائم فى الرأس و الرقبة فانه يعرض لهم تشنج و يتقيئون مرارا زنجاريا، و هذا المرار ٥ يكون من احتراق الصفراء، وكثير يموتون حين يتقيئون هذا المرار عل المكان، و منهم من يعيش يوما او يومين لفضل قوته .

الثالثة، البرسام الحار المسمى قرانيطس و البارد المسمى السرسام ليثرغس قصيرا المدة ذوى خطر و خوف .

السابعة من السادسة، المشايخ لايكاد يتخلصون اذا وقعوا فى ١٠ قرانيطس .

اليهودى، يأمن بعد النطول و ترطيب الرأس لاصحاب الاختلاط الحار بطلاء اصداغهم بالمنومات، و يسعطون بشيئ من افيون، قال و اصحاب القطرب يطوفون بالليل مثل الكلاب فتصفر وجوههم من السهر و تجف ابدانهم و هم الدهر عطاش و تراهم كان عليهم آثار الغبار ١٥ فليفصدوا و يخرج الدم منهم الى ان يغشى عليهم، ثم يعطون الاغذية الرطبة السريعة الهضم و يجلسون فى الماء العذب و يسقون ماء الشعير و ينطل الرأس بما يرطبه و ينومه فان ذلك يناسبهم و ان اسهلته فاسهله بايارج و نحوه .

قال و اذا طال الاختلاط ولم ينجع فيه العلاج فينبغى ان يكتف ٢٠ العليل و يضرب ضربا موجعا كثيرا و يلطم وجهه و رأسه و يكون على اليافوخ

ما يخدر و يسدد، و بعد ﴿ الف ٦٧[١] ﴾ السابع استعمل من النطولات
والمشمومات ما فيها تحليل و اذا ظهر النضج جيدا فاستعمل النمام و السداب
و الفوتنج وضع المحاجم على القفا فى اول الامر ، و ان كان اليبس شديدا
فاستعمل الحمامات بالمياه العذبة، و الاكثار من الدهن و الماء و اعطهم ان
قلت القوة شيئا من الاحساء الذى تدخل فيه الخمر فليكن لتحفظ به قوتهم ، ٥
و ينبغى للناقه من البرسام ان يتوقى فساد الطعام فى معدته اكثر من
غيره، و ليجتنب اشد من كل شيء حر الشمس، فاذا كان قرانيطس حجابيا
فانه من علاماته امتداد الشراسيف و ضيق النفس اشد، فافصد هؤلاء
و احقنهم و ضمد الشراسيف بعد اليوم السابع بالاضمدة الملينة المهياة
من بزر الكتان و نحوه ، و افصد اصحاب قرانيطس من الانف فانه ١٠
جيد جدا ، و علاج المجنون السبعى[١] بعلاج المالیخولیا غير انه ينبغى فى
هؤلاء خاصة ان يوضع على رؤوسهم خل خمر و دهن ورد، و يفصدلهم
عروق الرأس ، و يسهلون بالفيقرا و يعظم نفع الرازيانج البرى لهم اذا
شربوا من بزره بالماء و من اصل الكرمة البيضاء وزن درهم و نصف
بالماء كل يوم * لى * اخبرنى رجل طبيب انه حدث باهله اختلاط شديد ١٥
مزمن ، فعولجت باشياء فلم ينجع حتى سقيت فاشرا اياما فبرأت فى
مرات ، قال ان لم يواتوا الى شرب الادوية فاخلطها بالكعك و التين
اوالتمر مع اشربتهم .

قال و القطرب ان اصحابه يهيمون ليلة كلها الى ان يضيء الصبح فى
المقابر خاصة و يصفر الوانهم و تضعف ابصارهم و تكون جافة لا تدمع

---

(١) مشابه .

الفصد و الحجامة و اسهال البطن، و يضمد الرأس بعنب الثعلب والبنفسج و حى العالم و نحوه * لى * احسب ان الذى رأيته بالصبي المجوسى هو هذا، و ينبغى ان يؤخذ ورق الكرم و اللفاح و عنب الثعلب فيدق بخل خمر و ماء و رد و يضمد به و يسعط بالبنفسج و الكافور دائما .

٥ بولس، قال البرسام ورم حار يعرض فى الدماغ اوفى غشائه اما دموى و اما صفراوى، و قد يكون فى الندرة صفراء محترقة تصير سوداء و يكون ذلك سرسام ردى خبيث جدا ، و اذا كان من الدم كان معه ضحك، و اذا كان من صفراء خالصة كان معه ضجر، و الكائن من صفراء محترقة يكون حادا شديدا خبيثا لا يكاد يضحك ، و يكون نفس

١٠ المبرسم عظيما متفاوتا و نبضهم صغيرا صلبا مع سائر العلامات التى عددها الاسكندر و جالينوس .

و قال افصده من يده ان لم يكن شديد الاضطراب و العبث، فان خفت ان لا يحفظ يده البتة فافصده فى جنبيه و احقنه بالحقن اللينة و انطل الرأس و برد موضعه و لا تكون نقوش و لا تماثيل فان هذه

١٥ الاشياء تغفلهم، و ادخل اليهم اصدقاء يلينون عليهم الكلام مرة و يهولون اخرى، ولا تقربهم الشراب حتى تنضج العلة و اعطهم ماء الشعير و الخبز المبلول المغسول و الخس السليق و الهندبا و لب الخيار والبطيخ و الخوخ، و ليمتنعوا من شرب الماء البارد و خاصة ان كان عن ورم الحجاب، و ان احتبس البول فانطل بالماء الحار و اغمز باليد ساقيهم ، و ان كانت حركتهم

٢٠ و عبثهم كثيرا فيسدوا و يمنعوا لان كثرتها تحل قوتهم، و يجتنب جميع

ما

بطونهم فاطل اضلاعهم و بطونهم بماء و دهن فانه يسكن حدة المرة ، و ان كان فيها ورم و جسأة فلينه، و يحذر الثقل و اذا لم تكن الحرارة و الحمى قوية فالحمام نافع لهم ينومهم و يسكن عاديتهم ، و لا يكون حارا وكذلك الشراب ، الا ان تكون الحرارة شديدة و فى البطن ورم ، و الافانـــه جيد منوم مسكن ، وعليك بحفظ قوتهم فانهم ان ضعفوا لم يمكن علاجهم البتة . ٥

شمعون للهذيان و الكلب مع و قاحة الوجه ، انطل على رأسه طبيخ الراسن و الاكارع و احلب عليه اللبن و ضع عليه زبلا ، و اسعطه بالنفسج و لبن النساء ، و اطعمه كل بارد بذى دسم يملأ الدماغ و يرطبه ، و لاشىء ابلغ فى ورم الدماغ من ان يفصد من الانف و يكثر اخراج الدم منه ، و للقطرب من سقى الافيون و شمه . ١٠

الثالثة من مسائل ابيذيميا ، قال السهر يكون اما من ورم حار فى الدماغ و اما لخلط مرارى فيه * لى * فيه نظر قال هنا فى الكلام فى قصة بولس قال و السهر الذى يعرض من ورم الدماغ يكون لابثا و الذى من خلط مرارى تكون له افاقات[1] * لى * يعنى بالسهر الاختلاط، قال والسرسام لايحتد منذ أول الامر . ١٥

ارياسوس قال ينفع من الجنون بخاصة اصل الرازيانج البرى و بزره اذا شرب بالماء و اصل الفاشرا اذا شرب منه كل يوم مثقال .

من كتاب الاسكندر، من كان من المبرسمين ضعيف القوة فلاتعطه

---

(١) فى ا — اوقات .

غائرة، و تجف اللسان و تنشف العينان و يرى به أثر الغبار و قروح فى الساقين لا تكاد تندمل و هو من ادواء السوداء ، فافصدهم فى اول امرهم و انزل الدم الى ان يغشى عليهم، ثم خذ فى ترطيبهم بالاغذية و الحمامات و يسقون ماء الحمص اياما ثم ايارج روفس مرات ، و ينطل الرأس
٥ بالنطولات المنومة ، و يمسح منخره بالافيون ، فاذا انحطت العلة و نقوا قليلا قليلا و عادت اليهم ابدانهم فاعطهم الترياق و سائر ما يعطى فى السوداء . لى[1] : الافيون فى هذه العلل السهرية يسقى لانه ينوم فتهدؤ الحركات و يقل التحليل و ينبغى ان يستعمل معه الترطيب و تقوية الرأس.
من كناش الاسكندر ، البرسام يكون من الصفراء الخالصة اذا كثرت
١٠ فى البدن و زاد فى العلامات انه يوجعه قفاه .

قال و افضل ما يعينه به فصده ، قال و قد فصدت رجلا مشدودا بالحبال فاخرجت له مرة دما كثيرا ﴿ الف ٦٧[2] ﴾ فبرأ سريعا ، و بعد ذلك ضع على الرأس خل خمر و دهن و رد فانه يقوى الرأس و يمنع البخار ، و احتل بكل حيلة ان ينام بالنطول و البخور و الاطلية فان النوم
١٥ لهم و لجميع اصحاب الهذيان شفاء عظيم جدا ، فان دام به الوجع و السهر فاسقه شراب الخشخاش، فانه جيد للحمى و السهر، و الحرارة اذا كانت فى الرأس كهيأة النار فاعطه مرات شراب الخشخاش، فان لم يكن شديد الحرارة فلا تبادر الى شراب الخشخاش، و لا تسقهم ماءا شديد البرد فان ذلك تجعل حماهم فى العاقبة اشد لكن الفاتر خير لهم ، و ان اشتدت

(١) فى ا ــ قال ابو بكر .

بطونهم

فانه فى هذه الحال يوجع اذا مس الجمجمة فافصدهم اولا فان لم يكن
فافتح عروق الجبهه او الانف، وضع على الرأس خل خمر ودهن
ورد وان اشتد الامر فانطل على الرأس واحلب ولايكون فى البيت
نقوش ولاتصاوير، وادخل اليه من يهابه ويروعه، ويلين البطن
ولا يترك يجف ساعة، ويسقون ماء الشعير بقطع القرع والخشخاش، ٥
يطعمون البقول فان لم يكن فنقيع الخبز فى ماء الرمان وامراق البقول،
وان كان باشتراك الحجاب فلا تسقهم الثلج وقد يعسر عليهم البول
كثيرا، واحذر عليهم اذا نقهوا التعب والشمس وفساد الاغذية اكثر
منه فى سائر الناقهين .

اريباسوس، قال اذا حدث بالصبيان ورم فى الدماغ فاجعل على ١٠
ادمغتهم الاشياء الباردة مثل نخالة القرع والقثاء وعنب الثعلب
ودهن الورد .

جوامع الاعضاء الآلمة، قال السبات الثقيل وهو الاغماء يكون
اما لمرض حاد مثل الحميات الحادة، واما لضربة تصيب الرأس مثل عضل
الصدغين، واما ﴿الف ٦٨ ٢ - ١﴾ لضغط بطون الدماغ . ١٥

وقال فى الخامسة اذا كان قرانيطس باشتراك الحجاب كان معه
انجذاب المراق الى فوق، والتنفس الردى، ولايظهر فى اول الامر
الاعراض السرسامية، وان كان من الدماغ نفسه عرض من مثله السهر
والنوم المضطرب والنسيان والدموع الحارة والرمص ووجع القفا،
واما فى وقته فحمرة العين والاختلاط وسواد اللسان ويبسه ﴿لى﴾ على ٢٠

(١) من هنا الى ورق ٦٩ بياض فى .

افيونا فانه ربما قتله، ومن كان جيد القوة فلا شئ انفع له منه .

ابن سرابيون ، قال هاهنا وجع يشبه قرانيطس فى اكثر احواله يسمى المانيا، و تفسيره الجنون الهايج و يحدث من صفراء محترقة او سوداء محترقة تصير سخونته حارة بعد .

٥ ويفرق بينه وبين قرانيطس انه لاحمى معه فى الا كثر، وينا لهم [الف ٦٨] السهر والتفزع و التخليط و نبضهم صلب فاحلق رؤوسهم ثم انطلها بالمرطبة واطبخ فيها يبروجا وقشور الخشخاش و نطلهم فى اليوم خمس مرات، و رطب الدماغ بعد ذلك بدهن لوز و قرع و بنفسج اسعاطا وتغريقا للرأس، و احلب عليه و احتل ان ينام لتسكن الحدة، و اجمع له حوله

١٠ فى اليقظه من يستحى منه لئلا يكثر تخليطه و يعتاده، و ادلك اعضاءه السفلية بالفواكه والحقن، فاذا رطبت البطن ورجعوا قليلا فافصدهم و اسهلهم بماء الهليلج ان كان فى البدن مرار يحس به، و اسقهم شرابا كثير المزاج لانه ينومه و يسبت، و لتكن البقول اولا ثم الطيور و الجدا .

القرانيطس قال يكون فى نهايات الحمى الحادة و ليس بقرانيطس

١٥ خالصة، و يكون اذا ورم الحجاب او الغشاء على الاضلاع ايضا قرانيطس غير خالصة ، و الخالصة اذا كان الورم فى غشاء الدماغ الغليظ او كان فى الدماغ نفسه حرارة شديدة افسدت مزاجه لانه لا يمكن ان يكون فى نفس الدماغ ورم ، و اذا كان تلك الحرارة فى جرم الدماغ و العروق التى فيه كانت الاعراض اشد و اصعب منها اذا كان فى

٢٠ المينجس و يكون الوجع اذا لمس الراس اقل منه عند ورم المينجس

قلق شديد و توثب و ضيق نفس و تقلب حتى لا يستقر صاحبه البتة يثب من هنا الى هنا و يتعلق بكل ما وجد و يروم التسلق على الحيطان و يدوم ذاك به و ياتى من هذا اشياء صعبة و يعطش جدا و لايشرب لانه كلما يأخذ بشرب يختنق لشدة حاجته الى النفس و يمنعنى ان اقول انه ورم حار فى الحجاب لاحمى معه و لاحمى فى البدن ، و ان شرب الماء تجرعه ٥ ثم لم يلبث ان يقذفه و هو زبدى، و لم ارأحدا افلت منهم، و يموت اكثرهم من يومه فان كانوا اقوياء ففى الرابع ، و ربما اسودت السنتهم و وجوهم قبل ذلك لانهم يختنقون، ولم ارعلاجا انجع فيهم، اذكر علاج التشنج اليابس و ينبغى ان يجرب هذا الداء و علاجه فان عندى قياسا و اكثرهم نبضه ذنب الفار متراجع، ثم يصير عند الموت منقضيا و اعينهم جامدة ١٠ شديدة الانفتاح * لى * جفاف و لا يكاد عضل اعالى جفونها يمكنها الانطباق بهذا العضل و ابدانهم قحلة يابسة ، و ذلك لشدة جفاف هذا العضل و اكثر كلامهم تخليط، و حالهم كحالة الملهوف فى نظرهم و تنفسهم و حركاتهم، و اذا لانت حركاتهم و سقط نبضهم فانهم يموتون بعد ساعتين او ثلاث، و رأيت رجلا هذه حاله يعدو ومات من ساعته ولم ١٥ يكن بين ان يعدو و بين ان مات سدس ساعة، ولا كان له نبض يدرك فى ذلك الوقت، و انما كان ذلك العدو عندى لا لقوة لكن لشدة الجهد، و ينبغى ان ينظر ما ذلك الجهد، و ابدانهم قحلة يابسه فليحذر هذا الداء فاحسب انه صعود الحرارة كلها الى الدماغ، و اذكر داؤد الرومى و الشيخ و الصبى المجوسى كل المزورين يسهرون الا انه اذا كان السهر مع ٢٠

ما رأيت فى الرابعة من الاعضاء الآلمة اذا كان العليل فى الحمى المحرقة يلتقط الزئبر من الثياب و التبن من الحيطان و لم يستحكم به اختلاط الذهن فبادر بصب النطولات على الرأس و تقوية الدماغ فانك تدفع بذلك كمال اختلاط العقل' .

٥ قاطيطريون الاولى' قال القرانيطس ورم حار يكون فى الدماغ و فى اغشيته .

تجارب المارستان' اذا رأيت اختلاطا قويا و ليس معه سهر غالب و الوجه و الرأس احمر ممتل فافصد فى الصافن .

الترياق الى قيصر ' الافيون ان سقيت من قد انحلت قوتـــه من

١٠ السهر ابرأه و ذلك انه ينومه فترجع قوته * لى * قد اشار بان يستعمل فى قرانيطس عند شدة الحركات و السهر اذا خيف اختلال القوة منها . ابن ماسويه' الخس اذا دق و ضمد به اليافوخ سكن الحرارة و الهذيـان و جلب النوم * لى * ليطرح فى ماء شعير للمبرسمين بزر الخشخاش و بزر الخس و البنفسج ان كانت الطبيعة يابسة .

١٥ الثالثة من الثانية من مسائل ابيذيميا' قال النفس المتواتر فى اصحاب السرسام دليل جيد لان الخاص بهما ما هو النفس المتواتر * لى * تفقد ذلك بالجس للبطن و المنخرين ' فان بمقدار ذلك تكون صعوبة العلة و سهولتها .

من منفعة النبض' قال تخليط عقول اصحاب الحميات المحرقة سريعا من اجل الدم ' فيكثر البخار فى الرأس و يكون بخارا حارا جدا * لى *

٢٠ قد يحدث مرض شبيه بقرانيطس الا انه لاحمى معه و لا البدن حار و معه

قلق

ودهن ورد يضمد به، ويعيد متى قيأ ويضمد بصل مر يوما اوماء عنب الثعلب مع دهن ورد .

فيلغريوس فى الثلاث مقالات، اذا كثر السهر والاختلاط وبدأ يلتقط الزئبر من الثياب مع الحمى الملتهبة فهو برسام، فضع على رأسه خلا ودهن ورد، فان كان به من شدة الاضطراب ما يمنع العلاج ٥ فاسقه المخدرة واحلق رأسه وضمده بورق العليق، والزمه المحاجم فى الكاهل والدلك والغمز * لى * الاختلاف يكون فى نهاية الحميات الحادة ومن ورم الدماغ وورم فم المعدة وورم السماخ وورم الحجاب وورم فى غشاء الصدر وورم المثانة والرحم، ويفرق بين هذه كلها باعراض موضع الوجع والحجاب، والورم فيه يكون معه النفس صغيرا متداركا ١٠ وفى ورم الدماغ عظيما متفاوتا والذى فى فم المعدة يلزمه كرب وغثى .

الخوز، قالت دهن البندق عجيب لخفة الرأس يؤكل ويسعط به، ومما يجلب النوم ويزرى جدا ان يسعط بدهن اللوز والبندق والسمسم بالسوية والدهن نافع للبرسم يصب فى حلقه دهن اللوز .

الحادية عشر من النبض، سهر الموسوسين يكون عند ما يغلب اليبس ١٥ حتى تصير الحرارة الغريزية نارية فيتحول الى خارج حركة مفرطة .

الثانية عشر من النبض، قال قرانيطس يحدث فى غشاء الدماغ واثرغس فى نفس الدماغ .

قسطا فى كتاب المرة الصفراء، قال ينبغى ان يعنى فى البرسام بالرأس اكثر من عنايتكم به فى الحمى المحرقة، فيحتال لما يبرد الدماغ ٢٠

تعب و خبث نفس كان سوداويا .

الترياق الى قيصر، الافيون اذا سقى من به مرض فى رأسه لاينام معه اسرع شفاه. جورجس، قال اذا لم يعمل فى الاختلاط الادوية فينبغى ان يلطم لطما شديدا او يضرب بالسياط فانه ربما افاق و رجع ٥ عقله اليه، فان لم ينتفع كوى كيّا صليبيا على رأسه واحضر الاشياء نفعا للهذيان طبيخ الرؤوس و الا كارع على الرأس .

ابيذ يميا، من قد اشرف على الجنون يتورم قدماه و تمتليان من الدم؛ قال جالينوس قد تفقدنا ذلك فوجدناه حقا. قيصر، البطيخ اذا ضمد به يافوخ الصبيان نفع من الورم الحار فيه عنب الثعلب يدق مع دهن ١٠ و يضمد به اليافوخ فيرتفع الورم الحار فى الدماغ، وكذلك القرع و الطحلب و الخيار .

روفس، قال البرسام يكون معه اختلاط عقل مع حمى و يرعد وحماهم يشتد انتصاف النهار و بالليل، و من علم منهم اذا خفت حماه انه قد يهدئ فهو ارجا، ومن لايعلم ذلك فهو اشرحالا، و يعرض فى سن ١٥ الشباب و لمن يكثر الطعام و يكره الضوء و تحمر عيناه و تبرد اطرافه و يلتقط الزئبر من ثيابه .

اسحاق، قال استدل على الورم الحار فى ادمغة الصبيان فان مقدم عظم الرأس ينخفض و يتطامن، و يعالج بالبقول الباردة عليه .

التذكرة لنزول يافوخ الصبيان، وهو الورم الحار فى ادمغتهم ٢٠ و يعتريهم مع ذلك صفرة اللون و يبس اللسان و البطن، و صفرة البيض

و دهن

و الاحتراس. الفنجنكشت يخلط بخل وزيت و يوضع على رأس من به قرانيطس، قشر البطيخ اذا ضمدبه يافوخ الصبيان نفع من الورم الحار العارض فى ادمغتهم .

دهن الزعفران يوافق البرسام ان يطلى به المنخر اوشم او دهن به لاينوم، و يريح من الهذيان عنب الثعلب اذا عصر و جعل معه دهن ٥ ورد و وضع على يا فوخ الصبيان بقطنة و ابدل فى كل ساعة نفع من الورم الحار فى ادمغتهم، القرع ان ضمد به يافوخ الصبيان فعل ذلك و قشور البطيخ يفعل ذلك اذا ضمدبه يا فوخ الصبيان و الطحلب .

قال روفس البرسام يكون منه اختلاط عقل مع حمى و سهر، و حماهم تشتد انصاف النهار و بالليل، و من علم منهم اذ اخفت حماه انه ١٠ كان يهدئ و هو ارجى، و من لم يعلم ذلك لايرجى، و يعرض فى سن الشباب، و لم يكثر الطعام، و يكره المبرسم الضوء، و غمز عيناه و تبرد اطرافه و يلتقط اشياء من ثيابه .

اسحاق، قال استدل على الورم فى الدماغ الحادث بالصبيان بان مقدم الرأس ينخفض و يتطامن فينبغى ان يجعل على الرأس جرادة القرع ١٥ او قشور البطيخ او ماء بقلة و عنب الثعلب و دهن الورد .

و لنزوع يا فوخ الصبى و هو الورم الحار من التذكرة و يعتريهم مع ذلك صفرة و قيئ مرة، و يجعل عليه صفرة بيض و دهن و رد و يغير مرات، او الحشيشة المعروفة بصامر[١] يوما و قشور القرع و البطيخ و ماء

---

(١) كذا .

و يجلب النوم ما تضعه عليه .

و قال فى كتابه فى المرة السوداء قد يكون من السوداء برسام اخبث ما يكون، و سرسام يكون بعد قلق و زغب و صياح اكثر و حركات مائلة و سواد فى اللسان اشد، و بالجملة فيكون البرسام فيهم اقوى، و ينبغى ٥ ان يرطبوا ترطيبا اكثر و يفصدوا فان دماؤهم ردية و يكثروا من الحقن المبردة ، قال و انفع ما يعالج به المبرسم بعد ماء الشعير و مياه الفواكه اذا كانت الطبيعة يابسة لب خبز السميذ اذا غسل بماء حار ثم بماء بارد ثم ذر عليه سكر او صب عليه جلاب و برد فى الثلج، و للاسوقة كلها فى المبرسمين فعل صالح خاصة سويق الشعير و خاصة ان كان العليل ١٠ معتاد الشرب الماء البارد و لم يكن فى احشائه ورم و ينفعه جدا الاضمدة المبردة على البطن و شم الكافور و نحوها من الارايح الباردة و تبريد المساكن ، قال و قد رأيت من لم ينم اياما كثيرة لما نطل رأسه بطبيخ البنفسج و الخشخاش و قطع القرع و ورق الورد و نطولا كثيرا اياما، و ينبغى ان يغلى غليانا شديدا مسدود الرأس و طويلا ايضا ليخرج جميع ١٥ قوة الادوية ثم يطال وقت صبه، و يجوز ان يعاد ذلك الماء بعينه و قد رأيت منهم من نام بعقب هذا الفعل يوما و ليلة و اكثر و انتبه صحيحا يأتى[1] قرانيطس ورم الدماغ دعاه سرسام و الحمى التى مع ورم الدماغ و الورم الحار فى الدماغ العارض للصبيان و الاختلاط غير ثابت يحتاج فى كله الى التعريف و السبب و التقسيم و العلاج و الاستعداد و الانذار

---

(١) كذا و لعله فى .

والاحتراس

الثياب و التبن من الحيطان يظنون ذلك و السنتهم خشنة و حماهم يابسة
و ربما لم يحسوا ليبس عصبهم من أجل يبس الدماغ، و ربما أصابتهم رعشة
فهذه علامات البرسام الخالص الذى من سقم الدماغ ، و قد اشتبه على
قوم فظنوا ان البرسام يكون ايضا من ورم الحجاب و ليس يكون من
و رم هذا الحجاب الا الهذيان ، و الفرق بينه و بين البرسام ان الحرارة هاهنا ٥
فيما دون الشرسيف اكثر و معه ضيق النفس و فى البرسام الحرارة فى الرأس
و الحمى دائما و العين احمر وملمس الرأس حار جدا و يرعف كثيرا ، و يفرق
بينه و بين الجنون بالحمى لان الجنون لاحمى معه ، و فى البرسام حمى
دائمة ، فهذه علامات البرسام الخالص الصفراوى فان شابه بلغم اختلطت
أعراضه فيهدؤون و يسبتون او يهدؤون و يسكنون، و علامات البرسام ان ١٠
تكون حادة قوية فى اول الامر لقلة صبر الدماغ على لذع الصفراء
فيكونون كالمجانين سواء ما ، و اذا امتدت الايام ضعفت العلامات و قل
الاضطراب و الهذيان و ضعفت القوة حتى انهم يكدما يشيلون أعينهم،
و تكون مجستهم صغيرة جاسية ، علاج هؤلاء اذا كانت القوة توجب
الفصد فانه افضل علاجهم، فان منع فافصد عرق الجبهة و ان خفت ١٥
اضطرابه فأخرج دمه بمرة و رطب رأسه بخل و دهن و رد دائما فان
ذلك يقوى الدماغ ‹الف ٧٠› و يقمع البخار و ينقص حرالرأس
و لايجذب اليه البخار و أخلط بالخل اشياءً مخدرة و احتل ان تنومه فان
ذلك افضل ما عولجوا به، و اسقه شراب الخشخاش فانه مع ما ينوم يبرد
و يسكن الحمى ، ٢٠

عنب الثعلب مع دهن الورد نافع .

قال جالينوس فى حيلة البرء، ان اصحاب باسلس ساعة يرون انسانا يلتقط الزئبر من ثيابه والتبن من الحيطان يجعلون على رأسه دهن ورد وخل ينتفعون فى ذلك اياما «الف ٦٩ ب» .

٥ فيلغريوس فى كتاب ثلاث مقالات، اذا كثر السهر و الاختلاط و بدا يلتقط الزئبر من الثياب مع حمى خبيثة فهو برسام فاضرب زيتا بخل و ضعه على رأسه، و اذا كان به من الاضطراب ما يمنع من العلاج فعالجه بالادوية المخدرة، و احلق الرأس و ضمده بورق العليق و الزمه المحاجم فى الكاهل و الدلك و الغمز و ربما انقلب البرسام الى ليثرغس.

١٠ الاعضاء الآلمة، قال قرانيطس ورم حار يحدث فى الدماغ من مرة صفراء و معه حمى .

جوامع الحميات، قال انقضاء قرانيطس يكون اما بعرق و اما برعاف، الثقل و الصداع فى الرأس اذا عرضا لمن به ورم حار فى ناحية دماغه يدلان على التشنج .

١٥ قال الاسكندر فى كتابه فى البرسام، البرسام يكون من الصفراء اذا صعدت الى الرأس فاورمت الدماغ او الام الصلبة[1] و يتقدمه سهر طويل و نوم مفزع، و ربما عرض معه النسيان و يكون معهم غضب و سفه و تحمر أعينهم و تتابع النفس و تخسو[2] المجسة و ينظرون دائما لا يغضون أطرافهم وتدمع عيونهم و يضر فيها قذى و رمص و يلتقطون الزئبر من

---

(١) اى الغشاء الغليظ (٢) كذا .

فى الرأس و الرقبة و عرض لهم مع ذلك تشنج و قيء زنجارى مات منهم الكثير على المكان وكثير بعد يوم او يومين لفضل قوتهم .

قال فى الحميات، الخلط الذى يولد الحميات المحرقة اذا كان فى الدم فى تجويف العروق و هى الصفراء النارية التى تعلو متى اتفق ان تصعد نحو الرأس كان منه البرسام الذى هو السرسام * لى * البرسام يقال على شيئين واحد شوصة و آخر ورم الدماغ وهذا هو سرسام وما دام هذا الخلط لم يتمكن فى الرأس لكنه يجرى فى عروقه مرة بعد مرة كان منه اختلاط عقل ساعة بعد ساعة بمنزلة ما يكون فى منتهى الحميات، و اذا تمكن و صار ورسخ فى الرأس كان منه السرسام ، و قال قرانيطس هو سرسام حاد خطر .

من العلامات المنسوبة الى جالينوس، قد ذكرنا علامات انتقال قرانيطس الى ليثرغس ﴿الف ٧٠﴾ فاما علامات انتقاله الى الدق فان علاماته ان يقحل ظاهر البدن و يصغر النبض و يصلب و تهدأ اعراضه و يتخذ العليل الراحة ، و علامات الورم فى الدماغ الشرر قدام البصر و تغيب سواد العين و ينتقل بياضها الى فوق و اسفل أحيانا و تمتد الشراسيف و ينتفخ الصدر و ينام العليل على قفاه و تختلج اعضاؤه ساعة بعد ساعة .

ابيذ يميا، قال اصحاب السرسام اذا تنفسوا تنفسا قصيرا دل على حسن حالهم، و ذلك ان هؤلاء يتنفسون نفسا طويلا لان عقولهم مختلطة فاذا تنفسوا نفسا قصيرا دل على ان آلتهم قد رجعت الى الحالة الجيدة .

قال جالينوس قرانيطس هو السرسام الحار و ليثرغس السرسام

وان لم يضطر الى هذا الشراب لكثرة السهر فلا تسقه، وخاصة اذا كان برسامه مع بلغم و ليست اعراضه حارة حريفة جدا ، وان رأيت قوته ضعيفة فلا تستعمل شيئا من المخدرات بتة، فانه يضر ضررا عظيما ، و ربما قتلت، و اجعل هواءهم معتدلا فان الحار يملأ رؤوسهم ٥ و البارد يجمع فيه حرارة كثيرة ، و يغمز رجله و يشد اطرافه و ينزل البخار و ينطل عليها ماءا حارا، و افضل هذه قبل نوبة الحمى و بعد هبوطها ، و ضع المحاجم اسفل البدن لتجذب الحمى الى اسفل و اسقهم ماء الشعير فقط و لب الخيار و السمك الصغار و الرمان و اسقهم ماءا حارامرات، فانه يسكن عطشهم جرعة جرعة فقط ، و باعدهم من الماء البارد و خاصة ١٠ ان كان فى الحجاب ورم ، و يعقبهم حميات حادة ، و انهم استراحوا اليه فى اول الامر ، و قد سقيتهم الماء و الدهن مرة لما رأيت كثرة اليبس و الحرارة استرخت الشراسيف و انطلق البطن و هاج القيء و استفرغ الصفراء، و يرى فى ايام يسيرة فخمه بالماء الفاتر و خاصة اذا كان اليبس و السهر غالبين ، و ان لم يستحم المبرسم فان زاد سهره و اضطرابه فخمه ١٥ بها، فان كان ذلك يرطبهم و يسكن فينفعهم و ينبههم ، و اذا رأيت النضج و الحمى مسترخية فاسق الشراب ، و خاصة ان كان معتادا فانه ينبههم و يسكن سوء خلقهم ، .

قال جالينوس فى ترياق قيصر، الافيون اذا سقى من به مرض فى رأسه لاينام منه اسرع شفاء .

٢٠ ايذيميا ، اذا دام باصحاب قرانيطس أعنى ورم الدماغ و حجبه الثقل فى

متواترا لشدة وجع الحجاب، فاما اصحاب علة الدماغ فقيل انهم يختلطون ايضا و يتنفسون تنفسا عظيما متفاوتا و بالجملة فالعلامات التى أعطيناها فى معرفة قرانيطس الذى يعنى به علة الدماغ اما ان يعرض فى ابتداء تورم الحجاب شيئ يسير منها و اما ان لايعرض شيئ اصلا و هى كلها او اكثرها ﴿ الف ٧١ [١] ﴾ تعرض فى ابتداء تورم الدماغ، و تنجذب ٥ فى علة حجاب الشراسيف الى فوق، و لا تكون فى الرأس و الوجه حرارة جيدة زائدة، و فى علة الدماغ لا تتجذب الشراسيف و تكون فى الوجه و الرأس حرارة زائدة شديدة .

قال و قد يكون اختلاط الذهن الغير الثابت فى الحميات المحرقة و فى اورام الرية و فى ذات الجنب و بسبب فم المعدة ايضا و الاختلاط فى هذه ١٠ الاعراض أعراض لازمة لهذه العلل فاما فى علة الدماغ نفسه فانه مرض ثابت لا ينحل بانحلال الحمى، ولا يحدث بغتة، بل اولا اولا و تتقدمه العلامات التى و صفنا، و ينبغى ان يفرق بين انواع هـذه الاخلاط كلها، و أنا اقول ان الذى يكون مع حميات فانه يهيج فى صعودها و يسكن فى انحطاطها، و اما الذى يكون بسبب فم المعدة يتقدمه غثى و لذع فم ١٥ المعدة و كرب، و اما الذى بسبب ذات الجنب و الرية فهما معروفان تابعان لهاتين العلتين، و اما الذى من اجل ورم الحجاب فاذا لم تكن علامات ذات الجنب ولاذات الرية وكانت علامات ورم هذا الحجاب سرافيون، قال تكون أعينهم كالدم و يحخط دمعه و يجدون فى قعرالعين و جعا شديدا و يدلكونها و خاصة اذا كان الورم فى جرم الدماغ نفسه ٢٠

البارد قال و ما رأيت احدا اصابه السرسام مع الحمى من اول يوم يموتون الا الشاذ قبل[1] السابع يشفى من قرانيطس و ليثرغس[1]، الفصول، اذا حدث باصحاب قرانيطس امور يدمن كان ذلك دليلا جيدا وحمرة العين يتبع الورم الحار الذى فى الدماغ .

٥ الاعضاء الآلمة، العلامات المنذرة بقرانيطس سهر او نوم مضطرب متفزع و خيالات باطلة حتى انه ربما صاح ووثب و نسيان حتى يدعو بطست ليبول ثم يضرب عنه و جوابه مشوش مع بطلان جرأة و اقدام، و يسرهم قليل، و تنفسهم عظيم متفاوت، و نبضهم صغير صلب حتى اذا قربت وقت الاختلاط تكون أعينهم جافه و تدمع آخرها دمعة حادة،

١٠ و يصير فيها رمص و تمتلى عروقها دما، و يرعفون، و يلتقطون زئبر الثياب و تشتد حماهم و خاصة فى الانتهاء و يكون انحطاطها لينا ساكنا و لسانهم خشن بمرة .

قال والقدماء يرون ان قرانيطس انما يحدث بسبب الورم الحادث فى حجاب الصدر لان بينه و بين الدماغ مشاركة شديدة .

١٥ قال و قد يكون اختلاط الذهن من اجل ورم الحجاب و يفرق بينه و بين الكائن من اجل ورم اغشية الدماغ بالاعراض التى تظهر فى العين و تقطر الدم من المنخرين و تنوع التنفس، و ذاك ان التنفس فى ورم الدماغ عظيم متفاوت باق على ذلك .

و اما ورم الحجاب فيصغر و يتواتر مرة و يعظم اخرى و يصير

٢٠ شبيها بالزفرات اخرى، و يتنفسون قبل حدوث الاختلاط تنفسا صغيرا

(١ - ١) ليس فى ا .

متواترا

الباب[١] الحادى عشر

فى الصداع و الشقيقة فى الرأس الذى يعظم او يعوج شكله و من تيزعزع دماغه من ضربة و الماء فى الرأس و ما يهيجه فى الرأس الذى يعظم فوق القدر و ينتفخ و يفتح الشؤن و النفاخات تخرج عليه . ٥

قال جالينوس فى المقالة الثانية من اصناف الحميات ان من اصناف الحميات الصداع و الشقيقة مايدور بنوائب * لى * على ما رأيت فى العاشرة من حيلة البرء اذا كان انسان يتولد فى فم معدته مرار يهيج صداعا و علامة هذا الصداع ان يهيج كل يوم عند خلو المعدة و بعقب النوم على الريق فحسه بالغداة حساءً متخذا من خبز و ماء الرمان اليابس اوالرطب ١٠ فانه يقوى معدته و يقمع مرارته، و يطول لشدة هذا الحساء فى بطنه من اجل الرمان و يغتذى به قليلا قليلا و لا يناله الصداع من اجل الرمان و لا ينصب الى معدته المرار و قد جربنا بان امرنا العليل يأكل بالغداة سفرجلا و اشياء قابضة فيسكن هذا الصداع و لم ينله لأن فم معدته قوى فلم يقبل المرار لكن اذا كانت القوابض مع أغذية تبقى و يطول ١٥ لبثها فى البطن و تنفذ اولا و اولا فهو خير .

الاعضاء الآلمة من المقالة الاولى، الرأس اذا اصابه صداع من خلط مرارى فساعة يتقيأ ذلك الخلط يسكن .

---

(١) فى ا : باب ،فقط و ليس فيه « الحادى عشر ».

فاما اذا كان فى غشائه فانه يكون اقل، و لذلك يكون جميع اعراضهم أخف.
أفضل علاجه الفصد اولا، فان لم يتهيأ من اليد فافصده من جبينه،
ثم الخل و دهن الورد على الرأس و التدبير المرطب، و البول يعسر
عليهم كثيرا فصب عليهم طبيخ البابونج على المثانة نفسها.

٥ فى القطرب: تصير صاحبها هائما بين العيون، و هذه العلة تكون فى
الرأس و يرى وجه من كانت به متغيرا و بصره ضعيفا و عيناه جافتان
لا تدمع البتة غائرة، و لسانه يابس و بدنه اجمع يابس قحل، و يعرض له
عطش شديد و قروح فى لسانه، ولا تكاد هذه العلة تبرأ لكثرة الاعراض
الردية فيها، و ينكب كثيرا على وجهه فيرى بوجهه و ساقيه آثار الغبار
١٠ و عض الكلاب، و يكون هذا الوجع من المرة السوداء، و يهيمون بالليل
و يكون كالذباب و يجف لسانهم جدا ولا يسيل لعابه بتة، و هى صنف
من الوسواس السوداوى، و احمد علاجها ان يفصد العليل فى ابتداء العلل،
و حين يزيد الدور يبدأ و يستفرغ حتى يعرض الغشى ﴿ الف ٧١ ٢ ﴾
متى احتيج الى ذلك، ثم يسقى بعد ذلك ماء الجبن ثلاثة ايام فاذا فعل
١٥ ذلك فينقى بدنه بالايارج الذى بشحم الحنظل مرتين او ثلاثة ثم يأخذ
ترياق الافاعى و سائر الاشياء التى يعالج بها الماليخوليا، و اما اذا احتدت
العلة فصب على رأسه النطولات الجالبة للنوم وأطل منخريه بالافيون
و ما اشبهه، ر قال بولس هذا بعينه.

قال و الصداع العارض من حر الشمس او من برد الهواء ان عولج سريعا يسكن بسهولة و ان ترك حتى يزمن كان اعسر. بولس، قال ينبغى اسهال البطن والامساك عن الطعام و النوم و السكون و السرور و الشراب و الكلام .

قال جالينوس الصداع الحادث عن احتراق الشمس غرق اليافوخ ٥ والى الجبين كله بدهن مبرد بالثلج ، ولا يبرد مؤخر الرأس فانه يضر بمنشأ العصب ولا ينفع الصداع لان البرودة انما تصل من اليافوخ الى الدماغ برخاوته و الشأن المعروف بالاكليلى .

قال و اجتنب عصارة اليبروج و الخشخاش و عنب الثعلب و الاشياء التى من نحوها فانها ربما اورثت بلايا رديئة ، فان اضطررت فاستعملها ١٠ مع حذر و شيء قليل منها .

قال و اما الذى يكون من برودة الهواء فعالجه كما عالجت بدهن السداب مسخنا، فان احتجت الى حرارة اقوى فاخلط فيه فربيون وكذلك دهن المرزنجوش ودهن الغار ، و اما دهن البلسان فانى وجدته مقصرا . ١٥

قال جالينوس الصداع الذى يطول مكثه حارا كان او باردا أحلق رأس المريض ثم اطله ان كان الصداع حارا بالقيروطيات المبردة جدا و المراهم القوية التبريد ، و اما اذا كان باردا فألق ﴿ الف ٧٢[٢] ﴾ على القيروطى فربيون عشر القيروطى .

فى الصداع ، جالينوس فى الصداع من الخمار قال جالينوس الذى ٢٠

الاعضاء الآلمة من الثانية، قال الصداع المسمى بيضة له نوائب و هدؤ لا يدوم منه شيئ و نوائبه عظيمة شديدة جدا حتى ان صاحبه لايحتمل ان يسمع صوت شيئ يفزع ولا كلاما عظيما و لاضوءا ساطعا، و احب الاشياء اليه الاستلقاء فى بيت مظلم و يتمدد الوجع حتى يبلغ فى كثير منهم الى
٥ اصول العين، قال و هذا الوجع قد يكون فى اغشية الدماغ و علامته ان يبلغ الى اصول العينين و يكون فى الغشاء المغشى على القحف خارجا و لايبلغ الوجع الى اصول العين، و الصداع الحادث ﴿ الف ٧٢ ﴾ عن ريح بخارية يكون مع امتداد، و الحادث عن فضول مرارية يكون يحدث وجعا لذاعا، و الحادث عن اخلاط كثير يكون معه ثقل،
١٠ و اذا كان مع الثقل حمرة و حرارة فان الاخلاط حارة و اذا لم يكن ذلك فعن أخلاط باردة، و قد يعرض الصداع لقوم من الشراب و من ريح الطيب و يعرض لقوم من ذكاء الحس.

- الميامر من المقالة الثانية، قال قد يكون الصداع من سوء مزاج فقط، و يكون مع مادة، و يكون ايضا من الامتلاء، و يكون من
١٥ السدد فى مجارى البخارات، و الصداع الشديد يعرض من الحر و البرد و العارض من اليبوسة ضعيف، و اما من الرطوبة فلا يعرض صداع البتة بكيفيته، اللهم الا ان يكون الخلط الرطب اذا يوجع بتمديده، و يكون الصداع فى بعض اجزاء الرأس دون بعض فربما كان فى الاغشية، و ربما كان فى العروق، و ربما كان خارج القحف، و ربما
٢٠ كان داخله و الوقوف على ذلك الحقيقة يعسر فاستدل ايضا بسبب البادى.

كانت جلدة الرأس سليمة فضع عليها الخل و دهن الورد، فان كان الورم و الصداع عظيما فاجتنب الخل، و عليك بدهن الورد مفترا و حده و عند الانحطاط فالادهان المرخية ، و ان صلبت الاورام احتجت ان يطبخ فيها فوتنبج و افسنتين و نحوهما .

قال بولس، و احذره الشمس و الحمام و كثرة الغذاء و الشراب البتة ٥ و الكلام و الاغذية الحامضة و الحريفة و المالحة و غرّق صوفا من غد[1] بدهن الورد و الخل و الزم رأسه مفتّرين و اطبخ اكليل الملك و ضمد به ٭ لى ٭ هذا يصلح لتسكين الوجع قال خذ ورق الآس فاطبخه مع شراب و ضمد به ٭ لى ٭[2] و كذلك و رق العليق اذا طبخ بسداب[2] .

قال جالنيوس، الافيون فلا اشير باستعماله لانه ﴿ الف ٧٣ ﴾ ١٠ يولد ظلمة البصر و يضر بالدماغ، و وجع الاصداغ لا يبلغ ان يورث الغشى كالحال فى القولنج فيضطر الى ذلك بل يسكن و يخف وجعه بالتخبيص و الطلى و النطول و لكن اشد ما يكون الصداع دون وجع العين و الاذن و الاسنان الشديد .

فاما القولنج فلا أحتاج اقول لان خلقا قديما قتل انفسهم من شدة ١٥ الوجع و خلقا يغشى عليهم و يموتون .

بولونيس، قال اجود الاشياء فى الصداع اسهال البطن و تقليل الغذاء و ترك الشراب .

قال و من الناس من يجتمع فى معدته مرار فيصدعون ان لم يبادروا

---

(١) ليس فى ا (٢-٢) زيد من ا . ٢٠

حدث له الصداع الذى من الشراب يصب على رأسه دهن ورد ولا يكون
قد برد بردا شديدا و يلزم النوم و الهدؤ نهاره اجمع و بالعشى و ادخله
الحمام ثم اغذه بالخبز و البيض النيمبرشت و بالخس و الكرنب و العدس
و أعطهم الكمثرى و السفرجل ان ارادوه و ليجتنب تمر النخل فانه مصدع
٥ بخاصية فيه، و يناموا ليلهم و يبكر عليهم بالغداة سريعا جدا الحمام و يصب
على رؤوسهم الماء الحار مرات كثيرة و يناموا فى عقب الحمام ثم يعود
اليه ثانية ثم يغتذون اليه بمثل الغذاء فى النوم الاول ولا يشربون الماء
الصرف ما دام الصداع لم يخف، وان خف و رأيت الماء يضرهم فائذن
لهم فى الشراب المائى الكثير المزاج و أطعمهم خصى الديوك و اجنحتها
١٠ و السمك الرضراضى و فراريج اسفيدباج قليلة الابزار ، فاذا نقص
وجعهم فليمشوا[1] فى مواضع ان كان يحتاج الى التبريد فمواضع ريحية
قبل الطعام و من كان يحتاج الى اسخان يعنى من هؤلاء ففى المواضع
السخنة الهواء فان بقيت بقية فعالج بعد ذلك بدهن البابونج المفتر ثم
بعده دهن السوسن مفترا ، واما صب الماء الحار فى الحمام فانه نافع لانه
١٥ يحلل البخارات و يجلب النوم ، و لذلك اذا ادخلته ثلاث مرات لم يخطء ،
و اذا سكن فورة العلة استعملت الادهان المسخنة على ما قد ذكرنا .

فى الصداع الحادث عن سقطة اوضربة او ورم ، قال ينبغى ان يعلم
ان هذا الضرب من الصداع انما يكون عن ورم، و الاجود ان يبادر
بالفصد و الحقنة فان لم يمكن الفصد فالحقنة لتميل المواد الى اسفل ، فان

---

(١) فى ا ــ فليقعدو .

كانت

كان يحس بتمدد بلالذع فالسبب امتلاء فان لم يكن مع ثقل فان الامتداد هو ريح و الفلغمونى و الاورام يتبعه الثقل و الحرارة ، فاجد التخمين و الحدس ، فاذا وقعت على السبب فلا تغير التدبير ان لم تره ينجح و ذلك انه ربما كانت العلة قوية فلايؤثر فيه اثرا الابعد مدة لانه يحتاج الى علاج قوى ليبين الاثر ، (الف ٧٣[٢]) قال فاستعمل فى اول الامر ٥ ما يقمع[١] على الرأس و ما يضاد المادة فى آخر الامر ما يحلل و فى وسط ما ينضج ، و اعلم ان الحقن القوية بليغة لهذا الوجع جدا لحدتها ما مال الى الرأس الى اسفل ، و التكميد بالملح نافع فى العلل الباردة و استعمال الادوية القوية اذا طالت المدة مثل الجندبادستر و القردمانا و نحوها .

قال جالينوس و التكميد بالجاورس خير من الملح و التخبيص ١٠ بزركتان و الزوفا جيد ثم يغرق له مَرعَزِى[١] فى شبت و يلزم الرأس و هو فاتر و فى دهن بابونج فان هذا علاج يسكن الوجع جدا .

دواء قوى فى العلل الباردة و المزمنة يؤخذ كبريت و جندبادستر و حب الغار اجزاءاً سواء فاسحقها بسمن و دهن ورد و اطلها على خرقة و ضع على الجبهة * لى * ينبغى ان يلطخ بالقطران فانه كان فى الاسخان ١٥ و التلطيف ، وكذلك متى طال الوجع فافصد العرق من الجبهة او من الانف ، و احجمه من قفاه ، و حرك العطاس ، فان طالت العلة ايضا فعالج بدواء الخردل .

قال جالينوس انا لا استعمل هذا فى العلل الحارة بتة ، قال و لكن

(١) فى ا - ما يردع و هى كالصوف تحت شعر المعز - (الجامع لابن بيطار)

فى كل يوم فيغتذون قبل ان يصدعوا ، وعلاج هؤلاء ان تقيئهم بالماء الحار ان سهل عليهم القيء، ومن عسر عليه القيء فبادر بالطعام الجيد للعدة و ليكن مقدارا قليلا وليستحم يومه ذلك نحو العشاء ، و يخفف عشاءه ثم يأخذ من الغذاء قسيسا و احرص بعد ذلك على ان يكون متى علم ٥ ان طعامه قد انهضم لم يدافع به لكن يأخذ خبزا مع قساء[1] و زيتونا او نحو ذلك من الأشياء القابضة و استوقفه و يحتاج اليه ، فانى قد امتحنت هذا التدبير فوجدته نافعا * لى * يسهل هؤلاء فى الايام بطبيخ الهليلج و التمرهندى و يطعمون الخبز بماء الرمان بعد ذلك كل يوم قبل ان يصدعوا شيأ قليلا بمقدار ما لا يصدعون مثل الحقنة ثم ينصرفون و يستحمون ان ١٠ احبوا و يأكلوا بعد غذائهم و يسهل من غد قبل ان يصدعوا ، و فى كل ايام يسهلوا الصفراء و يأخذوا أطعمة مقوية لفم المعدة .

قال و الصداع الكائن مع تمدد فالامساك عن الطعام نافع له ، فاما من كان فى فم معدته اخلاط لذاعة فالامساك ضار له ، و ان كانت الاخلاط المرارية مداخلة للعدة فنقها بايارج و أقلل فيه من الزعفران ١٥ لانه يصدع .

قال من عادتى ان أسئل المريض كيف تجد الصداع فبعضهم يخبر انه يجد كأن رأسه تؤكل أكلا ، و بعضهم يجد كأنه يحس على رأسه بحمل ثقيل ، و بعضهم يقول انه يحس بحرارة قوية او ببرد قوى فاذا كان يحس بالنخس و الأكال فاعلم ان سبب الصداع حدة الاخلاط و حدة الريح فان

(١) الدار صينى .

كان

الدواء، فاما البارد فانه يسكن الوجع من ساعة و ينفع ايضا ان يحل الفربيون بيسير زيت و يقطر فى الاذن من الجانب الوجع و يكون الفربيون عشر لى الزيت * لى *هذه العلة اكثر ما تكون من برودة و اخلاط غليظة و لا يكاد تقلع هذه و البيضة الا القوية الاسخان .

الميامر، عالج الصداع المزمن بضماد الشيطرج على ما فى باب عرق النساء قال و هو ينوب عن ضماد الخردل و يعالج اذا اعيت الادوية بضماد الخردل و يستعان بجوامع حفظ الصحة حسب العناية بالرأس .

قال و يستعمل فى علاج الصداع و الشقيقة الشديدة سد عروق الصدغين الضاربين بشدة و قوة، .

المقالة الاولى من الاخلاط، قال متى كان و جع الرأس من اخلاط نية، فانه قد ينفع منها الهدؤ و التعصيب و الاسخان المعتدل للرأس فانه يسكن الوجع و ينضج الاخلاط .

المقالة الثانية من الاخلاط، قال فى اوجاع الرأس الشديد جدا اذا كان العلة بدم و بخارات و القوة قوية فينبغى ان يفصد و يطلق الدم الى ان يحصل الغشى ثم اقبل على دلك الاطراف و ربطها وضع الادوية الحارة عليها .

من كتاب ما بال، السهر الطويل يصدع لأنه يفسد الهضم و يرفع بخارات حارة، و النوم الطويل يصدع لانه بكثرة الهضم يملأ الرأس رطوبة .

الرابعة من الفصول، الصداع قد يكون من حرارة جديدة تعمل فى

لان الناس اكثر ما يصيبهم هذه العلل من البرودة تنجح هذه مرات
كثيرة و انما يفزع اليها الاطباء كما يفزع الى الابحر العظام فى اللجة ،
و قد جربت البابونج فوجدته نافعا من الصداع البارد و التخبيص به
و التكميد ، و يسعط بالسعوطات التى يخرج رطوبات كثيرة من الانف
٥ مثل عصارة قثاء الحمار و بخور مريم و شونيز و نشادر و نحو ذلك ،
قال انظر فى الشقيقة أيحتاج الى الفصد ام الاسهال و اى خلط يسهل
فاذا نفضت البدن كله فادلك الشق العليل بمنديل حتى تراه يحمر و يسخن
و انتشرت فيه الحرارة افعل ذلك قبل وقت الدور و استعمل الاطلية ،
و ان كان العليل يجد حرارة مايستعمل منها ما فيه بعض تبريد و الا فاستعمل
١٠ المسخنة غاية الاسخان و اخلط بها اشياء قابضة مقوية للرأس مثل هذه
الادوية .

دواء للصداع العتيق و الشقيقة ، فلفل ابيض مثقالان خلط الزعفران
مثقالان فربيون نصف[1] مثقال خرؤ الحمام الراعية نصف مثقال عفص
مثقال يطلى به انشاء الله .

١٥ آخر، ثافسيا ثلاثة مثاقيل فربيون اربعة مثاقيل حلتيت ثلاثة مرو
جاوشير مثقال مثقال يعجن بخل و يطلى اذا احتيج اليه بخل قال جالينوس
و قد اتخذت انا دواء من فربيون ولم احتج معه ﴿ الف ٧٤ ﴾ الى
غيره، و صفته فربيون عشرة قيروطى تتخذ بدهن لطيف و اطل الشق
الذى فيه الشقيقة ، فان توهمت ان الشقيقة معها حرارة فاياك و هذا

(١) فى ا ، مثله .

الفصد من اليد اولا ثم من جهة الضد فى الرأس ، فاستعمل فى الثقل
و الوجع فى مقدم الرأس المحجمة على الفاس، و الثقل و الوجع فى القفا
افصد عرق الجبهة ، فان كان فى الرأس كله فاستعمل الفصد اولا من
اليد، فاذا ازمن فمن الرأس نفسه فا ستفرغ الدم ان قدرت من الموضع
الذى فيه الوجع نفسه، قال ولا تعلق المحاجم على الرأس الا و البدن ٥
مستفرغ نقى .

الثالثة من ابيذيميا، قال الصداع الذى ليس من شرب الشراب ولا
حمى ولا علة راتبة فى الرأس مثل المعروف بالبيضة و نحوها فمتى عرض
صداع لمن هو سائراحواله صحيح فينبغى ان يأكل خبزا مبلولا بشراب
قد مزج مزاجا معتدلا ، لان هذا الصداع يكون فى اكثر الامر من ١٠
فضول حارة مجتمعة فى المعدة فاذا وردت على المعدة و فيها طعام مسخن
محمود الغذاء عدل تلك الفضول .

ابيذيميا الاولى من تفسير، قال[1] قد يكون الصداع عن ورم فى الرحم
و النفساء و يكون فى اليافوخ. ابيذيميا السادسة من السادسة [1] قال العطّاس
يشفى الصداع الكائن من ريح غليظة . ١٥

اليهودى قال الذين حس نبضهم شديد يلقون من الصداع كما ان
الذين حس فم معدهم شديد يلقون من اوجاع فم المعدة ، قال و انا
أعالج الصداع المسمى البيضة بلب الصبر و المصطكى يديمه ، و اسعطه باقراص
الكوكب و عالجه بالفلونيا ايضا أسعطه به فيسكن، و ان كانت مع حرارة

(١ - ١) ليس فى أ .

مادة غليظة تصعد الى الرأس، و تكون من حرارة فقط بلا مادة، و قد تكون من صفراء اما فى الرأس خاصة و اما فى المعدة، و قد تكون من رطوبات مشتركة فى الرأس و من سدة فيه او من رياح غليظة تتولد فى الرأس .

٥ الخامسة من الفصول، من اصابه وجع فى مؤخر رأسه فقطع عرق الجبين انفع به، وكذلك ينتفع فى وجع مقدم الرأس باخراج الدم من مؤخره لانه يجذب بالضد .

المقالة السادسة من الفصول، من كان به وجع فى[1] رأسه من قبل ورم دموى او رطوبات غير نضيجة مجتمعة فى الرأس فانه ان سال من ١٠ اذنيه او منخريه دم او مدة او ماء وسكن ذلك الوجع و انقضى امره، و من كان صداعه من قبل ﴿ الف ٧٤ [٢] ﴾ ريح غليظة[2] اوكثرة الدم او من اجل مرة صفراء يلذع الرأس[2] او من مزاج بارد فبرؤه يكون من اسباب أخر من الكيموس، و قديتولد الصداع فى قوم من شرب الماء و خاصة اذا كان ماء[1] رديا لان هذا الماء يجمد قوة المعدة و يصب اليها ١٥ صديدا من الكبد، و الخمر الابيض اليسير القبض يسكن هذا الصداع و الذى يكون ايضا بخلط ردى ليس بحار فى المعدة لانه يعدله ثم بعد ذلك يسهله و يخرجه .

فى الترياق الى قيصر ان الافيون يخلص من الصداع الردى العتيق الذى مع سهر شديد. من كتاب الفصد، قال استعمل فى ابتداء الصداع

(١) زيد فى ا ـ مقدم (٢-٢) زيد من ا .

و بقوقايا ثم اسقه طبيخ الخيارشنبر اربع مثاقيل مع مثقالين دهن الخروع
و اسعط بالفلونيا و باقراص الكوكب عند شدة الوجع بلبن جارية ،
و أعطهم منه ايضا السمسم ، و اسعطهم بالمسك و الصبر و السكر و الكافور
و نحوها مما يقوى الرأس بعد الاسهال ، و يجعل طعامه ما لا بخار فيه بتة
كالعدس و دهن لوز حلو و نحوها من الاشياء الباردة و مرق القرع ٥
و السرمق لئلا تكون له بخارات ، و تعطيهم الرمان و السفرجل و التفاح ،
و تحقنهم بحقن حارة ، و تنطل رؤوسهم بالنطول المقوى و يطلى من
الصدغ الى الصدغ بالقابض البارد و المنضجة مثل الافيون و دم الاخوين
و زعفران و مر و صمغ عربى يطلى به .

قال و قد يعرض صداع من شدة حس الانسان ، و تكمس[1] ذلك ١٠
بتخدير الحس و اجتلاب النوم ، قال ، لا شيئ اسكن للصداع من
السعوط بلبن و دهن بنفسج مبردين على الثلج و سق الماء البارد و الوضع
على الرأس من الاشياء الباردة و يكون فى موضع بارد جدا .

و الصداع البارد اذا لم يكن معه حمى فاسقه شرابا عتيقا قد مزج
بطبيخ البزور فانه نافع ، و الشراب العتيق وحده نافع لهم قال و قد يكون ١٥
الصداع ايضا من استفراغ البدن اما من الدم كما يهيج بالنساء ﴿الف ٧٥[2]﴾
من الولادة اذا كثر خروج الدم منهن ، و علاجه السعوط و التخبيص
على الرأس بالاشياء الباردة المرطبة كلحوم الحملان و الجدا شواء و صفرة
البيض و نحوها من الاغذية ، و الصداع الكائن من المعدة بخفة المعدة

---

(١) كذا ولعله يسكن .

سقيت صاحبه لب خيارشنبر و دهن لوز اياما صالحة يديم عليه، و ان كان مع برد سقيته دهن الخروع و اطله و اطلب له النوم و لهضم الطعام الجيد القليل، اذا دام الصداع من حمرة فى العين و نخس و وجع ﴿ الف ٧٥ ﴾ فسل شرياني الاصداغ .

٥ اليهودى، قال انما يعظم الرأس و يستطيل و يتعوج شؤونه من ريح غليظة تولدت عن رطوبة، الطبرى من تعاهد شم المرزنجوش و تنشق دهنه لم يصبه صداع * لى * يعنى الغليظ الريحى قال و مداد الكتاب يطلى على الشق الذي فيه الشقيقة فانه عجب النفع، و اذا بلغ الوجع الى قعر العين فالعلة داخل القحف و يحتاج الى الاسهال .

١٠ الطبرى، قال اذا اشتد الصداع فى الحميات فشد الاطراف و الانثيين شدا شديدا ثم ضعها بعد الحل فى الماء الحار فانه ينزل الحرارة من الرأس و الثقل ان كان فيه ، قال وكما يعظم نفعه للصداع الماء الحار على الاطراف و الاغذية الخفيفة .

اهرن، نظر فى الاستدلال على تعرف السبب سبب الصداع الى ١٥ مزاج الدماغ و التدبير المقدم و التسبب منه دليلا قال و اذا كان الوجع تحت القحف فانه يصل الى اصل العين لان طبقات العين بعضها من هذا الفضاء .

قال والصداع المسمى بيضة تعم الرأس كله و يبلغ الوجع الى أصل العين و تحدث الظلمة و يشتد الوجع و علاجه الاسهال بحب ٢٠ الصبر يتعاهد كل ثلاث ليال مرة يؤخذ من اول الليل و مرة فى وسط

و بقو

التى تدخل فى باب اللقوة و الفالج و الغراغر المقوية .

أهرن ، قال الرأس يعظم من ريح و رطوبة غليلظة و يرتبك فى المواضع و علاجه علاج التشنج .

اختيارات الكندى، سعوط الصبى اذا كبر رأسه جيد بالغ مجرب يؤخذ مرارة كركى و مرارة نسر و مرارة شبوط و جندبادستر وعيدان ٥ الخز او بسباسة و زعفران جزء جزء سكر طبرزد جزءان ينخل بالحرير و يعجن بماء البزرقطونا الرطبة و يجعل حبا (الف ٧٦) مثل العدس و[1] يجفف فى الظل[1] ، و يسعط فى الشهر ثلاثة ايام كل يوم حبة بماء بارد و يقدر رأسه بخيط من يوم ينقص الهلال و يوم يهل قدره فانه يكون قد نقص، ثم أسعطه ايضا مرات على ما وصفت فانه يعود الى حاله . ١٠

و ايضا يؤخذ مرارة ذئب و مرارة كركى و مسك و عودهندى و سكر طبرزد بالسوية يسعط بمثل العدسة بلبن جارية .

ضماد لذلك يسحق الحرف و يضرب بالماء و يطلى به خرقة و يضمدبه الرأس او حيث كان الورم اوالزيادة فى الرأس فانه نافــع جدا. بولس[2] الصداع الكائن من الحر و البرد الشديد ، فاما الذى عن يبس فاقل و جعا، ١٥ فاما عن رطوبة فلا يكون صداع الا ان تكون معه مادة .

بولس الذين يصدعون من حرارة بلامادة حادة رؤوسهم اذا لمست حارة ياسبة و اعينهم حمر، و يحبون الاشياء الباردة و ينتفعون بها فعالج هؤلاء بخل الخمرو دهن و رد و البادروج يسحق بخل و دهن و رد و يطلى

(١-١) ليس فى ا (٢) ليس فى ا .

و يشتد ثقله و فساد الطعام فيه، و يبدؤ فى علاجه بالقيء ثم الاسهال
و يطعم الاطعمة السريعة الهضم، و يقوى الرأس بالضماد المضاد للعلة ان
كان فى المعدة بلغم المتخذ من النصوح و ماء الرياحين الطيبة ان كان
ما فى المعدة بلغم لحارة و الا فباردة ، و تحميه الاطعمة المبخرة الى الرأس
٥ و تجعلها كائنا ملينة للبطن و ان كان فى المعدة بلغم جعلنا هاحارة و الافباردة
مثل القرع و السرمق و الماش، و يتعاهد الذين فى معدهم صفراء بايارج
فيقرا و الذين فيهم بلغم بالكمونى و نحوه و اذا نقيت المعدة أعطيناهم بعد
ذلك أطعمة مقوية للعدة لئلا يقبل ما ينصب اليها ، و يعرف علامة
ذلك من باب المعدة .

١٠ الصداع العتيق، علاج العتيق اللازم، قال بولس هـذه فى الجملة
تعرض من البرودة و الاخلاط الغليظة فابدء حلق الرأس ثم خذ مثقالين
فربيون و مثقالين بورق احمر و مثقالين سداب برى ومثقال بزر الحرمل
و مثقالين خردل، يدق الجميع و يرق بماء المرزنجوش و يطلى به الرأس
فاترا ، وتأمره بالحجامة فى رأسه و تحقنه بالحقن الحادة ، و تقطع منهم
١٥ شريانى الصدغين و تسلهما ، و تضع المحجمة على النقرة ، و السعوط بالاشياء
الحارة الحريفة ، و افعل ذلك بعقل ، لاتقدم على الشبان و المحرورين ،
فيكون العطوس بالادوية التى تطرد الرياح جدا كالجندبادسترو الجا و شير
و السكبينج و الشونيز و نحوها مما يطرد الرياح و يفتح السدد التى فى
الرأس، و المسك يدخل فى هذه السعوطات لانه يسخن و يقوى الرأس
٢٠ و الحرمل و العاقرقرحا وماء المرزنجوش و جميع مرارة الطير و السعوطات
التى

الوجع و رأيت مع ذلك ضربانا شديدا و حس الحرارة و حدست ان ذلك لدم يرتقى فى الشرايين فاقطع الشريان الذى خلف الاذن اعنى افصده .

الاسكندر، قال اكثر ما يكون الصداع من الحرارة، فاما الذى يكون من اليبوسة فليس شديدا مثل الذى يكون من الحرارة، ومن ٥ كان مزاجه رطبا فلا يصيبه صداع الا ان يغلب مع ذلك حرارة قوية او برودة .

الصداع الحار يكون ملمس الرأس والوجه فيه حارا والعين حمراء و يشتاق الى الماء البارد و ينتفع به اذا رش عليه قال و اعتمد فى علاجه على خل الخمر ودهن الورد فانه نافع جدا و ان كانت الحرارة اشد ١٠ فاخلط فيه و عالج بعده بعصارة البقول الباردة كحى العالم و ماء القرع ونحوها ، و ان كان السهر استعمل المخدرة، و اذا وجد فى الرأس ثقلا فليوضع المحاجم على قفاه حتى ينجذب الداء الى اسفل الرأس ، قال و ينفع جدا ان يأكل الهندبا بالخل يسقون خلا و ماءا فانه نافع لمن به حرارة دائمة لابثة . ١٥

قال و قد يكون الصداع من حرارة الكبد فتهيج منه بخارات حارة الى الرأس كل يوم ، و علاج ذلك ان يطعم صاحبه كل يوم قبل هيجانه خبزا مبلولا بخل قليل و ماء فان ذلك يمنع البخار ، او يأخذ تفاحا او سفرجلا او بعض الفواكه فان لم يقدر على ذلك فليشرب ماءا مبردا و كذلك يعالج من كان به ذلك من حرارة معدته او طحاله ، فاما الصداع

عليه، و اعرف التدبير المتقدم و جميع الدلائل ثم عالج، و ينفع اصحاب
الصداع البارد دهن السداب و الحمام الحار و التكميد اذا لم يكن امتلاء
فى البدن و لامادة تجئ الى الرأس، و انما هى كيفية باردة فليؤخذ فربيون
حديث وزبل الحمام و فلفل بالسوية يلطخ بالخل الثقيف، و اذا كان
٥ الصداع من مادة وكانت من مدة الصفراء فاسهلها ثم استعمل الحمام
و الملطفات، و ان اضطررت فى حاله فاطل بالمخدرة و اسعطه بها عندشدة
الوجع و ينفع الصداع الحار شرب الخمر الرقيق ممزوجا بالماء فانه
يسكن سوء المزاج الحار من الرأس، و اما الكائن بسبب مشاركة عضو
فاعن بذلك العضو و قد ينفع ما كان من اخلاط ردية فى المعدة القيء،
١٠ و اما الصداع الذى عن الشراب ففي باب الخمار، و اما الكائن عن ضربة
فان كانت ضربة صعبة فافصدهم على المكان ثم ضع عليه ما يرخى قليلا
ليسكن الوجع مثل دهن شيرج قد شرب بصوف، و امنعهم الحمار و الشراب
البتة، و بالجملة هذه تدبير من به ورم حار و اسهله .

قال الصداع الكائن عن برد لا يكون اصحابه مهزولى الوجوه بل
١٥ سمان الوجوه، و لاحارى ملمس الرأس و الوجه، قال و الذين يصدعون
من الامتلاء أفصدهم اولا ثم أفصد منهم العرق الذى فى الانف، و اذا
كانت الكثرة من أخلاط بلغمية فاسلهلهم ثم عطسهم (الف ٧٦) بما
يجفف الرأس و يفرغ تلك الرطوبات مثل قثاء الحمار و شحم الحنظل
و الشونيز و نحوها و احقنهم بحقن قوية فانه نافع فى الصداع، و اذا ازمن
٢٠ الوجع فاستعمل الادوية المحمرة و اذا اشتد الرجع فالمخدرة و ان دام
الوجع

قال و مما يعظم نفعه للشقيقة التى من الصفراء ان يطعم باكرا خبزا وخلا و ماءا و يستعمل الحمام و ما يخرج الصفراء .

شرك الهندى قال قد يكون الصداع من دود فى الرأس و تنتن رايحة و يشتد وجعه اذا حرك رأسه، قال و علاجه ان يعطس ويسعط بما يقتل الديدان ٭لى٭ هذا بعيد ان يكون . ٥

مجهول[١] للرواسى و لفتح الشؤون عجيب فى ذلك يؤخذ العروق الصفر فينعم سحقا جدا، و يعجن بدهن اللوز المر و يطلى باطلية و يبخر بالعروق ثم يؤخذ ايضا فيعجن بالدهن و يطلى به فانه يبرؤ فى مرتين او ثلاثة .

قال و للصداع الحار يوخذ عنب الثعلب بورقه و عيدانه الدقاق و عنبه فيعصر و يقطر فى الانف ثلاث قطرات فانه يبرؤه ان شاء الله تعالى . ١٠

قال ابو بكر دواء للشقيقة على ما رأيته ، يؤخذ أفيون و قشور اصل اليبروج وورد النيلوفر وكافور يجفف و يجعل اشيافا و يحل منها واحد بماء الورد و يقطر فى الانف ٭لى٭ اعتصر النيلوفر و تجفف عصارته و ارفعه عندك ثم قطر منه فى الانف ، قال و ينفع من الصداع ان يتحسى بعد السعوط حسوا دسما لينا . ١٥

شمعون ، قال اذا احس المصدوع بثقل و امتلاء فلاشىء اصلح من ان تفصده من الانف من جانبيه و اخرج منه دما كثيرا و افصد عروق الصدغين و اسهل بطنه و ضع على رأسه خلا و دهن ورد .

---

(١) فى ا « قال ابو بكر » .

الذى من غلظ البلغم فانه يكون فى الابدان البلغمية الآبارية الرصاصية اللون فعالجه بدهن البلسان و السداب و الادوية المحمرة بالغراغر الجاذبة للبلغم و بالحمام و الشراب و القيء بالفجل، فان ذلك نافع و ان كان البلغم قليلا لم يحتج الى هذا العلاج و كفاه أقله .

٥ طلاء جيد، فلفل ابيض مثقال و نصف و من اثفال دهن الزعفران مثقال و نصف فربيون حديث مثقال ذبل الحمام مثقالان يجمع الجميع بخل حاذق ما يكفيه بعد جودة السحق ثم أدلك الجانب الذى يوجعه حتى يحمر و يسخن .

قال و علاج الذى من الصفراء بشرب السقمونيا و الاغذية

١٠ الباردة الرطبة و الحمامات العذبة ﴿ الف ٧٧ ﴾ و اما البلغم فايارج شحم الحنظل و الاشياء الملطفة المرققة ،

قال و اذا كان مع الصداع رعشة فاعلم ان فى الدماغ ورما ، قال و اما الصداع الكائن من اليبس فاجهد ان ينام و يرطب مزاجه ، قال[1] و قد يقلع الشقيقة و الصداع البارد الدائم أكل الثوم .

١٥ قال و هذا الحب عجيب للشقيقة و الصداع و جميع الادواء الباردة المزمنة فى الرأس كالصرع و الدوار عجيب لاعديل له، يؤخذ صبر اوقية فربيون نصف اوقية حنظل اوقيه سقمونيا اوقيه نطرون نصف اوقية مقل اوقية قشور الخربق الاسود اوقية يعجن بعصارة الكرنب، الشربة مثقال و نصف .

(١) زيد من ا .

و ان كان مع ضربان فانه يدل على و رم حار فى جرم من جنس
الاغشية ، و ان كان مع ثقل فهو يدل على فضل يحتبس فى جوف
اغشيته ، فاذا كانت علة الرأس بخارات فانظر هل السبب فى ذلك فرط
الحمى انها بحرارتها اذابت الاخلاط فارتفعت الى الرأس، او انما السبب
ضعف الرأس او السبب امتلاء غالب فى البدن كله، فانه متى كان الصداع ٥
انما حدث عن امتلاء فى البدن كله فليس بغير مداواته فاستفراغ البدن
كله، فاما الصداع العارض بسبب ضعف الرأس فالوجه فى علاجه ان
يجتذب المواد الى ضد الجهة التى مالت اليها اعنى من الرأس الى جميع
النواحى و ذلك يكون بالحقن الحادة و الاسهال و الفصد وشد الاعضاء
السفلية و دلكها ووضع الدافعة على الرأس، ثم بعد ذلك ماشأنه التحليل ١٠
و الاستفراغ ففى اول الامر دهن الورد و الخل و نحو ذلك مبردة،
و فى آخر الامر دهن مطبوخ بالشبث و النمام يصب عليه فاترا فان انحل
ذلك و الا فاستعمل العطوس و الغرور، و ان افرط فادخله الحمام و ادلك
رأسه بالنطرون و البورق و الخل و الخردل فهذا علاج ضعف الرأس.

و اما الصداع العارض بسبب الحمى فالماورد و دهن الورد و الخل ١٥
《 الف ٧٨ 》 والخشخاش فاما[١] ما يدل على بحران فلا يمنع[١]. مجهول
للضربة و تزعزع الدماغ جيد بالغ ، آس و مرزنجوش و نمام وورق
الكرم يدق جميعا دقا ناعما و يضمد به رأس العصب.

فيلغريوس قال الصداع العارض بعقب الانتباه من النوم يسكن

(١ - ١) فى ا ، واما ماكان من الصداع فلا يدل.

قال و من الاطلية للشقيقة ، الزعفران و العفص يجعل منهما ضماد .

قال و ينفع من الصداع العتيق ان يأخذ ورق الفنجنكشت فاعصره و اسعطه ﴿الف ٧٧[٢]﴾ .

الثالثة من مسائل ابيذيميا ، الصداع العارض للاصحاء يكون فى اكثر الامر من اخلاط لذاعة فى فم المعدة ، و يسكن بتناول خبزحار مبلول بشراب ممزوج ، و ينفع صب الماء الحار على الرأس لمن أصابه احتراق فى رأسه من حرالشمس متى احس فيه بوجع او ثقل فليصب على رأسه الى ان يفرق القدمان بكثرة .

ارياسوس ينفع من الشقيقة ان يقطر فى الاذن دهن فاتر قد فتق فى الرطل منه نصف او قية من الفربيون .

قال من يتزعزع دماغه يسق اسطوخودس بماء او شراب العسل فانه يتخلص من هذه العلة .

اغلوقن ، قال متى شكى انسان صداعا ثم كان به كرب و غثى و نخس فى الفؤاد فمره بالقىء فانه يتقيأ اما مرارا و اما بلغما و اما الامرين جميعا ، و ان لم يحس فى معدته بعارض فانظر هل الوجع من امتلاء او سدة او ورم فى بعض المواضع فسل هل يجد الوجع فى الرأس كله على نحو واحد او هو فى بعض المواضع اشد شوكة ثم هل الوجع مع ثقل او مع تمدد ، فانه ان كان مع تمدد و ثقل دل على امتلاء ، و ان كان مع لذع دل على بخارات حارة و اخلاط حادة ، و الضربان يدل على ورم حار ، و التمدد اذا لم يكن معه ثقل و لا ضربان فانه يدل على كثرة رياح نافخة ، وان

الصدغ الى الصدغ، او يجمع بماء الخس او ماء عنب الثعلب اوحى العالم .

طلاء للصداع البارد، مر و صبر و فربيون و جندبادستر و افتيمون و قسط و عاقرقرحا و فلفل يطلى بشراب عتيق، من اقرابا دين الصحف، سعوط للرأس يعظم برؤه الى حاله عجيب، يؤخذ سبع و رقات صعتر و سبع حبات خرف ابيض يسحق ناعما و يسعط بدهن بنفسج . ٥

آخر له مجرب، مرارة كركى ﴿الف ٧٨[٢]﴾ و مرارة نسر و مرارة شبوط و جندبادستر و بسباسة و زعفران بالسوية و السكرطبرزد جزءان يعجن بماء بزرقطونا الرطب و يعمل منه عدسات و يسعط كل شهر ثلاثة ايام متوالية كل ليلة حبة بماء بارد، وقيل ان يسعط له و يؤخذ قدر الراس ثم بقدره فى الشهر الثانى فانك تجده ينقص حتى ١٠ يرجع الى حاله . ايضا له مجرب، عود هندى و مر و صبر و زبد البحر و فستق و صنوبر و مسك و عنبر درهم درهم زعفران نصف درهم يذاب بدهن زنبق و يتخذ حبا كالعدس و يسعط بحبة اول يوم فى الشهر و حبة فى وسط الشهر و حبة فى آخر الشهر فانه عجيب .

الادوية الموجودة، قال علامة الصداع الذى من بخار كثير فى ١٥ الرأس الطنين و الدوى فى الآذان و درور الاوداج، و شفاؤه التعطيس قليلا و ترك النوم و الطعام و خاصة الرطب ثم تقوية الرأس بخل خمر و دهن ورد .

الذى من التخم علامته ذهاب الشهوة وكسل فاسقهم ماءا فاترا و قيئهم و اسهلهم بشهرياران .

من ساعته بالاكل، والصداع الحادث عن الشراب، قال الحادث عن الشراب يعالج بالنوم والمبردات على الراس وترك الغذاء يومه والحمام بالعشى ثم الغذاء الرقيق لينحل ذلك البخار، ويسكن ويأكل؛ فان بقيت بعد ذلك بقية فاستعمل دهن البابونج المفتر او دهن السوسن فانه عظيم
٥ النفع هاهنا، فان لم يحضر فدهن الشبت، والصداع العارض من سقطة يلطف التدبير ويفصد ويكمد ويلبد فيه دهن فاتر ويحذر الحمام والشمس والتعب والاغذية الحارة والحامضة والحريفة والمالحة، وان كان مع حرارة ذر عليه دم الاخوين .

مجهول، عجيب للشقيقة يدخل الحمام ويكب على الماء الحار فى
١٠ الحمام ثم يسعط بدهن فستق فانه يسكن الوجع من ساعته وينزل الوجع الى العنق، فان وجد له يبسا شديدا فاسعطه بدهن القرع الحلو .

الكمال والتمام فى آخر العلاج للصداع بسل الشريان الذى فى الصدغ والكى على ام الراس، والصداع الذى من ضربة يخرج الدم من القيفال اربع رات فى يومين او ثلاثة قليلا قليلا لتنجذب المادة
١٥ ثم ضمد الراس بورق الخلاف وعنب الثعلب والزعفران والصندل ويسقى ماء الشعير وماء الرمان الحلو .

طلاء نافع للصداع الحار، صندلان وورد من كل واحد وزن ثلاثة دراهم زعفران نصف درهم شياف ماميسا درهمان ونصف افيون درهمان بزر الخس ثلاثة دراهم اصول اللفاح درهمان ورق النيلوفر
٢٠ ثلاثة دراهم يجمع الجميع بماء الخلاف او بدهن الخلاف ويطلى من الصدغ

و علامة الصداع الدموى، حرارة مع ثقل وحمرة فى الوجه و العين و درور العرق و الاسباب المبائنة الآخرة .

وعلامة البلغمى، ثقل و سبات بلا حمرة و لا يبس فى المنخرين و التدبير الملائم لذلك * لى * البلغم لا يكاد يكون منه صداع شديد .

و السوداوى، سهر بلا ثقل و لا حرارة و لا تلهب شديد و التدبير الملائم لذلك، و علامة الذى من الدوى و الطنين و انتقال الصداع من جانب الى جانب .

و الحادث عن الورم شدة الصداع حتى يبلغ اصل العين والاختلاط و جحوظ العين فعالج الصداع البلغمى بالقيء مرات ثم بنقيع الصبر فان لم يسكن فاسقه ايارج اركاغانيس بطبيخ الافتيمون شربة و درهم ملح نفطى، و تتعاهد القوقايا يأكل جميعه مرة و يحسن الغذاء، و الذى يرتفع من الساق افصد الصافن او احجمه عليهما ثم نقّ بدنه بالاصطمخيقون و شدّه من الاربية الى القدم و ادلك قدميه بالملح و دهن خيرى .

و ان كان الصداع الصفراوى المتولدة من المعدة نقه ثم اسقه المطبوخات المطفيات وطبيخ الهليلج و السقمونيا و ياكل فروجا فانه يطفى حرارة المعدة و يشرب لب الاجاص والحصرم و يستعمل دهن النيلوفر و نحوه على الرأس .

و السوداوى عالجه بايارج جالينوس و ايارج روفس و بحب القرنفل و بطبيخ الافتيمون .

و اما الصداع الذى من الضربة فابدأ بالفصد ثم خذ آسا رطبا و اعصره

الصداع الكائن عن الشراب، غرق الرأس بدهن الورد و مره بالنوم و الحمام عند العشى و يسقون الماء البارد و يعاودون الى الحمام بعد الغذاء، فان ازمن و بقى اياما فليسعطهم بدهن البابونج مسخنا اودهن سوسن اودهن الشبت وضع على الرأس فانه يحلل ما بقى من البخار الغليظ .

٥ من كناش الاسكندر الصغير، قال اذا كان الصداع يهيج اذا انطلقت الطبيعة، فاعلم انه من اليبس، فعليك بان تغذيه و ترطبه .

من كتاب ينسب الى جالينوس فى سياسة الصحة، قال دخول الحمام و صب الدهن على الرأس يسكن الصداع من شرب الشراب .

ابن ماسويه فى كتابه فى الصداع، قال الصداع الذى بمشاركة ١٠ يسكن حينا و يهيج حينا او يهيج مع هيجان شيئ و يسكن بسكونه، والذى يخص الرأس لازم له بلا هيجان علة فى عضو آخر، والكائن عن المعدة يكون فى اليافوخ قبالة المعدة، و الذى يكون عن الكلى يكون فى القفا حذاء الكلى مع وجع فى هذين العضوين، والذى يكون من الرجل او اليد او غيرهما من الاعضاء يجد اولا نتنا ثم يهيج ١٥ الصداع، وكل هذه الاعضاء يألم عن اصناف سوء المزاج مفردة او مع مادة مركبة فاستخرج ﴿ الف ٧٩ ' ﴾ دلا ئلها، و اما الصداع الذى عن الرأس وحده فيكون سوء مزاج بلا مادة و مع مادة .

علامة الصفراوى، شدة الاحتراق و يبس الخياشيم و السهر بلا ثقل و صفرة اللون و يبس الفم و العطش و قيئ الصفراء و هيجان فى الاسباب ٢٠ و الازمان والتدبير الملائم للصفراء .

و علامة

قال و ينفع الصداع الكائن بعقب النعاس ان يضمد الصدغان و الجبهة برماد معجون بخل، قال، و مما يهيج الصداع من الاطعمة التوت و ثمرة العوسج [١] و حب الصنوبر الكبار و الشهدانج و الكمأة و التمر و الحلبة و بزر الكتان و الشراب الشديد و الميفختج و الزبيب .

٥ ابن سرابيون فى الصداع المعروف بالبيضة، قال هذا يحدث اما فى الجلد المغشى للقحف من خارج، و اما فى احد غشائى الدماغ، و اذا كان فى الغشاء الذى تحت القحف بلغ الوجع قعر العين و احس العليل كأن قعر عينه ينجذب الى داخل ، فان لم يبلغ الوجع الى قعر العين فالوجع فى الذى فوق الجمجمة ، و يكون ايضا باشتراك و بانفراد ،فالذى ١٠ باشتراك يهيج مرة و يسكن اخرى ، و الذى بانفراد يكون لازما، و ان كان مع الوجع تمدد بلاثقل فسببه ريح غليظة، و ان كان التمدد مع ثقل فسببه اخلاط، فان كان مع ذلك حرارة و ضربان فاجتمع الوجع و التمدد و الثقل و الضربان و الحرارة فسبب ذلك ورم حار ، و ان كان انما هو ثقل قليل التمدد فاخلاط قليلة الريح، و ان كان التمدد كثيرا فالريح ١٥ كثيرة ، و ان كانت حرارة شديدة و ليس ثقل و لاضربان و لا تمدد فسببه سوء مزاج حار ، وكذلك فى البارد ، فانه ان كان من خلط اوورم حار اما الاسهال و اما الفصد، ان كان الامتلاء ظاهرا فى جميع البدن فان كان انما هو فى الرأس، و يستدل على ذلك بان الثقل و التمدد وامتلاء العروق انما يظهر فيه وحده ﴿ الف ٨٠ [١] ﴾ فنقه بالعطوس و الغرور

---

(١) فى ا ــ العليق .

و اعصر الخلاف و دهن السوسن و قليل مطبوخ ريحانى و قليل مروشي[١]
من أكليل الملك و قصب الذريرة و شب يمانى و طين ارمنى يضمد بـه
و يلين طبيعته و يلطف تدبيره و ان حدثت جراحة عولجت اولا بشد العضد،
و اما العارض بسبب الجماع فلينقى البدن بالاسهال و الفصد و ان كان ممتليا
٥ ثم يردفه بالاسهال ثم يصب الماء العذب الذى قد طبخ فيه الورد والآس
على الرأس و يدهنه بخل خمر و دهن ورد ﴿ الف ٧٩[٢] ﴾ ليقوى حتى
لا يقبل البخار، و لا يجامع على الامتلاء لئلا يهيج به بخار كثير
و لا يكثر التعب .

قال والشقيقة تكون فى داخل القحف لان الدماغ ينقسم قسمين
١٠ فعلى قدر ميل المادة يكون و علاجه علاج الصداع من أى فزع كانت .

تياذوق ، قال اذا أزمن الوجع فأحلق الرأس و اطله بالفربيون
و الملح و البورق * لى * يستعمل ضماد الخردل و ينفع من الصداع
فى الجملة قلة الاكل و كثرة النوم .

قال و اذا كان الصداع لضربة فان لم تكن جراحة فعالجه بالتكميد
١٥ و بالدهن المفتر و احذر الحمام و الشراب و الغضب و الاغذية الحارة .
سعوط للصداع البارد ، مسك قليل و ميعة و عنبر يجعل حبا
و يسعط و احدة .

قال و ينفع من الصداع السعوط بمخ شاة مع دهن بنفسج
او يسعط بالزبد .

---

(١) فى ا ـ العليق .

بطن الدماغ لان للدماغ حدا يفصله بنصفين و الابدان المستعدة لامتلاء الرأس سريعا هى الابدان التى يكثر فيها تولد الرياح البخارية الحارة التى تجتمع فى فم المعدة منها اخلاط مرارية .

ابن سرابيون ينسخ من كتابه، نقيع الصبر و النطولات و تدبير الصداع كله ان شاء الله ، و جملته انه انقع اوقية صبر فى رطل من ماء الهندباء و تجعله فى كوز زجاج فى الشمس ثلاثة ايام مسدود الرأس و يسقى منه اوقية الى ثلاثة أواق اكثره مع درهم من كثيرا ان كان السقل رديا هذا للحار، و اما البارد فخذ افاوية الايارج و الاصول و البزور و اطبخه خلا الزعفران و بعد طبخه يصفى الماء و انقع فيه صبراويسقاه و النطولات لاصحاب الحرارة بالنفسج و الورد و الشعير و الخشخاش و الخس يطبخ، و البرودة بالشيح و الغار و المرزنجوش و البابونج و النمام و الصعتر .

بولس، قال اذا كان فى الصداع الرأس حارا ملتهبا فاخلط بسويق الشعير بزرقطونا و اعجنه بماء عصى الراعى و ضمد به الرأس و بدله كلما سخن او افعل ذلك ببزر قطونا بعصير الكزبرة فانه جيد . (الف ٨٠) * لى[2] * الخطمى و الخل جيد . و البزرقطونا بخل و ماء ، قال و اما الوجع الذى مع ضربان شبيه بالنبض * لى * هذا يكون عن الشقيقة فقد ينفعه السداب و النعنع يضمد بهما مع خبز و دهن و رد فان لم يسكن بذلك فليحلق الرأس ثم يستعمل الطلاء و يحجم على النقرة و يربط على الاطراف

(١) فى ا – الاسفل (٢) فى ا – قال ابو بكر .

وان كان لريح غليظة فانطل على الرأس طبيخ المحللات، وان كان حرارة فقط فصب عــلى الرأس الاشياء الباردة، وكذلك فى البارد الاشياء الحارة فقط مثل دهن السداب ونحوه، وان كان من خلط غليظ فبعد الاسهال ألزم الرأس الدلك والادوية القوية التحليل مثل النطرون

٥ والخردل بعد حلق الرأس وأدم التعطيس .

قال وينفع من الشقيقة بعد التنقية ان يدلك عضل الصدغ حتى يحمر، ثم يربط ويطلى بقيروطى الفربيون ان كانت برودة، وبالافيون ان كانت حرارة .

الصداع الكائن باشتراك، أعن باصلاح ذلك العضو واذا ازمن

١٠ الصداع فاقطع الشريانين اللذين فى الصدغ وسلهما واكو الصدغين وأم الرأس ومؤخره .

لسابور اقراص المثلثة الزوايا للصداع والسهر، زعفران ومروافيون وبزربنج وقشر اصل اللفاح اجزاء سواء يعجن بمـاء الخس ويجعل كالنرد ويحك عند الحاجة ويطلى .

١٥ حنين للصداع المزمن العتيق والشقيقة من القرابادين، فلفل ابيض وزعفران درهمان من كل واحد فربيون درهم خرؤ الحمام البرية درهم ونصف يعجن بخل وتطلى به الجبهة لى[1] الصداع المزمن يحتاج الى مثل هذه والى دواء الخردل .

الثالثة من الاعضاء الآلمة قال، الشقيقة تكون لان البخار فى احد

(١) فى ا ـ قال ابو بكر .

وان

الاستفراغ، و اذا احتاج الى ذلك و تقليل الغذاء فاعطه فان كان من برد فبعد الاستفراغ و تسخين الرأس اعطه لانه ينوم جدا فيصح العليل به *لى* ينفع من ضروب الصداع الذى مع مادة ترك الطعام و الشراب الا الذى من سوء مزاج و الذى معه صفراء فى المعدة .

من الكمال و التمام، قال اذا كان صداع دموى و ازمن و فصدت فلا يمنع من وضع المحاجم (الف ٨١) يشرط على القفا و الاخدعين وخاصة ان رأيت عروق الرأس ممتلية .

بولس، أقراص للشقيقة عجيبة قوية، تفسيا جزء مر نصف جزء جاوشير و فربيون ربع ربع، نطرون و حلتيت من كل واحد خمس جزء فلفل و سكبينج سدس جزء يتخذ أقراصا و يسحق عند الحاجة بخل و يطلى و يترك ست ساعات ثم يستحم فانه عجيب .

مفردات جالينوس، الفقاع وشراب الشعير كله مصدع الرأس، يعالج به الشقيقة و الصداع العتيق كما يعالج بالادوية المحمرة .

عصارة الحمار ان استعط به مع لبن ابرء الصداع العتيق المعروف بالبيضة .

الحنا اذا سحق بخل و لطخ به الجبهة سكن الصداع، والحنا اذا خلط بالخل و دهن الورد و لطخ الصدغ و الجبهة سكن الصداع .

لى الصبر و الكزبرة تمنع البخار ان يصعد الى الرأس فلذلك يمنع الصداع الكائن عن التهاب المعدة، الكراث، يصدع والجرجير التمر يصدع .

و يغمز و يعلق على الاصداغ العلق ، و قد يكون صداع عن النزلة و الزكام فعالج النزلة فانه يسكن .

اريباسوس، مما يصدع التوت و العليق و قاتل ابيه و حب العرعر وحب الصنوبر الكبار و التمر و الشهدانج و الجرجير و الحلبة و الزعفران

٥ و الثوم و المر و الكرفس و الكراث و البصل و الشراب الريحانى و العنب الذى يجيء فى ثقل العصير .

اريباسوس، قال فى الثامنة اذا لم تكن فى الشقيقة حرارة مفرطة فى الرأس فعالج بالادوية الحارة، و ينفع اصحاب هذه العلة ان يقطر فى آذانهم دهن فاتر قد فتق فى الرطل منه نصف اوقية فربيون * لى على ما فى

١٠ آخر الرابعة من حوامع الاعضاء الآلمة، قد يكون صداع دائم من ضعف الرأس وآخر من كثرة حسه، فاذا رأيت صداعا مزمنا لا يسكن بالعلاجات ولامعه علامات ظاهرة فايقن انه احد هذين النوعين و فرق حينئذ بينهما و بين الذى لذكاء الحس، فان الذى لذكاء الحس الحواس معه نقية صافية و المجارى نقية يابسة، ثم عالج بالمقوية و المخدرة .قال

١٥ ابوبكر فى الشقيقة يسعط بدهن اللوز مربى بماء المرزنجوش فى ذلك الشق، و يدلك الشق و يكمد فانه جيد.جورجس، الصداع الذى يبقى بعد الامراض الحادة علاجه ان يصب على اليد و الرجل ماء حار كثير غدوة و عشية ثم يمسح بالبنفسج و يجعل اغذيته باشياء باردة لطيفة .

فى السابعة من الميامر، كلام يدل على انه يعطى صاحب الصداع

٢٠ و الشقيقة اقراصا متخذة بالافيون، فانظر اذا كان ذلك من حرفبعد الاستفراغ

شديد يكون البول أبيض لان المرار ينجذب الى الرأس اكثر * لى *
تفقد هذا .

حنين فى كتاب المعدة، قال فى الناس من يهيج به من شرب
الماء البارد فى غاية البرد صداع، و ذلك يكون لان معدته تسقط قوتها
البتة فيصيب اليها المرار، و علاجهم ان يسقوا شرابا * لى * مصلح . ٥

أهرن فى علاج الصداع الذى من الشراب الزمه يوما طويلا حتى
تعلم ان الشراب قد انهضم، و يعرف ذلك من البول ان يتلون، ثم ادخله
الحمام و تصب على رأسه ماءا حارا كثيرا ثم يخرج فيغذى بفروج
قد[1] طبخ فى ماء الحصرم او عدسة فى الصيف او كرنب يسخن فى الشتاء[1]
وينام ايضا و يأكل تفاحا و سفرجلا و يشم رياحين باردة فان لم يسكن ١٠
و بقى الى اليوم الثانى فانطل عليه طبيخ البابونج و أعده الى الحمام و عالجه
بما يجفف[2] و يحلل من الا دهان و الماء الحار على الرأس * لى * مصلح اذا
عرضت ضربة شديدة على الرأس فابدأ بالفصد ثم بالاسهال و بالحقن،
و ان لم يكن حمى قوية فمثل طبيخ شحم الحنظل، و ان كانت حمى فبالتى
هى الين، و اسقه ان لم تكن حمى حب القوقايا، و اعلم ان الا سهال ١٥
و اجب فى هذه العلة بقوة، و ان كانت ادنى حرارة ليخف عن الرأس
و يأمن الورم، و لذلك قد يحقن بهذا، صفته شحم حنظل نصف درهم ملح
درهم بورق درهم فلفل ثلاث أواق ماء العسل يحل و يحقن به، و ان كان
ورم حار و حمى فضع عليه دهن ورد وخل خمر يسير و الا فافتق فى

(١-١) زيد من ا (٢) فى ا - يسخن .

يصدع.ما سرجويه و الجورجس، قالا اذا سعط من المومياى بقليل مع الزنبق نفع من الصداع البارد .

ابن ماسويه، عصارة قثاء الحمار نافعة جـدا من الصداع العتيق المعروف بالبيضة اذا سعط به .

٥ جالينوس فى الترياق الى قيصر، الافيون اذا سقى فى الصداع المزمن كان به النجاة من الموت .

بولس، فى الصداع الذى فى الحميات، قال اذا انحطت النوبة فصب على الرأس دهن الورد و خل بارد فى الصيف و فاتر فى الشتاء و خاصة ان لم تكن الحمى لهيبة، و قد يجعل معه فى بعض الاوقات خشخاش ١٠ الافيون، و اذا لم تكن حرارة لكن سدد و غلظ طبخ فى الدهن و النمام، و ان اشتد الوجع ضمد الرأس اذا كانت حرارة بالورد و سويق الشعير و عصى الراعى و البزرقطونا و ماء الكزبرة و ماء الحلبة و بالخل و الملح يلطخ الجبهة و الرأس، و ان كانت رياح غليظة و سدد ضمد بالمر و النمام و الاشق و اثفال دهن الزعفران و المر، فاما الاوجاع[1] التى تكون مع ١٥ ضربان يشبه النبض فقد نفعها السداب و النعنع مع الخبز و دهن الورد، و ان لم تسكن بهذه العلاجات حلق الرأس و ضمد بالاشياء الباردة اللينة و حجم النقرة و ارسل ﴿ الف ٨١ ﴾ العلق عـلى الاصداغ و تربط الاطراف و تغمز .

جوامع اغلوقن، قال فى الصداع الذى يكون معه فى الرأس التهاب

(١) فى ا ــ فاما الرياح .

شديد

ينفط .

العلامات قد يكون اما فى الراس و ربما كان خارج القحف فيلين ورم رخو، و اذا كان تحت القحف جحظت العين و احمرت و هاجت و اختلطت و جعا شديدا و بآخره تشنج فاطلب علاجه من كتاب بولس و حوله، و[1] اذا كانت خارجة فالعلامة ظاهرة[1]: فيلغريوس من الادوية الموجودة، قال الصداع يكون اما لاحتراق فى شمس او لبرد و اما لبخار كثير فى الرأس اما من المعدة من اجل الاغذية و الاشربة، و اما من خارج لاستنشاق هواء كدر بخارى غليظ جنوبى، و يكون الصداع ايضا من شرب الشراب و من سقطة و من سرعة حس المعدة و انصباب المرار و من التخم فيها، ولم يرد فى العلامات و العلاج شيئا الا فى البخارى والذى يحس بتخمة المعدة فانه قال من كان به صداع عن بخار كثير فى رأسه من داخل و خارج فانه يعرض له مع الوجع ضربان الشرايين لسدة و سدر و تخيلات فى البصر و دوى فى الاذن فينبغى ان يسهلوا و يجلسوه فى مواضع باردة لطيفة شمالية و يعطسوا فانه أعظم علاجهم، و يمنعوا نوم النهار و خاصة بعد الاكل و كثرة الاكل، و ان كان يصعد من بخار مسح بالخل و دهن الورد، و اما الذى لتخمة فليشرب الماء الحار و يتقيأ ثم يطيل النوم، و اما من يصدع بعقب النوم فليبادر بالاكل، و قد يعرض مرات كثيرة بسبب الصداع الشديد ذهاب الصوت، و اذا عرض ذلك بغتة فلينطل الراس بماء حار كثير و يقطر فى الاذن

(١-١) زيد من ا .

دهن ورد وزن نصف درهم و اجعله فيه شرابا عتيقا قابضا و الزمه الرأس فاترا، و ان ابتدأ يرم فخذ وردا و جلنارا و عدسا و آملجا و سماقا و قشر رمان فاغله و انطله به باردا او ضمد بثفله الرأس، و قد يضمد بالآس و المر و الكندر و الطرفا و السفرجل مع خل، .

٥ و هذا مرهم خاص بالشجة، دهن ورد و شمع يذاب و ينثر عليه صبر و مر و قاقيا و دم الاخوين قد سحقت بخل قبل ذلك و يجمع الجميع فانه نافع، .

بولس، نفوخ عجيب للصداع المزمن، عصارة قثاء الحمار و بخور مريم و نطرون ينفخ فى الانف، و ينفع من الصداع المزمن و الصرع و الرمد المزمن

١٠ سوسن[١] و عصارة قثاء الحمار من كل واحد وزن درهمين ملح اندرانى درهم يلطخ به الانف بدهن السوسن او دهن قد طبخ فيه شحم حنظل فانه ﴿ الف ٨٢ ﴾ عجيب، و اعتمد فى الشقيقة على فصد الجبهة وعرق الانف ان كان الوجه حارا، و خل الخمر و دهن الورد على الرأس، و الا فالحقن الحادة جدا، و دلك الرأس و العطوس الحادة مثل شحم الحنظل

١٥ وكندس و بخور مريم و حب قوقايا ونحوه والمراهم المحمرة، و ادم الغرغرة الحادة وضمد بمثل هذا حب الغار مقشرا و ورق السداب بالسوية، خردل نصف جزء يسحق بالماء و يضمد به بعد النطل و الحمام فانه عجيب، و اذا سقط على قفاه فعالجه بمرهم اسفيداج فانه قد يبرؤ، و ابلغ من ذلك يوخذ ذراريح و تفسيا و صمغ و دهن فيها قيروطى و يضمد حتى

(١) فى ا ــ شو نيز .

فى الشمس حتى يجف ثم تحله و يلقى عليه ربعه كندس و ينفخ منه ثم يسعط بينفسج قليل الانيسون ان يتبخربه و استنشق ببخاره يسكن الصداع .

جالينوس، الفنجنكشت ان ضمدبه نفع من الصداع، ماء بقلة الحمقا يخلط بدهن ورد و يوضع على اليافوخ . ٥

للصداع العارض من احتراق الشمس البرنجاسف، قال بديغورس خاصيته النفع من وجع الرأس البارد اذا كمدبه و تكميده بالطبخ و البخار و ان جعل منه و هو مسلوق حار عليه ايضا بعد ذلك كان ابلغ، البنفسج يذهب الصداع العارض من الحرارة و الدم الحريف اذا شم .

ابن ماسويه، النيلوفر اقوى فى ذلك منه دهن الورد نافع للصداع ١٠ فى ابتدائه .

حنين[١]، قال انا[٢] استعمل زبل الحمار الراعية مع بزر الحرف فى الصداع المسمى بيضة، الحماما يسكن الصداع اذا ضمدبه الجبهة، ورق الحنا اذا ضمدبه الجبهة مع الخل سكن الصداع، و عصارة حى العالم نافعة من الصداع اذا جعلت مع دهن ورد وطلى به الرأس[٢] و اللفاح اذا شم جيد ١٥ للصداع الذى من الصفراء و الدم الحار ﴿ الف ٨٣[١] ﴾ .

ابن ما سويه، قال الياسمين نافع اذا شم من الصداع الذى من البلغم اللزج .

ورق الكرم و خيوطه اذا تضمد به سكن الصداع . دياسقوريدوس،

(١) فى ا ــ جالينوس (٢ــ٢) ليس فى ا .

و يحشى بقطن ؛ لى ؛ رأيت ذلك عرض بغتة لجارية من صداع شديد
فساعة نطلت خف ما بها و كان عرض لها ان لم تتكلم ﴿ الف ٨٢ ﴾
البتة ، قال و ينفع من الشجة ان يغسل بشراب ثم يذر عليها دم
الاخوين و يربط فانه عجيب .

٥ منافع الاعضاء الآلمة الحادية عشر، ما يدل على انه ينبغى لصاحب
الصداع ان يحلق رأسه .

فى رسالة الكندى فى النقرس مع وجع المعدة، ان دلك الرجل
يذهب بثقل الرأس ؛ لى ؛ كان رجل به صداع فدلك رجله يوما
و ليلة دائما فبرئ و هو للسرسام ايضا غاية و للزكام و الصرع .

١٠ الطب القديم، للصداع بالصبى الذى ينفتح به الشؤون و يدق العروق
الصعتر يسحق ناعما و يعجن بدهن لوزمر و يطلى به الرأس بعد غسله بماء
و ملح، و ينفع من الصداع العتيق يدق ورق الخاخ بلاماء و يعصر و يقطر
منه فى المنخرين ثلاث قطرات ثم يقطر فيه بعد ساعة بنفسج خالص
و ليكن على الريق ثم يحسوا مرق اسفيدباج، و ينفع من الشقيقة ان يدخن
١٥ بوزن دانقين سندروس، و ينفع من الصداع الشديد و الشقيقة ان يعجن
رماد بخل و يضمد به فانه عجيب للصداع، مجرب ايضا تسحق الكبابة
و تعجن بماورد و يوضع على الهامة ؛ لى ؛ هذا تحقيق ظنى فى الكبابة الهند
ينفع من الشقيقة ان يسعط بماء اصول السلق المعصور المقشر ثلاث
قطرات، و من قد مالت عينه و شرف على الانتشار و اللقوة فانفخ فى انفه
٢٠ هذا الدواء سكبينج بورق يعجن ببول و يطلى طست من داخله و يوضع
فى

بالبيضة و المشتمل على الرأس كله البتة ، و عصارة الورق اضعف منه ؛ الشونيز ان ضمد به الجبهة و افق الصداع ، دهن الغار نافع للصداع ؛ اذا خلط الافيون بدهن الورد و دهن به الرأس كان صالحا للصداع ، و الخل ان خلط بدهن و رد و ضرب ضربا و بل به صوف غير مغسول و وضع على الصداع الحار نفع . ٥

قال ابن ما سويه الادوية النافعة من الصداع البارد يطبخ المرزنجوش و النمام و أكليل الملك و اصول السوسن الآسما نجونى و الشبت ، و يصب على الرأس و ينشق الجاوشير و الصبر و الجندبيدستر ، و اما التى ينفع من الصداع الحار فماء بقلة الحمقاء ، و اما القرع المعصور و ماء برسان دار[1] و دهن ورد و خل خمر و ماء لسان الحمل و ان وضعت على الرأس ١٠ مجموعة او مفردة وكذلك الطحلب و دهن النيلوفر و دهن (الف ٨٣[2]) البنفسج و دهن الخلاف و دهن الطلع .

و ما يصدع التمر و اللبن و الشهد و الشراب العتيق الاصفر الحوصى

اسحق[2] ، للصداع الحادث من احتراق يعالج بالادهان الباردة بدهن الناردين و نحوه ، و الذى سببه خلط حار فى فم المعدة فبالقيء ان لم يعسر ١٥ عليه فان عسر فلا تقيئه لكن اسهله بماء نقع فيه افسنتين و ان كان قد شربته طبقات المعدة فبالايارج و اذا كان مع حمى فبرد الرأس جهدك الا ان يكون قد حضر البحران و ان كان من خمار فقد ذكرناه فى باب الخمار ، و ان حدث من ضربة فبادر بالفصد ثم احقنه بحقنة لينة و كمد

(١) كذا فى الاصلين (٢) ليس فى ا .

دهن اللوز المر نافع من الصداع . جالينوس، و اصل شجرة اللوز اذا طبخ و انعم دقه و خلط به خل و دهن ورد و ضمد به الجبين نفع من الصداع و اللوز يفعل ذلك .

دياسقوريدس، و بخار ماء البحر نافع من الصداع، و الماء الفاتر نافع من الصداع . ٥

روفس، النعنع اذا وضع مع سويق الشعير على الجبهة سكن الصداع، و النمام البرى يتضمد بورقه على الصدغ و الجبهة للصداع، الايرسا اذا ضمد به الرأس مع الخل و دهن ورد كان نافعا للصداع المزمن، و الايرسا يشفى من الصداع المزمن .

١٠ جالينوس، السمكة المحللة قال اظن انها ان وضعت و هى حية على رأس من به صداع شفاه بماء يحدث من الخدر و قد جربتها و هى ميتة فلم اجدها تعمل شيئا .

[1]السقمونيا اذا خلط[1] بالخل ودهن الورد و جعل على الرأس للصداع المزمن شفاه .

١٥ بولس، السداب البرى ان استعمل بالخل و دهن الورد نفع من الصداع، دياسقوريدوس، و عنب الثعلب اذا انعم دقه و ضمد به أبرء الصداع، و الصبر ان خلط بالخل و دهن الورد و طلى به الجبهة و الصدغ سكن الصداع، و عصارة قثاء الحمار ان اسعط بها مع لبن اذهبت بالصداع المزمن، و قال ان استعط بعصارة قثاء الحمار مع اللبن ابرء الصداع المعروف

(١-١) ليس فى ا .

بالبيضة

الملك و ورق ﴿ الف ٨٤[١] ﴾ النسرين و ترمس و كندس ورا تينج و سكبينج و جاوشير و حلتيت و جندبادستر و عـدس و مر و بزرحماما و كازى و[١] صعتر وكرسنة[١] .

الادهان الباردة التى يسعط بها دهن قرع و دهن بنفسج و دهن الخبازى و دهن الخلاف و دهن الورد و دهن النيلوفر . ٥

الادهان الحارة دهن خيرى اصفر دهن السوسن دهن البابونج دهن الناردين دهن الغار دهن السداب دهن المرزنجوش دهن جندبادستر .

سعوط ينفع من وجع الرأس العتيق الصلب مرارة ثور احمر ثلاثة دراهم موميـاى درهمان مسك درهم كافور نصف يسعط منه ١٠ للصداع الحار القوى و يسعط بالافيون بماء عنب الثعلب .

للصداع البلغى والسوداوى من تذكرة عبدوس، مرزنجوش و نمام و اكليل الملك و صبر ومرو ورد البابونج و قسط وحماما و زعفران وساذج و اشنة و اصل السوسن و حب الغار يطلى بها الصدغان .

عبدوس للصداع الحار طلاء ، صندلان وورد و زعفران و شياف ١٥ ماميثـا و افيون و بزرخس واصل اللفاح و ورق نيلوفر و ما و رد وماء الخلاف يطلى عليه .

عبدوس ، و للصداع البلغمى من هناك مر و صبر و فربيون و صمغ عربى و زعفران و جندبادستر و افيون و قسط و كندر و انزروت يعجن ماء السداب و يطلى به .

(١-١) زيد من ا .

الرأس بدهن مفتر فى قطنة و اذا عرض للصبيان فقد ذكرنا فى باب السرسام .

مجهول، قال ان كان مع الصداع نزلة فلا ترطب الرأس بالادهان و لاتبرده ، و لكن تعالج بشد الاطراف فى ماء حار و ادم ذلك، و ان
٥ لم يكن سعال و لازكام فرطب الرأس و برده، و ان كان معه سهر فاستعن بالمخدرة و اسعط بدهن قرع و كافور و لينوفرولبن امرأة ، و ان كان عن المعدة فقيئه و ان كان من برد اصاب الرأس فاسخنه بحب الغارو المرزنجوش و النمام و الشيح و القيصوم و نحوها يغلى و يصب عليه و يدهن بدهنها ، و ان كان فى الرأس ثقل فاسعطه بالادهان الملطفة و[1] اجعل
١٠ غذاءه فيه توابل حارة وضع الاطراف فى طبيخ الاشياء الحارة اللطيفة[1] .

و هذا دهن جيد للصداع البارد شبت و بابونج يطبخ بالماء عشرة امثالها حتى يبقى ثلثه من الماء ويصفى و يلقى فيها عشر الماء دهن خيرى اصفر و يطبخ بنار لينة حتى يبقى الدهن و يوخذ فيدهن به الرأس، و كذلك يغرق الرأس بدهن السوسن و يسعط بالسعوط الحار ، .

١٥ ادوية للصداع الحارحى العالم والشل وعصارة عصى الراعى و لسان الحمل و خل خمر و دهن ورد و ماء الخشخاش وورق الخلاف و ماء و رد و ماء بقلة الحمقا و ماء قشور القرع و جرادته و ماء حماض الاترج و ماء نيلوفرو الحمص و الكافور و قاقيا و افيون و نرجس و بزربنج .

و ادويته الحارة شبت و نمام ومرزنجوش و غار و شيح و اكليل

(١-١) ليس فى ا .

الملك

موضعها و ان لم يسكن بعد السل ايضا فليكوى العنق ايضا فى جانبيه ووسطه و اما الرأس و ليحذر الشراب كله ، و الصداع الحادث عن ورم الرأس امتثل فيه ما قدمنا ان كان مع حرارة او برودة .

طلاء للصداع الحار ، صندلان و ورد ثلاثة ثلاثة زعفران درهمان شياف ما ميثا درهم و نصف بزر الخس ثلاثة اصول اللفاح درهمان و ورد ٥ النيلوفر ثلاثة دراهم افيون درهمان و نصف يعجن بماء الخلاف و نحوه و يضمد على الجبهة و الصدغين .

للصداع البارد ، صبر مر فربيون جند بادستر افتيمون قسط كندر يجمع بمطبوخ و يطلى منه .

نقيع الايارج نافع من الصداع ، هليلج اصفر بغير نوى وكابلى ١٠ و اسود و بليلج و آملج درهمان درهمان مصطكى ثلاثة دراهم بزر كشوث خمسة دراهم شاهترج عشرة افسنتين خمسة دراهم يطبخ باربعة ارطال ماء حتى يبقى رطل و ينقع فيه من ايارج فيقرا اربعة دراهم و يسقى منه كل يوم ثلاثة اواق أو اربعة اسبوعا ولاء او خمسة ايام .

حب الصبر نافع للرأس و المعدة ، صبر ستة مصطكى اربعة تربد ١٥ عشرة و رد ثلاثة تتخذ حبا كبارا كالحمص ، الشربة اربعة عشر حبة عند النوم .

حب ايارج الفه ابن ما سويه لشقيقة الرأس و المعدة ، ايارج فيقرا نصف درهم هليلج اصفر درهم تربد ثلاثة دراهم ملح دانق ، هذه شربة و يتخذ حبا كبارا . ٢٠

اركاغانيس للصداع الشديد المزمن و السدر، قال بعد الفصد والاسهال احجموه على الكاهل، و اكثروا اخراج الدم و امسحوا مواضع حجامته بملح مسحوق ثم الكزبرة صوفا قد غمس فى زيت يومه ثم ضعوا عليه كالغد دواء حارا و لا تدمنوا دخول الحمام فانه يضعف عصب الرأس، ٥ والجماع لهم ردى و الباقلى لهم ردى .

مجهول للصداع الحار المفرط، يطلى بالافيون من الصدغ الى الصدغ بخل خمر فانه يسكن من ساعته .

من كناش ابن اللجلاج، اذا كان مع الصداع كرب و اشتعال فقيئه فانه يقيئ مرة او بلغما اوكلاهما، واجتذب وجع الرأس بالحقن الحادة ١٠ وربط الاعضاء السفلية ودلكها و مرخها و فصدها و خاصة السفلية والعطاس والحمام ودلك الرأس بمنديل * لى * شيئ شاهدته كان برجل وجع فى الرأس دائم وكان اذا بدا يأكل بالغداة لم يهج به فأمره (الف ٨٤) بعض الاطبا ان يأكل على الريق سفرجلا ونحوه مما يقوى فم المعدة فسكن ذلك عنه، وقال ان فى فم معدته خلطا يؤذيه ١٥ و يألم الرأس بمشاركته و اذا قويت سلم من ذلك .

من الكمال والتمام للصداع الحار، الفصد و حجامة الساق ان لم يمنع مانع و الاسهال بالمطبوخ قال وان دام الصداع و عتق احجم النقرة، واسق نقيع الصبر أياما و يسعط و يخبص، و يحلل بالمبردات و يخالف ذلك للصداع البارد و ينفع منه نقيع ايارج مع دهن خروع فان ازمن ٢٠ الصداع نفع منه سل العرقين النابضين اللذين الى الصدغين و يكوى

قال فيلغريوس[١] فى كتاب ذى ثلاث مقالات ان فصد العرق من الجبهة و الزام الرأس المحاجم و دلك الاطراف و وضعها فى ماء حار و المشى القليل و ترك الاطعمة النافخة و البطيئة الهضم نافع للصداع جدا .

الاعضاء الآلمة ، الصداع منه شىء ثابت دائم و يقال له البيضة و يكون اما لضعف الرأس و اما لكثرة ريح ، و يحدث كل واحد من هذين ٥ اما لخلط ردى و اما لكثرة ريح ، و قد يكون من الصداع شئ غير دائم ، و هذا ايضا يحدث اما من ريح واما من خلط ردى ، و الخلط يكون اما حارا و اما باردا ، و اذا كان الصداع فى جميع الرأس وكان دائما فهو البيضة و اذا كان غير دائم فانه ان كان فيه اجمع فهو صداع و ان كان فى بعضه فهو شقيقة ، وجميع انواع الصداع يكون اما لخلط يحدث فى غشاء ١٠ الدماغ ، و اما فى الغشاء الذى تحت جلدة الرأس و يغشى القحف و هذه ﴿الف ٨٥[٢]﴾ العلة اما لخلط ردى و اما لريح ، و الخلط اما حار و اما بارد .

ابن ما سويه ، الصداع العارض فى الامراض الحادة أنطل فيه على رأسه طبيخ الشعير و البنفسج و الخشخاش و احلب اللبن ان لم يسكن بذلك و اسعط بدهن القرع و البنفسج و النيلوفر ، و يجعل ذلك اذا كان ١٥ المرض من بخارات حادة فاما ان كان فى الرأس بخارات كثيرة رقيقة رطبة فاجتنب هذه فانها تزيد فى الصداع ، و يستدل على ذلك بالثقل الكائن من الصداع و اما على الاول فبالخفة و الطيران فى الرأس ، فعندذلك تقدم على ما وصفت فى السعوط و التخبيص و النطول بالخطمى و البنفسج

(١) ا ـ فيلغر غورس .

قال جالينوس، فى حيلة البرء قولا اوجب ان علة الرأس اذا كانت من فضل فيه فان الاسهال يعظم نفعه لها فى الغاية و فصد ﴿ الف ٨٥ ﴾ القيفال، و ان كان فى مقدم الرأس فحجامة النقرة و ان كان فى مؤخر الرأس فعروق الجبهة .

٥ من حفظ الصحة، اما الرأس الذى تكون اوجاعه متواترة من قبل حرارة حس العصب الذى ينبعث من الرأس و يصير الى المعدة يقول انه يكون ضرب من الصداع عن المعدة لانه ينبعث الى المعدة مواد و فيها عصب كثير الحس جدا فيألم الرأس بألم ذلك العصب .

قال جالينوس و ينبغى ان يقدم فى منع هذا النوع من الصداع

١٠ بان يمنع الخلط المرارى من الانصباب الى المعدة او يستفرغه حين ينصب بأسرع ما يكون قبل ان يؤذى بان لاينصب اصلا الى المعدة و يكون يتناول طعا ما يسيرا موافقا للمعدة، لانه ان لم يبادر الى ذلك انصب المرار الى المعدة فى الابدان المولدة للرار و حدثت عنها ابخرة حارة تؤلم الرأس، و قد ينصب لبعض الناس من ذلك ما ينصب من ينزل المـاء فى عينيه

١٥ و يصيب بعضهم بعضا ايضا تشنج عرضى، و يميل التدبير الى البرد الكثير و الرطوبة و يستفرغ ما ينصب الى المعدة بالقيء و الاسهال و يقوى فى كل يوم معدهم بالمبادرة الى الطعام قبل ان ينصب المرار الى المعدة، و ينقى المعدة فى الاحايين بايارج فيقرا لكى تنق طبقات المعدة مما قد اكتسبت من ذلك الخلط و يقوى معدهم من خارج بدهن السفرجل و دهن المصطكى

٢٠ و فى الشتاء بدهن الناردين .

قال

من مجارى الدماغ وكان فى العين ظلمة اودمعة وكثرة النوم و الكسل ﴿الف ٨٦﴾ فان ذلك خالص بالدماغ ، وعلاجها جميعا التلطيف و الاسهال بحب الصبر و السعوط بمرارة الكركى و الشليثا و المومياى، و يضمد الصدغان بضماد المرزنجوش و ورق الغار و الشبت و نحوه فعالجه بهذا العلاج ثلاثة ايام فهذا علاج الصداع الذى مع ثقل و برد، ٥ و الذى مع دوى و امتلاء فى الرأس ، فاذا كان مع حرقة و حرارة فاسهله بالهليلج و السقمونيا و ضمده بالقوابض الباردة و الادهان الباردة ، و قد يعرض للرأس و جع بعقب الحميات الحريفة و المزمنة و ذلك يكون من شدة يبس الدماغ فعالجه بما يعالج به السهر فان معه سهرا ، قال وصاحب البيضة ينتفع بالتخبيصات اللينة و بسعوط المومياى و البنفسج و يعظم نفعه ١٠ بدواء المسك و الشليثا و الفلونيا و القرص الذى يسمى كوكب اذا الح عليها و يطلى صدغيه بهذه الاقرصة ، ويحتمى من جميع الاطعمة الحارة و المالحة و يقتصر على اللطيفة و السريعة الهضم ، فان لم ينجع استعمل الكى، و صاحب البيضة يبغض الضوء و يتخلى وحده، و يخيل اليه انه يسمع جلبة وضوضاء وكأنه يطرق رأسه بالمطارق وكثيرا ما ينتفع ١٥ بشرب الخيار شنبر و دهن اللوز و خبص رأسه .

ايذيميا، متى عرض صداع لمن هو فى سائر احواله صحيح فليأكل خبزا مبلولا بشراب صرف و ذلك ان هذا الصداع انما يكون فى اكثر الحالات من فضول حارة مجتمعة فى المعدة فاذا ورد على المعدة طعام مسخن محمود عدل تلك الفضول و اعان على هضمها و انحدارها . ٢٠

و دقيق الشعير مطبوخة فان كان مع الصداع بخارات كثيرة غليظة
و يستدل عليها بالثقل و التمدد فاكبه على بخارات ماء الرياحين و امنع
من الدهن و ضع اليد و الرجل فى ماء حار مرات، فان صب الماء
الحار على الاطراف يحس العليل بالصداع ينزل فى خرز الصلب و يحمر
٥ لونه قبل ذلك ثم يسكن و يجد لذلك راحة، فان لم يحسوا لذلك راحة
و لم يسكن فحينئذ ينبغى ان يتوثق بشد أطرافهم حتى يوجعهم و ان
اضطررت عند الصداع الصعب فشد البيضتين ، و اعلم ان ماء الحصرم
و خل خمر و دهن و رد يمنع البخارات من الرأس اذا كان الصداع
من بخار فقط .

١٠ قال حنين[1] ، فصد عرق الجبهة نافع لثقل الرأس و الاوجاع المزمنة
فى آخر الامر اذا لم تكن مادة تنصب ، و اما اذا كانت بعد ان تنصب
فضع المحجمة على القفا اذا كان الوجع فى مقدم الرأس ، وكثيرا
ما يكفى المحاجم فى ذلك بلاشرط ، و ربما احتيج الى شرط ، و ذلك
يكون بعد استفراغ البدن كله وكذلك فصد عروق الجبهة ينفع ثقل
١٥ مؤخر الرأس فى حدوثها و منتهاها ، و ينبغى ان يكون ذلك ايضا بعد
ان تكون قد استفرغت جميع البدن لان لا يحدث الى الرأس شيئا .

جورجس ، ان كان الصداع يخف و يهيج و يكثر بعقب التخم
و الشراب و يهيج اكثر ذلك بالغدوات و الايام الباردة و الجشاء فاسد
و يقىء بلغما و مرة فالآفة من المعدة ، و ان كان دائما وكثير السيلان

(١) فى ا - جالينوس .

من

يسعط بدهن فستق فانه ينزل وجعه كله الى العنق فان وجد يبسا بعد ذلك فاسعط بدهن القرع .

جورجس، قال ربما يعرض منه اللقوة و اذا كان ذلك مع امتلاء الاصداغ فان فصدها نافع جدا .

ابيذيميا، من اصابه وجع فى مؤخر رأسه انتفع بفصد العرق المنصب ٥ فى جبهته .

شرب الخمر الصرف ينفع من الشقيقة الكاينة من سدد و برد فانه ينوم نوما معتدلا ثم يسكن الوجع البتة، و ينبغى ان يسقوا بعد ان يطعموا و لا يسقوا قبل الطعام لانه يرفع بخارا كثيرا ضربة فيزيد الوجع، و الاجود ان يأكلوا خبزا منقوعا فى خمر او طعاما مخلوطا فيه خمر ١٠ فان هذه يرتفع منه بخار[١] قليل قليل و يسكن الالم و يدفع سببه فاما مفرد فانه يرتفع منه بخارا كثير دفعة يمدد تمديدا قويا فيهيج الوجع، لى * هذا ايضا يسكنه بأخره بقوة قوية .

قال و العطاس ايضا كثيرا ما يشفى به الصداع الكائن عن اخلاط غليظة و تمدد . ١٥

روفس الى العوام، الصداع الحار تجعل عليه الادهان و المياه الباردة مبردة بالثلج و توسط الغذاء و لا يقلله و يستعمل الهدوو السكون يوما، ثم يصب ماء كثير على رأسه و يأخذ مرا فيسحقه بخل و يضمد بـه الصدغين و خاصة ان كان الوجع فيهما فانه نافع، فاما الاقلال من الغذاء

(١-١) ليس فى ا .

قال حنين[1] و لكن لا ينبغى ان يكون الشراب صرفا لانه يبلغ ذلك
الممزوج باعتدال ما يحتاج اليه .

الصداع الذى بمشاركة الرحم يكون فى اليافوخ و يكون اكثر ذلك
لورم فى الرحم حار بعقب الولادة والاسقاط و قلة النقاء من النفاس .

٥ جالينوس، قال استعمل زبل الحمام الراعية مع بزر الحرف فى
او جاع الشقيقة المزمنة . جالينوس، الرأسن يستعمل فى الشقيقة ليبدل به
مزاج العضو، دهن نوى المشمش نافع من الشقيقة . ابن ماسويه مجهول
للشقيقة، يطلى الجانب الصحيح بلبن (الف ٨٦[2]) اليتوع او كماهو ولا
يطلى على الوجع . سعوط للاوجاع المزمنة و الشقيقة، جندبا دستر جاوشير
١٠ زعفران مرارة دب بالسوية يجعل حبا مثل العدس و يسعط بواحدة بلبن
و دهن بنفسج، آخر ينفع من الضربان الحار منه الشديد المزعج سكر
طبرزد و زعفران قليل وكافور ينعم سحقه و يسعط منه بماء القثاء اوماء
الخيار اوماء عنب الثعلب او يوخذ افيون و سكر طبرزد يعجن بماء هندبا
و بياض البيض و يسعط منه .

١٥ سعوط للشقيقة يأخذ فربيون يذاب بدهن ناردين و يقطر فى الجانب
الصحيح ان كان مبتديا و فى العليل ان كان مزمنا. آخر [2]للصداع الحار
يؤخذ كافور يزاد بماء القثاء او بماء الخيار او ماء عنب الثعلب او يؤخذ
افيون و سكر طبرزد يعجن بماء الهندباء و يسعط منه[2] .

مجهول للشقيقة يستحم صاحبها بماء خيار ويكب عليه فى الحمام ثم

---

(١) ا- جالينوس (٢ - ٢) زيد من - .

يسعط

فان ذلك الورم فی تلك الحال اذا تقیح و خرج منه قیح یسکن ذلك الوجع، و اذا حدث فی الرأس الوجع من قبل ریح غلیظة او کثرة الدم او صفراء یلذع الرأس او کان بالجملة من مزاج ردی فالعلة تکون من أشیاء أخر .

المیامر، قال الصداع من سوء مزاج لامادة معه اومع خلط او من کثرة الاخلاط فقط اوسدة فی مجاری الرطوبات و البخارات . ٥

قال و الصداع الشدید یحدث ﴿الف ٨٧[٢]﴾ من الحرارة و البرودة، فاما العارض من الیبوسة فضعیف، و لا یعرض من الرطوبة، و اذا کان سبب الصداع اخلاطا قد کثرت فی الرأس توجع بتمددها فانه متی کانت حارة اوباردة کان الوجع اشد، و اذا کان الصداع من الامتلاء من اخلاط فقد کان معه ثقل، و للصداع انواع آخر من الموضع الذی ١٠ یکون فیه و تمیزه صعب شدید یحتاج الی ادویة قویة ، و یکون الصداع ایضا من سبب خارج مثل الحر و البرد و هذه سهلة العلاج ما دامت مبتدیة فاستعمل النطولات المبردة و اسهال الطبیعة و قلة الغذاء و لزوم الهدو و النوم و ترك الشراب البتة و الحر و الاستحمام من الحمام و الصیاح و الفکر و الجماع و یلزم هواء باردا، فاما البارد فانطل علیه صوفة مفترة ١٥ بدهن السوسن او دهن الغار اودهن السداب اودهن مرزنجوش و کمدهم بلبد مرعزی و دهن طیب و دثرهم و لیمسکوا عن الغذاء و یسهلوا الطبیعة و یناموا ویلزموا الراحة و[١]السرور و یحذروا الصیاح و الفکر و الشراب و[١]التبرید للبدن و التعرض للبرد[١] .

(١–١) لیس فی ا .

《الف ٨٧》 فانه نافع يزيد فى الصداع الحار، واما البارد فيلستحم ويدهن بدهن الغار والسوسن والسداب ودهن البابونج ويملأ البيت مرزنجوشا ونماما فان ذلك نافع او نحوه او مسك ان لم يحضرا أو ان ركنت ان فى معدهم بلغما فقيئهم فانه يسكن على المكان ويعلم ذلك من ٥ النعاس معه ولا يشرب الشراب فى شيئ من الصداع .

الفصول، البول الشبيه ببول الحمير ينذر بصداع كائن او يكون، وليس متى كان صداع وجب ان يكون البول على هذه الجهة وذلك ان الصداع قد يكون مع حرارة مفردة او صفراء فى الرأس خاصة او فى المعدة او رطوبات كثيرة مشتبكة فى الرأس او سدد فيه او رياح ١٠ غليظة تتولد فى الرأس، وليس من هذه ولا واحد يوجب ان يكون البول على هذه الصفة .

الافاويه كلها تصدع لانها تسخن اسخانا قويا وكلما يسخن اسخانا قويا فانه يصدع، والافاويه حارة سيما السليخة والقسط والدارصينى والحماما * لى * ينبغى ان يجتنب الايارج الاحيث يظهران العلة من برد .

١٥ الفصول، من اصابه وجع فى مؤخر رأسه ففصد العرق الذى فى الجبهة نفعه وكذلك ان كان الوجع فى الجبهة فافصد معه من كان به صداع او وجع شديد فى رأسه، فان انحدر من منخريه او اذنيه قيح او ماء فان مرضه ينحل بذلك .

قال، اذا حدث فى الرأس وجع من قبل ورم من الاورام التى ٢٠ تكون من الدم او من قبل كثرة رطوبات غير نضيجة مجتمعة فى الرأس

الرأس ما دام لم يزمن فيكفيك ان تصب عليه دهن السداب مسخنا
و تعمد به اليافوخ فان ذلك يبرئه برءا تاما ، فان احتجت الى ما هو
قوى فالق فيه زيتونا و دهن السوسن و دهن الاقحوان و دهن الناردين،
فاما دهن البلسان فلم اجد له فيـــه كثير غنى ، فاما دهن المرزنجوش
و دهن الغار فانى قد جربتهما و هما بالغان ، فاما الصداع الذى يطول مكثه ٥
حارا كان او باردا فاحلق الرأس و ضمد الحار بالاضمدة المبردة كما
تقدم ذكرها و البارد بقيروطيات حارة و قيروطى الفربيون و يخلط معه
اوقية فرفيون فى كل رطل قيروطى .

و اما الصداع الكائن من شرب الشراب فانى لما رأيت ان ما كان
من الشراب اسخن فهو اكثر تهيجا للصداع علمت ان هذا الصداع انما ١٠
يكون لانه يملأ الرأس بخارات حادة او اخلاط حادة ، و لذلك يحتاج
ان يقصد نحو القصد العام لكل علة يحتاج الى الاستفراغ ، و لان هذه
البخارات و الاخلاط حادة فقد يحتاج مع ذلك الى اشياء تبرد كدهن
الورد و نحوه بعد ان لا يكون قد برد تبريدا شديدا و مع ذلك النوم
و الهدو بالنهار اجمع ، فاذا فعل ذلك النهار اجمع فليدخل بالعشى العليل ١٥
الى الحمام و يغذى باغذية تولد دما جيدا من غير ان تسخن مثل ماء
كشك الشعير و الخبز المنقع فى الماء و البيض النيمبرشت و الخس و الكرنب
فان له خاصية يطفى البخارات و العدس و شرب الماء فقط ، و ان استرخت
المعدة من الماء فليأكلوا بعد الطعام رمانا و سفرجلا نضيجا ، و ليحذر
ثمرة النخل فان خاصيته التصديع ، فان ناموا بعد أكلهم نوما طيبا فليدخلوا ٢٠

قال لا شيء انفع للصداع الحار اذا كان حديثا من دهن الورد الجيد الصنعة اذهويبرد غاية التبريد، و صب على الرأس بعد ان يلف على الرأس صوفا كما يدور على القمحدوة الى الحاجبين، و ذلك ان مؤخر الرأس يقبل الاحتراق سريعا و لايحتمل ايضا ان يلاقى الاشياء الباردة ٥ فيسلم منها لانه مبدء النخاع .

فاما اليافوخ فانه لموضع سلاسة الشأن المعروف بالاكليلى ولموضع رقة عظيمة و رخاوته تصل الحرارة و البرودة الى داخله سريعا فلذلك اصلح المواضع للادوية الحارة والباردة احتيج اليها هذا الموضع، واجود ما دبر الصداع الكائن عن احتراق او حرارة دهن الورد الطرى القوى ١٠ المبرد بالثلج ، فاما الابدان التى تتخوف منها شدة البرد فدهن البابونج فى مثل ابدان الخصيان و نحوهم و ليكن استعمالك لهذه و لتدبيرها بالفعل على قدر العلة و السحنة، و اعلم ان دهن الورد المبرد بالثلج نافع جدا فى قمع البخارات و الاخلاط الكثيرة المتصاعدة الى الرأس ﴿الف ٨٨﴾ و سوء المزاج البارد[1] وقد استغنت به عن غيره دائما و اذا كان ١٥ البلد حارا و لم تقدر على تبريد دهن الورد بالثلج فبرده بالهواء الليل كلـه و اخلط معه عصارة حى العالم او عنب الثعلب اوالبزرقطونا او الحصرم، و احذر عصارة اليبروج و الخشخاش الا عند الاضطرار و عند ذلك ايضا فاجعلها قليلة و عصارة القرع و نحو ذلك .

قال و كما ان الاحتراق فى الشمس سهل العلاج كذلك اذا برد

---

(١) فى ا ـ الحار .

قال جالينوس ينبغى ان يعلم ان هـذا الصداع ليس هو لشيء اكثر من ورم حار فان كان معه جراح فان له عرضا آخر مأخوذا من الجراح ، فان وصلت الضربة الى اغشية الدماغ فان صاحبه على خطر، و الاجود فى علاج هذا الفصد و ان لم يمكن فالحقنة كيما تميل الاخلاط الى أسفل . ٥

قال و انما يخلط الخل مـع دهن الورد فى الاورام العارضة فى الدماغ و غشائيه لأن الخل ينفع الورم فانه انفذ شيء من ان ينفع الورم لأنه ليس فيه قوة تسخنه و لا قوة مرخية و لكن من اجل ان يوصل دهن الورد الى باطن القحف احتجنا ان يكون المبدرق لطيفا و يكون مع ذلك باردا مرة فجعلنا الخل حارا مرة فجعلنا الفربيون ، ومتى ١٠ كان الصداع هو خارج القحف فالخل يضرها ﴿الف ٨٩'﴾ و هذا الصداع يسير، واذا كان داخلا فهو ينفع لانه يبدرق الدهن و يكسر عاديته هو ايضا فى ممره و مسلكه ، و هذا يصلح فى الابتداء، فاما فى الانحطاط فانه يصلحه المسخنة و المرخية .

قال رائحة المر يصدع الاصحاء فضلا عن المصدوعين ، . ١٥

قال و الصداع يهدؤ و يخف بالجملة بالتخبيص والطلى و النطول .

و من الناس من اذا اجتمع فى معدهم فضل حار يصدعون من ساعتهم فهؤلاء لذلك لا يغذون طعامهم لان ذلك يصدعهم لان الامساك عن الطعام يزيد فى هذه وحدها ، وهؤلاء علاجهم استفراغ هذه الاخلاط لا علاج الرأس، فاقصد فى ذلك فيمن سهل عليه ان تقيئه ٢٠

الى الحمام من الغد سريعا باكرا ، و يصب على رؤوسهم فى الحمام ماء
حار مرات كثيرة ، و ليناموا فى عقب الحمام و يستريحوا مرة ثم يعيد
الدخول ثانية ، ثم يغتذون بمثل ﴿ الف ٨٨[٢] ﴾ الغذاء الامسى فاذا سكن
صداعهم و احتاجوا الى الشراب فأذن لهـم فى الماء الرقيق ، و اوفق
٥ اطعمتهم خصى الديوك و السمك الرضراضى و اجنحة الديوك و الأوز
و ان غذوتهم بفرخ الحمام لم يخط. و لا يكثروا الابزار فى طبيخهم و يمسكون
عن الحركة ما دام لم ينته ، فاذا اخذ فى التنقص فليتمشوا فى اهوية تصلح
لهم اما باردة ان كان يجد لهيبا و حرارة ، و اما معتدلة ، و ليكن قبل الطعام ،
و يقلون الاكل و لايمشون بعده ثلاث ساعات ثم يمشون مشيا رفيقا
١٠ اقل مما يمشون قبل الطعام ، و اجتنب دهن الورد فى بقايا هذه العلة
و استعمل دهن البابونج مفترا و دهن السوسن و يصب عليه ماء حار
فى الحمام كيما تتحلل تلك البقايا و يجلب النوم و ان اصطبغوا بالخل
فلا يكون حاذقا فان هذا فيه لطف و حرافة ، و بعد هذا النوم فاستعمل
المسخنات اكثر و اوفق كدهن الناردين و الادهان المطيبة .

٥١ بولونس[١] ، فاما الصداع من ضربة و سقطة فضع على الرأس دهن
ورد و خل مفترين ، او يدق ورق الآس مع مر و سداب و يضمد به ،
او يطبخ السفرجل بشراب ويضمد به و ادم تكميده بالماء الحار و يقطع
لبود مرعزى و ارح البدن و استفرغه و احذر عليه الشمس و دخول
الحمام و الشراب و الصياح والفكر و الاغذية الحامضة و الحريفة و المالحة .

(١) فى ا ــ بولونيوس .

قال

متضاغطة فى منافذ ضيقة، و ربما كان الخلط شديد الغلظ فيحتاج الى زمان طويل فى تلطيفه و توسيع المنافذ .

و اعلم ان الحقن حميدة فى انواع وجع الرأس و لكن ينبغى ان تكون قوية فان القوية قد تبلغ من قوتها الى ان يستفرغ ما فى تقعير الكبد * لى * فيكون ذلك نافعا للعدة و ينق الرأس بالغرور و المضوغ ٥
و اذا ازمن أنطل و خبص بالاشياء القوية جدا مثل الجندبادستر و نحوه و يفصد الانف و الجبهة و يحجم النقرة فى الابتداء اذا كان الصداع قدام و عطس ايضا فى الصداع المزمن و ان طالت اكثر فعليك بالادوية المحمرة فيها و بالكى بعده .

قال حنين[١] انا استعمل فى العلة الباردة اذا ازمنت عالجتها بالادوية ١٠
المحمرة التى فيها الخردل و ثافسيا فاما فى الحار فلا افعل ذلك * لى * الحال لايزمن هـذا الازمان و ينفع من الصداع البارد ان يقيم العليل فى الشمس الى ان يسكن صداعه بعد ان لايكون به امتلاء و لا تخمة .

سعوط قوى للصداع البارد المزمن، ثافسيا مثقال و نصف اصل السوسن مثقال فربيون مثقال و نصف عسل مثقال و نصف منزوع الرغوة ١٥
يعجن الجميع بعصارة اصل السلق و اسعطه منه قدرحبة جاورس بما يقطر منه بطرف الميل .

آخر قد امتحنه جالينوس، فربيون ستة مثاقيل حضض هندى اربعة مثاقيل يعجن بعصارة السلق و يقطر منه فى الانف بالماء اذا انت استعملت

---

(١) فى ا ـ جالينوس .

فاسقه ماءا و قيئه بماء حار ، و اما من عسر عليه القيئ فاستفراغها منه
اصعب و اشد و من اشتد عليه جدا فبادربان تعطيه طعاما جيدا يقوى
فم المعدة مما يولد دما حميدا ، و ان امكن ان يكون بعد دخول الحمام
فافعل و لا تطل الحمام و ليخفف العشاء و أعن بهضمه و اعطه مع الخبز
٥ قسبا او زيتونا انما رأيت انه أوفق له ، و يعرف هو ذلك من نفسه
فان هذا التدبير نافع لمن به صداع من قبل المعدة .

و اذا كان يحس مع الصداع تمددا فانه يكون اكثر ذلك من
شرب الشراب الكثير ، والامساك عن الطعام نافع له .

و اما من كان يحس فى معدته بوجع يلذع و كان ذلك من اخلاط
١٠ مرارية فالا مساك عن الطعام ضارله و هذه الاخلاط اذا كانت مصبوبة
فى تجويف المعدة سهل خروجها بالمرار و القيئ ، و أعسر ما يكون ان
يكون جرم المعدة متشربة لها و انفع الادوية لهؤلاء الايارج القليل
الزعفران لان الزعفران مصدع .

قل و الشربة لهؤلا من الايارج مثقال باربعة اواق ماء .

١٥ قال هذا كاف للصداع المتولد عن المعدة ، و الصداع البارد يطلى
منه المنخران بدهن حار يسخن منه الرأس ان كان العليل يحس كأنه ينخس
فالسبب فى ذلك حدة الاخلاط او حدة البخارات ، و ان كان يحس
شديدا فالامتلاء من الاخلاط فان كان ذلك التمدد من ريح فانه لا ثقل
معه ، و ان كان مع خلط كان ثقيلا ، و اذا انت عرفت العلة فرأيت
٢٠ العلاج لاتسرع نجحه ﴿ الف ٨٩ [٢] ﴾ قدم عليه فانه ربما كانت الريح
متضا

حادة فاياك و هذا الدواء، فاما البارد فانه يقلعها فى مرة و ينفع ان يخلط
بالدهن شيئا من فربيون و يقطر فى الاذن و يكون نصف اوقية فى رطل
دهن، فان لم يكن العليل ذكى الحس فالقيت فربيون اكثر لم يخط .

ابن ماسويه فى كتابه فى الصداع، قال اذا كان الصداع عن
المعدة كان فى اليافوخ وسط الرأس قبالة المعدة، و الذى يكون من الكليتين ٥
فيؤجد فى النقرة و مؤخر الرأس ، و الذى يكون عن عضو ما فى البدن
فانه يحس بألم ذلك العضو، ثم يكون الصداع كأنه عرض لازم، فالصداع
الكائن لعلة تختص الرأس ثابت، و الذى بمشاركة يزول بزوال تلك الحال
و ليس بثابت فى جميع الاحوال .

علامة الصداع الذى من الصفراء ان يحدث حرارة شديدة فى ١٠
الرأس و يبس فى الخياشيم و سهر من غير ثقل فى الرأس و يصفر الوجه
و يجف اللسان و يلزمه عطش و النبض متواتر و اطلب مع ذلك الاشياء
المتقدمة و السن و المزاج، .

و الذى من الدم ان يحس مع الحر بثقل و حمرة فى الوجه و عروق
العين و تدر عروق الجبهة و يعظم النبض و استدل بالزمان و السن . ١٥

و البلغمى تجد معه سباتا و ثقلا فى غير درور العروق و رطوبة
الفم و المنخرين و ضم اليه سائر الاستدلال .

و الذى من السوداء فاليبس يلزم صاحبه من غير حرارة ظاهرة
و ضم اليه سائر الدلائل، .

و الذى من الريح ان (الف ٩٠[٢]) يجد هو شيئا و انتقال الصداع ٢٠

السعوطات القوية فى جميع المواضع فيدرج فادفها اولا بلبن حليب ثم بالزيت العذب ثم بماء السلق ثم بآذان الفار ثم بماء الشبت و لا تغفل التدريج فانه يحتمل حينئذ احتمالا سهلا .

سعوط يستعمل فى العلل المزمنة ينقع شونيز بخل ليلة بالغدا ثم ٥ أسحقه من الغد و أسعطه به تقدم الى المريض فى استنشاقه احتفظ بهذا التدبير فى باب اللقوة .

الميامر، قال يعرض فى نصف النهار فى الرأس وجع مولم و اكثر ذلك يكون بادوار فمن بلغ امره الى ان لا يمكن ان يمس اليد رأسه فان الغشاء المحيط بالقحف منه مأوف و ان جلدة الرأس ليست تبرئة ١٠ من الآفة فثبت و انظر الى الاسهال يحتاج اوالى الفصد فابدأ به ثم اعمل قبل وقت الدور (الف ٩٠) بعد تنقية البدن و الرأس فادلك الصدغ من الجانب الألم حتى يحمر و يسخن ثم بعد الدور فضع عليه ادوية الشقيقة ، و ان كان يجد حرارة فالادوية التى تبرد بعض التبريد، و ان كان لا يجد معها حرارة فالادوية المسخنة غاية الاسخان ، واخلط كل ١٥ واحد من الصنفين شيئا يقوى الرأس مما له كيفية قابضة .

أقرصة نافعة من الشقيقة، ثافسيا ثلاثة مثاقيل فربيون اربعة مثاقيل حلتيت ثلاثة مثاقيل مرمثقال جاوشير مثقال تعمل اقرصة تذاب بالخل و تطلى، و اما انا فاتخذت طلاء من فربيون لم احتج معه الى غيره، رطل زيت لطيف لا قبض فيه ثلاثة اواق، شمع اوقية فربيون حديث ٢٠ و انطل به الشق مع عضلة الصداغ، و ان توهمت ان الشقيقة من بخارات

و اكثر منه، و ضع فى آذانهم صوفة فيها دهن حار و اسهلهم بالشهرياران، و الصداع الذى عن شرب الشراب غرق رؤوسهم بدهن الورد و مرهم بالنوم و السكون يومهم و ادخلهم الحمام بالعشى و اطعمهم البيض و الخس و الكرنب و الماء البارد و اعده الى الحمام بعد الغذاء، فان دام الصداع فانما هو من بقية بخار غليظ فاسعطهم بدهن البابونج او دهن السوسن ٥ او دهن الشبت فانه يحلل ما بقى .

الصداع الكائن من ضربة، كمد الرأس بصوف قد شرب دهنا مسخنا و أسهل بطونهم فى رفق و حذرهم الشمس و الحمام و شرب الخمر ﴿الف ٩١﴾ و التعب و الاطعمة الحامضة و الحريفة، و نطّل الرأس بالماء الحار و ان كان هناك جرح فذر عليه راتينجا او ذر عليه صبرا اوكندرا ١٠ معجونا بعسل و نبيذ .

اغلوقن، قال متى شكاشاك صداعا ثم كان به كرب و غثى و يحس فى الفؤاد فينبغى ان تأمره بالقيئ فانه يقىء اما مرة و اما بلغما و اما جميعا، فان لم يحس فى معدته بنخس بين فينبغى ان ينظر هل حدوث ذلك من امتلاء فى الرأس او سدة او ورم فى بعض المواضع التى فى الرأس، ١٥ و علم ذلك يكون بالمسألة هل الوجع فى كل الرأس باستواء او فى بعض المواضع اشد، ثم هل هو مع ثقل اولذع اوتمدد او ضربان، فان الذى مع ثقل يدل على امتلاء، و الذى عن تمدد اذا كان مع ثقل وما كان مع لذع فعلى بخارات حادة او اخلاط حادة، و ما كان مع ضربان فيدل على ورم حار، و ما كان عن تمدد، فان كان لا ثقل معه و لا ضربان ٢٠

من مكان الى مكان و يستلذ الاشياء الحارة، و الذى يكون من ورم فى الرأس يكون فى غاية الشدة و يبلغ الى عند العين و يعرض معه اختلاط و جحوظ العين و يتو، و ربما كان بعقب سقطة و ضربة، و قد يصيب الناس[1] ايضا صداع بعقب الجماع و هذا يكون لضعف الدماغ و امتلاء ٥ البدن، و يكون الصداع للبحران الجارى[2] فالباحورى لايعالج.

و اما البلغمى فعالجه اولا بالقيئ ثم بالايارج و بنقيع الصبر و بدهن الخروع فان ازمن فبايارج اركاغانيس اربعة مثاقيل بماء الا فتيمون و يأخذ المعجونات الحارة، و الصداع الذى من امتلاء الجسم كله افصد و لطف التدبير، و ان كان يرتفع من الرجل و الساق فعصّبهما فضع فى ١٠ الماء الحار و ادلك اسفل القدم بملح و دهن خيرى.

و الصفراوى أسهله بالهليلج و السقمونيا و برد غذاءه، و السوداوى اسهله سوداء، و من علاج الصداع فصد الشرايين و الحقن بالنحو الذى يحتاج اليه.

و من الادوية الموجودة، قال علامة الصداع الذى من البخار الدوى و الطنين و ان يدر الاوداج فعطسه اولا فاذا عطس كثيرا فانه ١٥ يخف عنه ثم عالجه بما يوضع على الرأس مما يحتاج اليه و لا تدعه ينام و امنعه كثرة الطعام و خاصة الرطب منه و الشراب خاصة.

الصداع الذى علامته ذهاب الشهوة و الكسل و الاسترخاء و ضعف المعدة اسقه ماءا فاترا كثيرا و شد أعينهم و قيئهم ثم عالجهم بما يوافق مما يوضع على الرأس، فان اشتد الوجع فصب على رؤوسهم ماءا حارا

(١) فى ا ــ الرأس (٢) كذا.

و ا كثر

قال و الذى يسرع الامتلاء الى رؤوسهم و يكون ابدانهم مستعدة لأن يملأها نفعوا فى الصداع متى تدبروا تدبيرا رديا[١] و من بين ذلك، فى هذا الصداع و الوجع مرة تكون فى اغشية الدماغ و مرة فى الغشاء المحيط بالقحف، و اذا كان الوجع يبلغ الى اصول العين فالعلة فى داخل القحف . ٥

قال و الابدان المستعدة للصداع هى التى تتولد فيها ريح بخارية كثيرة حارة، و التى فى فم معدها فضول مرارية ، و الوجع الريحى لا يكون يتمدد ، و اما الذى عن الخلط المرارى فيلذع ، و الذى عن كثرة الاخلاط فمع تمدد ، و اذا كان مع الثقل حمرة لون و حرارة حس باخلاط حارة ، و اذا لم يكن فبارد ، و قد يعرض الصداع من ١٠ فضل الحس و ذكائه كما يعرض اللذع لمن فم معدته شديد الحس من ادنى شيء يلذع .

الساهر، قال يعتصر ماء حى العالم و ماء الخلاف و ماء عنب الثعلب و ماء بقلة الحمقاء و يجعل معها ماء ورد و تبل فيه خرقة كتان و توضع على اليافوخ و الصدغ و الجبهة فانه يسكن الصداع الحار . ١٥

طلاء للصداع الحار، صندل و ورد و نيلوفر و بنفسج و عنب الثعلب و بزرخس و اصل اللفاح و افيون و بنج و شوكران و عصارة الخلاف و عصارة حى العالم و كافور يجعل معه طلاء .

سعوط للصداع الحار، يسعط بدهن نيلوفر و كافور او بدهن الخلاف و ماء الشوكران . ٢٠

---

(١) كذا .

فهو يدل على كثرة رياح نية غير نضيجة غليظة نافخة ، و ان كان معه
ضربان فهو يدل على و رم حار فى جرم من جنس الاغشية ، و ان كان
مع ثقل فهو يدل على فضل محتبس فى جوف اغشية، فاذا فحصت جميع
ذلك و حررته فاقصد بالعلاج قصد السبب، فان كانت العلة بخارات
٥ او خلطا محتقنا فى الرأس فانظر لعل السبب فى ذلك ان الاخلاط
ذابت بحرارة حمى، او السبب فى ذلك ضعف الرأس و امتلاء غالب فى
البدن كله ، فعالج الامتلاء باستفراغ البدن كله، و الامتلاء الذى فى
الرأس وحده بالحقن و شد الاطراف و عالج ضعف الرأس بامالة
الخلط اولا عنه ثم بتقويته بالادهان القابضة ، و ان كان الفضل باردا
١٠ غليظا فاجعل على الرأس ادهانا لطيفة و استعمل فى بعض الرأس
العطوس و الغرور و دلك الرأس بمناديل يابسة و انثر عليه ملحا اوخردلا
و بورقا فهذا علاج الصداع العارض بسبب ضعف الرأس .

و اما الصداع العارض بعقب الحمى فضع على الرأس دهن ورد وخل.
و اما الكائن قبل البحران فانه لاينذر بخير[1] .

١٥ قال حنين فى الاعضاء الألمة، اذا حصل الصداع المعروف
بالبيضة قيل انه مرض عسر الانقلاع لايحتمل صاحبه صوت قرع شىء
و لا كلاما قويا و لاضوءا ساطعا و لاحركة لكنه يحب ان يستلقى
و يسكن فى مكان مظلم لعظم ما به من الوجع و يبلغ الوجع الى اصول
العين و يدور بنوائب ﴿ الف ٩١[2] ﴾ .

(١) ا ــ فانه ينذر بخير .

قال

صداعه ، و قال و خاصة التمر ان يصدع فليحذر .

قال و علاج الصداع الكائن من الخمار النوم و تلطيف الغذاء و الحمام بعد النوم الطويل بالعشى ومن غد ليحلل فضول البخارات، فان بقيت بقية فدهن البابونج و يصب ماء حار كثير على الرأس ، و ان غلظ الامر استعمل دهن السوسن ايضا ودهن الشبث تتحلل تلك ٥ البخارات الباقية ، يزيد بذلك ان بقى الخمار يومين و ثلاثه ولا تدع الخمار ما امكن و يأكل فراريجا و عدسا و كرنبا و جميع مالا يبخر و يقمع البخارات و لا يشرب الا الماء .

الألم الذى من ضربة، قال علاجه تكميد الرأس بلبد مبلول بزيت حار و الهدو و تقليل الغذاء و استفراغ البطن و يحذر الحمام و التعب ١٠ و الشمس و الشراب و الاغذية الحامضة و الحريفة و المالحة فان عرض معه جراحة قليلة فذر عليها دم الاخوين او صبرا .

ابن ما سويه، قال الصداع اما ان يكون فى الرأس يخصه و اما بمشاركة بعض الاعضاء فالذى يخص الرأس يكون من الطبايع الاربع و من الريح و من ضربة و من ورم، و الذى بالمشاركة يكون بمشاركة ١٥ المعدة او الكلى او بعض الاعضاء .

علامة الذى بالمشاركة ان يهيج الصداع بهيجان ذلك العضو و يسكن بسكونه ، و الذى من المعدة مشاركة يكون فى اليافوخ والذى من الكلى ففى القفا .

و علامة الصداع الصفراوى يبس الخياشيم و العطش و السهر ٢٠

ضماد للسقطة على الرأس و الضربة ، ماء الخلاف و ماء الاثل و طين ارمنى و اكليل الملك و دهن ورد يضرب و يضمد به الرأس .

نطول للصداع البارد، المرزنجوش و شيح و بابونج و اكليل الملك يطبخ و ينطل عليه .

٥ طلاء للصداع البارد، فربيون و جندبادستر و قسط و مر و صبر درهم درهم افيون و زعفران درهم و نصف يعجن ذلك بشراب يطلى عليه .

طلاء[١] للصداع البارد و الريح، موميای و جندبادستر و مسك و فربيون يجمع بزنبق و يقطر منه فى الانف .

الطبرى، المداد اذا طلى على الشقيقة عمل عملا عجيبا .

١٠ و للمسمى البيضة، اذا افرط فاسعطه بقدر فلفلة من الفلونيا او اقراص الكوكب .

للصداع العتيق الدائم ، أحلق الراس و اطله بالفربيون و الخردل و التفسيا و المحجمة بالشرط على اليافوخ و الحقن الحادة هذا علاج البيضة ، و قد يفقع[١] عرق الصدغ و الجبهة و يسل و يكوى ، و تحجم ١٥ النقرة للصداع المزمن ﴿ الف ٩٢[١] ﴾ يكون من السوداء و البلغم و ضعف الراس .

فيلغريوس[٢] قال من الصداع ضرب يكون بعد الانتباه من النوم يسكن من ساعته بتناول الطعام * لى * رأيت من كان يصدع كل غداة فاشار عليه صديق لى ان يأكل بالغداة خبزا و شيئا قابضا ففعل فسكن

(١) فى ا - سعوط (٢) فى تاريخ الحكماء للقفطى ص ٢٦١ : فليغريوس .

صداعه

للنفساء و للتى تنزف دم الطمث ، و عـــلاج ذلك ان يخص الرأس
بدقيق حوارى و دهن حـل و يسعط بدهن البنفسج و دهن لوز حلو
و يطعم بيضا و حسا فى لباب البر و سكر و لوز و لحوم الجدا والفراريج .

قال و اذا عسر الصداع و ازمن اقطع شريانى الصدغين وأكوهما ،
و اذا كان الوجع فى مقدم الرأس نفعه حجامة النقرة و قطع العرقين ٥
اللذين خلف الاذن ، وان كان من خلف نفع فصد عرق الجبهة ، قال واذا
كان مع الوجع ثقل فهو عن رطوبة ، و ان كان مع الثقل[1] حرارة
فهو دم، وان كان مع الحرارة سهر فهو صفراء وان كان مع امتداد فريح .

من الكناش الفارسى، يؤخذ طرفا فيدق وسكر سليمانى ومر و نوى
الخوخ و اللب الذى فى جوفه و سندروس بالسوية و من الطرفا ثلاثة ١٠
يكب عليه و هو يبخر ، و يشد رأسه و عينه بعصابة و يفتح فمه و عليه
كساء فى رأسه حتى يدخل فمه و انفه و اذنه .

سعوط ينفع من عظم الرأس سبع ورقات صعتر و سبع حبات
حرف ابيض يسحق و يسعط بدهن بنفسج او يسعط بالشليثا بدهن
بنفسج و لبن جارية ، . ١٥

آخر يؤخذ مرارة كركى و مرارة نسر و جندبادستر و بسباسة
و زعفران و سكرطبرزد يعجن بماء المرزنجوش و يحبب كالعدس و يسعط
كل شهر ثلاثة ايام ، و قدر الرأس لتعلم نقصانه فانه يرجع الى الحال
الطبيعى .

---

(١) ا - الوجع .

و خفة الرأس و سرعة النبض و يبس اللسان و المزاج و نحو ذلك تختم به علامتك ،.

و الدموى درور العروق و جحوظ العين و عظم النبض و ثقل الرأس واختم بسائر العلامات العامية المأخوذة من سوء المزاج ، و علامة
٥ البلغمى ثقل الرأس وسبات ورطوبة المنخرين بلا لهيب و الغذاء الرطب و التدبير البطال و الشتاء و الشيخ و نحو ذلك .

و علامة السوداوى يبس و سهر من غير لهيب و كمودة اللون و خثورة النفس و التدبير المولد لذلك .

و الريحى يجد حرا و خفة و تمددا بلا ثقل ﴿ الف ٩٢ [٢] ﴾ و انتقالا
١٠ فى النواحى .

علامة الكائن من ورم ان يكون قويا جدا كأن الرأس يطرق و يبلغ الوجع الى اصل العين، و يكون معه فى الاكثر هذيان و حمى و يصير النبض منشاريا و تجحظ العين جدا و تحمر عروقها و تنتو .

الصداع الكائن بعقب الجماع ينبغى ان يفرغ بدنه بالفصد
١٥ و الاسهال و يقوى رأسه و لايجامع الا بعد ان يأخذ شيئا قابضا يقوى فم معدته و لا يصعد بخار .

مجهول للصداع المزمن المسمى بيضة و بكل صداع مزمن عجيب، يحلق الرأس ثم يحل كف ملح فى رطل ماء و أعجن به حنا و اخضب به الرأس و دعه الليل كله فانه يذهب به .

٢٠ مجهول، قال قد يعرض الصداع و الشقيقة من الاستفراغ كما يعرض

الورم الذى يخرج فوق القحف تحت الجلد لين اذا حسسة اندفع بسهولة كالشيء الذى يجرى ما يشبه مائية ﴿الف ٩٣'﴾ يؤخذ قشور الرمان وجوز السرو و يدقان بخل ويلزم شدا فانه يفنى تلك الرطوبة و يصلب الموضع و هذا عمل يعمله المخبرون عندنا .

٥ لاتساع دروز الرأس يحتاج ان ينقى الرأس من الانف و الحنك غاية ما يكون من التنقية، ويوضع على موضع الدروز التى تتسع الادوية القابضة و يلزم الشد و ان افرط الامر فليس له الا الكى على ذلك الدروز و حك العظام حتى يدق و يتنفس البخار من هناك فلا يفتح الدروز، و فصد عرق الجبهة و الصدغين و الوداجين فانه نافع ان شاء الله

١٠ عزوجل .

[تم الجزء الاول فى امراض الرأس]

و يتلوه الجزء الثانى فى امراض العين

الباب الاول فى جمل من العين و فى الاورام فى الجفن و العين وجميع ضروبه وعلاج عام فى العين وكلام مجمل فيها و فى ادويتها .

١٥ و الحمد لله وحده وصلواته علـى سيدنا محمد

وآله و سلم تسليما كثيرا .